ΠΡΟΛΕΤΑΡΙ ΟΛΥ ΤΥ ΚΟΖΜΥ ΕΝΟΘΙΤΕ!

Π. ΠΟΣΤΙΣΣΕΒ

Ι ΣΟΒΙΕΤΙΚΙ ΥΚΡΑΝΙΑ ΣΤΟ ΚΕΝΥΡΓΙΟ ΠΟΝΤΙΟΜ

ΠΑΡΤΙΖΝΤΑΤ ΤΥ ΤΣΚ ΤΙΣ ΚΠ(μπ)Υ
ΜΑΡΙΥΠΟΛΙ 1934

Π. ΠΟΣΤΙΣΣΕΒ

Ι ΣΟΒΙΕΤΙΚΙ ΥΚΡΑΝΙΑ ΣΤΟ ΚΕΝΥΡΓΙΟ ΠΟΝΤΙΟΜ

ΤΟ ΠΟΛΙΤΙΚΟ ΟΤΖΟΤ ΤΥ ΤΣΚ ΤΙΣ ΚΠ(μπ.)Υ
ΣΤΟ XII ΣΙΝΕΔΡΙΟ ΤΙΣ ΚΠ(μπ.)Υ
ΣΤΙΣ 20 ΤΥ ΓΕΝΑΡΙ ΤΥ 1934

ΠΑΡΤΙΖΝΤΑΤ ΤΥ ΤςΚ ΤΙΣ ΚΠ(μπ.)Υ
— ΜΑΡΙΥΠΟΛΙ 1934 —

— Δὸθικε για στιχιοθέτισι 27/II—34.
— Επιτράπικε για εκτίποσι 15/III—34.
— Γορλὶτ №179 — Τιρὰζζ 1000
— Αριθμός παρανκελìας 902.

ПЕРЕВОД АКРЫТ
ОТВЕТ. РЕДАКТОР Л. ЛЕО

ΣΙΝΤΡΟΦΙ! Ι Κομυνιστικί πάρτια τον μπολςςεβίκον τις Υκρανίας χαπάτεβε κε χαπατέβι-πα τις λον αποφαςιστικές ποζίτςιες τυ φρόντυ τυ τακςικύ πολέμιζμυ κε τυ ςοςιαλιστικύ χτίςιμυ στιν ΕΣΣΔ. Ι ΚΠ(μπ)Υ ίταν κε ίνε-πα μια απ τις εμπρολάτικες, δινατές κογόρτες τις μεγάλις ΒΚΠ(μπ). Αντάμα μ' όλι τι ΒΚΠ(μπ) κε ςτις εμπρολάτικές-τις ςςερένγες ι ΚΠ(μπ)Υ σιμόνι στο XII-τις ςινέδριο κε ςτο XVII τις πάρτιας με πολί μεγάλες, πολί ςεριόζνι επιτιχίες.

Ι περίοδο απ το XVI ος το XVII ςινέδριο τις πάρτιας ίνε περίοδο χοριςτί τίλογα στο ναςιςτζόνοςτ-τυ με πολέμιζμα, έτςι κε ςτα ντυνιάτικο-ιςτορικά αποτελέζματα αφτύ τυ πολέμιζμυ.

Το πολέμιζμα τις πάρτιας, τις εργατικίς τάκςις κε τον κολχόζικον μαζόν, πυ έφταγε αφτί ρυκοβοντίτ διάβενε ς' αφτί τιν περίοδο κάτο απ το ζναχ τις κςετιλιγμένις ναςτυπλένιας τυ ςοςιαλιζμύ ς' όλο το φρόντο.

Στο XVI ςινέδριο τις πάρτιας ο ςιν. ΣΤΑΛΙΝ ίπε:

> «Ι βαςικί υςτανόβκα τις πάρτιας στο τορινό μομέντ ίνε στο πέραζμα απ τι ναςτυπλένιε τυ ςοςιαλιζμύ στυς χοριςτύς τόπυς τυ νικοχιριάτικυ φρόντυ ςτι ναςτυπλένιε ς' όλο το φρόντο κε ςτι δυλιά τις βιομιχανίας κε ςτι δυλιά τυ χοριάτικυ νικοχιριύ.
>
> Το XVI ςινέδριο ίνε ςινέδριο τις κςετιλιγμένις ναςτυπλένιας τυ ςοςιαλιζμύ ς' όλο το φρόντο, τυ λικβιντάριζμυ τις κυλακιάς ςαν τάκςι κε τυ πέραζμυ στο ζίςιμο τις ςπλοςςνάια κολεχτιβιζάτςιας».

Τέτια ίταν ι γενεράλνι υςτανόβκα τις πάρτιας ς' όλι τιν περίοδο απ το XVI ος το XVII ςινέδριο.

1. Ι ΟΣΟΜΠΕΝΟΣΤΕΣ ΤΙΣ ΟΜΠΣΤΑΝΟΒΚΑΣ ΤΥ ΤΑΚΣΙΚΥ ΠΟΛΕΜΙΖΜΥ ΚΕ ΤΥ ΣΟΣΙΑΛΙΣΤΙ ΚΥ ΧΤΙΣΙΜΥ ΣΤΙΝ ΠΕΡΙΟΔΟ ΑΠ ΤΟ XVI ΟΣ ΤΟ XVII ΣΙΝΕΔΡΙΟ ΤΙΣ ΠΑΡΤΙΑΣ

Για να κάνο καλίτερα ανάλισι τιν περαζμένι περίοδο απ το XVI ςινέδριο τις πάρτιας, εγό ίθελα να ςτέκυμε πρότα απ' όλα πας τις οςόμπενοςτες αφτίς τις ομπςτανόβκας, ςτις υςλόβιες-τις, πυ κςιτιλίχκενταν ι ςοςιαλιςτικί ναςτυπλένιε ς' όλο το φρόντο.

Τίλογες ίνε αφτὲς ι οςόμπενοςτες;

Ι ΠΡΟΤΙ ΟΣΟΜΠΕΝΟΣΤ τις περίοδυ απ το XVI ος το XVII ςινέδριο ίνε, ότι ι μπολςςεβίκικι ναςτυπλένιε ς' όλο το φρόντο κςετιλίχκενταν σε υςλόβιες, πυ όχι αδινατὲνιςςκεν, μα τεκμίλ άλο-λυγάς δίχος άκρα, πυ καφτερένιςςκε το τακςικό πολέμιζμα τυ δίχος άκρα όςιμυ τυ χαρόβ απ τι μαρέα τον απομινάριον τυ νταγατραιμένυ τακςικύ ντυςςμάνυ.

Σόνι να ανκέβυμε τέτια χοριςτά καφτερά μομέντα τυ τακςικύ πολέμιζμυ ςτι χόρα-μας, ςαν τις χλεμποζαγοτοβίτελνι καμπάνιες τυ 1931 κε 1932, πυ πὲρναναν με τολον δινατό καφτέρομα τυ τακςικύ πολέμιζμο λον πολά σε μας ςτιν Υκρανία, ςτο Σὲβερνι Κάφκαςο, Στον Κάτο Βόλγα. Σόνι έτςι κε να ανκέβυμε τέτια φάκτα τυ μεγάλυ βρεντίτελςτβυ, ςαν τι δυλιὰ τις προμπάρτιας, τι δυλιά τον βρεντίτελον ςτα πλάνοβι όργανα, ςτο Ναρκομζὲμ, ςτα προντοβόλςτβενι όργανα, ςτο Τραχτοροτςέντρ, ςτις ιλεχτροςτάντςιες, ςτιν κονςέρβνι βιομιχανία κε ς' ένα γράδα άλον τόπον τυ ςοςιαλιςτικύ χτίςιμυ.

Μα ι οςόμπενοςτ αφτὶς τις περίοδυ δε ίνε μόνο χολίτζεςτβενι, μα κε κάτζεςτβενι, ς' αφτό, ότι ο ντυςςμάνος πςςίρςεν να μεταχιρίζετε κενύργια ταχτικί, κενύργιες φόρμες κε

μέθοδες τυ πολέμιζμυ χαρςςύ στο ςοςιαλιςτικό χτίςιμο. Λοι πολά φανερά εμὶς ντρανύμε τύτες τις κενύργιες μέθοδες κε τα υνέρια τυ πολέμιζμυ τυ ντυςςμάνυ στο χοριό.

Στο Γιανυαριανό ενομένο πλένυμ τυ ΤςΚ κε τις ΤςΚΚ ςτον ιςτορικό-τυ λόγο «Για τι δυλιά στο χοριό», ο ς. ΣΤΑΛΙΝ με το ςδόιςτδενι ς' αφτόνα δάθος τις μαρκςιςτικο-λενινιςτικίς ανάλιςις φανέροςε κε μας έδικςε τύτι τιν κενύργια ταχτικὶ τυ ντυςςμάνυ.

Ο ςιν. ΣΤΑΛΙΝ έλεγε εκί έτςι:

> «Το πρόςοπο τυ τακςικύ ντυςςμάνυ μεταλάχτεν στο στερνό τον κερό, μεταλάχτεν ι ταχτικί τυ τακςικὺ ντυςςμάνυ στο χοριό...
>
> Ο ντυςςμὰνος αγρίκιςε τιν ομπςτανόδκα, πυ μεταλάχτικε, αγρίκιςε τι δὶναμι κε το μογύςτζεςτδο τυ κενύργιυ στρόι στο χοριό κε όταν αγρίκιςε τύτο, αφτός αναδιοργανόθικε (περευςτρόιλςια), μετάλακςε τιν ταχτικί-τυ, — πέραςε απ τιν ίςι ατάκα χαρςςύ στα κολχόζια στι δυλιά τυ «κριφά-κριφά»...

'Ετςι-πα το καφτέρομα τυ τακςικύ πολέμιζμυ στον έμπρο τον κερό, το διάδιμο τον απομινάριον τυ ντaγατραιμένυ τακςικύ ντυςςμάνυ δαθιά στο ποντπόλιε κε το μετάλαγμα απ' αφτὸνα στις φόρμες κε μέθοδες τις χαλάστρας-τυ, ζαραρλίδκις δυλιάς—τὲτια ίνε ι πρότι οςόμπενοςτ τις ομπςτανόδκας τις κςέτιλιγμένις μπολςςεδίκικις ναςτυπλένιας ςτιν περίοδο απ το XVI ος το XVII ςινέδριο.

Ι ΔΕΦΤΕΡΙ ΟΣΟΜΠΕΝΟΣΤ, τύτις τις περίοδυ ίνε, στι δίναμι τυ μετάλαγμυ τον υςλόδιον κε τις ομπςτανόδκας τυ τακςικὺ πολέμιζμυ κε τυ ςοςιαλιςτικύ χτίςιμυ ςτιν ΕΣΣΔ, απ το ντaγατράιμο τυ κοντρρεδολιυτςιόνι τροτςκιζμύ κε τυ δεκςιύ υκλόν στι ΒΚΠ(μπ), μεταλάχτανε έτςι-κε ι μέθοδες τυ πολέμιζμυ τον λυγάς-λυγὰς οπορτυνιςτικόν, αντι-

πάρτίινι γρύπον χαρςςύ στι γραμί τις πάρτιας κε το ρυκοβόντςτβο-τις.

Τα χαραχτιριτικά σιμάδια τον αντιπαρτίινι γρύπον κε ι δυλιά-τυς ς' ατύτι τιν περίοδο φανερύντε με αφτό, ότι ι ανιχτές-δεκςιές κε ι «αριςτερές» οπορτυνιςτικές γρυπιρόβκες πάντα βγένιςςκαν ς' ένα μπλοκ, απ' ατύτο κέτερο πάνο στι βάςι τις ανιχτίς-δεκςιάς πλατφόρμας.

Ας κρύι στο νύ-ςας ιτζόλμαςα το δεκςιο-«αριςτερό» μπλοκ τυ Σιρτςόβ—Λομινάτζε κε ένα γράδα άλον οπορτυνιςτικόν γρυπιρόβκον ς' ατύτι τιν περίοδο.

Ι οπορτυνιςτικές αντιπαρτίινι γρυπιρόβκες ς' ατύτι τιν περίοδο καρτικλίχκενταν στο πολέμιζμά-τυς χαρςςύ στι γραμί τις πάρτιας κε χαρςςύ στο ρυκοβόντςτβο-τις πας τις αντιςοβιετικές ποζίτςιες, στιν ίςι κοντρρεβολιύτςια. Τέτιες χοριςτά ίνε, ι γρύπες τυ Ριύτιν-Σλεπκόβ, τυ 'Ειςμοντ-Τολματζόβ κε κάμποςον άλον.

Το χαραχτιριςτικό ςιμάδι τις ταχτικίς τον αντιπαρτίινι γρύπον τύτις τις περίοδυ ίνε το ντβυρύςςνιτζεςτβο κε το κόμπομα τις πάρτιας, πυ ίνε βαλιμένα απ' αφτύς ςαν ένα απ τα βαςικά πρίντςιπ κε μέθοδες τυ πολέμιζμυ χαρςςύ στιν πάρτεα. Ας κρύι στο νύ-ςας, για παράδιγμα, πόςες φορές έφταεν-το μπυςςμάν κε βάλιςςκεν μετανίες αφτός — πάλι ο Υγλάνοβ, αφτός—πάλι ο Σλεπκόβ, ο Μαρέτςκι κε ένα γράδα άλι. Κε κάθε φορά ίςτερα απ' ατύτες τις κλιάτςτβενι ζαβερένιες αφτί πάλι κατεβένιςςκαν στο λάγερ τυ τακςικύ ντυςςμάνυ, στο λάγερ τις κοντρρεβολιύτςιας.

Το όςιμο τυ οζλομπλιόνοςτ, το λίςςαγμο τον νταγατραιμένον, μα όχι ντομπίτι απομινάριον τυ τακςικύ ντυςςμάνυ πέρανεν κε στιν αγεντύρα-τυς μέςα στι πάρτια. Λον μεγάλο νέναβιςτ στο ρυκοβόντςτβο τις πάρτιας κε χοριςτά στον ςιν. Στάλιν, ίςο πριζίβ στο χάςιμο τυ ρυκοβόντςτβο τις πάρτιας με κάθε μέθοδο, τζαχ ος το τερόρ—τέτιο ίνε το ένα απ τα

χαρακτιριστικά σιμάδια τον οπορτυνιστικόν γρύπον ς' αφτί τιν περίοδο κε τις δυλιάς-τυς.

ΤΟ ΤΡΙΤΟ ΟΣΟΜΠΕΝΟΣΤ τις περίοδυ, πυ πέρασε ίνε αφτό, ότι το πολέμιζμα για το σοσιαλιστικό ναστυπλένιε ς' όλο το φρόντο κσετιλίχκεντον σε υσλόβιες τυ μεγάλυ δυλεφτάδικυ ποντιόμ στις μάζες κε σε υσλόβιες τις κονσολιντάτσιας τον εργατόν κε κολχόζικον λόρια στιν πάρτια κε λόρια στον αρχιγό σιν. ΣΤΑΛΙΝ στον έμπρο τον κερό.

Ας κρύγνε στο νύ-σας τα λον γιαλιστρά, χοριστά ιποδίγματα τυ ιροιζμύ τον εκατομίριον χτιστόν τις Μαγνίτκας, τυ Ντνεπροστρόι, Κυζνετσκστρόι, Τρακτοροστρόι κε τον άλον-μας μεγάλον κε μικρόν χτισιμάτον. Ας κρύι στο νύ-σας το κίμα τυ δυλεφτάδικυ ποντιόμ, πυ σικόθεν στι χόρα-μας ίστερα απ τα λόζυνγα τυ σιν. Στάλιν για τιν κατάχτισι τις κενύργιας τεχνικίς κε για το ζαζζίτοτζνι ζίσιμο τον κολχόζνικον κε πυ κυτέβι το σίκομα τόρα όλο απσιλά κε απσιλά.

Ι σοστί γενεράλνι γραμί τις πάρτιας κε το αλίγιστο μπολςσεβίκικο πολέμιζμα για τιν πραγματοπίισί-τις έφεραν στιν κίνισι τις λον μεγάλες κενύριες ρεζέρβες τυ τσόρτζεσκι νύνιζμυ, τι σοζιντάτελνι ινιτσιατίβα τον εκατομίριον, τον δεκάδον εκατομίριον εργατόν κε κολχόζνικον.

Πραγματικά, δεν ίτανε κε δεν ίνε στο ντυνιά πάρτια, πυ θα έφταγε πόλζοβατσα με τέτιο μεγάλο γιαρτίμ κε με μπεζ' ζαβέτνι πρέντανοστ, τίλογα ι δικί-μας μεγάλι ΒΚΠ(μπ).

ΤΟ ΤΕΤΑΡΤΟ ΟΣΟΜΠΕΝΟΣΤ τις ομπστανόβκας τύτις τις περίοδυ ίνε ς' αφτό, ότι ι σοσιαλιστικί ναστυπλένιε ς' όλο το φρόντο, το ποντιόμ κε ι ανάπτιξι (ραζβίτιε) τυ σοσιαλιστικύ νικοκιριύ στιν ΕΣΣΔ πέραζε πάνο στο φον τυ δίχος άκρα βάθεμυ τις ντυνιάτικις κρίσις στον έμπρο τον κερό, πυ ανκάλιασε όλο τον καπιταλιστικό ντυνιά, πάνο

ςτο φον τυ κι'άλυ καφτέρομυ ςτις προτιβορέτζιες ςτον καπιταλιςτικό ντυνιά, πάνο ςτο φόν τυ όςιμυ τυ φόβυ τον κενύργιον ντυκύςς.

Το κραχ τον εκατοντάδον κε χιλιάδον βιομιχανικο-τοργόβι κε μπάνκοβςκι πρεντπριάτιον, ι κρυςςένιε τον δεκάδον λυγάς-λυγάς βαλιύτον, το εκςιλιτράιμο τις καπιταλιςτικίς παραγογίς ςτο ύροβεν, τίλογο δεν ὶταν καμία, το ιςκύςτβενι χάςιμο τον εκατομίριον κε δεκάδον εκατομίριον τόπον τις προντοβόλςτβιας, το μεγάλο όςιμο τις ντυνιάτικις ανεργίας, πυ ίνε ος τα 45 εκατομίρια άνεργι—νά τίλογο ίνε ς' ατύτι τιν περίοδο ο καπιταλιςτικός ντυνιάς.

Αν φένετε-πα ςτο ςτερνό τον κερό κατ-λίγο ζοντάνιζμο ςτις χοριςτές χόρες, μα τύτο, πρότα απ' όλα, περνάι πας το φον τις γενικίς κρίζις τυ καπιταλιζμύ, κε δέφτερο, αφτό, τύτο το ζοντάνιζμο, περνάι λον έμπρο απ τι γόνκα τον βοορυζζένιον κε ινφλιάτςιον.

Το ντυνιάτικο καπιταλιςτικό νικοκιριό όλο-πα βριςςκάτεντον ς' ατύτι τιν περίοδο ςτιν κατάςταςι τυ βαθιύ υπάντοκ κε ς' ατύτο ίνε το ΤΕΤΑΡΤΟ ΟΣΟΜΠΕΝΟΣΤ τις περίοδυ απ το XVI ος το XVII ςινὲδριο τις πάρτιας.

Στο ςτερνό, ΤΟ ΠΕΜΤΟ ΟΣΟΜΠΕΝΟΣΤ τύτις τις περὶοδυ ίνε ς' αφτό, ότι πὰνο ςτι βάςι τυ όςιμυ τις ικονομικίς δίναμις τις ΕΣΣΔ δίχος ὰκρα όςεβε ι ομπορόνι-τις δίναμι. Αν ίταν-πα κε μεγάλο όςιμο τυ αγρεςίβνοςτ χαρςςύ ςτι Σοβιετικί Ενοςι, ςὶφονα με το καφτέρομα τον καπιταλιςτικὸν προτιβορέτζιον, τα ιντερβεντςιονιςτικά ςςταμπ πςςίρςαν όλο πολά κε πολά να φοβύντε τι ντυκυςςί βοορυζζόνι γροθιά τις ΕΣΣΔ. Τύτο έκανε γιαρτίμ ςτο μεγάλο όςιμο τυ υντέλνι βὰρυς τις ΕΣΣΔ ςτι ντυνιάτικι αρένα, ςτις πολές διπλοματικές επιτιχίες τις ΕΣΣΔ, ςτο κάμιμο τις χόρας τον Σοβιέτ ςαν το λον μεγάλο φάκτορο τις ντυνιάτικις πολιτικίς.

Τέτιες, ςίντροφι, ίνεοςό ι μπενοςτες τις ομπςτανόβκας, ςτις

υςλόδιες, πυ κςετιλίχκενταν ι ςοςιαλιςτικί ναςτυπλένιε ς' όλο το φρόντο στον κερό απ το XVI ος το XVII ςινέδριο.

I πάρτια, κςετιλίζοντας όλο πλατιά κε δαθιά τι ναςτυπλένιε τυ ςοςιαλιζμύ ς' όλο το φρόντο, έρκετε ςτο XVII-τις ςινέδριο με κενύργιες μεγάλες επιτιχίες:

Τα καπιταλιςτικά ελεμέντια ςτι χόρα-μας ίνε νταγατραιμένα τελιοτικά κε το λαχάρντιμο ςτον τορινό τον κερό πάι άρταχ για το χαρδδ τον απομινάριον τον νταγατραιμένον κυλακικο-καπιταλιςτικόν ελεμέντον, πυ έχασαν κάθε παραγογικο-νικοκιριάτικι μπάζα·

έκαναμε τιν απλογνύ-μας τεχνικο-εμπρολάτικι δαριά ιντυςτρία, πυ μπαςςχαρέδι να μπιτραέδι τι ρεκονςτρύκςια όλυμας τυ λαικύ νικοκιριύ·

ι μεγάλες καπιτάλνι δλοζζένιες, πυ το προλεταριάτο τις έκανε ςτον κερό τυ πρότυ πεντάχρονυ, δίνυν άρταχ «οτντάτζα» ςαν το μέταλο, κάρδυνο, τις κενύργιες μιχανές, τα τράχτορα, μεγάλι ςοδιά, όςιμο τις προντύκςιας τις λαφριάς κε φαιματικίς ιντυςτρίας κ. τ. λ.

Το χοριάτικο-νικοκιριό αναδιοργανόθικε πας το ςοςιαλιςτικό λαντ κε ίνε το λον μεγάλο χοριατικο-νικοκιριό ςτο ντυνιά με τι λον μεγάλι μιχανιζίροδανι δάςι.

Πολά όςεπςε ι ματεριάλνι μπλαγοςοςτοιάνιε κε το κυλτύρνι ύροδεν τυ ζίςιμυ τον δυλεφτάδον τις πόλις κε τυ χοριύ·

κι' άλο πολά διναμόθικε ι ένοςι τις εργατικίς τάκςις κε τον κολχόζνικον χοριατόν κε κι' άλο πολά διναμόθικε ι διχτατορία τυ προλεταριάτυ ςτιν ΕΣΣΔ·

κι' άλο πολά διναμόθικε ι ένοςι τον εργατόν κε κολχόζνικον όλον τον εθνικοτίτον τις ΕΣΣΔ ςτο γενικό-τυς πολέμιζμα για το δίχος άκρα τζιτζάκιαζμο κε για το νεπρικοςνοδένοςτ τον ςινόρον (γρανίτς) τις Σοδιετικίς 'Ενοςις'

έκαναμε όλο το χριαζὺμενο για την τεχνικὶ ρεκονστρύκςια τεκμίλ όλυ-μας τυ λαικύ νικοκιριύ, για το χάσιμο τον περεζζίτκον τυ καπιταλιζμὺ, τίλογα στιν ικονόμικα, έτςι κε στι ςοζνάνιε τον ανθρὸπον·

ςικόςαμε το μποεςποςόμπνοςτ κε το ςπλοτζόνοςτ τον παρτίινι γραμόν, πολά όςεπςε το ιδεο-πολιτικό ύροβεν τον τζλένον τις πάρτιας, γιγαντένια όςεπςε το μαχιτικό όπιτ τις πάρτιας ςτο πολέμιζμά-τις για τι δυλιά τυ Λένιν—Στὰλιν.

Ακόμα κ' ι λον καταραμένι-μας ντυςςμάνι ίνε ανανκαζμένι τόρα να κάνυν πριζναβάτ τις μεγάλες επιτιχίες τις ΕΣΣΔ.

Νὰ τι γράφι, για παράδιγμα, το «Σοςιαλιςτικό βὲςτνικ» ςτο άρθρο, πυ ίνε ποςβιαςτζόνι ςτο XVII ςινέδριο τις πάρτιας.

> ...«Ι γενεράλνι γραμί μπόρεςε έτςι να κάνι πρεομπραζοβάτ το ικονομικό κε ςοτςιάλνι όμπλικ τις χόρας, όςτε ι γιγαντένια νατςιοναλιζίροβανι βιομιχανία κε τα κολχόζια, πυ ςκεπάζυνε τα τζόλια ίνταν νεϋςτρανίμι .άρταχ φὰκτορ τις νικοκιριάτικίς-τις ζοίς.
>
> Ιλιυζόρνο θα ίταν, αν δε θα μετρύςαμε τύτι τι νίκι, χοριςτά ς' αφτό το χοριάτικο υτζάςτοκ, πυ ίνε τόρα ανιγὰρι για τις τίχες (ςύντμπι) τις χόρας κε τις επανάςταςις. Μπαςςχάρεπςε δινατά να χτιπίςι πας τις οτζζίβςςι φόρμες τυ κάρλικοβι κε τυ πριμιτίβνι ςτιν τεχνικί-τυ ζεμλεντέλιε».

Μα νά, τι έγραφτεν πάλι τύτο το «Σοςιαλιςτικό βέςτνικ» ςτο 1931, ς' όλο το φρόντο:

> «Εμίς ι ρύςι ςοςιαλιςτές, ας ολονύς πολά, ίθελαμε, να υςέβι ι βιομιχανία κε το χοριάτικο νικοκιριό τις Ροςίας απςά, κ' ι μπλαγοςοςτοιάνιε τις ναςελένιας ιτζόλμαςα να ςιμόνι ςτο εβροπαικό ύροβεν. Μα ι ςπυδί-μας (ιζυτζένιε) τις ικονομίας κε τον ςοςιαλνο-πολιτικόν υςλόβιον τις Ροςίας ζυρλαέβι-μας κατιγοριματικά να πύμε, ότι με τις μπολςςεβίκικες μέθοδες τύτο

δεν έχι τζαρά να το πραγματοπιίςυμε».

Εμίς κςέρυμε, πρότα απ' όλα, τι κςςάζυνε ςτι δυλιά τύτι ι ςοςιαλ-φαςιςτές «ραντέτελι» για τυς εργάτες—τύτι ι ιζμένικι τις εργατικίς τàκςις. Έτςι καλά εμίς κςέρυμε, τι ςιμένι τύτο το μαχτανιμèνο ςοςιαλ-φαςιςτικό «εβροπαικό ύροβεν»—το ύροβεν τις ανεργίας, τις νιςτζετάς, τυ θάνατυ τον εργατόν κε δυλεφτάδον απτιν πìνα. Μα ς' αφτό τόρα δεν ίνε το ζίτιμα, μα ίνε ς' αφτό, ότι τζαχ ο τέτιος ντυςμάνός-μας ςαν το ςοςιαλ-φάςιζμό, κε αφτός-πα δε μπορί να μι γνορίζι τόρα τις επιτιχìες, ςτον κερό, πυ διο χρόνια πίςο ι ςοςιαλ-φαςίςτες έλεγαν, ταπλός εμίς θα χαθύμε.

Μα νά, τι γράφι τòρα το «ςολίντνι» ανκλικό ικονομικό περιοδικό «Στέτιςτ» για τις επιτιχίες-μας:

> «Το πρότο πεντάχρονο πλάνο προκάλεςε τιν επανάςταςι ςτο εθνικό νικοκιριό τις ΕΣΣΔ με τι ςοςιαλιζάτςια τις βιομιχανίας κε με τιν κολεχτιβιζάτςια τυ χοριάτικυ νικοκιριύ. Τύτες ι επιτιχίες βαςίζυντε πας το μπάςιμο τον μιχανόν, τόςον τι χαντàρ ος' ατόρα ςτι Ροςία δεν άκυςανε-πα. Πολί βαςικì κλάδι ςιφτέ τόρα ίντανε ςτι χόρα, ζμίγοντας εδό το βγάλιμο τον αφτοκίνιτον, τον τράχτορ, αεροπλάνον, τον τυρμπίνον, γενεράτορον, τον ςτανόκ κ. τ. λ.»,

Τύτο το περιοδικό «Στέτιςτ» ςτο 1930 έλεγε τιν ιντυςτριαλιζάτςιά-μας κε τιν κολεχτιβιζάτςιά-μας «ςοβιετικί φανταςία».

Ετςι κε ιντερέςνι ίνε το άρθρο τυ φραντςèζικυ περιοδικύ «Ερόπ νυβέλ». Νά τι γράφι τύτο το περιοδικό.

> ...«'Ιςτερα από 16 χρόνια απ τι μπολςςεβίκικι βοςτάνιε ι επανάςταςι όχι μόνο δε μπίτεπςε, μα αφτί κυτέβι να ανίγι κενύργια κε κενύργια ιςτότζνικα τις ενέργιας, τυ ενθυςιαζμύ κε τις ικονομικίς επιτιχίας. 'Ιςτερα απ τα 16 χρόνια ι επανάςταςι κυτέβι να

πιγὲνι εμπρός, απςιλά ςικόνοντας το κεφάλι-τις, χαράζοντας καθε φορά όλο κενὺργιες επιτιχίες, με τιν πιςτία ςτο τελιοτικὸ νίκιμα. Για το μπιλτράιμο τύτις τις θαγμαςτικίς γιαβλὲνιας δε χριάζετε κανά-λυγάς μίςτικα-πα. I κομυνιςτές κε πολί ςοβιετικί ἁνθροπι το κάνυνε ςοζναβάτ, κε τα εκατομίρια τον ρόςον ποντςοζνάτελνο το γρικύνε, ότι νίςςκετε ο κενύργιος ντυνιάς, πυ θα κάνι το ζίςιμό-τυς καλίτερο κε βαχτλίδκο».

Νέ, νέ, γοςποντά καπιταλιςτές κε ςοςιαλ-φαςίςτες, για ςας άλο τίποτες δεν απομένι, τίλογα με ςφιγμένι καρδιά να πίτε, ότι ι ΕΣΣΔ βρίςκετε τόρα ςτο λον μεγάλο ικονομικό ποντιόμ. Κε εμὶς καλά το κςέρυμε, ότι τύτο το ποντιόμ τις ΕΣΣΔ θα ίνε κε ςτον έμπρο τον κερό όλο απςιλά κε απςιλά, μα εςίς γοςποντά καπιταλιςτές, το καπιταλιςτικό-ςας ςίςτιμα κε το νικοκιριό-ςας, αν έχετε-πα ένα-διο χοριςτὰ, βρέμενι ζοντανίζματα, τι κι' αν ίνε-πα θα χαμιλένετε όλο κάτο κε κάτο. (Δινατά χεροκροτίματα).

Τύτες τις μεγάλες δοκςαζμένες νίκες ι πάρτια τις κατόρθοςε απ αφτό, ότι αλίγιςτά κε ποςλέντοβατελνο πραγματοπιύςε τι γραμί, πυ ίταν χαραγμένι απ το XVI ςινέδριο τις πάρτιας, τι γραμί τις κςετιλιγμένις μπολςςεβίκικις νάςτυπλένιας ς' όλο το φρόντο.

'Οτι δεν πίγε πίςο ύτε ένα ιότα-πα, ύτε πας τι μια πιθαμί-πα απ τι γενεράλνι-τις γραμί, ότι δε ςςαςςμαλάιςε μπροςτά ςτα ζαμετλίχια κε ότι δεν τα φοβίθικε, ι πάρτια διάβενε επικεφαλίς τις εργατικίς τάκςις κε τις κολχόζικις αγροτιάς με το υπόρνι κε δινατό πόςτυπ εμπρός κε έφερε τι χόρα-μας στις μεγάλες ντυνιατικο-ιςτορικές ςιμαςίας νίκες.

Αντάμα με όλι τιν ΕΣΣΔ ι Σοβιετικί Υκρανία ίρθε ςτο XII ςινέδριο τις ΚΠ(πμ)Υ κε ςιμόνι ςτο XII ςινέδριο τις

ΒΚΠ(μπ) με μεγάλες επιτιχίες τίλογα στι δυλιά τις διομιχανίας κε τυ χοριάτικυ νικοκιριύ, έτσι κε στι δυλιά τυ χτίσιμυ τις υκρανικίς σοβιετικίς κυλτύρας.

Τίλογα πολέμιζε ι ΚΠ(μπ)Υ στον κερό απ το ΧΙ ος το ΧΙΙ-τις σινέδριο για τι κσετιλιγμένι μπολσσεβίκικι ναστυπλένιε τυ σοσιαλιζμύ σ' όλο το φρόντο στιν Υκρανία;

Ι στράτα, πυ πέρασε ι Κ.Π.(μπ)Υ. απτο ΧΙ ος το ΧΙΙ σινέδριο ίνε άλιαχ σλόζζνι. Εδό δεν ίταν άκοπι (νεπρεριβνο), κριβάια πυ υσέβι. Ι στράτα τις ΚΠ(μπ)Υ σ' ατύτι τιν περίοδο ίνε άλιαχ ιζβίλιστι. Αντάμα με τις μεγάλες επιτιχίες, ι Κ.Π.(μπ)Υ στον κερό τυ 1931 κε 1932, ίχε μια γράδα σοβαρά κσεχάζματα, κε σαν αποτέλεζμα-τυς, κε μια γράδα προρίβ.

Πὺ ίνε ι βασικές, λον ριζικές μαανάδες αφτόν το κσεχαζματον κε τον προρίβ;

Ι μαανά, ίνε λον σιφτέ, ότι ι παρτίινι οργάνοσες τις Υκρανίας κε το ρυκοβότστβο-τις πρότα απ' όλα δεν έκαναν όλα τα χρ'αζύμενα βίβοντ απ το λόζυνγ τυ ΧVΙ σινέδριυ τις πάρτιας για το κσετιλιγμένο ναστυπλένιε τυ σοσιαλιζμύ σ' όλο το φρόντο, δεν έκαναν όλα τα χριαζύμενα βίβοντ απ τις υκαζάνιες τυ σιν. Στάλιν στο ΧVΙΙ σινέδριο τις πάρτιας, για αφτό, ότι:

> «Ι υσία (συστζεστβό) τις μπολσσεβίκικις ναστυπλένιας ίνε πρότα απ' όλα σ' αφτό, για να μομπιλιζάρυμε το τακσικό σαχτλίχ κε το επαναστατικό ακτίβνοστ τον μαζόν χαρσσύ στα καπιταλιστικά ελεμέντα τις χόρας-μας, να μομπιλιζάρυμε τιν τβόρτζεσκι ινιτσιατίβα κε το σαμοντέιατελνοστ τον μαζόν χαρσσύ στο μπιυροκρατιζμό τον καθιδριμάτον-μας κε τον οργανόσεόν-μας, πυ έχι στζοπαζμένες τις κολοσάλνι-μας ρεζέρβες πυ ίνε μυλομένες στα κέντρα τυ

ςτρόι-μας, κε πύιο δεν τα δύι για το ιςςλιτράιμο, να οργανόςυμε τιν ςορεβνοβάνια κε το δυλεφτάδικο ποντιόμ τον μαζόν για το ςίκομα τυ προιζβοντίτελνοςτ τις δυλιάς, για τιν κςετίλικςι τυ ςοςιαλιςτικὺ χτίςιμυ».

Ι μαανά, δέφτερο, ίνε στο ότι ι παρτίινι οργάνοςι τις Υκρανίας κε το ρυκοβόντςτβο-τις πρὸτα απ' όλα δεν πίρανε ςτο ιςάπ τι ςβοεομπράζιε κε όλα τα οςόμπενοςτ τυ ταξςικύ πολέμιζμυ ςτιν Υκρανία κε τιν βνυτριπαρτίινι ομπςτανόβκα ςτιν ΚΠ(μπ)Υ.

Τίλογα ίνε αφτά τα οςόμπενοςτ τυ ταξςικύ πολέμιζμυ ςτιν Υκρανία κε ι βνυτριπαρτίινι ομπςτανόβκα ςτιν Κ.Π.(μπ)Υ;

Το ΠΡΟΤΟ ΟΣΟΜΠΕΝΟΣΤ ίνε ςτο, ότι ςτιν Υκρανία ο τάκςικός ντυςςμάνος ςκεπάζι τι δυλιά-τυ χαρςςύ ςτο ςοςιαλιςτικὸ χτίςιμο με νατςιοναλιςτικί ςιμέα, με ςςοβινιςτικά λόζυνγα.

Το ΔΕΦΤΕΡΟ ΟΣΟΜΠΕΝΟΣΤ τύτο ίνε, ότι ο υκρανός κυλάκος πὲραςε το μεγάλο ςκολιό τυ πολὲμιζμυ χαρςςύ ςτι ςοβιετικὶ εκςυςία (βλαςτ), μπαρόχ εδό, ςτιν Υκρανία, το γραζζντάνςκι ντυκύςς ίτων το λον ςκλιρό, μπαρόχ εδὸ ο πολιτικός μπαντιτιζμός δύλεβε λον πολί κερό.

Το ΤΡΙΤΟ ΟΣΟΜΠΕΝΟΣΤ ίνε, ότι ςτιν Υκρανία λον πολά κὰτςαν χαπέτςες τον λυγάς-λυγάς κοντρεβολιυτςιόνι οργανόςεον κε πάρτιον, πυ τραβιςςκὰτενταν λον πολά εδό απ αφτὸ ότι, ι Υκρανὶα ίνε ςιμά ςτα ζάπατνι ςίνορα.

Το ΤΕΤΑΡΤΟ ΟΣΟΜΠΕΝΟΣΤ ὶνε, ότι ι Υκρανία ίνε ςαν ομπιέκτ τον πριτιαζάνι τον λυγάς-λυγάς ιντερβεντςιονιςτικόν ςςταμπ κε βρίςκετε κάτο ςτο οςόμπο πρίςταλνί-τυς ντινκάιμο.

Το ΠΕΜΤΟ ΟΣΟΜΠΕΝΟΣΤ ίνε, ότι ι υκλονιςτὲς ςτιν ΚΠ(μπ)Υ ςτα ομπςτζεπαρτίινι ζιτίματα πάντα ζμίχκαν-

ταν κε ζμίχκυντε με τα νατσιοναλιστικά ελεμέντα στις γραμές-τις, με τυς υκλονιστές στο εθνικό ζίτιμα.

Τέτια ίνε τα βασικά οσόμπενοστ τυ ταξικύ πολέμιζμυ στιν Υκρανία. Τέτια ίνε ι σβοεμπράζιε τις ομπστανόβκας στιν Κ.Π.(μπ)Υ. Τέτια ίνε τα βασικά μαανάιδα χοριστά τυ ακτίβνι ντέατελνοστ τυ ταξικύ ντυσσμάνυ στιν Υκρανία γενικά κε στιν περίοδο τυ 1931-32 χοριστά κε λόν πολά.

Τίλογα βίβοντ έπρεπε να έκανε για τον απλόγυ-τις ι ΚΠ(μπ)Υ, ξεκινόντας απ το λόζυνγο τυ XVI σινέδριυ για τι ξετιλιγμένι ναστυπλένιε τυ σοσιαλιζμύ σ' όλο το φρόντο κε πέροντας στο ισάπ απ' αφτό τα οσόμπενοστ τυ ταξικύ πολέμιζμυ στιν Υκρανία;

Ι ΚΠ(μπ)Υ έπρεπε να νταγατράισι τα νατσιοναλιστικά ελεμέντα, πολά να σικόσι το σαχτλίχ όλον τον παρτ-οργανόσεον, σχετικά με αφτές τις φόρμες κε μέθοδες τυ πολέμιζμυ, πυ ο ταξικός ντυσσμάνος ισλετράιβεν κε ισλετραέβι-πα στιν Υκρανία, κι' άλο πολά να μομπιλιζάρι τίς παρτίινι οργάνοσες στο πνέβμα τυ αχαλάσσιμυ στις λον μικρές προιαβλένιες τυ οπορτυνιζμύ κε χοριστά στα νατσιοναλιστικά υκλόνια. Να εξασφαλίσι με ντρανιμένυς μπολσσεβίκυς όλυς τυς βασικύς τόπυς τις δυλιάς στιν πόλι κε λον πολά στο χοριό, μα το κιριότερο—ίνε καρδάρκα να κάνι περευστρόιτ τις μέθοδες τυ μπολσσεβίκικυ ρυκοβόντστβυ στι σοοτβέτσβιε με τιν κενύργια ομπστανόβκα κε με τις υκαζάνιες τυ σιν. Στάλιν, για τα κενύργια προβλίματα.

Φαραζίμ, όλα τύτα τα βίβοντ ι ΚΠ(μπ)Υ τεκμίλ για τον απλόγυ-τις ΔΕΝ ΤΑ ΕΚΑΝΕ. Απ εδό-πα ίταν τα ξεχάζματα κε τα προρίβ. Τύτο μας λέι για τιν όχι ίσι στράτα, πυ πέρασε ι ΚΠ(μπ)Υ απ το XI ος το XII σινέδριο.

Πρέπι λον βαθιὰ να κάνι ανάλιςι κε νά μαθένι τα χοριςτά κοματάκια κε τα ετάπ τύτις τις ςτράτας. Τύτο ίνε χριαζύμενο για το πολέμιζμὰ-μας στον ὲμπρο τον κερό. Τύτο ίνε χριαζύμενο για τι διαπεδαγόγιςι τον τζλένον τις πάρτιας. Τύτο ίνε τεκμίλ χριαζύμενο, για να μι δεφτερόνυμε τα κςεχάζματα κε τα πρόμαχ τις περίοδυ, πυ πέραςε.

Ας πςςιρὶςυμε απ το πολέμιζμα τις ΚΠ(μπ)Υ ανάμεςα ςτο XI κε ςτο XII ςινέδριο για τιν κςετίλικςι τις ιντυςτριαλιζάτςιας κε ςτὸν έμπρο τον κερό, για τιν πραγματοπίιςι τυ λόζυνγ τις πάρτιας για τιν κατάχτιςι τις κενύργιας τεχνικίς κε τον κενὺργιον παραγογόν, για το πέραζμα ςτο ζίςιμο τον έκςι ιςτορικόν υςλόβιον τυ ςιν. Στάλιν.

II ΤΟ ΠΟΛΕΜΙΖΜΑ ΤΙΣ ΚΠ(ΜΠ)Υ ΓΙΑ ΤΙΝ ΚΣΕΤΙΛΙΚΣΙ ΤΙΣ ΙΝΤΥΣΤΡΙΑΛΙΖΑΤΣΙΑΣ ΣΤΟΝ ΕΜΠΡΟ ΤΟΝ ΚΕΡΟ, ΓΙΑ ΤΙΝ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΙΙΣΙ ΤΥ ΛΟΖΥΝΓ ΤΙΣ ΠΑΡΤΙΑΣ ΓΙΑ ΤΙΝ ΚΑΤΑΧΤΙΣΙ ΤΙΣ ΚΕΝΥΡΓΙΑΣ ΤΕΧΝΙΚΙΣ ΚΕ ΤΟΝ ΚΕΝΥΡΓΙΟΝ ΠΑΡΑΓΟΓΟΝ, ΓΙΑ ΤΟ ΠΕΡΑΖΜΑ ΣΤΟ ΖΙΣΙΜΟ ΤΟΝ ΕΚΣΙ ΙΣΤΟΡΙΚΟΝ ΥΣΛΟΒΙΟΝ ΤΥ ΣΙΝ. ΣΤΑΛΙΝ

Ι ΚΠ(μπ)Υ ςιμόνι ςτο XVII ςινέδριο τις πάρτιας με μεγάλες επιτιχίες ςτι δυλιά τις βιομιχανίας, πυ αφτί τις κατάχτιςε κάτο απ το νεποςρέντςτβενι ρυκοβόντςτβο τυ ΤςΚ τις ΒΚΠ(μπ). Μα κε ςτο ρυκοβόντςτβο τις υκρανικίς βιομιχανίας απ τι μαρέα τις ΚΠ(μπ)Υ ίχανε τόπο ς' ατύτι τιν περίοδο ςοβαρά κςεχάζματα κε εκςικλίχια.

Δε λέγυνε αλίθια ι ςίντροφι, πυ νομίζυνε, ότι το προρίβ ςτα 1931—1932 ςτο χοριάτικο νικοκιριό τις Υκρανίας κε ςτιν πραγματοπίιςι τις εθνικίς πολιτικίς τις πάρτιας ςτιν Υκρανία δεν ίχε κανά-λυγάς-πα ςχέςι ςτι δυλιά τις υκρανικίς

βιομιχανίας. Τύτο δεν ίνε σοστό νύνιζμα. Ι βιομιχανία δεν ίνε χοριζμένι με περεγορότκα απ το χοριάτικο νικοκιριό.

Τα εκσικλίχια κε τα κσεχάζματα τυ ρυκοβόντστβυ στο χοριάτικο-νικοκιριό τεν να λέις-πα, ότι ίταν κε δε μπόρνανε να μι ίταν στι βιομιχανία τις Υκρανίας-πα. Χάλις έτσι κε τα κσεχάζματα στιν πραγματοπίισι τις εθνικίς πολιτικίς τις πάρτιας στιν Υκρανία δεν πέρασαν κε δεν μπόρνανε να περνύνε δίχος τζίρια κε για τι δυλιά τις βιομιχανίας τις Υκρανίας. Τα ζαμετλίχια, πυ ι ΚΠ(μπ)Υ ίχε στο ρυκοβόντστβο τις βιομιχανίας, πολά έφταγαν υσυγυμπλιάτσα με τιν κατάστασι στο χοριάτικο-νικοκιριό τις Υκρανίας, με το πέλιμο σασιχλάιμυ από τακσικο-ντυσσμάνικα ελεμέντια σε μια γράδα βασικύς τόπυς τυ σοσιαλιστικύ χτίσιμυ, με το χαμίλομα τυ σαχτλίχ κε τυ μποεσποσόμπνοστ τον γραμόν τις ΚΠ(μπ)Υ.

Τύτι ι κατάστασι νίσσκετε άλιαχ φανερί, αν θα κάνυμε ανάλισι τι δυλιά τις υκρανικίς βιομιχανίας, κε λον πολά τις βιομιχανίας τυ κάρβυνυ κε τις μεταλυργίας σε χοριστά ετάπ κε κομάτια τύτις τις περίοδυ.

Θα αρχίσο απ' τι βιομιχανία τυ κάρβυνυ τυ Ντονμπάς. Το XVI σινέδριο τις πάρτιας έδοσε τέτια ντιρεχτίβα:

> «Το σινέδριο μετρά, ότι ίνε χριαζύμενο στον σιμά τον κερό να κατορθόσυμε το τεκμίλ λικβιντάριζμα τυ τόπλιβνι ντεφιτσίτ στι χόρα-μας. Το σινέδριο ιποχρεόνι το ΤσΚ να περάζι τις μεροπριάτιες, πυ θα ίνε κλοζμένες στο αποφασιστικό αρτράιμο τυ βγάλσιμυ τυ λυγάς-λυγάς τόπλιβυ».

Σίφονα με τύτι τιν ντιρεχτίβα, το ΤσΚ τις ΒΚΠ(μπ) άμαν ίστερα απ το σινέδριο πίρε μια γράδα αποφάσεον για τι δυλιά τις βιομιχανίας τυ κάρβυνυ τυ Ντονμπάς κε για τι κσετιλιγμένι-τις μιχανιζάτσια.

Πέρασε ένας χρόνο. Σ' ατύτο το χρόνο, απ το XVI σινέδριο τις πάρτιας κε ος τον Ιύνι τυ 1931, τα τζαράιδα

τις διομιχανίας τυ κάρδυνυ τυ Ντονμπάς γιγαντένια όσεπσαν. Σ' ατύτο το χρόνο έμπανε στο χτίσιμο απ τις 30 κενύργιες σσάχτες πολές. Ιτανε δαλιμένα ος τα 300 μιλιόνια ρύδλια στις καπιτάλνι δλοζζένιες. Το Ντονμπάς πίρε 130 κενύργιες δρύμποδι μιχανές κε 1,100 κενùργια οτμπόινι τζακύτζα. Ο αριθμός τον εργατόν μόνο στιν εκσπλοατάτσια όσεπσε ς' ατύτο το χρόνο σε 20,000 ανθρόπυς. Ι μέσι ζαρπλάτα ίταν αρτραιμένι απ τα 75 ρύδλια ος τα 99 ρύδλια. Το ζζίλιστζνι φόντο τις διομιχανίας τυ κάρδυνυ τυ Ντονμπάς μόνο φέτος, ς' ένα χρòνο αρτραέφτεν σε 660 χιλιάδες τετραγονικά μέτρα, διλαδί στο $^1/_3$.

Τύτες ι τσίφρες σόνυν για να αγρικάς το μεγάλο όσιμο στα τζαράιδα τυ Ντονμπάς.

Μα ο σιν. Στάλιν πάντα μας μάθιζε, γιά κι' àλο αλίθια δάλισσκεν στο μιαλό-μας, ότι τα τζαράιδα απλόγυ-τυς, έτσι να λέγις με το σαμοτιόκ, στο ντειστδίτελνοστ δε νìσσκυνε.

Τα τζαράιδα πρèπι να τα κάνυμε στο ντειστδίτελνοστ, μα για ατύτο πρέπι πρότα απ' όλα σοστά να οργανόσυμε τον κόζμο κε σοστά να τον κάνυμε ρυκοδοντίτ, μπαρόχ το ρεάλνοστ τον πλάνον-μας, τύτο ìνε εμίς αντάμα-σας, τύτο ίνε ι ζοντανί ανθροπι κε χάλις αφτί, τùτι ι ζοντανί άνθροπι, λίνυνε τα προδλίματα...

Τίλογα στέκονταν ι δυλιά με τιν ρεαλιζάτσια τον τζαράιδον τυ Ντονμπàς, πυ όσεπσάν; Τίλογα διάδενε το δγάλσιμο τυ κάρδυνυ; Τίλογα στέκονταν ι δυλιά με το πέραζμα τον αποφάσεον τυ ΤσΚ τις ΒΚΠ(μπ) για το δγάλσιμο τυ κάρδυνυ;

Στο XVI σινέδριο τις πάρτιας το μέσο καθιμερινό δγάλσιμο ίτανε 95,7 χιλιάδες τόνι κάρδυνο, μα όταν πέρασε ένας χρόνος, χαρσσύ στον Ιύλι τυ 1931 το μέσο καθιμερινό δγάλσιμο ίτανε 95,2 χιλιάδες τòνι. Εσìς ντρανάτε έτσι λυγάς,

οτι αν ίτανε πα κε γιγαντένιο όςιμο στα τζαράιδα, το βγάλιμο τυ κάρβυνυ απέμνε σε αμετάλαχτο ύροβεν.

Πέρασε ένας χρόνος κι' άλο, απ το μισό τυ 1931, όταν το ΤςΚ τις ΒΚΠ(μπ) πάλι πίρε κετιλιγμένι απόφασι για το Ντονμπάς κε έμπρο απτο Νοέμβρι τυ 1932.

Σ' ατύτο το χρόνο τα τζαράιδα τυ Ντονμπάς κι' άλο πολά όςεπσαν. Σ' ατύτο το χρόνο έκαναμε πάλι ος τα 300 μιλιόνια καπιταλοβλοζζένιες. 'Εμπανε στο χτίςιμο 4 κενύργιες μεγάλες ςςάχτες με γενικί δίναμι 3 μιλιόνια τόνυς. Το Ντονμπάς πίρε ς'ατύτο το χρόνο 280 βρύμποβκες κε 2,300 οτμπόινι τζακύτζα κι' άλο. Ο αριθμός τον εργατόν μόνο στιν εκςπλοατάτςια όςεπςε κατά 25 χιλιάδες κενύργιυς ανθρόπυς. Το ζζίλιςτζνι φόντο όςεπςε κατά 400 χιλιάδες κενύργια τετραγονικά μέτρα. Ι μέςι ζαρπλάτα ς' ατύτο το χρόνο πάλι όςεπςε απ τα 99 ρύβλια στο 1931 ος τα 130 ρύβλια στον Ιύνι τυ 1932.

Μα τίλογα στέκονταν ι δυλιά με τιν εχτέλεςι τον ντιρεχτίβον τυ ΤςΚ τις ΒΚΠ(μπ) για τι βιομιχανία τυ κάρβυνυ; Τίλογα στέκονταν ι δυλιά στο βγάλςιμο τυ κάρβυνυ; Τίλογα ίταν ρεαλιζόβανι όλα τύτα τα τζαράιδα, πυ όςεπσαν;

Το βγάλςιμο τυ κάρβυνυ, άμα ςικόθικε στο λίγο τον κερό ος τις 104—110 χιλιάδες τόνυς το μερόνιχτο, πάλι καρτικλίχτεν τον Σεμπτέβρι τυ 1932 ος τις 95,1 χιλιάδες τόνυς τι μέρα.

Πύ ίνε τα μαανάιδα ς' ατύτο το μαρμάρομα στον ένα τόπο στο βγάλςιμο τυ κάρβυνυ; Ιόχςαμ ομπιεκτίβνι τζαράιδα δεν ίταν; 'Οχι. ομπιεκτίβνι τζαράιδα ίταν κε ς' ατύτο το χρόνο τύτα τα τζαράιδα πολά όςεπσαν. Ιόχςαμ το ΤςΚ τις ΒΚΠ(μπ) δεν έδικςε, τίλογα, με τίλογα στράτες να περάζυμε το πολέμιζμα για το όςιμο τυ βγλάσιμυ τυ κάρβυνυ, για τιν εχτέλεςι τυ παραγογικύ προγράματος. 'Οχι, το ΤςΚ τις

ΒΚΠ(μπ) με τις απόφασές-τυ για τι διομιχανία τυ κάρδυνο στο Ντονμπάς δόκεν τεκμίλ κονκρέτνι κε κσετιλιγμένο πρόγραμα τυ πολέμιζμυ για το κάρδυνο.

Μα ς' αφτό ίνε κε ι δυλιά, ότι ι απόφασες τυ ΤςΚ τις ΒΚΠ(μπ) απλόγυ-τυς έτσι να λέις στι σιρά τυ σαμοτιόκ, δεν ρεαλιζάρυντε. Ο σιν. Στάλιν έλεγε:

«Δεν ίνε κανένας, πυ να λέι, ότι σόνι να δύγις μόνο τιν καλί πολιτικί γραμί κε ι δυλιά ίνε μπιτραιμένι. Οχι τύτο ίνε μόνο μισί δυλιά. 'Ιστερα απ αφτό, όταν ίνε δομένι ι σοστί πολιτικί γραμί, ίνε χριαζύμενο να μπιλέκσυμε τυς ραμπότνικυς έτσι, για να στέκυνε στα πόστα ι άνθροπι, πυ μπασσχαρέδυνε να πραγματοπιίσυνε τις ντιρεχτίδες, πυ μπορύνε να αγρικύνε τις ντιρεχτίδες, πυ μπορύνε να πάρυνε τύτες τις ντιρεχτίδες σαν καρδιακές-τυς κε πυ μπασσχαρέδυνε να τις περάζυνε στο ζίσιμο. Τύτο αν δε θα ίνε ι πολιτικί χάνι το σμίσλ-τις νίσσκετε σσυρυμίλζμο με τα χέρια».

Για τις απόφασες κε υκαζάνιες τυ ΤςΚ τις ΒΚΠ(μπ) πρέπι να πολεμίσυμε, να τσακίσυμε το σαμποτάζζ κε το χαρόδ στιν πραγματοπίισί-τυς απ τι μαρέα τυ τακσικύ ντυσσμάνυ κε απτα κόσνι μπιυροκρατικά ελεμέντια, να οργανόνυμε τις μάζες κε λον έμπρο τις παρτ-οργάνοσες στιν πραγματοπίισί-τυς κε σοστά, μπολσσεδίκικα να κάνυμε ρυκοδοντίτ το καθιμερινό πολέμιζμα για να περάσυμε τύτες τις απόφασες.

Τύτο δεν ίταν. Μα ι άνθροπι, πυ δεν ίθελαν να πάρυνε τις ντιρεχτίδες, σαν καρδιακές-τυς, ι άνθροπι, πυ έφταγαν χαρόδ χαρσσύ ς'ατύτες τις απόφασες τυ ΤςΚ τις ΒΚΠ(μπ), ίταν τόσο πολί, όστε αν ίθελες, ίχε τζαρά να έκανες οτμπάδιτ. Για τιν απόφασι τυ ΤςΚ έπρεπε να πολεμίσυμε, έπρεπε να

τςακίςυμε το χαρόβ, έπρεπε να ντράναναμε τύτο το χαρόβ. Έπρεπε να οργανόςυμε τις μάζες, έπρεπε να ακονίςυμε τιν παρτ-οργάνοςι τυ Ντονμπάς, να τιν μομπιλιζάρυμε. Τύτο δεν ίταν χαμομένο.

Εμίς κςέρυμε. τίλογο χαρόβ ίταν χαρςςύ στο πέραζμα τον αποφάςεον τυ ΤςΚ τις ΒΚΠ(μπ) για τι βιομιχανία τυ κάρβυνυ απ τι μαρέα τον ρυκοβοντιάςτζι νικοκιριάτικον ραμπότνικον τυ Ντονμπάς. Ι απόφαςες τυ ΤςΚ—ταπλός, ίνε απόφαςες τυ ΤςΚ μα αφτές απλόγυ-τυς κ' εμίς στον απλόγυμας θα δυλέβυμε όπος κςέρυμε, εμίς απλόγυ-μας ίμαςτε με τα μπίχια, όπιτ έχυμε μεγάλο, εμίς μεγάλναμε, ντρανάτε, ςτι ςςάχτα, τι να μας μαθίζετε, να μας μαθιζετε εδό χράςςκυμες.

Κε νά, έντιριμ το ΤςΚ τις ΒΚΠ(μπ) δε θα χτιπύςε λον δινατά πας ατύτα τα ελεμέντα κε πας τις ναςτροένιες, τότες εμίς κε τόρα-πα θα μαρμάροναμε ς' έναν τόπο. Σιμένι ότι ι μαανά τυ μαρμάρομυ ς' έναν-τόπο κε τυ πςίχυ ςτο βγάλςιμο τυ κάρβυνυ ίτυν λον έμπρο, ς' αφτό, ότι ι ΚΠ(μπ)Υ δεν τςάκονε τα χαρόβια στο πέραζμα τον αποφάςεον τυ ΤςΚ τις ΒΚΠ(μπ) για τι βιομιχανία τυ κάρβυνυ στο Ντονμπάς.

Μα τύτο ζλιχτά ίταν ςιδεμένο με αφτό, ότι το 1931, ίταν χρόνος, όταν πςςιρίθεν το προρίβ στο χοριάτικο νικοκιριό τις Υκρανίας, όταν ο τακςικός ντυςςμάνος πςςίρςεν λον πολά να κάνι ακτιβιζίροβατςα, όταν ι νατςιοναλιςτικί κοντρρεβολύτςια πςςίρςεν να γιομόνι με τυς ανθρόπυς-τις τυς λυγάς-λυγάς τόπυς τυ ςοςιαλιςτικύ χτίςιμυ ςτιν Υκρανία, όταν το μποςςποςόμπνοςτ τις ΚΠ(μπ)Υ πςςίρςε φανερά να χαμιλόνι.

Εγό πρέπι να ςας λέγο, ςίντροφι, ότι το πςίχο κε το μαρμάρομα ς' έναν τόπο στο βγάλςιμο τυ κάρβυνυ κύτεβαν ςκεδόν ος τιν απόφαςι τυ ΤςΚ τις ΒΚΠ(μπ), πυ ίταν στον Απρίλι τυ 1933. Εςίς όλο τύτο καλά το έχετε ςτο νύ-ςας. Απ' ατύτο το μομέντ ι κριβάια τις υγλεντομπίτζας δινατά

κυτζράεφκετε ιςαπάνο κε ςικόθικε το Νοέμβρι ος 130 χιλιάδες τόνυς το μερόνιχτο κε το Δεκέμβρι τυ 1933—140 χιλ. τόνυς, γιά 100% τυ πλάνυ.

Ζερ δεν ίνε φανερό, ότι στι δυλιά τις βιομιχανίας τυ κάρβυνυ τυ Ντονμπάς, τίλογα κε στι δυλιά τυ χοριάτικυ-νικοκιριύ κε στιν πραγματοπίιςι τις εθνικίς πολιτικίς τις πάρτιας στιν Υκρανία, κιριότερι, αποφαςιστικί ςιμαςία για το περελόμ ίχε το ρυκοβόντςτβο κε το μεγάλο γιαρτίμ απ τι μαρέα τυ Τς.Κ τις ΒΚΠ(μπ).

Το γιαρτίμ κε ι κονκρέτνι οπερατίβνι υκαζάνιες απ τ μαρέα τυ Τς.Κ τις ΒΚΠ(μπ) κε χοριςτά απ το ςιν. Στάλιν κε το χάςιμο τυ παλιύ νικοκιριάτικυ ρυκοβόντςβυ, πυ ςαμπότερνε τις απόφαςες τυ Τς.Κ, απο μια μαρέα, κι' από τιν άλι μαρέα—ι μομπιλιζάτςια τον πλατιόν μαζόν τις Υκρανίας στο πολέμιζα για το λικβιντάριζμα τυ προρίβ στο χοριάτικο-νικοκιριό, το νταγατράιμο τις νατςιοναλιςτικίς κοντρ-ρεβολιύτςιας, ι οργάνοςι τυ οτπόρ στον ταξιχό ντυςςμάνο κε το νταγιτράιμό-τυ ς' όλο τυ φρόντο, το γενικό ποντιόμ τυ μομπιλιζόβανοςτ κε τυ μποεςποςόμπνοςτ τις ΚΠ(μπ)Υ— νά τι μας έδοςε τζαρά να κατορθόςυμε το περελόμ ςτι δυλιά τις βιομιχανίας τυ κάρβυνυ στο Ντονμπάς.

Ανάλογο προτςές ς' ατύτα τα χρόνια μπορίς να ντρανάς κε στιν υκρανικί μεταλυργία, πυ ι προντύκςια ίνε ος τα 60% τις προντύκςιας όλις τις ςοιύζνι μεταλυργίας.

Στο πολιτοτζότ τυ Τς.Κ τις ΒΚΠ(μπ) ςτο XVI ςινέδριο ο ςιν. Στάλιν έδιχνε:

«Το κιριότερο πρόβλιμα ίνε ι φορςίροβανι ανάπτιξι τις μάβρις μεταλυργίας. Ας το έχετε στο νύςας, ότι εμίς πίγαμε ος τιν ντοβοένι νόρμα στο βγάλςιμο τυ τζυγύν κε τιν ιπερεχτελύμε μόνο στο τεχύ-

στζι χρόνο τυ 1929-30. Τύτό ίνε μεγάλος φόβος για όλο-μας το λαικό νικοχιριό. Για να λικβιντάρυμε τύτο το φόβο, πρέπι να ιςάζυμε την φορςίροβανιε στιν ανάπτικςι τις μάβρις μεταλυργίας. Τύτο το πρόβλιμα εμίς πρέπι να το εχτελέςυμε τι κι' αν ίνε-πα' έντιριμ εμίς θέλυμε τίλογα πρέπι να κςετιλίκςυμε τι δυλιά τις ιντυςτριαλιζάτςιας τις χόρας-μας».

'Ετςι ίταν βαλιμένο το ζίτιμα στο XVI ςινέδριο τις πάρτιας απ τον ςιν. Στάλιν, τέτια υςτανόβκα πίρε το ςινέδριο τις πάρτιας.

Πέραςε ένας χρόνος απ τον κερό τυ XVI ςινέδριυ τις πάρτιας. Σ' ατύτο το χρόνο τα τζαράιδα τις υκρανικίς μεταλυργίας πολά όςεπςαν.

Σόνι να λέγυμε ότι το φαινταλίδκο ομπιόμ στις ντόμγες οτ' έμπαςαμε τα κενύργια ομπιέκτα, όςεπςεν από 16412 κυμπομέτρα ος τις 17213 κυμπομέτρα, κε το φαινταλίδκο ομπιόμ τον μαρτέν όςεπςε απ 1,320 κυμπομέτρα στο μιςό τυ 1930 ος τις 2,625 κυμπομέτρα στο μιςό τυ 1931. Ο αριθμός τον εργατόν στα ντόμενι κε μαρτένοβςκι τςεχ όςεπςε απ τις 23,500 ανθρόπυς στο 1930 ος τις 25,000 χαρςςύ στο μιςό τυ 1931. Ι μέςι ζαρπλάτα ς' ένα μίνα όςεπςε απ τα 79 ρύβλιά στο μιςό τυ 1930, ος τα 89 ρύβλια στο μιςό τυ 1931.

— Νά τίλογα όςεβαν τα τζαράιδα τις υκρανικίς μεταλυργίας ς' ατύτο το χρόνο απ το XVI ςινέδριο τις πάρτιας ος το μιςό τυ 1931.

Μα τίλογα ίταν ρεαλιζόβανι τύτα τα τζαράιδα, πυ όςεπςαν; Τίλογα ίταν ρεαλιζόβανι ι υκαζάνιες τυ ςιν. Στάλιν, πυ τις δόκεν αφτός στο XVI ςινέδριο τις πάρτιας για τι μεταλυργία; Τίλογα στέκονταν ι δυλιά με τι βίπλαβκα;

Εντιριμ στο XVI ςινέδριο τις πάρτιας ι μέςι βίπλαβκα

τις υκρανικίς μεταλυργίας έδυγε το μίνα στι χόρα-μας 296,200 τόνυς τζυγύν, στο μισό τυ 1931 αφτί πεςίρσεν να δύγι μόνο 259,900 τόνυς τζυγύν το μίνα. Έντιριμ στο XVI σινέδριο ι υκρανικί μεταλυργία έδυγε 259,228 τόνυς ατσάλι το μίνα, στο μισό τυ 1931 αφτί έδυγε μόνο 225,820 τόνυς ατσάλι το μίνα. Τίλογα ντρανάτε, τα τζαράιδα τις υκρανικίς μεταλυργίας ς' ατύτο το χρόνο φανερά αν όςεπςαν-πα, μα ι βίπλαβκα τυ τζυγύν κε τυ ατςαλιύ όχι μόνο δεν αρτραέφτεν, μα τεκμίλ άλο-λυγάς διάβενε κάτο.

Πέραςε ένας χρόνος κι' άλο. Σ' ατύτι την περίοδο απ το 1931 ος το 1932 τα τζαράιδα τις υκρανικίς μεταλυργίας κυτέβανε το όςιμό-τυς.

Σόνι να λέγυμε, ότι ι ντόμενι πέτζκες όςεπςαν απ τις 34 στο μομέντο τυ XVI σινέδριυ ος τις 39 στο μισό τυ 1932, κε ο αριθμός τον μαρτέν απ τυς 73 — ος τυς 86 φύρνυς. Το φαινταλίδκο ομπιόμ στις ντόμνες όςεπςε απ τις 16,412 κυμπομέτρα στο 1930 ος τις 20,147 κυμπομέτρα στο μισό τυ 1932, κε το φαινταλίδκο ομπιόμ τον μαρτέν όςεπςε απ τις 2,328 κυμπομέτρα ος τις 2,759 κυμπομέτρα. Ο αριθμός τον εργατόν στα ντόμενι κε μαρτένοβςκι τςεχ όςεπςε απ τις 24,408 ανθρόπυς στο 1930 ος τις 26,684 ανθρόπυς στο μισό τυ 1932. Ι μέςι μινιάτικι ζαρπλάτα όςεπςε απ τα 89 ρύβλια στο μισό τυ 1931, ος τα 127 ρύβλια στο μισό τυ 1932.

Μα τίλογα διάβενε ι δυλιά στιν εχτέλεςι τον υκαζάνιον τυ σιν. Στάλιν στο XVI σινεδριο τις πάρτιας για τι μεταλυργία; Μα τίλογα στι βίπλαβκα; Εντιριμ στον κερό τυ XVI σινέδριυ ι υκρανικί μεταλυργία έδυγε για τι χόρα 296,200 τόνυς τζυγύν κε 259,228 τόνυς ατςάλι το μίνα, στο μισό τυ 1932, αφτί, αν ίχε-πα κε γιγαντένια τζαράιδα, έδυγε 325,235 τόνυς κε 257,304 τόνυς ατςάλι το μίνα.

Τίλογα ντρανάτε, έχυμε άλιαχ πολί λίγο όςιμο στο τζυγύν κε μαρμάρομα ς' έναν τόπο στο ατςάλι.

Πάλι μπένι αφτό το ζίτιμα, πυ μπένι κε στι βιομιχανία τυ κάρβυνυ: πύ ίνε ι μαανά, ότι, τα τζαράιδα τις υκρανικίς μεταλυργίας, πυ άκοπα υςέβι δε νίςςκενταν πραγματικά, δεν έφταγανε ρεαλιζοβάτςα στο όςιμο τις βίπλαβκας τυ τζυγύν κε τυ ατςαλιύ.

Γρικύμενο ίνε, ότι δεν ίνε στο εκςικλίχ απ' τα «ομπιεκτίβνι» τζαράιδα. Γρικύμενο ίνε, ότι δεν ίνε στο εκςικλίχ απτις τεκμίλ κονκρέτνι ρυκοβοτιάστζι υκαζάνιες απ τι μαρέα τυ ΤςΚ τις ΒΚΠ(μπ), πυ ς' ατύτι τιν περίοδο πίρε μια γράδα ςοβαρές, κςετιλιγμένες απόφαςες για τι μεταλυργία γενικά κε για τιν υκρανικί μεταλυργία χοριςτά.

Ι μαανά όλο ίνε πάλι ς' αφτό: ι μαανά ίνε στο χαρόβ τον κόςνι μπιυροκρατικόν ελεμέντον στιν αναδιοργάνοςι ςίφονα με τιν απόφαςι τυ ΤςΚ τις ΒΚΠ(μπ), ι μαανά ίνε στο χαμιλό κάτζεςτβο τυ νικοκιριάτικυ ρυκοβόντςτβυ, στο χιτλίχ τυ μομπιλιζόβανοςτ κε μποξςποςόμπνοςτ τον παρτίινι οργανόςεον, στο χιτλίχ τυ μομπιλιζόβανοςτ τον πλατιόν μαζόν τον εργατόν ςχετικά με τον τακςικό ντυςςμάνο, στο πέλιμο τυ ςαμοτιόκ στιν πραγματοπίιςι τον αποφάςεον τυ ΤςΚ τις ΒΚΠ(μπ) για τι μεταλυργία γενικά κε για τιν υκραγικί μεταλυργία χοριςτά κε λον πολά.

Μόνο ι απόφαςι τυ ΤςΚ τις ΒΚΠ(μπ) κε τυ Συβναρκόμ τις ΕΣΣΔ, πυ ίτανε στον Απρίλι για τι βιομιχανία τυ κάρβυνυ τυ 1933 δόκεν ςκύντιμο στιν τεκμίλ αναδιοργάνοςι τον μεθόδον τις χοζιάιςτβοβανιας κε τυ ρυκοβόντςτβυ, έτςι κε στι μεταλυργία. Σοβαρά πςςίρςαν τι ρεαλιζάτςια τύτις τις απόφαςις στι βιομιχανία τις μεταλυργίας, κε απ' αφτί τιν απόφαςι τυ ΤςΚ τις ΒΚΠ(μπ) κε τυ Σοβναρκόμ τις ΕΣΣΔ για τι βιομιχανία τυ κάρβυνυ έκαναμε τα χριαζύμενα ςιμπεράςματα. Κε νά, αρχίζοντας απτο δέφτερο κβάρταλ τυ 1933,

ι κριβάια τις μεσομινιάτικις βίπλαβκας δινατά κυτζραέφκετε απάνο, απ' ατύτο κέτερο ι βίπλαβκα τυ τζυγύν στο Νοέβρι σικόθικε ος τις 405,500 τόνυς, χαρσσύ στις 296,200 τόνυς στον κερό τυ XVI σινέδριυ, κ' ι βίπλαβκα τυ ατσαλιύ— 287,241 τόνυς, χαρσσύ στις 259,228 τόνυς στον κερό τυ XVI σινέδριυ.

Τεν να λέις-πα, ότι το περελόμ στι δυλιά τις υκρανικίς μεταλυργίας, τίλογα κε στι βιομιχανία τυ κάρβυνυ στο Ντονμπάς, ίτυν ίσο αποτέλεζμα, πρότα απ' όλα κε κιριότερα απ' όλα τυ δινατύ τάραγμυ τυ ΤςΚ τις ΒΚΠ(μπ) κε χοριστά τυ σιν. ΣΤΑΛΙΝ, πυ κατιγοριματικά αράτεπσαν να τσακίσυμε το σαμποτάζζ κε το χαρόβ στιν αναδιοργάνοσι απ τι μαρέα τον μπιυροκρατικόν ελεμέντον, ριζικά να μεταλάκσυμε τις μέθοδες τυ νικοκιριάτικυ ρυκοβότστβυ, να δινάμόσυμε το παρτίινι μάτι κε το παρτίινι κοντρόλ στο πάιμο τις αναδιοργάνοσις. Μα φανερό ίνε κε αφτό, ότι το περελόμ στι δυλιά τις υκρανικίς μεταλυργίας, τίλογα κε στι βιομιχανία τυ κάρβυνυ τυ Ντονμπάς, άλιαχ ζλιχτά ίνε σιδεμένο με το όσιμο τυ μποεσποσόμπνοστ τις ΚΠ(μπ)Υ, με το νταγατράιμο τυ τακσικύ ντυσσμάνυ, με το λικβιντάριζμα τυ προρίβ στο χοριάτικο νικοκιριό κε με τιν πραγματοπίισι τις εθνικίς πολιτικίς τις πάρτιας, με το όσιμο τυ σαχτλίχ κε με τιν μομπιλιζάτσια τον πλατιὸν μαζόν τον εργατόν, με το πέραζμα απ το σαμοτιόκ στο αχτίβνι ρυκοβόντστβο τις αναδιοργάνοσις κε τις δυλιάς τις υκρανικίς μεταλυργίας.

- Κε πάλι, σίντροφι, αν ίταν-πα κε τύτα τα εκσικλίχια στο ρυκοβόντστβο στι δυλιά τις ΚΠ(μπ)Υ στι βιομιχανία, κε τα εκσικλίχια, τίλογα ντρανάτε, ίταν άλιαχ σοβαρά κε μεγάλα, ι ΚΠ(μπ)Υ ίρθε στο XII-τις σινέδριο κε σιμόνι στο XVII σινέδριο τις πάρτιας με μεγάλες επιτιχίες στι δυλιά τις ιντυστριαλιζάτσιας, στι δυλιά τις πραγματοπίισις τυ λόζυνγ τις πάρτιας για τιν κατάχτισι τις κενύργιας τεχνικίς κε τον

κενύργιον παραγογόν. Σ' ατύτες τις νίκες εμίς πρέπι πρότα απ' όλα κε χιριότερα απ' όλα πάλι κε πάλι να χαράκςυμε το βεντύςτζι χέρι τυ ΤςΚ τις ΒΚΠ(μπ), τις παντοτινές υκαζάνιες απ τι μαρέα τυ ΤςΚ τις ΒΚΠ(μπ) κε χοριςτά τυ ςιν. Στάλιν.

Ι Σοβιετικί Υκρανία ίνταν χόρα τις εμπρολάτικις ςοςιαλιςτικίς ιντυςτρίας. Ι βιομιχανία τις Υκρανίας έδοκε στο 1933 4 φορές πολα προντύκςια, παρά έμπρο απτο ντυκύςς, κε $1^1/_2$ φορά πολά, απ το 1930. Ι επιτιχίες ςτι δυλιά τις ιντυςτριαλιζάτςιας τις Υκρανίας ίνε, ότι το υντέλνι βάρος τις βιομιχανικίς προντύκςιας ς' όλι τιν προντύκςια τις βιομιχανίας κε τυ χοριάτικυ νικοκιριύ όςεπςε απ τα 61,5% στο 1930, ος τα 72,4% στο 1933. Ι επιτιχίες ςτι δυλιά τις ιντυςτριαλιζάτςιας τις Υκρανίας ίνε, ότι στο γενικό όςιμο τις βιομιχανίας τις Υκρανίας απ το 1930 κατὰ 48%, ι βαριά βιομιχανία όςεπςε κατά 69,8%.

Τύτες ι τςίφρες λέγυνε για αφτό, ότι ι ΚΠ(μπ)Υ αςάλεφτα πέραζε το πολέμιζμα για τιν πραγματοπίιςι τις υκαζάνιας τυ ςιν. Στάλιν για το ότι:

> «Το βαςικό ζβενό τυ πεντάχρονυ πλάνυ ίνε ςτι βαριά βιομιχανία αντάμα με τιν καρδιά-τις—μαςςινοςτροένια. Μπαρόχ μόνο ι βαριά βιομιχανία μπαςςχαρέβι να ρεκονςτρυκτάρι κε να βάλι στα ποδάρια κε τι βιομιχανία τεκμίλ, κε το τράνςπορτ, κε το χοριάτικο νικοκιριό.»

Απ τον κερό τυ XVI ςινέδριυ τις πάρτιας πςςίρςαν να δυλέβυν ςτιν Υκρανία 14 κενύργιες κε ρεκονςτρυίροβανι ντόμνες κε 21 μαρτὲν. Στα μεταλυργικὰ εργοςτάςια τις Υκρανίας ίνε βαλιμένα διο κενύργια δινατά μπλιύμινγ. Στο 1934 θα πιλίςυνε 6 δινατὲς κενὺργιες ντόμνες. Στιν παρα-

γογί μπένι ένας κι' άλο μεταλυργικός γίγαντας—το Κριβορόζζ-ςκι εργοστάςιο. Ος τα 1929 στιν υκρανικί μεταλυργία δεν ίταν ύτε μια μιχανιζίροβανι ντόμνα, μα τόρα τέτιες ντόμνες ίνε—7.

Με τιν ανάπτικςι τις βαριάς βιομιχανίας κε πρότα απ' όλα τις μιχανοςτροένιας έκαναμε τιν κενύργια τεχνικί βάςι για το μπιτράιμο τις ρεκονςτρύκτςιας όλυ τυ λαικύ νικοκιριύ.

Ι προντύκτςια τις μιχανοςτροένιας τις Υκρανίας όςεπςε στιν περίοδο απ το XI ςινέδριο τις ΚΠ(μπ)Υ κατά 79,6%, αντάμα με αφτό έτςι πυρςόρεβεν το τέμπο τυ όςιμυ όλις τις βαριάς βιομιχανίας τις Υκρανίας.

Μα χάλι ς' αφτό τον κερό στις καπιταλιςτικές χόρες ι βιομιχανία, πυ βγάζι μιχανές ίνε κάτο απ το χτίπιμα τις κρίζις, πυρςυρέβι τυς άλυς κλάδυς τις βιομιχανίας στο γρικύμενο κυτζράιμο πίςο. Ετςι, για παράδιγμα, το φόρτομα τον μιχα-νοςτροίτελνι παραγογόν τις Γερμανίας στον Ιύνι τυ 1933 ίταν ςιμά στα 30,8% με φόρτομα όλις τις βιομιχανίας κατά 41,6%.

Τύτο ίνε—λον φανερό δίγμα τυ βάθυς τυ ικονομικύ χαμίλομυ κε τις κρίζις στις καπιταλιςτικές χόρες, τεκμίλ έτςι, τίλογα λον απςιλά τέμπα τυ όςιμυ τις ςοβιετικίς μιχα-νοςτροένιας ςε ςραβνένιε με τυς άλυς κλάδυς τις βιομιχανίας-μας ίνε μια απ τις λον φανερές ποκαζάτελες τυ ικονομικύ ποντιόμ, ςε πιο βρίςκετε ι ΕΣΣΔ.

Χοριςτά πρέπι να χαράκςυμε τίς επιτιχίες στι ρεκον-στρύκτςια κε στιν ανάπτικςι τις χοριάτικο-νικοκιριάτικις μιχα-νοςτροένιας τις Υκρανίας. Το μικρό εργοςτάςιο «Κομυνάρ» στο Ζαπορόζζιε ίνταν ένας απ τυς γίγαντες τις κομπαινο-στροένιας, πυ μπορί να βγάλι 10,000 κομπάιν το χρόνο.

Στα εργοςτάςια τις Υκρανίας ίνε ιςαζμένο το βγάλςιμο τυ τιρκαιμένυ τραχτορικύ χρασίμ κ' ι τραχτορικές μολοτίλκες.

Τέτιο εργοστάσιο, για παράδιγμα, το «Σερπ κε Μόλοτ» έβγαλε προντύκτσια στιν περίοδο απ το XVI παρτσινέδρι κατά 132,7 μιλιόνια ρύβλια, για τεκμίλ ατόςο, τι χαντάν στα 15 χρόνια, πυ πέρασαν.

Στον κερό, απ το XVI σινέδριο μπιτραέφτεν το χτίσιμο κε κατάχτισε το προέκτνι-τυ μόςτζνοςτ το Χαρκοβίτικο τραχτορικό εργοστάσιο. Στα 3 χρόνια, πυ δυλέβι το ΧΤΖ έβγαλε 50,000 τράχτορα, έριξε στα σοςιαλιςτικά-μας τζόλια 1,500,000 αλογο-δίναμες, γιά δίναμι, πυ στέκετε χαρςςύ σε διο Ντνιεπροςτρόια. Με τα τράχτορα, πυ θα βγάλι το ΧΤΖ μόνο στο 1,934, μπορύμε ν' αλετρίζυμε 40,000,000 εχτάρια τόπο, διλαδί τόπο, πυ ίνε διο φορές πολά απ όλο τον τόπο τις Υκρανίας.

Μπροστά στιν πάρτια στέκενταν το πρόβλιμα τυ κάμιμυ κενύργιας μιχανιζίροβανι βάσις για τι βιομιχανία τυ κάρβυνυ κε για τιν μεταλυργία.

Στον κερό απ το XVI σινέδριο τα υκρανικά εργοστάσια τις γορνοζαβοντςκόι μιχανοςτροένιας δόκανε για τι χόρα 1,089 βρύμποβκες, 1,289 λεμπιότκες, 4,189 κονβέερνι πρίβοντ, 346 κομπρèσορ για τι μιχανιζάτσια τυ βγάλιμυ τυ κάρβυνυ.

Αντάμα με όλι τιν πάρτια ι ΚΠ(μπ)Υ έχτιζε κε έχτισε το Κραματόρςκι μιχανοςτροίτελνι εργοστάσιο, πυ ίνε ραςτζίτανι κάθε χρόνο να βγάζι 6 ντόμνες, 30 μαρτέν, 3 μπλιύμινγ κε 15 κενύργια προκάτνι σταν. Σκεδόν τρία μεταλυργικά εργοστάσια το χρόνο—νά τι σιμένι ι χρονιάτικι προντύκτσια τις «Κραματόρκας».

Το Ντονμπάς τις βαριάς δυλιάς με το χέρι, το Ντονμπάς τυ κάολο, τις ομπύςςκας κε τυ ςάνοτζνικ εμίς το èκαναμε κενύργιο σοςιαλιςτικό Ντονμπάς με μεγάλι μιχανιζίροβανι μπάζα. Στα 3 χρόνια κε μισό απ το XVI ος το XVII

ςινέδριο—το Ντονμπάς τυ κάρβυνυ ςτι δυλιά τις μιχανιζά-τςιας πέραςε τι ςτράτα, πας πύιο ι βιομιχανία τυ κάρβυνυ τις Αμερικίς κςόδεπςε 19 χρόνια. Εμίς έμπαςαμε ςτι δυλιά ςτο Ντονμπὰς 6 ςςάχτες, πυ βγάζυνε ςτο χρόνο πολά απο 1 μιλιόνι τόνυς κάρβυνο ι κάθε μια, κε χτίζυμε ακόμα 16 τέτιες ςςάχτες κι' άλο. Το Ρΰρςκι μπαςέιν ςτι Γερμανία έχι όλο-όλο 14 τέτιες ςςάχτες.

Σαν αποτέλεζμα αφτὶς τις γιγαντένιας τεχνικίς ρεκον-ςτρύκτςιας, πυ ι πάρτια πέραςε ς' ατύτα τα χρόνια ςτο Ντονμπάς, ι ςςάχτα ίνταν χάλις εργοςτάςιο με ςλόζζνι μιχανιζμύς.

Πάρτε, για παράδιγμα, τέτια ςςάχτα, ςαν τιν «Αμερι-κάνκα». Σ' ατύτι τι ςςάχτα δυλέβυνε 21 βρύμποβι μιχανές, 39 κονβέερνι πρίβοντ, 34 ιλεχτρικά τριπάνια, 5 ιλεχτροβό-ζια, 41 μοτόρια. Το υντέλνι βάρος τον εργατόν τις μιχανι-κίς δυλιάς ς' ατύτι τι ςςάχτα ίνε 44%. Τί όμπςτζι έχι τύτι ι ςςάχτα με τιν παλιά πριν απ τιν επανάςταςι «κοπάλ-νια»;

Ι ςςάχτα «Αμερικάνκα» δεν ίνε μόνο μια. Ι ςςάχτα «Αμερικάνκα»—τύτι ίνε ο τίπος τις ςςάχτας, πυ εμίς κάνυ-με κε θα κάνυμε-πα ςτον έμπρο τον κερό για να ίνε πολές τέτιες ςςάχτες ςτο κενύργιο Ντομπάς. 'Αρταχ ςτο 1933 το Ντομπάς έδοςε 44,5 μιλιόνια τόνυς κάρβυνο, διλαδί κατά 36% πολά, παρά ςτο 1930, κε ςκεδόν διο φορές πολά απ το βγάλςιμο τυ κάρβυνυ απ το ντυκύςς έμπρο.

Ι κατάςταςι τυ τράνςπορτ, πυ ακόμα πάλι ίνε ςτενός τόπος ςτο λαικό-μας νικοκιριό, αρατέβι το λον απςό χςετίλιγ-μα τις τράνςπορτνι μιχανοςτροένιας.

Εμίς διο φορές αρτράιςαμε το βγάλςιμο τον παροβόζ Χ.Π.Ζ. Το κενὺργιο Λυγάνςκι παροβόζνι εργοςτάςιο ςτο 1934 θα δύγι 300 παροβόζια «Φ. Ντ.»—διο φορές δινατά,

παρά τα τορινά παροβόζια—«Ε» Με το μόςτζνοςτ-τυ—1.080 παροβόζια το χρόνο, το Λυγάνςκι εργοςτάςιο ίνε το πρότο ςτιν Εβρόπι κε ςχεδόν ςτέκετε χαρςςύ ςτο μόςτζνοςτ τυ λον μεγάλυ ςτο ντυνιά εργοςτάςιυ Μπόλτυιν ςτις Σ.Α.Σ.Σς.

Σ' ατύτα τα χρόνια για το λαικό νικοκιριό τις Υκρανίας ίνε χοριζμένι ι κενύργια δινατί ενεργιτικί μπάζα. Το μόςτζνοςτ τον ιλεχτροςταθμόν τις Υκρανίας όςεπςε απ τις 704 χιλιάδες κβτ. ςτο 1930. ος τις 1,512 χιλιάδες κβτ. ςτο 1933.

Αντάμα με όλι τιν πάρτια εμίς έχτιζαμε κε χτίςαμε 6 μεγάλες ραιόνι σταθμύς—το Ζύεβςκι κε Σςτέροβςκι από 150 χιλιάδες κβτ., το Εςχάρ, Σεβντονγρές, το Κάμενςκι κε έμπαςαμε ςτι δυλιά το ντυνιάτικο γίγαντα — το μεγαλίτερο τις Σοβιετικίς ένοςις—Ντνεπρογές ον. τυ Λένιν.

Στον κερό-τυ ο γνοριζμένος ρυκοβοντίτελος τις κοντρεβολιυτςιόνι υκρανικίς νατςιοναλιςτικίς οργάνοςις τυ «ΣΒΥ.»—ο Εφρέμοβ έγραφτε για το Ντνεπροςτρόι ςτο πςςίριμα τυ χτίςιμύ-τυ:

> «Τιν Υκρανία ος ατόρα τίν κλοθογίριζαν με τιν ιντυςτριαλιζάτςια, όλες ι μεγάλες πρεντπριάτιες χτίςςκυνταν όκςο απ τιν Υκρανία.
> Τόρα φανερόθεν κενύργιο θέμα τις μόδας—το Ντνεπροςτρόι. Λέγυνε, ότι, όταν κςετιλίκςανε ςτυς αμερικάνυς το πλάνο-τυ, αφτί ςςαςςμαλάιβαν. Μα όταν τυς πρότιναν να δύγυνε για τύτο καπίκια, ι πραχτικί γιάνκιδες δε θέλιςαν: «Το κςέρετε, έντιριμ ςε μας ςτιν Αμερικί θα έκαναν τέτιο πλάνο, εμίς θα λέγαμε, ότι ι χόρα-μας ίνε άλιαχ γαρίπκι, για να το νταιανέβι τύτο.» Κε νά, εμίς νομίζυμε να το νταιανέβυμε. Κε άρταχ ςορέβυμε καπίκια. Το λαριόκ

№9 έκαμε ποζζέρτβοβατ 7 ρύβλια 59 καπίκια, τίκσα-
τίλογο σιδεροδρομικό κρυζζόκ σόρεπσε 38 ρύβλια κ.τ.λ. Γρικύμενο ίνε, ότι τύτι ι δυλιά δεν ίνε σοβαρί».

Για τύτο τον ομπιβάτελ, για τύτο τον υμπλιύντοτζνι αρχιγό τις ιντερβεντσιονιστικίς πατσαβύρας, πυ ίνε έτιμος να πυλίσι στο ράμπστβο τυς εργάτες κε χοριάτες τις Υκρανίας, δε σόνισσκε το νυ τυ «πραχτικύ γιάνκι». Αφτός δε μπόρνεν, ελμπὲτ, να αγρικά όλι τι δίναμι τυ προλεταριάτυ, πυ χτίζι το σοσιαλιζμό. Ζερ μπόρνεν αφτός να αγρικίσι τι θέλισι, τι σιδερένια ενέργια τις πάρτιας, τον εργατόν κε χοριατόν τις Υκρανίας, όλες τις δίναμές-τυς, πυ έβαλαν σ' αφτό, για να φέβγυν απ αφτύς τυς Εφρέμοβ για πάντα, για να γιαγαλατρέβυνε όλο τον υγνετιόνι ντυνιά απ' αφτύς τυς Εφρέμοβ για πάντα, για να καρφόσυνε με ατύτο το Ντνεπρογές στο ταμπύτ-τυς όχι κσιλένιο, μα ατσαλένιο, από απσιλό κάτζεστβενι ατσάλι παλί, για πάντα. (Χεροκροτίματα).

Μα εμίς όχι μόνο χτίσαμε το Ντνεπρογές. Πάνο στι βάσι τις ντνεπρόβσκι ιλεχτροενέργιας κάνυμε το πιο μεγάλο στο ντυνιά βιομιχανικό κομπινάτο, πυ ι τιμί-τυ, ίνε σχεδόν 4 φορές πολά απ τιν τιμί τυ Ντνεπρογές κε κάνι ραβνιάτσα χαρσσύ σε 1 μιλιάρτ 600 μιλιόνια ρύβλια.

Τύτο το μεγάλο χτίσιμο σ' όλυς τυς κλάδυς τις βιομιχανίας τις Υκρανίας αράτεπσε κσοδέματα μεγάλον μέσον, βάλσιμο τον δινάμεον κε τις τβόρτζεσκι ενέργιας όλον τον δυλεφτάδον τις χόρας-μας.

Εμίς έβαλαμε στα χρόνια τυ πρότυ πεντάχρονυ στο καπιτάλνι χτίσιμο τις βιομιχανίας τις Υκρανίας 5, 735 μιλιόνια ρυβ. από πύια τα 4,668 μιλιόνια ρύβλια στι βαριά βιομιχανία.

Εμίς περάζαμε το χτίσιμο με τα τέμπα, πυ δεν ίταν καμία στο ντυνιά.

Τύτα τα τέμπα εμίς μπόρναμε να τα αναπτίκσυμε απ' αφτό, ότι λόρια στο πλάνο τον μεγάλον δυλιόν τυ πρότυ πεντάχρονυ μομπιλιζάραμε τον τβόρτζεςκι ενθυσιαζμό τον μαζόν. Σ' ατύτο το χτίσιμο ι εργατικί-μας τάκσι έδικσε ιπο-δίγματα ιροιζμύ. Ι δυλιά τον μπετόνστζικον κε τον μοντάζζ-νι μπριγάδον στο Ντνεπροςτρόι, ι δυλιά τον μπριγάδον τυ Μαργυλιάν, τυ Μαρύςιν κε άλον, στο Χ.Τ.Ζ., ι δυλιά τις κομςομόλικις μπριγάδας στο μοντάζζ τις Μακέεβςκι ντόμνας №6 στις υςλόβιες, πυ ίταν μεγάλα αγιάζζα κε εκατοντάδες άλα φάκτια—ίνε γνοριζμένα ς' όλι τιν Ενοςι.

Ο τβόρτζεςκι ενθυσιαζμός τον μαζόν κε το μπολςςεβί-κικο ρυκοβόντςτβο-τυς—νά τι ίνε το ιςτότζνικ στις νίκες-μας στο πολέμιζμα για το κςετίλιγμα κε ςτον έμπρο τον κερό τις ιντυςτριαλιζάτςιας τις Υκρανίας.

Στο πλένυμ τυ Τς.Κ τις ΒΚΠ(μπ), πυ ίταν ςτο Γενάρι ι πάρτια έβγαλε το κενύργιο λόζυνγ. Στο ντοκλάτ-τυ για τα αποτελέζματα τις εχτέλεςις τυ πρότυ πεντάχρονυ ο ςιν. Στάλιν ίπε.

> «Στιν περίοδο τυ πρότυ πεντάχρονυ εμίς μπαςςχά-ρεπςαμε να οργανόςυμε τον ενθυσιαζμό, το πάφος τυ κενύργιυ χτίςιμυ κε κατορθόςαμε νάχυμε αποφαςιςτικές επιτιχίες. Τύτο ίνε άλιαχ καλό. Μα τόρα τύτο δε ςόνι. Τόρα τύτι τι δυλιά εμίς πρέπι να τιν αρτρα-έβυμε με τον ενθυσιαζμό, με το πάφος τις κατά-χτιςις τον κενύργιον εργοςτάςιον κε τις κενύργιας τεχνικίς, με το ςοβαρό ςίκομα τυ προιζβοντίτελνοςτ τις δυλιάς, με το ςοβαρό ικςιλιτράιμο τυ ςεμπε-ςτόιμοςτ».

Τίλογα ίνε τα αποτελέζματα τυ πολέμιζμυ τις Κ.Π.(μπ)Υ.

για τιν πραγματοπίισι τύτυ τυ λόζυνγ τις πάρτιας; Ι υκρα-
νικί διομιχανία σιμόνι στο XVII σινέδριο τις πάρτιας με μια γράδα σοβαρές επιτιχίες κε ς' ατύτι τι μαρέα-πα.

Ας πσσιρίσυμε απ τιν επιτιχία τον προέκτνι μόστζνοστι.

Ας πάρυμε τι μεταλυργία. Εντιριμ γενικά ι οσβοένιε τις προέκτνι δίναμις τις ντόμνας κύτεβε 8-12 μίνες, τόρα τιν προέκτνι δίναμι τις ντόμνας №7 στι Ντζερζζίνκα τιν έμαθαν σε 5 μίνες, ι περίοδο τυ πέλιμυ τις ντόμνας №1 τυ Αζοβστάλι κύτεβεν όλο-όλο σιμά 3 μίνες. Το μπλιύμινγ τυ εργοστάσιυ ον. τυ Ντζερζζίνσκι άμα το πέλισαν στον πρότο μίνα ιπερεχτέλεσε το πλάνο-τυ κε απ αφτό τον κερό ασάλεφτα αρτραέδι το βγάλσιμο, το αρτράισε σε 5 μίνες πολά από 3 φορές.

Ας πάρυμε τιν μιχανοστροένιε, εδό το λόν παραδιγματικό ίνε το Χ.Τ.Ζ., πυιο άρταχ 4 μίνες δύγι τι γιομάτι προέκτνι μόστζνοστ, 144 τράχτορα, κε σε χοριστές μέρες βγάζι 150-160 τράχτορα.

Ας πάρυμε το κάρβυνο. Εδό ι δυλιά ίνε κάμποσο παρακάτο.

Στον πρότο τον τόπο εδό τεν να λέις-πα πάι ι σσάχτα «Αμερικάνκα». Μα εμίς ακόμα έχυμε μια γράδα κενύργιες σσάχτες, πυ ακόμα δεν κατάχτισαν το προέκτνι-τυς μόστζνοστ, αν βρίσκυντε-πα άρταχ διο χρόνια στιν εκσπλοατάτσια.

Ας πάρυμε κι' άλο εκί μαρέα τιν κατάχτισι τις κενύργιας ομπορύντοβανιας, πυ πίρανε ς' ατύτα τα χρόνια τα εργοστάσια-μας.

Ας πάρυμε τι βιομιχανία τυ κάρβυνυ. Εμίς πολά βρίζυμε, κε αλίθια λέγυμε πας αφτό, ότι ι βρύμποβκες παρα-

κάτο ιςςλιτραέφκυντε. Μα πάλι το προιζβοντίτελνοςτ τις βρύμποβι μιχανίς ς' ένα μίνα όςεπςε από 1,650 τόνυς στο 1920 ος τις 2,120 τόνυς το μίνα ς' ατύτο το χρόνο, μα στις κάμποσες ςςάχτες—για παράδιγμα, στιν «Αμερικάνκα» — το χρονιάτικο προιζβοντίτελνοςτ τις βρύμποβκας έςοςε ος τις 3,750 τόνυς το μίνα, μα στι ςςάχτα № 14 κατάχτιςαν το ρεκόρτνι αριθμό 4,290 τόνυς.

Ας πάρυμε τι μεταλυργία. Στα χρόνια τις ρεκονςτρύκςιας ι υκρανικί μεταλυργία πίρε άλιαχ ςλόζζνι ομπορύντοβανιε. Τέτιες 8 «πύςςκες τυ Μπρόζιυς» για τι μιχανικί ζακυπόρκα τις λέτκας στις ντόμνες, 13 ραζλίβοτζνι μιχανές, 7 τεκμίλ αφτόματα ντόμενι ποντιόμνικ, πυ το χυλαντράιμο στο φόρτομα τις ντόμνας περνάι με το ζύλζμο τις κνόπκας, κε 21 μιςοαφτόματα ποντιόμνικ. 'Ολυς τύτυς τυς μιχανιζμύς ι μεταλυργία επιτιχιμένα τυς καταχτάι. Σόνι να λέγυμε, ότι έντιριμ, για παράδιγμα, στι Μαγνίτκα τιν «πύςςκα τυ Μπρόζιυς» τιν καταχτύςαν κάμποςυς μίνες, στι Ντζερζζίνκα στι ντόμνα № 7 τιν «πύςςκα τυ Μπρόζιυς» τιν κατάχτιςαν άμαν ίςτερα απ το πέλιμο.

Τεν να λέις-πα για τι μιχανοςτροένιε, όπυ κατάχτιςαν τα λον ςλόζζνι αφτόματα,

Σ' ατύτα τα χρόνια όχι μόνο ίνε μπαζμένι κε καταχτομένι ι κενύργια ομπορύντοβανιε, μα κε ίνε καταχτιμένα τα κενύργια τεχνολογικά προτςές, ι κενύργιες μέθοδες τις δυλιάς, τα κενύργια βιντ τις προντύκςιας.

Τέτια ίνε ι ιλεκτροςβάρκα, πυ ίνταν ςαν μαζικό προτςές στι μιχανοςτροένιε, ι μιχανικί φορμόβκα στα λιτέινι τςεχ, ι θερμικί ομπραμπότκα τυ μέταλυ με το γιαρτίμ τυ ιλεχτριζμύ, το πέραζμα τον λον κενύργιον μεθόδον τυ βγάλςιμυ κάρβυνυ, τυ Καρταςςόβ, Επιφάντςεβ κε τον άλον.

Για τα κενύργια βίντ τις προντύκςιας, τζαχ κυτζ ίνε

να μετράς όλο το μνογοομπράζιε τις προντύκσιας, πυ εμίς γιανκιντέν βγάζυμε στα εργοστάσια τις Υκρανίας. Τα δινατά μοτογενεράτορ, τα σβερχμόστζνι κομπρέσορ, το αφτοτραχτοριχό κε συντόβι ατσάλι, ι πλαστικές μάζες κ. τ. λ.—τέτια ίνε τα χοριστά ονόματα αφτύ τυ τεράστιυ σπίσοκ τον κενύργιον βιντ τις προντύκσιας, πυ ι κατάχτισί-τυς απτιν υκρανιχί βιομιχανία, έκανε ικονομία για τι χόρα δεκάδες μιλιόνια φλιυρίτκα ρύβλια.

'Εντιριμ το πολέμιζμα για το φορσιρόβανι χτίσιμο δόκεν τυς οτβερζζόνι-τυς ίροες ενθυσιαστές, απ εδό κε το πολέμιζμα για τιν κατάχτισι-πα χορίζι τυς ίροες εμπρολάτες, πυ πολεμίζυνε σαμοοτβέρζζενο για τιν κατάχτισι τυ τεχνικύ μαστερστβό, για το δόσιμο τυ τεχνικύ-τυς όπιτ ς' αφτύς, πυ μένυνε πίσο. Τα ονόματα κάμποσον απ' αφτύς τυς εμπρολάτες τα κσέρι όχι μόνο ι Υκρανία, μα κε όλι-μας ι χόρα-πα. Τέτιος ίνε ο σιν. Νικίτας Ιζότοβ, τέτιι ίνε ι μιχανικί στις βρύμποβι μιχανές: ο Σλεποκύροβ, ο Τέλνιχ, ο Φόκιν, πυ έσοσαν το προιζβοντίτελνοστ στις βρύμποβι μιχανές ος τις 8 χιλιάδες τόνυς στο μίνα. 'Ιχε τζαρά έτσι κε να ανκέβυμε τυς τέτιυς μαστòρυς—ντόμενστζικυς, σαν το σιν. Γυμπένκο κε το Μπάνι, πυ κατόρθοσανε με τι δυλιά-τυς κε με το μάθιζμα τον άλον τι χοριστί τζότκι δυλιά κε τιν απσιλί προιζβοντίτελνοστ στις πέτζκες-τυς. Εχι τζαρά έτσι κε να ανκέβυμε το σιν. Ματλàχοβ, πυ δυλέβι στο ΧΤΖ πας το κέλεροβσκι αφτόματο κε σκεπάζι τις φόρντοβσκι νόρμες κατά 30-40%.

Ι σοσιαλιστικί σορεβνοβάνιε κε το υντάρνιτζεστβο σικόθεν ς' ατύτι τιν περίοδο στο κενύργιο, πολά πσιλό μπασαμάχι όλο πολά, πυ περνάι στις ράγιες τυ ιζομπρετάτελστβο, τις ρατσιοναλιζάτσιας τυ χαντράιμυ τον κενύργιον μεθόδον τις δυλιάς. Σόνι να λέγυμε, ότι έντιριμ στο 1930 απ τυς εργάτες κε απ το ινζζενερνο-τεχνικό περσονάλ τις Υκρανίας πίραμε

54 ρατςιοναλιζάτορςκι κε ιζομπρετάτελςκι πρότασες, μόνο ςτυς 9 μίνες τυ 1933 πίραμε 146,000 τέτιες πρότασες. Εντιριμ στο 1930 το ικονομικό εφεκτίβνοςτ ςτις μπαζμένες ρατςιοναλιζάτορςκι κε ιζομπρετάτελςκι πρότασες τον εργατόν κε τυ ινζζενερνο-τεχνικό περςονάλ μετριςςκάτεντον 6 μιλ. ρύβλια ςτο 1933 μετριςςκάτε 45 μιλιόνια ρύβλια.

Το πολέμιζμα για τιν κατάχτιςι τις κενύργιας τεχνικίς περνάι με το τεράςτιο κυλτύρνι όςιμο τις εργατικίς τάκςις. Πριν απ τιν επανάςταςι 40% απ' όλυς τυς εργάτες τις Υκρανίας ίτανε αγράματι. Τόρα εμίς όχι μόνο λικβινταρίςαμε ςτι βάςι τιν αγραματοςίνι ανάμεςα ςτυς εργάτες, μα τόρα απ το μιςό πολά (57-70%) απ' όλυς τυς εργάτες έχυνε γενικί ομπραζοβάνιε, 15-10% εργάτες πίρανε ςπετςιάλνι ομπραζοβάνιε γιά περνύνε τι μάθιςι ςτα ςπετςιάλνι τέχνικυμ, ςτα κύρςα, ςτα ςκολιά. Σ' ατίτκο εργοςτάςιο, ςαν το ΧΤΖ., όπυ πολί εργάτες ακόμι τι εν ίρθανε απ το χοριό, 90% έχυνε ομπραζοβάνιε ςτο ομπιόμ τυ 4 τάκςιυ κε 7 τάκςιυ ςκολιύ. Στο ςτερνό τον κερό όλο κε μεγάλες μάζες μπένυνε ςτιν τεχνικί μάθιςι. Μόνο ςτι βιομιχανία τυ πετροκάρβυνυ ςτο 1933 μπιτράιςανε τα κύρςα κε τα τέχνικυμ 25,000 εργάτες.

Ι μιχανιζάτςια τις δυλιάς, πυ εμίς χάλις ιντενςίβνο τιν αναπτίςαμε ς' ατύτι τιν περίοδο μετάλακςε το ςοςτάβ τον εργατόν ςτι μαρέα τυ φανερύ αρτράιμυ τις κβαλιφικάτςιας. Σαν κεντρικί φιγύρα ςτι ςςάχτα ςτάθεν άρταχ όχι ο ρυτζνόι ζαμπόιςτζικος, μα ο μιχανικός τις βρύμποβι μιχανίς, ο ζαμπόιςτζικος τυ μιχανιζίροβανι ζαμπόι, ο ιλεχτρομοντιόρος. Στι μιχανοςτροένιε όλο μεγάλι ςιμαςία φέρυνε τέτιες κενύργιες προφέςιες, ςαν τυς ιλεχτροςβάρςτζικυς, ναλάντζικυς, εργάτες, πυ εκςαςφαλίζυνε τα αφτόματα.

Τύτες τις μεγάλες επιτιχίες ςτι δυλιά τις ιντυςτριαλιζάτςιας, ςτι δυλιά τις κατάχτιςις τις κενύργιας τεχνικίς κε

ςτις κενùργιες παραγογές ι ΚΠ(μπ)Υ τις κατόρθοςε ςτο πολέμιζμα για το μπάςιμο τον 6 υςλόδιον τυ ςιν. Στάλιν κε τις απόφαςις τυ ΤςΚ τις ΒΚΠ(μπ), πυ ίταν ςτον Απρίλι για τι διομιχανία τυ κάρδυνυ, τύτο το μπολςςεδίκικο πρόγραμα τις αναδιοργάνοςις τυ ρυκοδόντςτδυ ςτιν παραγογί.

Πάνο ςτι δάςι τυ μπολςςεδίκικυ πολέμιζμυ με το μικρομπυρζυαζικό ραςχλιάμπανοςτ εμίς κατορθόςαμε το φανερό ςίκομα τις δυλεφτάδικις πιθαρχίας. Σόνι να λέγυμε, ότι αν ίχαμε-πα μεγάλι ποπολνένιε ς' ατύτα τα χρόνια ςτα διομιχανικά κάδρα απ το χοριό, ο αριθμός τον προγύλ ςτιν υκρανικί διομιχανία εκςίλεπςε απ το 1930 κατά τέςερις φορές κε ςτι διομιχανία τυ κάρδυνυ τζαχ κατὰ 5 φορὲς, εμίς κατορθόςαμε ς' ατύτα τα χρόνια να εκςιλιτραίςυμε το τεκύτζεςτ ςκεδόν κατά 2 φορὲς, χοριςτά μεγάλο κυτζράιμο πέραςε ς' ατύτι τι δυλιά ςτο Ντονμπάς ίςτερα απ τιν απόφαςι τυ ΤςΚ τις ΒΚΠ(μπ), πυ ίταν ςτον Απρίλι.

Στις ιςτορικές-τυ υςλόδιες ο ςιν. Στάλιν έλεγε:

> «Πύ ίνε ι μαανά ςτο τεκύτζεςτ τις εργατικίς δίναμις; Στιν παρακàτο οργάνοςι τις ζαρπλάτας, ςτο παρακάτο ταρίφνι ςίςτιμα, ςτι «λεδάτςκι» υραδνίλοδκα ςτι δυλιά τις ζαρπλάτας».

Στο πολὲμιζμα χαρςςύ ςτιν μικρομπυρζυαζικί υραδνίλοδκα ι υκρανικί διομιχανία κατòρθοςε νἀχι φανερά αποτελέζματα. Έντιριμ ςτο 1930 το χαζάντζ τυ γορνιάκυ κε τυ μεταλύργυ ίταν χαμιλό απ το χαζάντζ τον εργατόν ςε τέτιυς κλάδυς, ςαν το ραφτάδικο, φαιματικό κ. τ. λ., πυ ςτέκυνε ςτον 5-10 τόπο ανάμεςα ςτυς κλάδυς τις διομιχανίας, τόρα ι κατάςταςι φανερά ιςάχτεν. Ι μεταλύργι κυτζραέφτανε απ τον 5 ςτο 2 τόπο, μα ι ύγολςςζικι απ το 10 ςτον 5 τόπο. Αντάμα με αφτό έκαναμε μεγάλι δυλιά για τιν εκςαςφάλιςι

με απςιλό χαζάντζ τον εμπρολάτικον προφέςιον μέςα ςε κάθε κλάδο τις διομιχανίας.

Ο ςιν. Στάλιν ςτις ιςτορικές-τυ 6 υςλόβιες έβαλε έμ-προ-μας το πρόβλιμα:

> «Να κάνυμε απλογνύ-μας παραγογικο-τεχνικί ιντελιγέντςια, που θα μπαςςχαρέβι να μπικιτραέβι τα ιντερέςα τυ προλεταριάτυ ςτιν παραγογί, ςαν ιντερέςα τις γοςπόντςτβυιυςτζι τάκςις».

Τί έφταγε ι ΚΠ(μπ)Υ ς' ατύτι τι μαρέα; Στον κερό απ το XI ςινέδριο τα βτυζ κε τα τέχνικυμ τις Υκρανίας δόκανε για τι διομιχανία 43,000 ινζζενέρυς κε τέχνικυς. Τύτο ςιμένι, ότι ςτα 3 χρόνια εμίς δόκαμε για τι διομιχανία 3 φορές πολά ινζζενέρυς κε τέχνικυς, παρά ότι ίταν όλο-όλο ςτιν υκρανικί διομιχανία ςτο 1930.

'Οςεπςαν τα κάδρα τον κομυνιςτον-ινζζενέρον, πυ μπαςςχάρεπςαν να δίκςυνε τα ομπραζτςί τυ μπολςςεβίκικυ τεχνικύ ρυκοβόντςτβυ. Ο Μοιρύςκιν—ςτο ΧΤΖ, ο Μπονταρένκο ςτο ΧΠΖ, ο Μακάροβ—ςτο Στάλινςκι μεταλυργικό εργοςτάςιο, ο Καρταςςόβ—τέτια ίνε τα χοριςτά ονόματα τον εμπρολάτον τις παραγογικο-τεχνικίς-μας ιντελιγέντςιας τις εργατικίς τάκςις.

Το προτςές τις κατάχτιςις πέρανεν ςτις υςλόβιες τυ ςκλιρύ τακςικύ πολέμιζμυ. Ο τακςικός ντυςςμάνος, όταν τςυχλέφκιντον ςτις πρεντπριάτιες-μας έφταεν ζαράρ κριφά, τςάκονεν τα ςτανόκια, χαράμονεν τις ομπορύντοβανιες, μαγανάιβεν να χαλάνι το χοντ τις κατάχτιςις.

Για να το αγρικάς αφτό, τι χαντάρ ο τακςικός ντυςςμάνος τςυχλέφκιντον ςτις πρεντπριάτιές-μας, ςόνι να λέγυμε, ότι όταν έδυγαν τα πάςπορτ ςτις πρεντπριάτιες τυ Χάρκοβυ φανερόςανε 8,280 ανθρόπυς τακςικά κςένα ελεμέντια, απ αφτύς ος τις 5,000 ιμπερνύς κυλάκυς ραςκυλάτζενι ςτις πρεντ-

πριάτιες τυ Ντνεπροπετρόβσκ—5,260 ανθρόπυς, στις πρεντπριάτιες τυ Κίεβυ—3,300 ανθρόπυς κ. τ. λ.

Τύτα τα τακσικά-ντυσσμανλίδκα ελεμέντια γενικά χύσσκινταν στυς λον βασικύς τόπυς. Νά για παράδιγμα, το κενύργιο μπλιύμινγ τυ Μακέεβσκι μεταλυργικύ εργοστάσιυ. Εκί ένα κερό ίταν τσακόματα, αβάριες, το πλάνο το εχτελύσαν όλο-όλο κατά 30—50%. Οταν ντράνισαν τον κόζμο, πυ δύλεβε σ' ατύτο το μπλιύμινγ, τότες φάνικε, ότι ο γραματέας τις γιατζέικας στο μπλιύμινγ κάπιος Μπάσιν, άνθροπος με σκοτινό περαζμένο πυ έκανε διο χρόνια στο κοντσλάγερ, ο σιντάχτις τις εφιμερίδας—κυλάκος, κάμποσι κυλάκι έμπανε τζαχ στιν παρτίνι οργάνοσι τυ μπλιύμινγ. Κε νά αφτί ι γρύπα κε οργάνοσε όλα τύτα τα τσακόματα, τις αβάριες, τα προστόι τυ μπλιύμινγ.

Σ' ατύτο τον κερό φανερόσανε ένα γράδα φάκτια βρεντίτελστβυ, πυ ο ντυσσμάνος βάλισσκεν έμπρο-τυ τεκμίλ κονκρέτνι πρόβλιμα—να χαλάνι το προτσές τις κατάχτισις στι βιομιχανία. Νὰ τι λέι για παράδιγμα, ο τζλένος μιας απ τις τέτιες ζαραρλίδκες οργάνοσες, πυ ίταν στο Ντονμπάς:

> «Εγό πίρα τιν υστανόβκα να ντισκρεντιτάρο τιν ιδέα τις τυρμπομπυρένιας, διλαδί τις κενύργιες μέθοδες τις μιχανιζάτσιας, όταν περνύνε ι νακλόνι βίραμποτκες πας τα ίσα κάτο τα πλαστ. Εγό παραμάκρενα τις ποντγοτοβίτελνι δυλιές αντίς 15 μέρες ος 4 μίνες για να κάνο τέτια βπετζατλένιε ταπλός τύτι ίνε άλιαχ σλόζζνι κε βαριά δυλιά κε ότι καλίτερο ίνε να περάζυμε τι δυλιά στιν προχότκα με το χέρι. Εγὸ πίρα ζαντάνιε να βγάλο απ το στρόι το νασός, πύιο έδυγε νερό για το μπυρ. Για τύτο ίταν βγαλμένο απ το στρόι το μοτόρ, κε για να μιν ίχε τζαρά αφτό απσά να το ισάζις, ίταν τσαδιζμένο το στάτορ».

Νταγατραίζοντας τα χαρόβια τυ τακςικὺ ντυςςμάνυ' τςακίζοντας το ςαμποτάζζ απ τι μαρὲα τον κόςνι ελεμέντον, μπάζοντας ςτι δυλιὰ τις διομιχανίας τις 6 υςλόβιες τυ ςιν. Στάλιν, πραγματοπιόντας ς' όλι τι διομιχανία το πρόγραμα τις περεςτρόικας, πυ έδοςε το ΤςΚ τις ΒΚΠ(μπ) κε το Σοβναρκόμ τις ΕΣΣΔ ςτιν απόφαςι τυ Απρ'λι για τι διομιχανία τυ κάρβυνυ, ι ΚΠ(μπ)Υ κατόρθοςε τις μεγάλες επιτιχίες ςτι δυλιά τις ιντυςτριαλιζάτςιας, ςτι δυλιὰ τις κατάχτιςις τις κενύργιας τεχνικίς κε τον κενύργιον παραγογόν.

Σιμένι τύτο, ότι όλα άρταχ ςε μας ίνε ςτο γιυρύχ, ότι ςτι δυλιά τις υκρανικίς διομιχανίας δε ίνε άλο μεγάλα ςοβαρά εκςικλίχια, για όχι; 'Οχι δε ςιμένι, κανα-λυγάς-πα δε ςιμὲνι.

Ας πάρυμε, για παράδιγμα, πάλι αφτό το Ντονμπάς. Μόνο 3/4 απ το πάρκο τον βρύμποβι μιχανόν βρίςκυντε ςτι δυλιά. Κι' άλα άπιρα φάκτα ςτα τςακόματα. Στι ςςὰχτα № 2/4 Μπόκοβκα, για παράδιγμα, ςε 10 μίνες τυςςτράιςαν 24 μοτόρια, ςτι ςςάχτα № 12 τις Μπριάνςκι ρυντυυπραβλένιας ςε 9 μίνες τυςςτράιςαν 50 μοτόρια. Στι μεταλυργία ςτο III κβάρταλ τυ 1933 τα προκάτνι ςταν ςτάθανε 28% απ' τον κερό-τυς, τα μπεςεμέροβςκι κονβέρτορ—42%, τα τρυμποπροκάτνι τςεχ—49%. Στιν πρότι χαρκοβίτικι παραγογικο-τεχνικί κονφερὲντςια τον μιχανοςτροίτελνι εργοςτάςιον φέριςςκαν βοπιύςτζι φάκτια τυ μεγάλυ χάςιμυ τυ εργατικύ κερύ τυ παρακάτο ντράνιμα τον λον ςλόζζνι ακριβόν μιχανιζμόν κ. τ. λ.

Λον πολά δεν ίνε ςςύκυρ ςτις πολές πρεντπριάτιες τις υκρανικίς διομιχανίας το κάτζεςτβο τις προντύκτςιας. Πάρτε το ζίτιμα για το ςαχτάρ τυ κάρβυνυ. Μπαρόχ τύτο ίνε μπίτζ τίλογα τυ Ντονμπάς, έτςι κε χοριςτά τυ ςιδεροδρομικύ τράνςπορτ. Κςέρυνε, για παράδιγμα ι μπολςςεβίκι τις Υκρα-

νίας, ότι εμίς μόνο στο ένα 1933 έβγαλαμε αντάμα με το κάρβυνο πολά από 130 χιλιάδες τόνυς πορόντα γιά όχι; Μπαρόχ τύτο σιμένι όχι λίγα από 8.200 βαγόνια, αν δε θα λέγομε άρταχ, ότι το κάτζέστβο τυ τόπλιβο ίνε παρακάτο. Μα ι ύγολςζτικι χυλίζυνε, ότι το τράνςπορτ δεν τυς δύγι ποντβιζζνόι σοςτάβ για τι βίβοζκα.

Δεν ίνε ςςύκυρ σε μας έτςι κε ι προντύκτςια τις λαφριάς κε φαιματικίς βιομιχανίας. Πάρτε τι ραφτάδικί-μας βιομιχανία. Το μπρακ στυς 11 μίνες τυ 1933 στι ραφτάδικι βιομιχανία τις Υκρανίας ίνε ος 1,5 μιλιόνια ρύβλια. Μα τι χαντάρ τύτο σιμένι χαράμομα τις ματέριας κε τις δυλεφτάδικις δίναμις, πυ διάβαν κύτυρυ στον άνεμο;!

Τα εκςικλίχια στι δυλιά τις υκρανικίς βιομιχανίας ακίμα ίνε πολί μεγάλα, άλιαχ πολί μεγάλα κε δε χριάζετε καναλυγάς κε θα ίτανε άλιαχ ζάραρλίδκο να τα μυλόνυμε κε να τα ςκεπάζυμε. Εμίς πρέπι τύτα τα εκςικλίχια να τα ντρανύμε να τα φανερόνυμε κε να μομπιλιζάρυμε τις μάζες στο πολέμιζμα για το χάσιμό-τυς στι δυλιά-μας, πυ ίνε στον έμπρο τον κερό.

<u>Τίλογα ίνε τα βασικά προβλίματα τις υκρανικίς βιομιχανίας;</u>

Ι Υκρανία κε στο δέφτερο πεντάχρονο απομένι σαν βασικί καρβυνο-μεταλυργικί βάσι τις Ένοσις. Το μισό όλις τις βίπλαβκας τυ τζυγύν, το μισό απ όλο το βγάλσιμο τυ κάρβυνυ στιν Ένοσι στο μπίτιμο τυ δέφτερυ πεντάχρονυ κατεβένι πας τιν Υκρανία. Τύτο βάλι πας τιν ΚΠ(μπ)Υ χοριστό οτβέτςτβενοςτ για το κάμιμο δινατύ τόπλιβνι μπαλάνς, για το λικβιντάριζμα τυ ντεφιτςίτ τυ μέταλυ στι χόρα-μας.

Στο πολέμιζμα για τιν εχτέλεσι τις απόφασις τυ ΤςΚ τις ΒΚΠ(μπ) κε τυ Σοβναρκόμ τις ΕΣΣΔ, πυ ίταν στον Απρίλι για το Ντονμπάς καταχτίθικαν ι πρότες επιτιχίες. Ι εχτέλεσι τις ζαντάνιας τυ μερόνιχτυ ίντον φάκτο. Μα ι

κόλίτζεστβενι εχτέλεςι τυ προγράματος ςτο Ντονμπάς περνέ με τεκμίλ παρακάτο κάτζεστβενι ποκαζάτελ. Τύτο ςιμένι, ότι ι αναδιοργάνοςι ςτο Ντονμπάς ακόμα δεν μπίτεπςεν, ότι το χαρόβ χαρςςύ ςτιν εχτέλεςι τις απόφαςις τυ ΤςΚ τις ΒΚΠ(μπ) κε τυ Σοβναρκόμ ακόμα δεν το τςακίςαμε.

Τύτο το χαρόβ ίνε ςτο, ότι το λίγο-πα αδινάμομα τυ ςαχτλίχ φέρι ςτο αρτράιμο τον ινζζενερνο-τεχνικόν ραμπότνικον ςτα απαράτ τυ ςτζοτ ςτις ςςάχτες, όπος ίταν τύτο τον Σεπτέμβρι. Τύτο το χαρόβ ίνε ςτο ότι, το κενύργιο ςίςτιμα τις ζαρπλάτας ςτα πολά ςλύτζαι μπρυμτά πας τιν μπεζομπράζνειςςι δυλιά τυ απαράτ, πας το παρακάτο βάλιμο τυ υτζότ. Τύτο το χαρόβ ίνε ςτο ότι ακόμα παντύ δεν χάςανε τιν φυνκτςιονάλκα, ότι το λικβιντάριζμά-τις μπρυμτά πας το ςαμποτάζζ. Το πέμνιμο πίςο τον ποντγοτοβίτελνι δυλιόν, πυ έχι τόπο ςτο Ντονμπάς, ίνε έτςι κε μια απ τις φόρμες τυ χαρόβ ςτο όςιμο τυ Ντονμπάς ςτον έμπρο τον κερό.

'Ινε χριαζόμενο αχίεφτα να χυπαραέβυμε το χαρόβ χαρςςύ ςτιν απόφαςι τυ ΤςΚ τις ΒΚΠ(μπ) κε να κατορθόςυμε τιν ολόκλιρί-τις πραγματοπίιςι. Πρέπι να μπικιτραέβυμε ςτι ςςάχτα, ςτο υτζάςτοκ τυς πελιμένυς εκί ινζζενερνο-τεχνικύς ραμπότνικυς. Πρέπι να ςικόςυμε άμαν ίςτερα απτα κολίτζεςτβενι, τα κάτζεςτβενι ποκαζάτελ. Το Ντονμπάς έχι καλά ιποδίγματα μπολςςεβίκικυ αγόνα για τιν αναδιοργάνοςι, για τιν κατάχτιςι τον μιχανιζμόν, ςτις κενύργιες ςςάχτες, τις δυλιάς με κενύργιες μέθοδες.

Το πρόβλιμα τόρα ίνε για να τραβίκςυμε τις ςςάχτες, πυ απομένυνε πίςο, να ιςάςυμε το φρόντο πας τυς καλίτερυς κε να κατορθόςυμε το κενύργιο ποντιόμ. Το Ντονμπάς πρέπι ςτο 1934 να δύγι 60.000.000 τόνυς χάρβυνο κε υτε ένα τόνο-πα εκςίκκο. Τύτο ίνε δυλιά τυ τζεςτ τον ντονέτςκι μπολςςεβίκον, τύτο ίνε δυλιά τυ τζεςτ όλις τις ΚΠ(μπ)Υ.

Το λίσιμο τυ προβλίματος στο λικβιντάριζμα τυ ντεφιτσίτ τυ μέταλυ στο δέφτερο πεντάχρονο αρατέβι απ τα εργοστάσια τις μάβρις μεταλυργίας λον έμπρο μακσιμάλνι πλάτνιμο τυ βγάλσιμυ προκάτ, μπαρόχ το πèμνιμό-τυ πίσο κε στον έμπρο τον κερό ς' ατύτο το υτζάστοκ ίνε τεκμίλ ανταιάνιφτο. Το δέφτερό-μας λον βασικό πρόβλιμα στι δυλιά τις μεταλυργίας, ίνε να τραβίκσυμε τι σιριεβί μπάζα ος το ύροβεν τυ αράτεμυ τις μάβρις μεταλυργίας, να μπικιτραèβυμε τις πρότες επιτιχìες, πυ τις κατάχτισε το Κριβορόζζσκι μπασέιν, να κάνυμε φορσιροβàτ τι ρεκονστρύκτσια τον ρυτνίκ κε αποφασιστικά να αρτραέβυμε το βγάλσιμο τις ρυντàς Πρέπι να κατορθόσυμε ριζικί καλιτέρεψι τις δυλιάς τις κόκσοβι κε ογνευπόρνι βιομιχανίας. Κάνοντας αναδιοργàνοσι πάνο στι βάσι τις απòφασις τυ ΤςΚ τις ΒΚΠ(μπ) για τι βιομιχανία τυ κάρβυνυ τις μεταλυργίας, ι κοκσοβικί κε ι κριβορόζζτσι πρέπι να εκσασφαλίσυνε το επιτιχιμένο λίσιμο τον προβλιμάτον, πυ στέκυντε μπροστά-μας στο δέφτερο πεντàχρονο.

Τα τζαράιδά-μας στι δυλιά τυ βγάλσιμυ τον χρασίμ τις πλατιàς ποτρεμπλένιας κε το πλάτνιμο τυ βγάλσιμυ τις φαιματικίς ιντυστρίας φανερά όσεψαν. 'Οσεψαν τα βασικά φόντα αφτόν τον κλάδον, χτίστικαν κενύργιες πρεντπριάτιες, ρεκονστρυκτάραμε τις παλιές. Σίφονα με τις επιτιχίες-μας στο χοριάτικο νικοκιριό, δινατά πλάτινε τόρα ι σιριεβάια μπάζα τις λαφριάς κε τις φαιματικίς-μας ιντυστρίας.

Πας το τί εμίς τόρα πρèπι να κλόσυμε χοριστί προσοχί στι δυλιά τις λαφριάς κε φαιματικίς ιντυστρίας; Για μας ίνε χριαζύμενο να πλατένυμε τι σιριεβί μπάζα αφτόν τον κλάδον, να εκσασφαλίσυμε το αψιλό κάτζεστβο τυ σιριό, αποφασιστικά να αρτραέβυμε το κάτζεστβο τις προντύκτσιας τις λαφριάς κε φαιματικίς βιομιχανίας, να εκσασφαλίσυμε τιν εχτέλεσι τον ζακάζ τις λαφριάς βιομιχανίας από ομπορύντοβανιε. Τέτια ίνε τα προβλίματά-μας στι δυλιά τις ανάπτιξις στον έμπρο τον κε-

ρό κε στιν καλιτέρεπσι τις δυλιάς τις λαφριάς κε φαιματικίς βιομιχανίας.

Σίντροφι! Τα κάτζεστβενι ποκαζάτελ ίνε ζέρκαλο όλον τον επιτιχιόν-μας, όλον τον πρόμαχ-μας στι δυλιά τις κατάχτισις. Το προιζβοντίτελνοστ τις δυλιάς τις υκρανικίς βιομιχανίας όσεπσε φέτος κατά 6,5%, μα πάλι αφτί απομένι πίσο τίλογα απ τις πλάνοβι ζαντάνιες, έτσι κε απ' τα τέμπα τυ όσιμυ τις ζαρπλάτας. 'Οταν κατεβάζαμε το σεμπεστόιμοστ σε κάμποσυς κλάδυς τις βιομιχανίας (τραχτορικί, χιμικί, γενικί μιχανοστροένιε, χ-νικοκιριάτικι μιχανοστροένιε, πολιγραφικί κε άλα), εμίς ίχαμε πέρσι όσιμο τις μεταλυργίας κατά 6% χαρσσύ στο 1931, κε στι βιομιχανία τυ κάρβυνυ—αρτράιμο κατά 3% σε σραβνένιε με τις πλάνοβι ζαντάνιες. Μόνο στα εργοστάσια τυ «Στάλι» ι βνεστο σεμπεστόιμοστ. Μόνο στα εργοστάσια τυ «Στάλι» ι βνεπλάνοβι υμπίτκες στυς 11 μίνες τυ 1933 απτο αποτέλεζμα τυ περερασχότ τις ρυντάς, τυ κοκς, τον φλιυς κε απ το αποτέλεζμα τυ χαμιλύ προιζβοντίτελνοστ τις δυλιάς ίνε πας το λον οριεντιρόβοτζνι φέριμο στο ισάπ ος τα 72,8 μιλιόνια ρύβλια.

Ι απόφασι τυ Τς.Ι.Κ. κε τυ Σοβναρκόμ τις 'Ενοσις μετρά το βγάλιμο τις παρακάτο, νεντουκομπλεκτόβανις προντύκτσιας σαν μεγάλι αντικρατικί πρεστυπλένιε. Στο πολέμιζμα για το ριζικό περελόμ στι διναμικί τυ προιζβοντίτελνοστ τις δυλιάς, για το κατέβαζμα τυ σεμπεστόιμοστ, για το κάτζεστβο, εμίς ίμαστε ιποχρεoμένι τόρα να σιχόσυμε όλι τιν παρτίινι οργάνοσι, όλο το εργατικό ομπστζέστβενοστ, όλι τι μάζα τον ινζζενέρον κε τον τεχνικόν τον εργοστάσιον κε φάμπρικον τις Υκρανίας.

Το τράνσπορτ ,σίντροφι, πάλι ακόμα ίνε ο στενός τόπος στο λαικό νικοκιριό κε απομένι πίσο στιν ανάπτιξί-τυ

απ το όςιμο τις διομιχανίας κε τυ χοριάτικυ νικοκιριύ. Στα χρόνια τυ πρότυ πεντάχρονυ εμίς βάλαμε στο ςιδεροδρομικό τράνςπορτ τις Υκρανίας πολά από 1 μιλιάρντ ρύβλια. Έκαναμε μια γράδα κενύργιες ςιδεροδρομικές στράτες, ρεκονςτρυκτάραμε τα ςιδεροδρομικά ύζελ κε τις στάντςιες, αρτράιςαμε το πάρκο τον παροβόζ κε τον βαγονιόν.

Το γρυζοομπορότ τυ ςιδεροδρομικύ τράνςπορτ τις Υκρανίας όςεπςε στο πεντάχρονο κατά 78%. Κε πάλι το τράνςπορτ δεν εχτελά τα προβλίματα, πυ βάλανε μπροστά-τυ. Σόνι να λέγυμε, ότι στυς 11 μίνες τυ 1933 το πλάνο τυ φόρτομυ τυ κάρβυνυ το τράνςπορτ το εχτέλεςε κατά 90%, τις ρυντάς—κατά 82%, τυ μέταλυ—κατά 93% κ. τ. λ.

Στο τί ίνε ι μαανά τυ πέμνιμυ πίςο τυ τράνςπορτ; Τύτι ι μαανά άλιαχ γρικύμενα ίνε φορμυλαριζμένι στι γνοριζμένι απόφαςι τυ Τς. Κ. τις Β.Κ.Π.(μπ) κε τυ Σοβναρκόμ για τι δυλιά τυ ςιδεροδρομικύ τράνςπορτ.

> «Το ςοβιέτ τον Λαικόν Κομιςάρον τις Ένοςις κε το Κεντρικό Κομιτέτ τις Β.Κ.Π.(μπ) μετρύνε ςαν τιν κιριότερι μαανά τις τεκμίλ παρακάτο δυλιάς τον ςιδερόδρομον τα εκςικλίχια τυ ροκοβόντςτβυ, τα εκςικλίχια τυ οργανοτικύ χαραχτίρα: άλο ακόμα δεν έβαλαν άκρα τελιοτικά πας τιν καντςελιαρο-μπιυροκρατικί μέθοδο τυ ρυκοβόντςτβυ τον ςιδερόδρομον, πυ μπανκρύταρε αρχίζοντας απ τα ραιόν κι' απ' τι ντιρέκςια κε μπιτραίζοντας στις τςεντράλνι υπραβλένιες τυ Ν.Κ.Π.Σ.»

Για να λικβινταρίςυμε το πέμνιμο πίςο τυ τράνςπορτ κε να εκςαςφαλίςυμε τι ντάλνέιςςι φορςίροβανι ανάπτιξί-τυ, πρέπι πρότα απ' όλα, να πετίχυμε ριζικό περελόμ στιν αναδιοργάνοςι τις δυλιάς τυ τράνςπορτ πάνο στι βάςι τις απόφαςις τυ Τς.Κ τις Β.Κ.Π.(μπ) κε τυ Σοβναρκόμ, τελιοτικά να τςακίςυμε το χαρόβ, πυ ίνε χαρςςύ στι μπολςςεβί-

κικι αναδιοργάνοσι τυ τράνσπορτ. Πρέπι, δέφτερο, να εξασφαλίσυμε τιν εχτέλεσι στον κερό αφτό τυ μεγάλυ προγράματος τις τεχνικίς ρεκονστρύκσιας όλον τον βιντ τυ τράνσπορτ, πυ ίνε χαραγμένι στις θέσες τον ς.ς. Μόλοτοβ κε Κύιμπισεβ για το δέφτερο πεντάχρονο. Τύτο αρατέβι μακσιμάλνι γιαρτίμ στο τράνσπορτ απ τι μαρèα όλον τον κλάδον τις βιομιχανίας κε λον σιφτέ απτι μαρέα τις μιχανοστροένιας κε απ τι μαρέα τις μεταλυργίας. Πρέπι να κυτζαραέβυμε εμπρός με πόλνι χοντ τιν κατάχτισι τυ κενύργιυ Λυγάνσκι παροβοζοστροίτελνι εργοστάσιυ, να φορσάρυμε το μπιτράιμο τις ρεκονστρὺκσιας τον βαγονοστροίτελνι εργοστάσιον, να πλατένυμε τι ρεμόντνι μπάζα τυ ποντβιζζνόι σοστάβ τυ τράνσπορτ, να αρτραέβυμε το βγάλσιμο στις ρàγιες (ρέλσι) κε να καλιτερέπσυμε το κάτζτεστβό-τυς.

Εμὶς πρέπι να πιάκυμε τι δυλιά τυ τράνσπορτ έτσι, τίλογα τιν πιάκαμε στο χοριάτικο-νικοκιριό. Σε μας ι κριτικί τυ τράνσπορτ σόνι,μα νά σοβαρό, ντελοβόι γιαρτίμ στα πολιτοντέλ τυ σιδεροδρομικὺ τράνσπορτ στι δυλιά-τυς δὺγυνε λίγο. Τα εργοστàσια κε τα βέντομστβα βρὶζυνε το τράνσπ ρτ, ότι αφτό στον κερό δε δύγι βαγόνια, παραμακρένι τιν ντοστάβκα τον φορτίον, μα νά ι νικοκίριδες τον φορτίον λίγο ντινκαέβυν σ'αφτό για να μι βαστύνε τα βαγònια ὺτε μια αρτίχκι μινύτα.

Το σιδεροδρομικò-μας τράνσπορτ ίνε σασιχλαιμὲνο με κσένυς ανθρόπυς. Ελμπέτ, κανά-λυγάς δυλιά εδό ίνε καμομένι. Μα εμίς ακόμα δε χτιπίσαμε τον κυλάκο κε τιν αγεντύρα-τυ στο τράνσπορτ, με τὲτιο χτίπιμα, πυ εμίς τυς δόσαμε στα κολχόζια. Ι μεροπριάτιές-μας έγλιακσαν πάνο-πάνο, για, όπος λέγυνε στιν αγρονομικί γλόσα, πέρασαν με το μπὺκερ. Πρέπι να αλετρίσυμε κι' άλο βαθιά. Τύτο πρέπι να ίνε παρ-

μένο στο ιςάπ απ' όλυς τυς κομυνιστές, απ' όλι τιν Κ.Π.(μπ)Γ, απ όλα τα όργανα τις προλεταριακίς διχτατορίας.

Στα πολιτοντέλ τυ τράνςπορτ πρέπι να ίνε σοβαρό γιαρτίμ με κάδρα, να διναμόςυμε τις παρτοργάνοςες. Μα αντάμα με αφτό πρέπι να βάλυμε το ζίτιμα κι' άλο καφτερά για το ετίμαζμο κάδρον απ τυς μπολςςεβίκυς κε κομςομόλτςυς ς' ατύτο το τράνςπορτ. Να τςακίςυμε ος τιν άκρα το χαρόβ, πυ ίνε χαρςςό στιν απόφαςι τυ Τς.Κ τις Β.Κ.Π.(μπ) κε τυ Σοβναρκόμ τις Ε.Σ.Σ.Δ. για το ςιδεροδρομικό τράνςπορτ, να λικβινταρίςυμε το πέμνιμό-τυ πίςο—τέτιο ίνε το ένα απ τα βαςικά οτζεραντνόι προβλίματα τις ΚΠ(μπ)Γ.

Τέτια ίνε, ςίντροφι, τα βαςικά προβλίματα τις Κ.Π.(μπ)Γ. στον κλάδο τις βιομιχανίας κε τυ τράνςπορτ. Αφτά έχι τζαρά επιτιχιμένα να τα λίςυμε μόνο πάνο στι βάςι τυ δινατύ πολέμιζμυ γία να ςόςυμε ος τιν άκρα τιν αναδιοργάνοςι τυ ρυκοβόντςτβυ, τις παραγογίς, πυ πςςιριθικε. Πρέπι να περάςυμε ος τιν άκρα κε ς' όλυς τυς κλάδυς τις βιομιχανίας τιν απόφαςι τυ Τς.Κ. τις Β.Κ.Π.(μπ) κε τυ Σοβναρκόμ τις Ε.Σ.Σ.Δ. για το κάρβυνο, πυ ίταν στον Απρίλι. Πρέπι να χάςυμε ος τιν άκρα-τυς κε να βγάλυμε με τις ρίζες-τυς αντάμα τις καντςελιαρςκο-μπιυροκρατικές μέθοδες τυ ρυκοβόντςτβυ. Πρέπι να κατορθόςυμε απ' όλυς τυς χοζιάιςτβενικύς-μας, να κςέρυνε κονκρέτνο τι δυλιά, πυ τυς έδοςε ι πάρτια, να κςέρυνε τιν παραγογί. Πρέπι να ςορέβυμε τα καλίτερα ινζζενερο-τεχνικά κάδρα άμεςα στιν παραγογί, κε να εκςαςφαλίςυμε το απςιλό κάτζεςτβο τυ τεχνικύ ρυκοβόντςτβυ χοριςτά στο νιζοβόι παραγογικό ζβενό. Πρέπι να ςικόςυμε το κενύργιο, κι' άλο απςιλό κίμα τυ δυλεφτάδικυ ενθυςιαζμύ στιν εργατικί τάκςι, να ςικόςυμε το τακςικό-τις ύροβεν κε τιν παραγογικί-τις κυλτύρα. Πρέπι να ςικόςυμε κι' άλα απςιλά το μπολςςεβίκικο ςαχτλίχ ςχετικά με τον τακςικό ντυςςμάνο.

Τέτια ίνε, σίντροφι, τα προβλίματά-μας στι δυλιά τις κσετίλικσις κε τυ πολέμιζμυ τις Κ.Π.(μπ)Υ. στον έμπρο τον κερό για τιν πραγματοπίισι τον προβλιμάτον τυ δέφτερυ πεντάχρονυ στον κλάδο τις βιομιχανίας. Δεν ίνε αμφιβολία, ότι ι μπολσσεβίκι τις Υκρανίας, ότ πίρανε μεγάλο μαχιτικό όπιτ στον κερό τις περίοδυ, πυ πέρασε κε χοριστά στο στερνό το χρόνο, τύτι τι λον σλόζζνι κε ιπέφθινι δυλιά θα τιν εχτελέσυνε κε τα μεγάλα προβλίματα, πυ έβαλε το δέφτερο πεντάχρονο πλάνο στον κλάδο τις βιομιχανίας αφτί με το τζεστ θα τα εχτελέσυνε. (Μπύρνι χεροκροτίματα)

Περνό στο ζίτιμα, τίλογα ι Κ.Π.(μπ)Υ. πέραζε το πολέμιζμα για τι σοσιαλιστικί αναδιοργάνοσι τυ χοριάτικυ νικοκιριύ, για τι σπλοσσνάια κολεχτιβιζάτσια, κε για το λικβιντάριζμα τυ κυλάκυ σαν τάκσι, για να κάμι όλα τα κολχόζια μπολσσεβίκικα κε όλυς τυς κολχόζνικυς ζαζζίτοτζνικυς.

III. ΤΟ ΠΟΛΕΜΙΖΜΑ ΤΙΣ ΚΠ(μπ)Υ ΓΙΑ ΤΙ ΣΠΛΟΣΣΝΑΙΑ ΚΟΛΕΧΤΙΒΙΖΑΤΣΙΑ ΚΕ ΓΙΑ ΤΟ ΛΙΚΒΙΝΤΑΡΙΖΜΑ ΤΙΣ ΚΥΛΑΚΙΑΣ ΣΑΝ ΤΑΚΣΙ, ΓΙΑ ΤΙΝ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΙΙΣΙ ΤΥ ΛΟΖΥΝΓ ΤΥ ς. ΣΤΑΛΙΝ ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΝΥΜΕ ΟΛΑ ΤΑ ΚΟΛΧΟΖΙΑ ΜΠΟΛΣΣΕΒΙΚΙΚΑ ΚΕ ΟΛΥΣ ΤΥΣ ΚΟΛΧΟΖΝΙΚΥΣ ΖΑΖΖΙΤΟΤΖΝΙΚΥΣ

Το XVI ςινέδριο τις πάρτιας ςτιν ρεζολιύτςια πας το πολιτοτζότ τυ Τς.Κ τις ΒΚΠ(μπ) έδιχςε:

> «Αποφαςιςτικί ςιμαςία ςτο τορινό το μομέντ πέρνι το πρόβλιμα τυ τράβιμυ ςτα κολχόζια κε ςτον έμπρο τον κερό τον γαρίπκον κε μεςέον νικοκιριόν με ντοπροβόλνι αρχὲς, το πρόβλιμα τις οργάνοςις τις δυλιάς ςτα κολχόζια, το μίραζμα τις σοδιάς μέςα ςτο κολχόζι το πρόβλιμα τις προετιμαςίας κολχόζικον κάδρον, τυ ποντιόμ τυ κυλτύρνι πςέλος τον κολχόζικον μαζόν, το χάςιμο τον μικρο-μπυρζυάζικον ςαλεμάτον μέςα ςτα κολχόζια, το δινάμομα τον κολχοζιόν απ όλες τις μαρέες, ςαν οπόρνι πύνκτα τυ ςοςιαλιςτικύ χτίςιμυ ςτο χοριό.»

Ι περίοδο απ το XI ος το XII σινέδριο ίτανε περίοδο τυ πολὲμιζμυ τις ΚΠ(μπ)Υ για τιν πραγματοπίισι τύτις τις απόφασις τυ XVI σινέδριυ κε τυ λόζυνγ τις πὰρτιας για να κάνυμε όλα τα κολχόζια μπολςςεβίκικα κε όλυς τυς κολχόζνικυς ζαζζίτοτζνικυς.

Το πρόβλιμα, πυ έβαλε το XVI σινέδριο τις πάρτιας — να μπιτραίςυμε στι βάςι τιν ςπλοςςνάια κολεχτιβιζάτςια κε το λικβιντάριζμα πάνο ς' ατύτι τι βάςι τις κυλακιάς σαν τάκςι στο 1932—33, ι ΚΠ(μπ)Υ το εχτέλεςε επιτιχιμένα.

Εντιριμ στο XVI σινέδριο τ' ανκάλιαζμα με τιν κολεχτιβιζάτςια ίταν 27,8% όλον τον γαρίπκο-μεςέον νικοχιριόν τις Υκρανίας. Στον τόπο τον 3.266.000 μικρόν μονονικοκίριδον τον χοριάτικον νικοχιριόν, πυ ίτανε στιν Υκρανία στο πςςίριμα τυ πρότυ πεντάχρονυ, τόρα ίνε 24.191 κολχόζια κε 3.742 ςοβχόζια. Σιμά 200.000 κυλάκικα νικοχιριά στιν Υκρανία τα λικβινταρίςαμε σαν αποτέλεζμα τυ χάςιμυ τις κυλακιάς σαν τάκςι κε το νικοχιριό-τυς πέραςε στα ομπςτζεςτβλιόνι φόντα τυ κολχόζικυ νικοχιριύ.

Σαν αποτέλεζμα τύτις τις δυλιάς το υντέλνι βάρος τυ ςοςιαλιςτικύ ςέκτορυ στο γενικό σπερματικό τόπο ςικόθεν ος τα 82,5%, στι βαλοβάια προντύκςια ος τα 88%, στιν τοβάρνι προντύκςια τυ ζαιρέ ος τα 91,7% κε ος τα 92% στιν τοβάρνι προντύκςια τυ τζυκυντύρ. Ι Σοβιετικί Υκρανία αντάμα με όλι τι Σοβιετικί Ενοςι ίνταν χόρα τυ λον μεγάλυ στο ντυνιά χοριάτικυ νικοχιριύ.

Το χοριάτικο νικοχιριό τις Υκρανίας πίρε ς' ατύτα τα χρόνια δινατί μιχανικί βάςι.

Στιν περίοδο απ το 1928 ος το 1933 ι Υκρανία πίρε 39.667 τράχτορ, 7.927 αφτοκίνιτα, 4.299 κομπάιν. Μόνο στο 1933, ι Υκρανία πίρε άλες λυγάς-λυγάς χ/νικοχιριάτικες μιχανὲς κε ορύντιες για 108 μιλιόν. ρύβλια. Στο 1933 με το τραχτορικό καμάτεμα κε με το τιμάρεμο ανκαλιάσαμε στιν Υκρανία 67% απ όλο το σπερματικό τόπο. Το βαθί αλέτριζμα κατά 72,6% το κάνυμε με τα τράχτορ, το απάνο αλέτριζμα—κατά 35,3% τι λυστζόβκα — κατά 63%, το αλόνιζμα—κατά 69,9%. Μόνο το μεγάλομα τυ χ/νικοχιριύ τις Υκρανίας πάνο στι σοσιαλιστικί βάσι τον κολχοζιόν κε σοβχοζιόν δόκεν τζαρά έτσι να σικόσυμε το ενεργοβοορυζζόνοστ-τυ.

Το μεγάλομα τυ χοριάτικυ νικοχιριύ τις Υκρανίας κε ι μιχανοπίισί-τυ έκαναν λον μεγάλα κυτζραέματα στο χαραχτίρα τον παραγογικόν κάδρον τυ χοριύ. Μας άλιαχ πολά μας ζύλιζε κε ακόμα-πα μας ζυλίζι το πρόβλιμα, πυ αρατέβι το αμάν κε απσό λίσιμο,—τύτο ίνε να κάνυμε κάδρα για τι βάσι τυ κολχόζικύ-μας χοριάτικυ-νικοχιριύ, πυ όλο υσέβι. Αν έχιπα κε πολά ζαμετλίχια τύτο το πρόβλιμα, εμίς τόρα άρταχ έχυμε κε σ' ατύτι τι δυλιά-πα μεγάλα κυτζραέματα.

Στο μετάλαγμα τυ πατριαρχικύ υνιβερσάλνι μικρύ προιζβοντίτελ όλο πολά έρκυντε τα σπετσιαλιζίροβανι κάδρα τον τραχτορίστον, τον κομπαινιέρον, μιχανικόν, μοντιόρον τον, σλέσαρ κε τ. λ. Εμίς άρταχ τόρα έχυμε στο χοριάτικο νικοχιριό τις Υκρανίας τέτιο σολίτνι γιαντρό ιντυστριάλνι τίπυ στα κάδρα, όπος 104,000 τραχτορίστες 8,600 κομπαινιέρυς 17,000 ραμπότνικυς στις σλόζζνι τιρκαιμένες ορύντιες, 15,000 μιχανικύς τον ντβίγατελ, 27.000 κβαλιφιτσίροβανι ραμπότνικυς στις σλόζζνι μολοτίλκες, 58,000 εργάτες στις λυγάς-λυγάς σπετσιάλνοστες στις ΜΤΣ κε στις ΜΤΜ, 25,000 πολεβόντυς, το όλο ραμπότνικυς ιντυστριάλνι τίπο στο σοσιαλιστικό χοριατικο-νικοχιριό τις Υκρανίας έχυμε σιμά στις 900,000

ανθρόπυς, διλαδί κατά $1^1/_2$ φορά πολά, παρά, ότι ίταν ς' όλι τιν τσένζοβι βιομιχανία πριν απ τιν επανάςτασι.

Ζερ τυτο δεν ίνε το λον γιαλιςτρό ςβιντέτελςτβο, ότι ι δυλιά στο χ-νικοκιριό νίςςκετε μια απ τα ραζνοβίτνοςτ τις ιντυςτριάλνι δυλιάς, ότι εμίς επιτιχιμένα λίνυμε το πρόβλιμα τυ λικβιντάριζμυ τυ προτιβοπολόζζνοςτ ανάμεςα στιν πόλι κε στο χοριό. Ζερ τύτα τα φάκτα δεν κάμυνε ποτβερζζντάτ τεκμίλ τα μεγάλα λόγια τυ ςιν. Στάλιν ς' αφτό, ότι:

> «Ι μεγάλι ςιμαςία τον κολχοζιόν ς' αφτό κε ίνε, ότι κάνυνε τι βαςικί μπάζα για το ιςςλιτράιμο τον μιχανόν κε τον τράκτορ στο χ-νικοκιριό, ότι κάνυν τι βαςικί μπάζα για τιν περετέλκα τυ χοριάτι, για τιν περεραμπότκα τις πςιχολογίας-τυ στο πνέβμα (ντυχ) τυ προλεταριακύ ςοςιαλιζμύ».

Μεγαλίτερα κυτζραέματα περνύςανε ς' ατύτο το χρόνο στο χ-νικοκιριό τις Υκρανίας κε στι δυλιά τυ οργανοτικύ-νικοκιριάτικυ δινάμομυ τον κολχοζιόν. Ας πάρυμε το ζίτιμα για τα πλάνα στα κολχόζια.

Στο λόγο-τυ «Για τι δυλιά στο χοριό» ο ςιν. Στάλιν χάραζε τι χοριςτί ςιμαςία τυ πολέμιζμυ για το δινάμομα τις πλάνοβι αρχίς στα κολχόζια. Νά, τι έλεγε:

> «Το κολχόζι ίνε μεγάλο νικοκιριό. Μα το μεγάλο νικοκιριό δεν έχι τζαρά να το περάζις δίχος πλάνο. Το μεγάλο νικοκιριό, πυ άνκαλιάζι εκατοντάδες, μα κε μία-μία χιλιάδες νικοκιρια μπορί να ίνε μόνο στι ςιρά τυ πλάνοβι ρυκοβόντςτβυ. Δίχος τ' ατύτο αφτό πρέπι να χαθί κε να νταγατραεφτί».

Εμίς ακόμα έχυμε πολά εκςικλίχια ς' ατύτι τι δυλιά, μα δεν έχι τζαρά να μι ντρανύμε αφτά τα πολοζζίτελνι κυτζραέματα, πυ ίντανε ς' ατύτι τι μαρέα στα στερνά τα

χρόνια. Με τι χαραχτιρίζοντε τα κυτζράεματα στο δινάμομα τυ πλάνοβι ρυκοβόντςτβυ τις κολχόζικις παραγογίς; Αφτά χαραχτιρίζοντε, πρότα απ' όλα, με τιν ποντζινένιε στο πλάνο τις δυλιάς τον κολχοζιόν στα 1933. Αφτά χαραχτιρίζοντε, δέφτερο, με το σόσιμο τυ κολχόζικυ πλάνυ στιν κάθε μπριγάδα, στο ζβενό, αγρεγάτ κε ος τον κάθε κολχόζνικο. Αφτά χαραχτιρίζοντε, τρίτο, με το τράβιγμα τον πλατιόν μαζόν τον κολχόζνικον στι δυλιά τυ γιυρυχλάιμυ τυ κολχόζικύ-τυς νικοκιριύ. Αφτά χαραχτιρίζοντε, τέταρτο, με μια γράδα επιτιχίες στι δυλιά τις οργάνοσις τυ σοσιαλιστικύ υτζότ κε τυ κοντρόλ στα κολχόζια.

Το μεγάλομα τυ χοριάτικυ νικοκιριύ τις Υκρανίας πάνο στι βάσι τον κολχοζιόν κε σοβχοζιόν, το τράβιγμα κάτο σ' αφτό δινατίς μιχανιζίροβανι βάσις κε οργανοτικύ νικοκιριάτικυ δινάμομυ τον κολχοζιόν έκανε ομπυςλόβιτ το τεράστιο όσιμο τυ προιζβοντίτελνοςτ τις χοριατικο-νικοκιριάτικις δυλιάς. Σόνι να λέγυμε, ότι στον κερό απ το 1928 ος το 1933 το σπερματικύ πλόστζαντ τυ χοριάτικυ νικοκιριύ τις Υκρανίας όσεπσε κατά 1,834,000 εχτάρια. Τὺτο σιμὲνι, ότι ι μὲσι εκσασφάλισι με τόπο στα κολχόζια ίνε 6,2 εχτάρια στο νικοκιριό αντίς 2,5—3 εχτάρια πας το ένα μονονικοκίρικο νικοκιριό απ το ντυκύςς έμπρο. Γρικύμενο ίνε, ότι ι οςβοένιε τυ τέτιυ ζεμλεομπεςπετζόνοςτ, το τέτιο όσιμο τυ προιζβοντίτελνοςτ τις κολχόζικις δυλιάς έχι τζαρά μόνο στι βάσι τον κολχοζιόν, πάνο στι βάσι τυ κάμιμυ τις μιχανικίς βάσις κε τυ σίκομυ τις αγροκυλτύρας τυ χοριάτικυ νικοκιριύ τις Υκρανίας.

Ο σιν. Στάλιν στο XVI σινέδριο τις πάρτιας έλεγε:

«Βγένι, ότι το ζαιρεδί πρὸβλιμα ίνε το βασικό στο σίστιμα τυ χοριάτικυ νικοκιριύ κε σαν ανιγάρι στο λίσιμο όλον τον άλον προβλιμά τον τυ στερνύ. Βγένι, ότι το λίσιμο τυ ζαιρεδί προβλίμα τος ίνε το

πρότο ςτο ότζεροντ πρόβλιμα ςτι γράδα τον άλον προβλιμάτον τυ χ-νικοκιριύ».

Τί κατορθόςαμε εμίς ς' ατύτι τι μαρέα; Εμίς κατορθόςαμε, πρότα απ' όλα, το μεγάλο όςιμο τον ςπερματικόν τόπον ςτις ζαιρεδί κυλτύρες απ τα 7,993,000 εχτάρια ςτο 1928 ος τα 11,148,500 εχτάρια ςτο 1933, απ αφτό κιέτερο ο ςπερματικός τόπος τυ ςιταριύ όςεπςε απο 1,512,000 εχτάρια ςτο 1928, ος τα 5,755,000 εχτάρια ςτο 1933. Εμίς κατορθόςαμε, δέφτερο, ότι ο ςπερματικός τόπος τον ςοδχοζιόν κε κολχοζιόν ςτο ζαιρέ ίνε αμπςολιύτνι πρεομπλαντάιυςτζι κομάτι ς' όλο τον ςπερματικό τον τόπο τυ ζαιρέ —89,8% κε ςτο ςιτάρι 93,6%. Εμίς κατορθόςαμε, τρίτο αφτό, ότι ςτο γενικό μεγάλο όςιμο τον τόπον ςτις τεχνικές κυλτύρες απ τα 2,205 χιλιάδες εχτάρια ςτο 1928 ος τα 2,507 χιλιάδες εχτάρια ςτο 1933, το υντέλνι βάρος τον ςοδχοζιόν κε τον κολχοζιόν ς' ατύτες τις κυλτύρες αμπςολιύτνο κάνι πρεομπλαντάτ κε ίνε 87,7%.

Το τελιοτικό μπικιτράιμο τυ κολχόζικυ ςτρόι πολά πλάτινε κε δινάμοςε τιν προντοδόλςτδενι βάςι τις χόρας-μας.

Στο 1929, 3.266 χιλιάδες μονονικοκίρικα νικοκιριά τις Υκρανίας δόκανε ςτο κράτος 233 μιλιόνια πύτια ζαιρέ, κε ςτο 1933, 24 χιλιάδες κολχόζια κε 3,740 ςοδχόζια δόκανε ςτο κράτος 317 μιλιόνια πύτια ζαιρέ.

Τα κυτζραέματα, πυ περνύςανε ς' ατύτα τα χρόνια ςτο χ/νικοκιριό τις Υκρανίας, έκαναν ομπυςλόδιτ το μεγάλο όςιμο τις ματεριάλνι μπλαγοςοςτοιάνιας κε τυ κυλτύρνικυ ύροδεν τον κολχόζικον μαζόν. Εμίς κατορθόςαμε να μεγαλόςυμε πολί τα ντοχόντια τυν κολχόζνικον. Το μέςο πλυγάριζμα ςτο τρυντυντέν ςε νατύρα (ςε ζαιρέ) ςτο 1933 έςοςεν ος τα 4—6 κιλά. Εκατοντάδες κε χιλιάδες κολχόζια δόκανε απο 10—12 κε κι'άλο πολά κιλά ζαιρέ κε από 5—7 κε κι' άλο πολά

ρύδλια πας το τρυντοντέν. Χιλιάδες κολχόζια άρταχ φέτος εκςαςφαλίςανε ςτυς τζλένυς-τυς το ζαζζίτοτζνι ζίςιμο.

Εγό ίθελα να φέρο κάμποςα δομένα, πυ χαραχτιρίζυνε το μετάλαγμα τυ πρόςοπυ τον χοριόν-μας.

Νά, για παράδιγμα, το ΧΟΡΙΟ ΠΕΣΤΖΑΝΟΕ τυ Χαρκοδίτικυ όμπλαςτ.

Εγὸ λέγο-το έμπρο, ςὶντροφι, ότι πέρνο το καλίτερο κολχόζι για παράδιγμα, μα μπαρόχ έτςι κε αφτό πρέπι νάνε. Τί, εμίς πρέπι να πὰρυμε τα λον ἀςκιμα κολχόζια; 'Οταν κάθινταν τύτι ι κοντρρεδολιυτςιονέρι Τζιτζκέδιτζι κε ι άλι ςτα επιςτιμονικο-ιςλέντοδατελςκι-μας ινςτιτύτα, τότες αφτί, ςτέλνοντας τυς επιςτιμονικύς ραμπότνικυς να μαθένυνε το κολχόζικο νικοκιριό τις Υκρανίας, τυς πέλνανε αςιλιτέν ςτα λον αδίνατα, ςτα λον νταγατραιμένα κολχόζια, όπυ κάθονταν πολί κυλάκι, όπυ ο ντυςςμάνος δύλεδε κάτο απ το νεποςρέντςτδενι ρυκοδόντςτδο τον νατςιοναλιςτόν. Για αφτινύς τύτο ίταν χριαζύμενο, για να δίχνυνε το νεςοςτοιάτελνοςτ τυ κολχόζικυ ςτρόι, για να ντιςκρεντιτάρυν τα κολχόζια.

Ετςι, νά το χοριό Πεςτζάνοε τυ Χαρκοδίτικυ όμπλαςτ. Τίλογο ὶταν αφτό πριν απ τιν επανάςταςι κε τίλογο ίνταν τόρα; Πριν απ τιν Οχτοδριανί επανάςταςι ς' ατὺτο το χοριό ίταν ο πομέςτζικος Κοτζυμπέι, πυ ὶχε 9,000 ντεςετίνες τόπο, 13 κυλάκικα νικοκιριά, πυ χαπάτεδαν 390 ντεςετὶνες, 300 γαρίπκα-μεςέα νικοκιριά ίχανε 620 ντεςετίνες, 15 νικοκιριά τεκμίλ δεν ίχαν τόπο, τα 24 γαρίπκα νικοκιριά έδυγαν τον τόπο-τυς ςτιν αρέντα, απ αφτό, ότι δεν ίχανε με τί να τον καματέδυν. Ο ένας πομέςτζικος, τίλογα ντρανάτε, ίχε κατά 12 φορές πολά τόπο, παρά όλι ι γαρίπκο-μεςέι χοριάτες τυ χοριύ κε ι κυλάκι, όταν θα μετοίςυμε κε τον τόπο, πυ αφτί έφταγανε αρεντοδάτ απ τυς γαρίπς, ίχανε

στα χέρια-τυς πιο πολά απ το μισό απ όλο τον τόπο τυ χοριύ.

Τόρα όλα τα γαριπκο-μεσέα νικοκιριά τυ χοριύ ζμίχτανε στο κολχόζι κε έχυνε 2,662 εχτάρια τόπο γιά 9 εχτάρια πας ένα κολχόζικο σπίτι. 'Εντιριμ έμπρο ο τόπος τον γαρίπ κε τον μεσέον τυ χοριύ βρισκόταντων σε όχι λίγα από εκατοντάδες νταγατραιμένα κοματάκια, τόρα όλος ο τόπος τυ κολχοζιύ ίνε 3 μεγάλα μασίβ.

Τίλογα στέκινταν κε τίλογα στέκετε ι δυλιά με το τιαγλό σ' ατύτο το χοριό; Μόνο ο πομέστζικος ίχε 1,400 κεφάλια δυλεφτάδικο πράμα. Ι 31 κυλάκι ίχανε 220 κεφάλια, κε τα 300 γαρίπκο-μεσέα νικοκιριά ίχανε 182 κεφάλια πράμα. Μόνο ο πομέστζικος, όπος ντρανάτε, ίχε κατά 8 φορές πολά δυλεφτάδικο πράμα, παρά ότι ίχανε όλα τα γαριπκο-μεσέα νικοκιριά τυ χοριύ.

'Ολο τύτο το πράμα τόρα ίνε στα χέρια τυ κολχοζιύ. Το κολχόζικο Πεστζάνοε ίνε εκσασφαλιζμένο με ζοντανό τιαγλό, απ αφτό μπασσχά στα τζόλια-τυ δυλέβυνε 5 τράχτορα τυ ΜΤΣ. Πριν απ τιν επανάστασι στο Πεστζάνοε ίταν 228 χτινά, γρικύμενο ίνε, ότι απ' όλα έμπρο τα ίχανε ι κυλάκι. Τόρα στο κολχόζικο Πεστζάνοε ίνε 262 χτινά. Ολα τα 300 γαριπκο-μεσέα νικοκιριά τυ Πεστζάνοε ίχανε πριν απ τιν επανάστασι 70 χιρίδια, μα τόρα έχυνε 278.

Ας ντρανίσυμε τίλογα στέκετε ι δυλιά με το προιζβοντίτελνοστ τις κολχόζικις δυλιάς σ' ατύτο το χοριό. 'Αλιαχ χαραχτιριστικές κε ποκαζάτελνι τσίφρες. Ος τα 100 πύτια τυ βαλοβόι σμπορ, πριν απ τιν επανάστασι σ' ατύτο το χοριό τα ίχανε 63 νικοκιριά, τόρα μόνο 3 νικοκιριά. Απ τα 100 ος τα 200 πύτια τυ βαλοβόι σμπορ πριν απ τιν επανάστασι τα ίχανε 87 νικοκιριά, τόρα μόνο 8 νικοκιριά. Απο 200 ος 300 πύτια τυ βαλοβόι σμπορ έμπρο τα ίχανε 100 νικοκιριά, τόρα 82 νικοκιριά. Απ τα 300 ος τα 500 πύτια τυ

βαλοβόι ςμπορ έμπρο τα ίχανε 22 νικοκιριά, τόρα 97. Απ τα 500 ος τα 1000 πύτια τυ βαλοβόι ςμπορ, έμπρο ίχανε τα 26 κυλάκικα κε ζαζζίτοτζνι νικοκιριά, τόρα 85 κολχόζικα νικοκιριά. Κε πολά απ τα 1000 πύτια τυ βαλοβόι ςμπορ έχυνε τόρα 16 καλίτερι υντάρνικι τις κολχόζικις παραγογίς. (ΔΙΝΑΤΑ ΧΕΡΟΚΡΟΤΙΜΑΤΑ).

Πριν απ τιν επανάςτασι ς' ατύτο το χοριό απ τα 300 γαριπκο-μεςέα νικοκιριά 93 νικοκιριά ςίμοναν ςτιν άνικςι άλχος πςομί, τ' άλα τα νικοκιριά μάνι-μάνι ςόνιςςκαν τις άκρες χαρςςύ χαρςςύ. Τόρα ς' ατύτο το κολχόζ το μέςο δόςιμο πας το τρυντοτέν κατεβένι 5 κιλά ζαιρέ, αν δε θα μετρύμε τι ζαχαρι. Ι κολχόζικι ταιφά πίρε 200-250 πύτια ζαιρέ κε 3 πύτια ζάχαρι, μα ι χοριςτί υντάρνικι πίρανε 350 πύτια ζαιρέ, κε πάνο απο 5 πύτια ζάχαρι.

Τίλογα ςτέκονταν κε ςτέκετε ι δυλιά με τιν κυλτύρα ς' ατύτο το χοριό; Πριν απ τιν επανάςτασι ς' ατύτο το χοριό τεκμίλ πριμενίμι ίταν τα γνοριζμένα λόγια τυ πιιτί Νεκράςοβ:

На всей тебе Русь-матушке,
Как клеймо на преступнике,
Как на коне тавро,
Два слова нацарапано
«На вынос и распивочно».
Чтоб их читать крестьянину,
Мудренной русской грамоте
Не стоит обучать.

Ολι ι «κυλτύρα» τυ χοριύ Πεςτζάνοε πριν απ τιν επανάςτασι ίταν από τρία χαμπάκ, τιν εκλιςία κε απ' ένα εκλιςιαςτικο-πριχοντςκόι ςκολιό με διο δαςκάλυς. (Γέλαμο ςτι ζάλα).

Τόρα εκί ίνε διο ετάζζνι ςκολιό, ςεμιλέτκα, 11 δαςκάλι.

Ινε πότζτα, μπολνίτςα, απτέκα απλογνύ-τυς ραδιο-ύζελ, 232 ραδιοπριόμνικα κε τ.λ.

Νά τα λον υμπεντίτελνι φάκτια, νά τα λον φοςερά δομένα τον αποτελεζμάτον, τις ςπλοςςνάια κολεχτιβιζάτςιας τον χοριάτικον νικοκιριόν, για πιο πολέμιζε ι πὰρτια, ςε πιο προςκάλεζαν τι δυλεφτάδικι αγροτιά ι πάρτια κε ι εργατικί τάκςι. Νά αφτά, τα νεοςπορίμι φάκτα αφτίς τις κενύργιας, βαχτλίδκις ζοίς, ςε πια πάρτια κε ι εργατικί τάκςι πιγένυνε τυς κολχόζικυς χοριάτες.

Μα νά ένα κι' άλο χοριό ΖΝΑΜΙΟΝΟΒΚΑ τυ Ντνεπροπετρόβςκι όμπλαςτ. Κε εδό ίνε πάλι αφτί ι καρτίνα. Ο πομέςτζικος Μιζκόβ ίχε ς' ατύτο το χοριό 7,778 τόπο. 67 κυλάκικα νικοκιριά ὶχανε πριν απ τιν επανάςταςι 1,204 εχτάρια, μα φακτίτζεςκι ςπέρνιςςκαν 2,520 εκτάρια, γιατί ορεντάρανε 1,316 εχτάρια τόπο. 746 μεςέα νικοκιριά ίχανε 4,838 εχτάρια, μα ςπέρνιςςκαν μόνο 4,300 εχτάρια, γιατί δεν ίχανε χριαζύμενο χραςίμ., για να καματέβυνε όλο-τυς τον τόπο. 254 γαρίπκα νικοκιριά ίχανε 1,388 εχτάρια, μα ςπέρνιςςκανε μόνο 350 εχτάρια, 176 νικοκιριά «εργατόν με το νατέλ», μπατράκικον «νικοκιριόν» ίχανε 607 εχτάρια, μα δε ςπέρνιςςκαν ύτε ένα εχτάριο. 84,5 εχτάρια ίταν ο τόπος τις εκλιςίας, πυ τον χαπάτεβαν ι παπάδες. Νά ςας τύτι ι Ζναμιόνοβκα τυ Ντνεπροπετρόβςκι όμπλαςτ με τον πομὲςτζικο Μιζκόβ, νά τίλογα ίταν το πρόςοπό-τις πριν απ τιν επανάςταςι.

Μα τόρα τίλογα; Δεν ίνε ο πομέςτζικος, έκαναμε εκςπροπριίροβατ τυς κυλάκυς, ο τόπος τον πομέςτζικον κε τον κυλάκον τόρα ίνε ςτα χέρια τον κολχόζνικον κε τον δυλεφτάδον μονονικοκίριδον. 5.082 εχτάρια τόπο τον πομέςτζικον κε κυλάκον τον πίρε ι γαριπκο-μεςέι αγροτιά τυ χ. Ζναμιόνοβκα ςαν αποτὲλεζμα τις επανάςταςις, τις ςπλοςςνάια κολεχτιβιζάτςιας κε τυ λικβιντάριζμυ πάνο ςτι βάςι-τις τις κυλακιάς

ςαν τάκςι. Ι δυλεφτάδες χοριάτες τις Ζναμιόνοβκας έχινε 11,915 εχτάρια τόπο από πια 9,584 στα κολχόζια, τ' άλα ίνε στυς μονονικοκίριδες. Στον ένα δυλεφτί πριν απ την επανάςταςι κατιβένιςςκεν 1,5 εχτάριο τυ ςπερματικύ τόπυ, τόρα—3 εχτάρια. Το πολά ο τόπος πριν ίταν ντραγατραιμένος ςε κοματάκια, 25 χιλιόμετρα μακριά απ το χοριό, πίςο απ τυς τόπυς τυ πομέςτζικυ. Τόρα όλος ο τόπος ίνε ςε διο τρία, μεγάλα μαςίβ.

Μα τίλογα ςτέκονταν ι δυλιά με το τιαγλὸ; 312 νικοκιριά γιά πολά απ το $^1/_4$ απ' όλα τα νικοκιριά δέν ίχανε τεκμίλ τιαγλό. Ο ένας πομέςτζικος ίχε ςκεδόν ατόςο τιαγλό, όςο ίχαν τα 1,173 νικοκιριά. Τόρα το τιαγλό τυ πομέςτζικυ κε τυ κυλάκυ πέραςε ςτυς δυλεφτάδες χοριάτες, πυ ζμίχτανε τόρα ι πολί-τυς ςτα κολχόζια, πυ τεκμίλ ίνε εκςαςφαλιζμένι με ζοντανό τιαγλό. Μα λίγο ίνε αφτό, ι ντορεβολιυτςιόνι Ζναμιόνοβκα τεκμίλ δεν ίκςερε το τράχτορ.
Τόρα ςτιν κολχόζικι Ζναμιόνοβκα δυλέβυνε 12 τράχτορα. Ι Ζναμιόνοβκα δεν ίκςερε τεκμίλ τα υςοβερςςένςτβυβανι αφτόματα αλέτρια. Τόρα πολά απ το $^1/_4$ τυ ςπέρνιμύ-τυς πέρνάι με τα ντρίλια. Στιν κολχόζικι Ζναμιόνοβκα τα 97 % απτα ςποράιδά-τυς ίνε αλονιζμένα ςτο1933 με τις παροβὶ κε τραχτορικές μολοτίλκες.

Δυλέβοντας για τον απλόγυ-τυς, κι' όχι για τον πομέςτζικο κε κυλάκο, ι δυλεφτάδες τις Ζναμιόνοβκας ςκεπάςανε το προτυκτίβνοςτ τυ νικοκιριύ τυ πομέςτζικυ κε τυ κυλάκυ κε πολά ςίκοςαν τι μπλαγοςοςτοιάνιε-τυς. Νά δομένα, πυ γιαλιςτρά δίχνυνε τ' ατύτο: ςτο 1914. ι Ζναμιόνοβκα δόκεν ζαιρέ 199, 870 πύτια, από πύια ο πομέςτζικος δόκεν 125,000 πύτια, 67 κυλάκι δόκανε 57,000 πύτια, μα όλα τ' άλα 1,173 νικοκιριά τον δυλεφτάδον χοριατόν δόκανε όλο-όλο 17,870 πύτια ζαιρέ.

Στο 1933, τα κολχόζια κε ι μονονικοκίριδες τις Ζνα-

μιόνοβκας δόκανε ζαιρέ 210,000 πύτια. Ο Μπυχάριν, Ρίκοφ κε ο Τόμςκι «μας φοβὲριζαν», ότι τίλογα έτςι εμίς θα το περὰςυμε δίχος τον κυλὰκο, μπαρόχ αφτός δύι ζαιρέ. Λικβιντaρίςαμε τον κυλάκο κε, όπος ντρανάτε πας το παράδιγμα τύτις τις Ζναμιόνοβκας, όχι μόνο δεν εκςιλτράιςαμε τα βγάλιμο τυ ζαιρέ, μα τεκμίλ άλο λυγάς ςκεπάςαμε με τα κολχόζια αφτό το κολίτζεςτβο τυ τοβάρνι ζαιρέ, πυ έδυγε ι πομεςτζικο-κυλὰκικι Ζναμιόνοβκα.

Ι κολχόζνικι τυ χ. Ζναμιόνοβκα πίρανε 8 κιλά πας το τρυντοτέν. Το κολχόζικο νικοκιριό πίρε από 200 ος 300 πύτια ζαιρέ, μα 115 νικοκιριά πίρανε από 300 ος 1000 πύτια ζαιρὲ. Νά ςας γιαλιςτρί ιλιυςτράτςια ς' αφτό, τίλογα τζαράιδα ανίγι για τυς δυλεφτάδες χοριάτες το κολχόζικο ςτρόι.

Ριζικά μεταλάχτεν πάνο ς' αφτί τι βάςι το κυλτύρνι πρόςοπο τις Ζναμιόνοβκας. Τί ίταν πριν ςτι Ζναμιόνοβκα: Διο καμπάκ κε εκλιςία. Δεν ίχανε μπολνίτςα, δεν ίχανε πεδικά ςπίτια, ύτε πεδικές πλατίες, ύτε κλυμπ, ύτε θέατρο, ύτε μπάνια.

Τόρα ςτιν κολχόζικι Ζναμιόνοβκα ίνε μεγάλι μπολνίτςα, 8 ςκολιά (ς' αφτό τον αριθμό ένα 7τάκςιο κε ενα 5τάκςιο) κλυμπ, θέατρο, 9 ςπίτια-τζιτάλνες, κυλτύρνι τζάιναια, 8 πεδικά ςπίτια, πεδικί πλατία, 4 μπάνια, ίνε ιλεχτροφιτςίροβανι το κέντρο τυ χοριὺ. (Δινατά χεροκροτὶματα).

Νά αφτί, κτέρετε, πύ ίνε τ' αλίθια μανίτςα. Μα εμίς παρακάτο τιν ντρανύμε. Μα νά ςας κε ι αλίθια, ι άλι μαρέα τις ζοίς,—τύτο ίνε ι κατάςταςι τον χοριατόν τις Πολονίας. Αφτί ίνε δικί-μας χυμςςύδες.

Αν θα πάρυμε, για παράδιγμα, το ραζμέρ τυ πύλιμυ απ τυς πολονέζυς χοριάτες τον ζαιρεδί προντύκτον κε το χαζάντζ απ αφτό το πύλιμο, τότες εμίς ντρανύμε, ότι ο αριθμὸς τον πυλιμένον ζαιρεδί προντύκτον ςτο 1932—33,

κατέβικε κατά 15%, μα το χαζάντζ απ' αφτά κατά 57% χαρςςύ στο 1928, νκυρέ.

'Εντιριμ στο 1928, ι μέςι τιμί τον ζαιρεδί προντύκτον έφταγε 38 ζλοτὶ ς' ένα τςέντνερ, τόρα ίνε 16 ζλοτί ς' ένα τςέντνερο. Μα ς' αφτό τον κερό ι τιμί τυ αλετριύ με ζαιρέ όςεπςε απ το 1928 κατά 150%, ι τιμί τυ άλας κατά 200% ι τιμί τις ζάχαρις κατά 149%, τυ νκαζιύ—200% κ. τ. λ.

Στο φος τον επιτιχιόν τυ κολχόζικυ χοριάτικυ νικοκιριύ τις Υκρανίας δύι γνοριζμένο ιντερές το άρθρο μιας ξένςκι εφιμερίδας «Αρμπέιτερ Τςέιτυνγ», που στο νύμερο απ τις 18 τυ Νοέμβρι τυ 1933, γράφι:

> «Στο Οδέςκι όμπλαςτ ίνε ένα μεγάλο χορικό κολχόζι πύιο απ τον κερό τις οργάνοςίς-τυ ονομάζετε «Κράςνι νεζαμόζζνικ». Φέτος το κολχόζι ςόρεπςε τι μεγάλι ςοδιά. Ι κολχόζνικι γιορτάζανε το άθριςμα τις χρονιάτικίς-τυς δυλιάς με μεγάλι γιορτί. Σ' ατύτι τι γιορτί αφτί αποφαςίςανε να δόκυν στο κολχόζι-τυς άλο όνομα. Στον έμπρο τον κερό αφτό πρέπι να ονομάζετε όχι «Κράςνι νεζαμόζζνικ», μα «Κράςνι ζαμόζζνικ». Τύτι ι περειμενοβάνιε τυ μεγάλυ κολχόζ ίνε μια απ τις διραζζένιες αφτόν τον άλιαχ μεγάλον σντδιγ, πυ νίςςκυνε στιν ΕΣΣΔ. Ι Σοβιετικὶ κιβέρνιςι πέρνι πραγματικά άλιαχ ςοβαρά υνέρια για να ςικόςι το ύροβεν τις ζοίς τις αγροτικίς ναςελένιας. Θα ίταν τζαρπύχκο αν δε θα ντράναναμε, ότι, τίλογα φένετε, πςςιρίθεν το βαςικό περελόμ στο ρύςικο χ-νικοκιριό».

Τέτια ὶνε, ςίντροφι, τα σντδιγ, πυ περνύςανε ςε μας στο κολχόζικο χοριάτικο νικοκιριό τις Υκρανίας απ το XVI ος το XVII ςινέδριο τις πάρτιας.

Για το τί λέγυνε τύτα τα σντδιγ; Αφτά λέγυνε, ότ

εμὶς έκαναμε ςτιν Υκρανία το λον μεγάλο ςτο ντυνιά ςοςιαλιςτικό χοριάτικο νικοκιριό κε κάτο ς' αφτό τραβίςαμε δινατί μιχανικὶ βάςι. Αφτά λέγυνε, ότι εμὶς κατορθόςαμε ριζικο περελόμ ςτι δυλιά τυ ποντασλιάιυςτζι μπολςςινςτβό τον κολχόζνικον ςτιν κολχόζικι δυλιά κε ςτιν κολχόζικι ιδιοχτιςία. Αφτά λέγυνε, ότι εμίς λίςαμε το ζαιρεδί πρόβλιμα κε έκαναμε δινατό θεμέλιο για το λίςιμο τον άλον προβλιμάτον τυ χοριάτικυ κικοκιριύ. Αφτά λέγυνε, ότι το κολχὸζικο ςτρόι μπικιτραέφτικε τελιοτικά κε έκαναμε όλες τις χριαζύμενες πρεντποςίλκες για τιν κςετιλιγμένι κίνιςι εμπρός ςτι μαρέα τυ λικβιντάριζμυ τυ προτιβοπολόζζνοςτ ανάμεςα ςτιν πόλι κε ςτο χοριό.

Ζερ τύτο δεν ίνε το λον μεγάλο άθριζμα, ζερ τύτο μας με ςας δε μας ςικόνι ς' αφτό, για να χυλνταέβυμε ςτο πολέμιζμα για να πραγματοπιίςυμε το λόζυνγ τυ αρχιγύ τις πάρτιάς-μας να κάνυμε όλα τα κολχόζια μπολςςεβίκικα κε όλυς τυς κολχόζνικυς ζαζζὶτοτζνι; Έλμπετ, μας ςικόνι, ελμπέτ μας κάνι βοοντυςςεβίτ. (Δινατά χεροκροτίματα).

Νε, εμίς έχυμε άλιαχ μεγάλες επιτιχίες. Μα, ςίντροφι, ζερ ίταν όλα σε μας ςτιν Υκρανία ςτι ςιρά. ςτον κερό όλις τις περίοδυ απ το ΧΙ ςινέδριο τις ΚΠ(μπ)Υ; Ζερ λαφρά μας ίρταν τύτες ι μεγάλες επιτιχίες; Οχι, λαφρά δε μας ίρτανε. Εμίς όλι καλά το κςέρυμε, ότι λόρια ςτι δυλιά τις αναδιοργάνοςις τυ χοριάτικυ νικοκιριύ ίταν κε περάζι ακόμι κε τόρα-πα άλιαχ καφτερό ταχςικό πολέμιζμα. Εμίς όλι-μας καλά το κςέρυμε, ότι χαρςςύ ςτιν αναδιοργάνοςι τυ χοριάτικυ νικοκιριύ ο ταχςικός ντυςςμάνος έφταγε, κε κάμι-πα ακόμα κε τόρα ςκλιρό χαρόβ.

Εςίς, όλι-ςας, ςίντροφι το κςέρετε, ότι το 1931 κε το

1932, ίτανε χρόνια τυ προρίβ στο χοριάτικο νικοχιριό τις Υκρανίας. Ινε χριαζύμενο τόρα λον ποντρόμπνο να κάνυμε ανάλιςι, τίλογα όςεβε τύτο το προρίβ, απ το τί ίνταν το προρίβ κε με τίλογες στράτες ι ΚΠ(μπ)Υ. κατόρθοςε το λικβιντάριζμά-τυ.

Το λον ιςτζέρπιβαιυςτζι ποκαζάτελ τις κατάςταςις τις δυλιάς στο χοριάτικο νικοχιριό κε τυ τακςικύ πολέμιζμυ στο χοριό πάντα ίταν κε ίνε ι εχτέλεςι απ τα κολχόζια κε απ τυς μονονικοκίριδες τον ιποχρεόςεόν-τυς στο δόςιμο ζαιρέ μπροςτά στο εργατικο-χορικό κράτος, μπαρόχ ι χλεμποζαγοτόβκες—τύτο ίνε κε το αλέτριζμο κε το ςπέρνιμο, κε το καμάτεμα απ το ςπέρνιμο ίςτερα, κε το τιμάρεμο κε το ιςάπ, κε όλα αντάμα παριμένα. Απ εδό-πα λον ςοςτό ίνε να κάνυμε ανάλιςι τυ προρίβ τυ 1931-1932., στο χοριάτικο νικοχιριό τις Υκρανίας πάνο στι βάςι τον ποκαζάτελ κε τον δομένον τον χλεμποζαγοτοβίτελνι καμπάνιον τύτον τον χρόνον.

Ι χλεμποζαγοτοβίτελνι καμπάνια τυ 1930, πέραςε στιν Υκρανία ςςύκυρ. Ι βαςικί μάζα τυ ζαιρέ, 400,000,000 πύτια, ίταν δογμένι στον Δεκέμβρι. Στον Δεκέμβρι ι Υκρανία δόκεν λίγο πολά απτα 20 μιλιόνια κε με αφτό το πλάνο τις χλεμποζντάτζας ίταν μπιτιμένο.

Στο 1931, τα τζαράιδα τυ χ-νικοχιριύ τις Υκρανίας πολά όςεπςαν. Σόνι να λέγυμε, ότι ς' ατύτο το χρόνο το ανκάλιαζμα τις κολεχτιβιζάτςιας όςεπςε από 38% όλον τον γαριπκο-μεςέον νικοχιριόν ος τα 65%. Ο αριθμός τον ΜΤΣ όςεπςε απ τις 47 στο 1930 ος τις 300 στο 1931. Ο αριθμός τον τράχτορ όςεπςε απ τις 15,000 στο 1930, ος τις 25,000 στο 1931 κ. τ. λ.

Απ' εδό φένετε, ότι τα τζαράιδα τυ χ-νικοχιριύ τις Υκρανίας πολά όςεπςαν τιλογα ςοςιάλνο, έτςι κε ματεριάλνο —τεχνικά. Μα, τίλογα εγό άρταχ ςας έλεγα, ο ςιν. Στάλιν πάντα χάραζε κε χαράζι-πα, ότι τα τζαράιδα απλόγυ-τυς,

στι σιρά τυ ςαμοτιόκ δε λίνυνε τα προβλίματα, ότι πρέπι να πολεμίζυμε, πρέπι να οργανόνυμε τις μάζες, να αναδιοργανόςυμε κε δινατά να πολεμίςυμε για να εχτελέςυμε το πρόβλιμα.

Μα τίλογα στέκονταν ι δυλιά στο ιςςλιτράιμο ατύτον τον τζαράιδον πυ όςεπςαν; Ας κλόςυμε πάλι στις ποκαζάτελες τις χλεμποζαγοτοβίτελνι καμπάνιας τυ 1931. Έντιριμ στο 1930, στον Δεκέβρι εχτελέςαμε, για παράδιγμα, τα 95% τυ χλεμποζαγοτοβίτελνι πλάνυ, στο 1931, στον Δεκέβρι το εχτελέςαμε μόνο κατά 74% τυ πλάνυ, ι χλεμποζαγοτὸβκες κυτέβανε ος τον Μάι τυ 1932 κε το πλάνο τις χλεμποζαγοτόβκας στο χορικό σέκτορο έτςι κε το εχτελέςαμε όλο-όλο κατά 90%.

Πέραςε ένας χρόνος, κι' άλο. Σ' ατύτο τον κερό απ το 1931 ος το 1932, τα τζαράιδα τυ χ-νικοκιριύ κι' άλο πολά όςεπςαν. Το ανκάλιαζμα τις κολεχτιβιζάτςιας όςεπςε ος τα 70% απ όλα τα γαρίπκο-μεςέα νικοκιριά τις Υκρανίας. Το ανκάλιαζμα με τιν κολεχτιβιζάτςια τον σπερματικόν τόπον τις Υκρανίας όςεπςε απ τα 67% στο 1931, ος τα 77% στο 1932. Ο αριθμός τον ΜΤΣ όςεπςε απ τις 300 στο 1931 ος τις 445 στο 1932. Το τραχτορικό παρκ όςεπςε απ τις 25,000 στο 1931 ος τις 35,000 στο 1932. κ. τ. λ. Τα τζαράιδα τυ χοριάτικυ νικοκιριύ τις Υκρανίας κύτεβαν, όπος ντρανάτε, άκοπα να υςέβυνε.

Μα έντιριμ θα ντρανίςυμε το χοντ στις χλεμποζαγοτόβκες τυ 1932, τότες ι καρτίνα θα μας φένετε κι' άλο πολί πετζάλνι, παρά στο 1931. Αντίς 400 μιλιόνια πύτια, πυ ετιμάςαμε στον Δεκέμβρι τυ 1930, κε 380 μιλιόνια πύτια στον Δεκέμβρι τυ 1931, στον Δεκέμβρι τυ 1932 ετιμάςαμε όλο-όλο μόνο 195 μιλιόνια πύτια. Το ΤςΚ τις ΒΚΠ(μπ) τρις φορές εκςιλιτράιβε κε δίχος αφτό-πα το εκςιλιτραιμένο πλάνο τις χλεμποζαγοτόβκας στιν Υκρανία. Κε, αν ἰταν-πα

ΠΟΣΤΙΣΣΕΒ Ι ΣΟΒΙΕΤΙΚΙ ΥΚΡΑΝΙΑ—5

κε τρις φορές εκςιλιτραιμένο το πλάνο στις χλεμποζαγοτόβκες, το πλάνο έτςι κε δεν το εχτελέςαμε.

Στο τί ίνε ι δυλιά; Πύ ίνε τα μαανάιδα ς' αφτό, ότι τα τζαράιδα όςεβαν, μα ι δυλιά τις χλεμποζαγοτόβκας χρόνο ςτο χρόνο γιαραμαζλάιβεν; Μπαρόχ ι χλεμποζαγοτόβκες τύτο δεν ίνε απλό κε όχι μόνο ετίμαζμο 'τυ ζαιρέ. Τύτο ίνε, όπος ςας το έλεγα άρταχ, το ζέρκαλο, πυ φένετε όλι ι κατάςταςι τις δυλιάς ςτο χοριάτικο νικοχιριό.

Κςετιλιγμένι ανάλιςι ςτα μαανάιδα τύτις τις κατάςταςις με τις χλεμποζαγοτόβκες ςτα κάμποςα κράι κε ρεςπύμπλικες τις ΕΣΣΔ κε χοριςτά ςτιν Υκρανία, ςτο Βόριο Κάφκαςο κε ςτον Κάτο-Βόλγα, δόκεν ο ςιν. Στάλιν ςτον ιςτορικό-τυ λόγο «Για τι δυλιά ςτο χοριό» ςτο πλένυμ τυ ΤςΚ κε τυ ΤςΚΚ τις ΒΚΠ(μπ), πυ ίταν ςτο Γενάρι. Ι βαςικὶ υκαζάνιε τυ λόγυ-τυ ίτανε ς' αφτό, ότι:

> «Ος πυ ςτο χοριό έφταγε πρεομπλατάτ ο μονονικοχίρις, ι πάρτια μπόρενε να ςτέκςι το βμεςςάτελςτβό-τις ςτι δυλιά τις ανάπτικςις τυ χοριάτικυ νικοχιριύ με χοριςτά άκτα τυ γιαρτίμ, ςοβιέτ γιά τις πρεντυπρεζζντένιας. Απ τον κερό τυ πέραζμυ ςτο κολεχτίβικο νικοχιριὸ ι δυλιά ςυςτζέςτβενο μεταλάχτεν. Ι πάρτια άρταχ δε μπορί τόρα να ςτέκετε ςε χοριςτά άκτα τυ βμεςςάτελςτβυ ςτο προτςές τις χοριατικο-νικοχιριάτικις ανάπτικςις. Αφτί πρέπι να πὰρι ςτα χέρια-τις το ρυκοβόντςτβυ ςτα κολχόζια, να πάρι πάνο-τις το οτβέτςτβενοςτ για τι δυλιά κε να χάνι γιαρτίμ τυς κολχόζνικυς να πιγένυνε το νικοχιριό-τυς μπροςτά πάνο ςτι βάςι τον δομένον τις επιςτίμις κε τεχνικίς».

Νά τύτο χάλις κε δεν ίταν-πα. Σε μας ςτιν Υκρανία ι μὲθοδες τυ ρυκοβόντςτβυ ςτο κολχόζικο χοριάτικο νικοχιριό απόμιναν ςκεδὸν αφτές πάλι, πυ ίταν κε ςτο μονονικοχίρικο

νικοκιριό. Μα ο ντυςςμάνος αγρίκιςε το πρόβλιμά-τυ, τζάλκα αναδιοργανόθικε κε πςςίρςε τι ζαραρλίδκι-τυ δυλιά. Το βαςικό βίβοντ απ ατύτο, ότι το χοριό ίνταν κολχόζικο, ι ΚΠ(μπ)Υ ςτον κερό-τυ κε τίλογα έπρεπε δεν το έκανε. Σ' ατύτο ίνε το περιεχόμενο τυ ζιτίματος.

Μα τι κςέβεν ςαν αποτέλεζμα τις κατάςταςις, πυ ίταν ςε μας; Ίταν αφτό, ότι τα κολχόζια-μας ίταν ςαςιχλαιμένα ςτυς πολύς τόπυς με κυλάκυς κε με άλα κοντρεβολιυτςιόνι ελεμέντια. Το ρυκοβόντςτβο ςτα κολχόζια ςτυς τόπυς βρέθεν ςτα χέρια τυ ταξςικύ ντυςςμάνυ. Τα νατςιοναλιςτικά κε τ' άλα λυγάς-λυγάς ζαραρλίδκα κε κοντρρεβολιυτςιόνι ελεμέντια ςε κάμποςα κολχόζια, ςοβχόζια κε ΜΤΣ τα έκαναν ςαν βαςικά-τυς πύνκτια τις οργάνοςις τυ ςαμποτάζζ ςτις χλεμποζαγοτόφκες κε ςτις μεροπριάτιες τις πάρτιας ςτι δυλιά τυ χ-νικοκιριύ. Ι ΚΠ(μπ)Υ λίγο-λίγο χατζράιςε πκαχ τα χέρια-τις τα πραγματικά ριτζάγ τις οργάνοςις τον κολχόζικον μαζόν κε τυ ρυκοβόντςτβυ-τυς κε όλο πολά μετάλαζε τιν πόντλινο-μπολςςεβίκικι ναςτυπλένιε πας τα κυλάκικα καπιταλιςτικά ελεμέντια με μέθοδες τις τζυπλάχκις αντμινιςτρίροβανιας, τις κομάντοβανιας, τις τζυπλάχκις ρεπρέςιας.

Ας πάρυμε τέτιο ζίτιμα, ςαν τις ρεπρέςιες. Ο ς. Στάλιν ςτο πολιτικό οτζότ τυ ΤςΚ τις ΒΚΠ(μπ) ςτο XVI ςινέδριο τις πάρτιας έλεγε:

> «Κάμποςι ςίντροφι νομίζυνε, ότι το κιριότερο ςτι ναςτυπλένιε τυ ςοςιαλιζμύ ίνε ι ρεπρέςιες, μα έντιριμ ι ρεπρέςιες δεν υςέβυνε, τότες δεν ίνε κε ναςτυπλένιε. Αλίθια ίνε ζερ ατύτο; Τύτο, ελμπέτ, δεν ίνε αλίθια. Ι ρεπρέςιες ίνε το χριαζύμενο ελεμέντο τις ναςτυπλένιας μα ελεμέντο βςπομογάτελνι, κε όχι το κιριότερο».

Μα τίλογα ςτέκονταν τύτι ι δυλιά ςτιν ΚΠ(μπ)Υ; Πρέπι ίςα κε τεκμίλ οπρεντελιόνο να το λέγυμε, ότι ι ρεπρέςιες

ίτανε ς' ατύτα τα προρίδνι χρόνια σαν αποφασιστικί μέθοδο του «ρυκοβόντστβυ τον παρτ-οργανόσεον τις Υκρανίας.

Για τι χαραχτιριστικί τον μεθόδον τυ «ρυκοβόντστβυ» εγὸ θέλο να φέρο τέτια τιπικά για τα άλιαχ πολά ραιόνια τις Υκρανίας επισόδια. Στο Νοβογραντ-Βολίνσκι ραιόν, τίλογα κε ς' άλα ραιόνια, ίταν καμιμὲνι οπερατίβνι τρόικα για το σπέρνιμο: ο γραματέας τυ ΡΠΚ ο υπολνομότζενις τυ ΤςΚ κε ο νατζάλνικος τυ ραιόνι ΓΠΥ, με το λάλιμο στις ζασεντάνιες τις τρόικας τυ προκυρόρ, τυ νατζ. τις μιλίτσιας κε τυ πρόεδρυ τις ράι—ΚΚ. Νά μιά βίντερζζκα απ ένα απ τα προτόκολα τὺτις τις τρόικας.

> «Τον πρόεδρο τις ποντρεμπκοοπεράτσιας το Μάιστρα να τον βγάλυμε κε να τον δόκυμε στο συντ. Να ιποχρεόσυμε τον Κοντράτιεβ να μπιλέκσι κενύργιο πρόεδρο κι' ο νατζ. τις μιλίτσιας να κάνι οφόρμιτ το δόσιμο στο συντ. Τον προέδρο τυ σελσοβιές να τον βγάλυμε κε να τον δόκυμε στο συντ.
>
> Τυς τζλένυς τυ σελσοβιέτ κε όλες τις χοριάτικες οργάνοσες να τις δύγυμε σοβαρό βίγοβορ κε να το τιπόνυμε στιν πρέσα. Το κολχόζ № 2 να το κάνυμε λισσίτ το υκὺμ να πάρι λυγάς-λυγάς λγότες. Να νταγατραίσυμε το μπιυρό τις γιατζέικας».
>
> (Γὲλαμο στι ζάλα).

Νά ντρανάτε, με το τὶ μεταλάχκιντον το πρόβλιμα τυ μπολσσεβίκικυ ρυκοβόντστβυ στα κολχόζια. Νά πυ ίνε το τζύιντα̤ν σαν πρεομπλαντάιυστζι μέθοδο τυ ρυκοβόντστβυ σε πολά ραιόνια τις Υκρανὶας.

Ο σιν. Στάλιν στο λόγο-τυ «Για τι δυλιά στο χοριό» έλεγε:

> «Ι πὰρτια, αν θέλι να κάνι ρυκοβοντίτ το κολχόζικο κίνιμα, πρέπι να μπι ς' όλα τα ντετάλια τυ»

κολχόζικυ ζίσιμυ κε τυ κολχόζικυ ρυκοβόντςτβυ. Μα τί ντρανύμε εμίς στι δυλιά; Εμίς ντρανύμε, ότι μιά γράδα ομπλαςτνί κε ραιόνι οργάνοςες στέκυντε τεκμίλ ς' ένα μαρέα απ το ζίςιμο τον κολχοζιόν, απ τα αρατέματά-τυς».

Τύτι ι παρατίριςι τυ ςιν. Στάλιν τεν να λέις-πα, ότι λον έμπρο ίνε κε για τιν ΚΠ(μπ)Υ.

Ζερ τύτο δεν ίνε φακτ, ότι για τις τέτιες «φοναςτικές» δυλιές, σαν τι Ντράμποβςκι στιν Οδέςτζινα, τιν Ορέχοβςκι δυλιά, για τις ιςκριβλένιες στιν Μολντάβια κε τ. λ. τα ομπκόμ κε το ΤςΚ τις ΚΠ(μπ)Υ τις μαθένιςςκαν απ το ΤςΚ τις ΒΚΠ(μπ) κε απ τι ςτολίτζνι πρέσα.

Ζερ δεν ίνε φακτ, ότι στις 25 τυ Σεπτέμβρι τυ 1932 το ΤςΚ τις ΚΠ(μπ)Υ, όταν φυκρίθεν τυς γραματίς όλον τον αποφαςιςτικόν ομπκόμ για το πάιμο τυ ςτυρυτιρέςςυ σπέρνιμυ, ίταν ανανκαζμένο να γράφι:

> «Να ιποχρεόςυμε τα ομπκόμια σε τρις μέρες ςροκ να πιλίςυν στο ΤςΚ ομποςνόβανι ιζβεςτζένιες για τα μααναίδα τυ πέμνιμυ πίςο τυ σπέρνιμυ τίλογα στο όμπλαςτ γενικά, έτςι κε στα λον πολά, πυ πιμένυν πίςο τα ραιόν».

Ζερ δεν ίνε χαρακτιριςτικό για τιν κατάςταςι τις περίοδυ σε μια γράδα ραιόνια το τέτιο φακτ, ότι στο Βελικο-Μπαγατζόβςκι ραιον στον κερό τυ σπέρνιμυ δε ςόνιςςκαν 3 χιλιάδες εχτάρια ος το σπερματικό πλάνο, πυ το χατζράιςε στο ραιόν το Ναρκομζέμ, κε το ραιόνι ρυκοβόντςτβο βγάλι βςτρέτζνι κατά 10 χιλιάδες εχτάρια.

Αφτό, ότι δεν ίκςεραν τιν κατάςταςι στα ραιόνια έφταγε το μπεζοτβέτςτβενοςτ κε υςτράιβεν το οτζκοβτιράτελςτβο. Νά, σας ένα χαρακτιριςτικό επιςόδιο: Στον Γενάρι τυ 1933, στο Νοβο-Υκρανικό ραιόν τυ Οδέςκι όμπλαςτ πίγε ο ς. Ζατόνςκι. Ι δυλιά με τις χλεμποζαγατόβκες ίτανε σε παρακάτο

κατάστασι. Ο σιν. Ζατονσκι τεκμὶλ σοστά πρότινε να μπιλέκσυνε κανά-λυγάς ένα ομπιέκτ, να κσετιλίκσυνε εκί τι μαζικοραζιασνίτελνι δυλιά, να περάσυνε πλατιά οπεράτσια στο πάριμο ακσαπίσα τυ μυλομένυ ζαιρέ κε με αφτό να κατορθόσυνε περελόμ στις χλεμποζαγοτόβκες. Αποφασίσανε να σταθύν στο κολχόζ «Προτομαγιά», όπυ έπρεπε με τέτια στράτα να πάρυν 360 τσέντνερα ζαιρέ. 'Αμα διάβεν ο σιν. Ζατόνσκι απ το ραιόν, ο νατζάλνικος τυ ραιΓΠΥ με το ζαντάνιε τυ ραιόνι ρυκοβόντστβυ διάβεν στο σοβχόζ «Τζερβόνα πολιάνα», «ζύλικσεν» απ τον ντιρέκτορα τυ σοβχοζιύ 360 τσέντνερα ζαιρέ, το δόκεν στο ελεβάτορ, ίστερα απ αφτό το ραιόνι ρυκοβόντστβο τιλεγράφισε στον Ζατόνσκι κε στο ομπκόμ για αφτό, ότι πάνο στι βάσι τυ μπολσσεβίκικυ πὲραζμυ στο ζίσιμο τον μεθόδον, πυ χάρακσε ο σιν. Ζατόνσκι, κατορθόσαμε περελόμ στις χλεμποζαγατόβκες. (ΓΕΝΙΚΟ ΓΕΛΑΜΟ ΣΤΙ ΖΑΛΑ). Νά ντρανάτε στο τι μπορί να μας φέρι ι οτσύτστβιε τυ ντράνιμυ τις εχτέλεσις.

Τέτια ίνε τα χοριστά σστρίχ, πυ χαραχτιρίζυνε, ότι ι ΚΠ(μπ)Υ κε τα ρυκοβοντιάστζι-τις όργανα δεν αναδιοργάνοσαν τις μέθοδες τυ ρυκοβόντστβυ-τυς στο χ/νικοχιριό, χαρσσύ στα αρατέματα νκυρέ τυ κενύργιυ κολχόζικυ χοριύ κε τα κενύργια προβλίματα.

Μα ανταμα με αφτό, ο ντυσσμάνος δύλεβε ς' ατὺτι τιν περίοδο άλιαχ δινατά, ὰλιαχ ακτίβνο. Χαραχτιριστικί ς' ατύτι τι μαρέα ίνε ι δυλιά τυ Βασίλι Σιρκό, πυ τόρα τον αρεστάρανε σαν τζλένο τις «Υκρανικίς ντυκυσσὶ οργάνοσις» (ΥΒΟ), πυ κάθεντον ς' αφτί τιν περίοδο γραματέας τυ Κριβορόζζσκι γορκόμ. Νά κάμποσα φάκτια απ τι δυλιά-τυ, πυ ίταν για το χάλαζμα τις κολεχτιβιζάτσιας, το χάλαζμα τον χ/νικοχιριάτικον καμπάνιον.

Σ' ένα ζασεντάνιε τυ μπιυρό τυ Κριβορόζζσκι γορκόμ— στις 15 τυ Νοέμβρι τυ 1932—ίταν γραμένα στο μάβρο πί-

νακα (ντοςκά) όλα-μία 21 κολχόζια. Τύτα τα κολχόζια τα έκανανε λιςςίτ τοβάρ, απ' αφτά πέριςςκαν απ το ςροκ έμπρο το χρέος ςτο ραζμέρ τυ 15-μινύ πλάνυ τις μιαςοζαγατόβκας τίλογα απ το ομπομπςτζεςτβλιόνι κοπάδι, έτςι κε απ το κοπάδι τον κολχὸζνικον. Αφτές ι ρεπρέςιες τεκμὶλ τις ιςςλιτράιβανε για τα κολχόζια ον. τυ Βοροςςίλοβ κε «Τζερβόνα Υκραίνα». Μα τύτα τα κολχόζια κε μια γράδα άλα ρεπρεςίροβανι κολχόζια ίταν γαρίπκα κολχόζια από περεςελέντςυς.

Στις 11 τυ Δεκέμβρι τυ 1932, ΟΤΑΝ ΠΕΡΑΣΑΝ 2-3 ΜΕΡΕΣ, ίςτερα, πυ το ΤςΚ τις ΚΠ(μπ)Υ πίρε απὸφαςι για το νεντοπυςτίμοςτ τυ κάμιμυ ςτα κολχόζια φόντα ος την εχτέλεςι τυ πλάνυ τις χλεμποζαγοτόβκας, το μπιυρὸ τυ Κριβορόζζςκι ΡΠΚ πας την πρόταςι τυ Σιρκό, πέρι απόφαςι, όπυ ιποχρεὸνι τα κολχόζια:

> «Να βάλυμε άκρα πας το κυβάλιμο τυ ςπερματικύ ματεριάλ ςτιν χλεμποζαγοτόβκα. Να μπιλτραέβυμε ότι το οτβέτςτβενοςτ ςτο πάριμο τυ ςπερματικύ ματεριὰλ βάλχκετε περςονάλνο πας τυς υπολνομότζενι τυ ΓΠΚ κε πας τυς γραματὶς ςτις γιατζέικες».

Γρικύμενο ίνε, ότι ι απόφαςι τυ μπιυρό τυ γορπαρτκόμ ιντάν ςτο περιεχόμενό-τις,—πριζίβ τις νατςιοναλιςτικίς κοντρρεβολιύτςιας ςτο ςαμποτάζζ ςτις χλεμποζαγοτόβκες, δινάμοςε τα κυλάκικα κοντρρεβολιυτςιόνι ελεμὲντια, πυ ακτίβνο πολέμιζαν για το χάλαζμα τυ πλάνυ τις χλεμποζαγατόβκας. Μα όλο τύτο δεν το ντράναναν, δεν το ιςλάιβαν τα ομπκόμια-μας έτςι κε το ΤςΚ τις ΚΠ(μπ)Υ.

Μα νά ι πραχτικί τυ Μαρχλέβςκι ραιόν, πυ επικεφαλίς, κάθενταν ι νατςιοναλιςτές κε πυ βριςκάτεντον κάτο απτι δινατὶ προςοχί τον αρεςταριζμένον τόρα Σκαρμπέκ, Πολιτύρ κε τον άλον τζλένον τις πολονὲζικις βοένι οργάνοςις (ΠΟΒ).

Ο Σκαρμπέκ κε ο Πολιτύρ, πυ ίχαν μεγάλι ντοβὲριε απ τι μαρέα τον ομπλαςτνί παρτίινι οργάνον, κατορθόςανε

ότι στις λυγάς-λυγάς καμπάνιες ς' ατύτο το ραιόν δάιναν σχεδόν αφτὶ, γιά ι δικί-τυς άνθροπι. Ετσι, ςςυμκά στο 1931 κε στιν άνιχςι τυ 1932 στο ραιόν «δύλεβε» ολόκλιρι μπριγάδα 40 νυμάτι απ το Κίεβςκι ινςτιτύτο τις πολονέζικις προλεταριακίς κυλτύρας, τύτις τις φολιάς κε τις κιριότερις μπάζας τις φασιστικίς πολονέζικις ντυκυςςί οργάνοςις, με επικεφαλίς το Σκαρμπέκ, τον Πολιτύρ, Ντομπζζίνςκι κε τυς άλυς πυ ίνε τόρα αρεσταριζμένι πας τι δυλιά τύτις τις οργάνοςις.

Στο τί ίταν ι δυλιά αφτόν τον φαςςίςτον στο Μαρχλὲβςκι ραιόν; Στον κερό πυ στιν Υκρανία το προτςέντο τις κολεχτιβιζάτςιας στο μιςό τυ 1932 ίταν 65, ς' ατύτο το ραιόν το προτςέντο τυ ανκάλιαζμυ με τιν κολεχτιβιζάτςια στο μιςό τυ 1932 ίταν όλο-όλο 13%. Για τα κολχόζια ασιλιτέν χόριζαν τον παρακάτο τόπο: χύμια, βὰλτυς, τυγάια, όπυ πάντα ίταν νερό. Τα τεροριστικά άκτα τον κυλάκον κε τον άλον ταχςικο-κςένον ελεμέντον χαρςςύ στυς εμπρολάτες τυ κολχόζικυ χτίςιμυ, το ραιόνι ρυκοβόντςτβο τα μέτρανεν σαν απλό χυλιγάνςτβο ς' αφτό κε μόνο, για να έχι τζαρά να αφίνι τύτα τα φάκτια δίχος νακαζάνιε. Μεγάλι προσοχὶ έδυγε ο Σκαρμπὲκ κε ι καμπάνιά-τυ στι χτινοτροφία τυ ραιόν. Σόνι να λέγυμε, ότι έντιριμ στο 1930 ρογάτι πράμα στο ραιόν ὶταν 23000 κεφάλια, στο 1933 αφτί έςοςαν το κοπάδι τυ ρογάτι πράμα ος τα 10,000 κεφάλια.

Νά σας ακόμι ο Ρετζίτςκι, πυ καμία ίταν καντιτάτος στυς τζλένυς τυ ΤςΚ τις ΚΠ(μπ)Υ, πιος ίνε τόρα αρεσταριζμένος πας τι δυλιά τυ «ΥΒΟ». 'Οταν ίρθε στις χλεμποζαγοτόβκες αφτός πςςίρςεν να ιςςλετραίζι τις ρεπρέςιες χάλις ς' αφτό, για να ςικόνι τυς κολχόζνικυς χαρςςύ στο κολχόζικο χτίςιμο κε χαρςςύ στι ςοβιετικί εκςυςία. Ετσι στο τὲλος τυ Δεκέμβρι τυ 1932, ο Ρετζίτςκι ίρθε στο Βοεβότςκι ςελςοβιὲτ τυ Οδέςκι όμπλαςτ. Σόρεπςε ςοβεςτζάνιε, ςε πύιο έβαλε τα

ντοχλάντ τον γραματέον κε τον υπολνομότζενι στα κολχόζια τύτυ τυ χοριύ. Βγίκε ς' ατύτι τι ςοβεςτζάνιε απ το όνομα τις κιβέρνιςις κε τυ ΤςΚ τις πάρτιας, κε πρότινε άμαν να πάρυνε χαρςςύ ς' ατύτο το χοριό οςόμπι μέτρα από ρεπρέςιες, χάλις τέτιες: να αρτραὲδυν το αρεςτάριζμα, για το τι κε μόνο να μπιλὲκςυνε κόμνατα όχι μεγάλι, ατίτκι, για να τι ςακίςυν όςυ τα περ, να ικςιλέπςυνε το ντόςτυπ τυ αέρα, να υμπράιζυνε τα ςπίτια, να τςακόνυνε τις κρίςςες, τα ταδάνια, ςυμπάιδα. Σ' ατύτι τι ςοβεςτζάνιε ο Ρετζίτςκι πέλιςε το λόζυνγ—«να πάρυμε το ζαιρέ με το έμα».

Νά ντρανάτε, τίλογα αφτὸ νίςςκεντον. Ο Ρετζίτςκι πρατά πας τιν πορυτζένιε τυ ΤςΚ στις χλεμποζαγοτόδκες. Αφτός κάνι διςτυπάτ στα χοριά, στα ραιόνια απ το όνομα τις κιβέρνιςις κε τυ ΤςΚ ΚΠ(μπ)Υ κε ςκεπάζοντας με το όνομα τυ καντιτάτυ στυς τζλὲνυς τυ ΤςΚ περάζι τεκμίλ δίχος νακαζάνιε τι ζαραρλίδκι-τυ δυλιά.

Σίντροφι, ελμπέτ, όλο τύτο ίταν έμπρο. Μα ζερ μπορύμε να λέγυμε, ότι ςε μας τὸρα άρταχ τεκμίλ δεν ίνε τέτιες γιαδλένιες; Ζερ μπορύμε εμίς να λέγυμε, ότι ςε μας όλες τις τέτιες γιαδλένιες τις έδγαλαμε κε τις χάςαμε με τις ρίζες-τυς αντάμα; 'Οχι. Δυλιά ςλόζζνι εμίς τόρα έχυμε πολί. Νά, απ το τι κε μόνο εμίς πρέπι τόρα να το έχυμε στο νύμας δινατά, τι ίταν στιν Υκρανία ακόμα τι εν.

Ι ΙΙΙ Βςευκρανικί παρτκονφερέντςια, πυ πέραςε με το άμεςο υτζάςτιε κε κάτο απ το άμεςο ρυκοδόντςτδο τον ς. ς. Μόλοτοδ κε Καγανόδιτζ, φανέροςε όλα τὺτα τα εκςικλίχια στο ρυκοδόντςτδο τυ χοριάτικυ νικοκιριύ.

Ι μπολςςεδίκι τις Υκρανὶας πίρανε ς' ατύτι τιν κονφερέντςια υκαζάνιες απ τον ςιν. Στάλιν, ότι:

> «Το κιριότερο κςχάζμα στι χλεμποζαγοτοδίτελνιμας δυλιά τυ περςιζνύ χρόνυ, λον πολά στιν Υκρανία κε στο Υράλ, ίνε ς' αφτό ότι το πλάνο τις χλε-

μποζαγατόбκας ίταν ραζбιόρστανι στα ραιόνια κε κολχόζια κε πέραζε όχι με τιν οργανοτικί σιρά, μα στιχίινο, πας το «πρίντσιπ» τις υραбνίλοбκας, περάγκεντον μιχανικά, δίχος υτζότ τις κατάστασις σε κάθε χοριστό ραιόν, δίχος υτζότ τις κατάστασις σε κάθε χοριστό κολχόζι».

Ο σιν. Στάλιν τεκμίλ έλεγε για το νεζνάνιε τον κολχοζιόν, σαν πας το κιριότερό-μας κσάχζμα, σαν πας το κιριότερό-μας εκσικλίχ.

Μα κε ίστερα απ τιν ΙΙΙ κονφερέντσια ς' ατύτι τι δυλιά τίποτες δε μεταλάχτεν. Κε όχι απ αφτό, ότι ι απόφασες ίταν παρακάτο γιά ι υκαζάνιες τυ ΤςΚ τις ΒΚΠ(μπ) ίταν νεντοστάτοτζνι, μα απ αφτό, ότι ι ΚΠ(μπ)Υ κε ίστερα απ τις απόφασες τις ΙΙΙ παρτκονφερέντσιας αλιθινά, μπολςσεбίκικα δεν αναδιοργανόθικε.

Ι απόφασες τυ πλένυμ τυ ΤςΚ κε τυ ΤςΚΚ τις ΒΚΠ(μπ), πυ ίταν στο Γενάρι, ι бιστυπλένιες τυ ς. Στάλιν ς' ατύτυ το πλένυμ κε στο πρότο бςεσοιύζνι σλιοτ τον κολχόζνικον-υντάρνικον, ι απόφασες τυ ΤςΚ τις ΒΚΠ(μπ) απ τις 24 τυ Γενάρι κε ο κενύργιος νόμος για το δόσιμο ζαιρέ φανερόθανε σαν τολτζόκ στιν αποφασιστικί αναδιοργάνοσι τις ΚΠ(μπ)Υ, κε τυ ρυκοбόντστбυ-τις στο χοριάτικο νικοκιριό. 'Ολα αφτά έκαναν οςбεζζίτ τα κεφάλια-μας, έκαναν τις περσπεκτίбες νειζμερίμο πολά φανερές, μας τίναχσαν, έδιχσαν με τίλογα μέθοδες εμίς πρέπι τόρα να δυλέбυμε.

Το πολέμιζμα τις ΚΠ(μπ)Υ για το λικбιντάριζμα τυ προρίб στο χοριάτικο-νικοκιριό τις Υκρανίας διάбενε:

α) στο αρτράιμο τυ μπολςσεбίκικυ μομπιλιζόбανοςτ τον παρτίινι οργανόσεον.

б) στι γραμί τυ νταγατράιμυ τον ζαραρλίδκον κε νατσιοναλιστικόν ελεμέντον, πυ τςυχλέφτανε στυς λυγάς-λυγάς τό-

πυς τυ ςοςιαλιςτικὺ χτίςιμυ,—χοριςτὰ ςτο χτίςιμο τις ςοβιετικίς υκρανικὶς κυλτύρας.

γ) ςτο δινάμομα τον κολχοζιόν, τον ραιόν, τον πολιτοντέλ τον ΜΤΣ κε τον ςοβχοζιόν, με ντινκαιμένα μπολςςεβίκικα ρυκοβοντιάςτζι κάδρα.

δ) ςτι γραμί τυ ςίκομυ τυ οτβὲτςτβενοςτ τον προλεταριακόν οργανόςεον τον πόλεον τις Υκρανίας, ςτο ςίκομα κε ςτιν ανάπςτικςι τυ κολχόζικυ νικοκιριύ κε ςτον έμπρο τον κερό.

ε) ςτι γραμί τις αναδιοργάνοςις τον μεθόδον τυ ρυκοβότςτβυ τυ χ/νικοκιριύ ςτι ςοοτβέτςτβιε με τις κενύργιες υςλόβιες ςτο χοριό.

ζ) ςτι γραμί τυ ςίκομυ τυ κενύργιυ κίματος τυ δυλεφτάδικυ ενθυςιαζμύ ςτις πλατιὲς μάζες τον κολχόζνικον κε ςτις κολχόζνιτςες.

Σαν αποτέλεζμα τυ λον μεγάλυ γιαρτίμ απ τι μαρέα τυ ΤςΚ τις ΒΚΠ(μπ) κε τὶς αναδιοργάνοςις τις ΚΠ(μπ)Υ φάναν αφτές ι ςοβαρές επιτιχίες, με πιες ι Υκρανία μπιτράιςε ςτο 1933 το χ/νικοκιριάτικο χρόνο. Το προρίβ ςτο χοριάτικο νικοκιριό το λικβινταρίςαμε, το πέμνιμο πὶςο το χάςαμε, έκαναμε το δινατό θεμέλιο για να κάνυμε όλα τα κολχόζια τις Υκρανίας μπολςςεβίκικα κε όλυς τυς κολχόζνικυς ζαζζίτοτζνικυς.

Θα περάςο τόρα ςτιν ιζλοζζένιε κοντά τον βαςικόν προβλιμάτον, πυ ςτέκυντε τόρα μπροςτά ςτιν ΚΠ(μπ)Υ ςτι δυλιά τυ χοριάτικυ νικοκιριύ.

Ο ςιν. Τζύμπαρ, ςτο ςπετςιὰλνι-τυ ντοκλάτ, βαθιὰ πας τα προβλίματα θα ςτέκετε. Εγὸ θέλο να λαχαρδέβο μόνο πας τα κάμποςα, πυ μυ φένυντε βαςικά προβλίματα. Εγό έχο ςτο νύ-μυ το πρόβλιμα τυ τζυκυντύρ, το πρόβλιμα για τις καρτόπλες, το πρόβλιμα τις χτινοτροφίας κε τις υςτόι-

τζιδι φαγυρί μπάζας, κε τζαχ στέρας-πα, το πρόβλιμα τυ πολέμιζμυ με το φόβο τυ χυργάχ στο τζόλι.

Στι δυλιά τυ τζυκυντύρ το κεντρικό-μας πρόβλιμα ίνε να εκσασφαλίσυμε τα απσιλά, υστόιτζιδι μαμυρλύχια κε φανερά να αρτραέδυμε το βίχοτ τις ζάχαρις. Τύτο το χρόνο ι Υκρανία το μπιτράισε με όχι τεκμίλ υντοβλετβορίτελνι ποκαζάτελες στο μαμυρλύχ τυ τζυκυντύρ. Το μέσο μαμυρλύχ τυ τζυκυντύρ στιν Υκρανία ίταν 71 τσέντνερ χαρσσύ στο πλάνο 114 τσέντνερα, Αντάμα με αφτό, τύτος ο χρόνος έδιχσε, ότι εμίς έχυμε μπεσπόρνι τζαράιδα καλά να σικόσυμε το μαμυρλύχ στο τζυκυντύρ. Εμίς έχυμε ραιόνια κε κολχόζια σχεδόν, πυ ίνε σιμά-σιμά, πυ δόκανε ρέζκι κολεμπάνιες στο υρόζζάι τυ τζυκυντύρ.

Πας το τί εμίς εδό πρέπι να βαρίκσυμε;

α) Το κάτζεστβο τον σπεριμάτον. Δεν έχι τζαρά άλο να νταιανέδυμε τιν τέτια κατάστασι, πυ ίχε τόπο ακόμα στο 1933, όταν σε μια γράδα ραιόνια κε στα κολχόζια σπέρνισσκαν με τα σπερίματα, πυ φίτροναν μόνο κατά 50 %. Πρέπι να κατορθόσυμε το ριζικό μετάλαγμα στο ντράνιμο τον σδεκλοσοδχοζιόν-μας στο ζίτιμα για το μάτοτζνι ματεριάλ, για τιν ομπραμπότκα τον φιτεμάτον, κε το κιριότερο στο σαχιντράιμο τον σπεριμάτον.

β) Βαθιά κε ιποχρεοτικί σομπλιυντένιε τον αγροτεχνικόν αρατεμάτον. 100 % στυρυτιρέσσο αλέτριζμο, 100 % βάλιμο στιν πότζβα υντομπρένιε, στον κερό-τυ κε απσό σπέρνιμο, στον κερό-τυ κε απσό τιμάρεμο.

γ) Μακσιμάλνο να εκσιλτραέδυμε τα σροχ στιν ομπραμπότκα τυ τζυκυντύρ. Απ εδό μπένι το πρόβλιμα απ όλες τις μαρέες να βαρίκσυμε στι μιχανοπίισι τις μεζζντυριάντι ομπραμπότκας.

δ) Το λον σοβαρό πρόβλιμα, τύτο ίνε το ζίτιμα για το κυβάλιμα τυ τζυκυντύρ στον κερό-τυ. Τύτος ο χρόνος-μας έφερε μεγάλα ζαμέτια κε νεπριάτνοστες στο κυβάλιμο. Απ εδό μπένυνε διό σοβαρά ζιτίματα: το ζίτιμα για τις ντικοβίλκες, έτσι κε το ζίτιμα για το μετάλαγμα τον σπερματικόν τόπον τυ τζυκυντύρ. Γρικύμενο ίνε, ότι το δέφτερο ζίτιμα θα ίταν στο δέφτερο τόπο, έντιριμ αν θα μπόρναμε να λίσυμε το ζίτιμα για το τράνσπορτ στο κυβάλιμο τυ τζυκυντύρ.

Το δέφτερο σοβαρό πρόβλιμα,—τύτο ίνε ι καρτόπλες. Ι Υκρανία σκεδόν «βγίκε» απ τις καρτόπλες. 'Εντιριμ στο 1928 ο τόπος για το σπέρνιμο καρτόπλες ίταν 1,260 χιλιάδες εχτάρια, στο 1933 ίνε όλο-όλο 795 χιλιάδες κε στέκετε σκεδόν στο ύροβεν τυ 1913.

Πρέπι να σικόνυμε τις καρτόπλες. Σίφονα με αφτό εγό μετρό, ότι ίνε χριαζύμενο να δίνυμε χοριστί προσοχί στο πρόβλιμα τυ μπάσιμυ τυ σεβομπορότ στις καρτόπλες, στιν καλιτέρεπσι τυ καμάτεμυ τυ τζολιύ με τις καρτόπλες, το ισσλιτράιμο τις υντομπρένιας κε το πολέμιζμα με τυς βρεντίτελιυς κε με το μαράζ στις καρτόπλες.

Το τρίτο σοβαρό πρόβλιμα—τύτο ίνε το πρόβλιμα τυ πολέμιζμυ με το φόβο τυ χυργάχ στο τζόλι. Τα δομένα για τις χυργαχλίδκες περίοδες στο τζόλι λέγυνε, ότι το χυργάχ δεφτερόνετε κάθε 5-6 χρόνια. 'Ετσι, αν θα πάρυμε τα δομένα, αρχίζοντας απ τα 90 χρόνια τις περαζμένις στολέτιας, το χυργάχ στο τζόλι ίταν στο 1889, στο 1911, στο 1914, στο 1921, (τόπυς-τόπυς) κε στο 1928, (τόπυς-τόπυς).

Εμίς πρέπι να νυνίσυμε για τα πρεντυπρεντίτελνι μέτρα. Πας το τί έπρεπε να κλόσυμε τόρα τιν προσοχί-μας;

Το πρότο ζίτιμα ίνε το σταβκοβί (πρυντοβόε) νικοκιριό. Ίστερα απ το χιτλίχ τυ 1921 κε απ το τζαστίτζνι νεντορότ τυ 1924, πσσίρσαμε τιν οργάνοσι τυ σταβκοβί νικοκιριύ.

Ος το 1927, το κράτος έβαλε ος τα 5 μιλιόνια ρύβλια. Τόρα τετύτι τι δυλιά κμίλ τιν άφιςαν ςε μια μαρέα, κε το ςταβκοβί νικοκιριό στο τζόλι ςκεδόν ίνε νταγατραιμένο, ςτον κερό, πυ με τις δίναμες τον κολχοζιόν-μας ίχε τζαρὰ να οργανόςυμε χιλιὰδες εχτάρια ςταβόκ, πυ εκςόν απ τιν υβλαζζνὲνιε θα ίταν τοπολνίτελνι ιςτότζνικ τον ντοχότ τον κολχοζιόν.

Ι δέφτερ γρύπα τον μεροπριάτιον πρέπι να πάι ςτι γραμί τυ ςιςτιματικύ πέραζμυ στα μεγὰλα μαςςτάμπ τυ φίτεμυ τον λεςοζαςτζίτνι γραμόν. Ος τόρα ι δυλιά ς' ατύτι τι μαρέα περάχκεντον δίχος ςίςτιμα κε χαμπαριςτάν, δίχος νατλε ζζάςτζι ραζμάχ κε ρυκοβόντςτβοί, ςτον κερό, πυ αφτό το μινιμάλνι κολὶτζεςτβο τον λεςοζαςτζτνι γραμόν, πυ ίνε ςτο τζόλι, βάρβαρα το χάνυνε. Πρέπι να ιςάζυμε τύτι τι δυλιά κε να κςετιλίκςυμε ς' ατύτι τι μαρέα τις χριαζύμενες μεροπριὰτιες.

Κε, ςτο ςτερνό, ι τρίτι γρύπα τον μεροπριάτιον πρέπι να πάι ςτι γραμί τις φορςίροβανιας τυ γιόμομυ τυ τζολ με μιχανιζμύς. Με τι ςρεντνευκρανικί ναγρύζκα τυ αλετριζμένυ τόπυ πας τι μια τιάγλοβι μονάδα ςε 6,4 εχτάρια, ι μέςι ναγρύζκα ςτο τζόλι ινε 10,2 εχτάρια. Απ εδό πρέπι να κάνυμε το ςοοτβέτςτβυιυςτζι ςιμπέραζμα ςτο φέριμο τον τράχτορ κε κομπάιν ςτα τζολί ραιόν.

Στο ςτερνό το τέταρτο βαςικό πρόβλιμα τόρα ίνε το πρόβλιμα τις χτινοτροφίας στα κολχόζια. Εμίς έκαναμε τόρα τι δινατί ζαιρεδὶ βάςι για τιν ανάπτικςι τις χτινοτροφίας κε εμίς πρέπι τόρα τι δυλιά τις χτινοτροφίας να τιν κυτζραέβυμε έμπρο μ' όλο-τις το χοντ. Εμίς πρέπι να δίνυμε ςοβαρί προςοχί ςτι δυλιά τυ υςτράιμυ τυ μολοντνιάκ ςτα κολχόζια κε ςτυς κολχὸζνικυς. Φέτος ι προςοχί ς' ατύτο το ςοβαρό πρόβλιμα ίταν φανερά εκςίκκι. 'Αλιαχ λίγο πριπλότ κε άλιαχ μεγάλο χάςιμο τυ μολοτνιάκ.

Πας το τί πρέπι τόρα να κλόςυμε τι ςοβαρί προςοχί στι δυλιά τις ανάπτιxςις τις χτινοτροφίας

Λον έμπρο πας τυς ανθρόπυς, πυ δυλέβυνε στα κολχόζια στο υςτράιμο τυ μολοτνιάκ. Τύτο ςιμένι, ότι ίνε το ζίτιμα για το μπέλιγμο τον κάδρον, για το βάλιμο άκρα ανάμεςά-τυς στο τεκύτζεςτ, για τι στιμυλίροβανιε-τυς για τιν καλίτερι δυλιά κε για το οτβέτςτβενοςτ-τυς πας το μικρό πριπλότ κε αν ίνε απςιλό προτςέντο τυ πςόφιμυ.

Ι δέφτερι γρύπα τον μεροπριάτιον πρέπι να πάι ςτι μαρέα, για να πραγματοπίιςυμε λον αποφαςιςτικά τιν υκαζάνιε τυ ςιν. Στάλιν, για αφτό, ότι ο καθένας κολχόζνικος να έχι απλογνύτ χτινό, πυλιά, αντάμα με τιν ανάπτιxςι τον κολχόζικον τοβάρνι φέρμον, ςαν βεντύςτζι φόρμα τις ςοςιαλιςτικίς χτινοτροφίας. Γι' αφτό το ςκοπό ίνε χριαζύμενο πλατιά να xςετιλίxςυμε τιν κοντρακτάτςια τον μυςχαριόν το πύλιμο απ τα κολχόζια, πυ έχυνε μυςχάρια, αρνιά, χιρίδια, τύτο το μολοτνιάκ ςτυς κολχόζνικυς.

Ι τρίτι γρύπα τον μεροπριάτιον πρέπι να πάι ςτι μαρέα τυ κάμιμυ υςτόιτζιβι φαγυρί μπάζες. Εδό ςε μας δεν ίνε τεκμίλ ςςύκυρ. Παντύ ςτις πλάνοβι ζαντάνιες στο ςπέρνιμο δεν πέρυνε ςτο ιςάπ το πρόβλιμα τυ κάμιμυ κάτζεςτβενι φαγύρες. Πρέπι να κλόςυμε τιν προςοχί-μας ςτο ςαχιντράιμο τον χιρντίςς χαρςςύ ςτις ςπερματικές ζαντάνιες ςτα φαγυρί χορτάρια, ςτα αρατέματα τις χτινοτροφίας τον κολχοζιόν, ςτο τεκμίλ ιςςλετράιμο τον οτχόντ τις ςβεκλοςάχαρνι, βινοκύρενι, μαςλομπόινι κε αλεβρο-βιομιχανίας.

Ι τετάρτι γρύπα τον μεροπριάτιον πρέπι να πάι ςτι γραμί τυ ςαχιντράιμυ απ το ςφάxςιμο όλυ τυ μολοντνιάκ, πυ φελά για το υςτράιμο, κε για τις μάτκες.

Τέτια ίνε τα βασικά προβλίματα στι δυλιά τις χτινοτροφίας.

Σίντροφι! Πας το μιτί-μας ίνε το ΑΝΙΚΣΙΑΤΙΚΟ ΣΠΕΡΝΙΜΟ. Δε θα κατασόνυμε να κλόσυμε-πα, τίλογα θα περάσυν ι μίνες τυ σσυμό, πυ απόμιναν. Φαραζίμ, πρέπι ίσα να το λέγυμε, ότι τα τέμπα τις προετιμασίας στι δέφτερι μπολσσεβίκικι άνικσι κε χοριστά στι δυλιά τυ ρεμόντ τυ χρασίμ κε στο ετίμαζμο τ' άλογυ ίνε τεκμίλ παρακάτο. Τύτο ίνε τζρέβατι με σοβαρές οσλοζζνένιες. Πρέπι να βάλυμε τόρα όλες τις δίναμές-μας στο λίσιμο αφτόν τον προβλιμάτον κε να μπύμε στιν άνικσι, τίλογα χριάζετε για τυς μπολσσεβίκυς, πυ πολεμύνε για το σπλοσσνόι λικβιντάριζμα όλον τον αποτελεζμάτον τυ προρίβ στο χοριάτικο νικοκιριό τις Υκρανίας τυ 1931—1932.

Τέτια ίνε τα αποτελέζματα τυ πολέμιζμύ-μας, τέτια ίνε τα βασικά πραχτικά ζιτίματα τις δυλιάς-μας στον έμπρο τον κερό στι δυλιά τυ χοριάτικυ νικοκιριύ, πας πύια εγό μετρό ίνε χριαζύμενο να καφτερόνο τιν προσοχί-σας.

I επιτιχίες τις ΚΠ(μπ)Υ στι δυλιά τυ χοριάτικυ νικοκιριύ τεν να λέις-πα, ότι ίνε μεγάλες. Μα τύτο για μας τόρα άρταχ ίνε λίγο, εμίς πρέπι στο λον σιμά τον κερό να κατορθόσυμε τιν πραγματοπίισι τυ λόζυνγ τυ σιν. Στάλιν για τα μπολσσεβίκικα κολχόζια κε για το ζαζζίτοτζνι ζίσιμο όλον τον κολχοζιόν κε όλον τον κολχόζνικον στιν Υκρανία.

Περάζο στο άλο ραζντέλ τυ ντοκλάτ-μυ—στο φοσεράιμο τυ πολέμιζμυ τις ΚΠ(μπ)Υ για το σίκομα τυ ματεριάλνι κε κυλτύρνικυ ύροβεν τον εργατόν κε κολχόζνικον τις Υκρανίας.

IV. ΤΟ ΠΟΛΕΜΙΖΜΑ ΤΙΣ ΚΠ(μπ)Υ ΓΙΑ ΤΟ ΣΙΚΟΜΑ ΤΥ ΜΑΤΕΡΙΑΛΝΙ ΚΕ ΚΥΛΤΥΡΝΙ ΥΡΟΒΕΝ ΤΟΝ ΕΡΓΑΤΟΝ ΚΕ ΚΟΛΧΟΖΝΙΚΟΝ

Σίντροφι! ι μεγάλες νίκες τις πάρτιας στι δυλιά τις ιντυςτριαλιζάτςιας τις χόρας-μας στο σίκομα κε στι ςοςιαλιςτικί ρεκονςτρύκτςια τυ χοριάτικυ νικοκιριύ δόκαν τζαρά στιν ΚΠ(μπ)Υ να κερδίςι μεγάλες επιτιχίες στι ρεαλιζάτςια τον ντιρεχτίβον τυ XVI ςινέδριυ τις πάρτιας για τιν καλιτέρεπςι τις ματεριάλνι κατάςταςις τον δυλεφτάδον τις Υκρανίας.

Ο ςιν. Στάλιν έλεγε:

> «Ο ςοβιετικός-μας εργάτις θέλι να ζι με το ςκέπαζμο όλον τον ματεριάλνι κε κυλτύρνι-τυ αρατέματον κε στι μαρέα τις φαιματικίς ςναμπζζένιας κε στι μαρέα τον ςπιτιόν κε στι μαρέα τις εκςαςφάλιςις τον κυλτύρνι κε άλον αρατέματον. Αφτός έχι ς' ατύτο υκύμ, κε εμίς ίμαςτε ιποχρεομένι να τον εκςαςφαλίςυμε με αφτές τις υςλόβιες».

Τί χαραχτιρίζι τιν καλιτέρεπςι τις ματεριάλνι κατάςταςις τον εργατόν κε τον πλατιόν δυλεφτάδικον μαζόν τις Υκρανίας στον κερό απτο XV ος το XVI ςινέδριο τις ΚΠ(μπ)Υ;

'Εντιριμ στιν 1 τυ Οχτόβρι τυ 1930 ς' όλυς τυς κλάδυς τυ λαικύ νικοκιριύ τις Υκρανίας δύλεβαν 2, 900 000 άνθροπι, ςτν 1 τυ Οχτόβρι τυ 1933 άρταχ ίταν 4,221,000 άνθροπι, πυ δύγι όςιμο κατά 46%. Κι'άλο πολά μόςτζνι όςιμο τυ αριθμύ τον εργατόν κε τον ιπαλίλον (ςλύζζαςτζιχ) εμίς έχυμε στι βιομιχανία: έντιριμ στιν 1 τυ Οχτόβρι τυ 1930 ι εργάτες κε ι ιπάλιλι ίταν 1,495,000 άνθροπι, στιν 1 τυ Οχτόβρι τυ 1933 ίταν άρταχ 2,246,500 άνθροπι, γιά πολά από 50%

Χοριστά πρέπι, σίντροφι να χαράζυμε, ότι ο αριθμός τον γινεκόν, πυ δυλέβυνε ς' όλυς τυς κλάδυς τυ λαικύ νικοκιριὺ τις Υκρανίας, ς' αφτί πάλι τιν περίοδο όςεπςε απ τις 545.000 άνθροπυς ος το 1.400.000 ανθρόπυς, γιὰ κατὰ 110⁰/₀. Τί σιμένι αφτό; Αφτό σιμένι, πρὸτα απ' όλα, ότι ι γινέκα στι χόρα-μας όλο πολά κε πολά στέκετε ςαν αχτίβ-νι άμεσος (νιεποςρέντςβενι) υτζάςτνικος τυ σοςιαλιςτικύ χτί-σιμυ. Αφτό σιμένι, δέφτερο, ότι στι χόρα-μας ι γινέκα όλο πολά κε πολά νίςςκετε ςαν ςαμοςτοιάτελνι κε ικονομικά ανε-κςάρτιτι. Αφτό σιμένι, τρίτο, ότι ι ματεριάλνι κατάςταςι, τυ μπιυτζζέτ τις ταιφάς τον εργατόν άκοπα υςὲβι, απ αφτό, ότι υςέβι ο αριθμός τον ραμπότνικον στιν ταιφά, πυ πέρυνε ζαρ-πλάτα. Νά τι σιμένι το όςιμο τυ αριθμύ τον γινεκόν, πυ δυλέβυνε στι βιομιχανία κε ς' όλο το λαικό νικοκιριό τις Υκρανίας.

Τεκμίλ το αντίθετο εμίς ντρανύμε στις καπιταλιςτικές χόρες. Στιν περίοδο τυ 1929-1933 ο αριθμός τον ανέργον όςεπςε τέςερις φορές, κε στις χοριςτές χόρες κε πέντε φορές. Το τεράςτιο όςιμο τις ανεργίας στις καπιταλιςτικὲς χόρες πέρανεν ακόμι κε με αφτό, ότι ι μπυρζζυαζία άκοπα εκςιλιτράιβε-πα τις ποςόμπιες τον άνεργον, πυ δίχος αφτό-πα ίταν ζιτιλιάνκες. Στι φαςιςτικί γίτλεροβςκι Γερμανία το ραζμέρ στις ποςόμπιες, αν θα πέρυμε το 1928 για 100⁰/₀, όλο τον κερό-πα χαμιλένιςςκε: Στο 1929 αφτό έςοςε στα 95⁰/₀, στο 1930—85⁰/₀ στο 1931—58⁰/₀. Νά τίλογο ίνε ι καρτίνα στις καπιταλιςτικές χόρες. Ι γιγαντένια ανεργία κε ι καπικί, μπυκβάλνο ζιτιλιάνκι ποςόμπις στιν ανεργία, κε αφτό-πα, γρικύμενο ίνε, ότι όλι τύτι ι άνεργι δεν πέρυνε ποςόμπιες κε απ αφτό κε μόνο ὶνε ανανκαζμένι να πρίζυντε απ τιν πίνα.

Στον κερό απ το XI ος το XII ςινέδριο τις ΚΠ(μπ)Υ. φανερὰ όςεπςαν το φοντ κε το μέσο ραζμέρ τις ζάραμποτνι

Μέςα ςτο ςπίτι-τυ έχι ζέρκαλνι ςςκαφ, μαλακό ντιβάνι κε άλι καλί ομπςτανόβκα. Στο ςπίτι-τυ ίνε ράδιο, 2 γιτάρες κε 1 μαντολίνο. Στιν ταιφά-τυ ίνε τρις ραμπότνικι, το γενικό χαζάνιμο: 1.000—1100 ρύβλια το μίνα. Ι κόρι-τυ δυλέβι ςτατιςτικός ςτο Χ.Ε.Μ.Ζ., ο ένας-τυ γιος ραζμὲτζικος τυ ρεμόντνι τςεχ, κι' ο μέγας-τυ γιος ίνε ινζζενέρος-κομυνίςτος.

Για νά τίλογα ζι ο ντόμενςτζικος ςιν. Καρναύςτζενκο.

Ο ς. Καρναύςτζενκο ίνε ο καλίτερος γαζοβςτζίκ τυ Στάλινςκι μεταλυργικύ εργοςτάςιυ. Ακόμα ςτο 1925 ίταν λιγογραματιζμένος, ςτο 1929 πςςίρςεν να μαθένι ςτα προφτεχνικὰ κύρςα, μα ςτο 1930 αφτός άρταχ ίνε πομόςτζνικος τυ γαζοβςτζίκ. Μπιτραίζοντας τα τεχνικά κύρςα, «οτλίτζνο», αφτός ίντυν γαζοβςτζίκ τις εμπρολάτικις ντόμνας № 4.

Το χαζάνεμό-τυ ς' ένα μίνα ίνε 400-420 ρύβλια. Ο ςιν. Καρναύςτζενκο—έχι γινέκα κε διό μικρά. Πριν όλι ι ταιφά-τυ έζνεν ςε μια κὸμνατα, τόρα αφτί μεταλάχτεν με καλί; φοςερί, μ' όλα τα ρατλίχια κβαρτίρα. Στα ςτερνά τα χρόνια υςτράιςαν πολά ςςέια — για τι γινέκα — παλτό, κενύργιο κοςτιύμι για τον άντρα, κενύργιο ςςεβιότοβι γινεκίο κοςτιύμι, κάμποςα κενύργια φυςτάνια—μάλινο, μαρκιζέτοβι. Ι ταιφά-τυ έςπερνε ςαμοςτοιάτελνο το ογορότ-τυ, πίρε 40 πύτια καρτόπλες, απ αφτό κ' έτερο πολά πατλιντζάνια, τζυκοντύρ κ.τ.λ. Το ΟΡΣ-πα δόκεν-τυς 13 πύτια καρτόπλες. Ινε ένα βαρελίτς ανκύρια, ένα βαρελίτς πατλιτζάνια κε χαπυςτάιδα. Πας τι ζαιαβλένιε τις Πελαγέας Σεμιόνοβνας «γενικά το ζίςιμο-μας πολά καλιτέρεπςε». (Χεροκροτίματα).

Νά αφτὰ τα κονκρέτνι, φανερά δίγματα, τίλογα ςικόνετε ι ματεριάλνι μπλαγοςοςτοιάνιε κε το κυλτύρνι ύροβεν τον εργατόν-μας.

Μα, νά ςας κε ι ταιφά τυ εργάτι τις «Κανάτκας» τυ Σςεςτοπάλοβ Νικολάι Μιρόνοβιτζ. Ο Σςεςτοπάλοβ δυλέβι ςτιν

«Κανάτκα» απ το 1906, χαζάνεβε στο 1912, 20—35 ρύβλια το μίνα. Τόρα χαζανέβι 400 ρύβλια το μίνα. Ι γινέκα-τυ Χίμα Σςεστοπάλοβα, ίνε μαςτερίτςα τον πριαντίλνι μιχανόν, υντάρνιτςα, στο 1917 χαζάνεβε 19—23 ρύβλια το μίνα, τόρα 200—250 ρύβλια. Ο γιός-τυ Γιόργος—τελιόνι το γόρνι ινςτιτύτο στο Ντνεπροπετρόβςκι. Ι κόρι-τυ Ταμάρα—μπιτράιςε το τεκςτίλνι τέχνικυμ στο εργοστάσιο. Ο γιός-τυ Βίκτορ—ίνε κομςομόλος, δυλέβι σαν μαθιτίς τυ σλέςαρ—χαζανέβι 90 ρύβλια στο μίνα. Ι κόρι-τυ Αναστασία—δυλέβι στο μαςτορικό, πυ κάνυν βελόνια κε μαθένι στο βραδινὸ ραπφάκ, ίνε κομςομόλκα, χαζανέβι 90 ρύβλια το μίνα. Έντιριμ στα 1912—17 ι ταιφά τυ Σςεστοπάλοβ χαζάνεβε 40-50 ρύβλια το μίνα, τόρα τύτι ι ταιφά χαζανέβι 900 ρύβλια. Ι ταιφά τυ Σςεστοπάλοβ, πέρνι τις εφιμερίδες — «Κομυνίςτ», «Κανάτκα» κε «Τέχνικα».

Νά τίλογα περιγράφι ι τκατζίχα ΛΟΖΖΝΙΚΟΒΑ, τι δυλιά κε το μπιτ τις εργάτριας τις ντορεβολιυτςιόνι «Κανάτκας».

> «Χαζάνεβα 40 καπίκια τι μέρα, ι μάνα-μυ ος τα 50 καπίκια τι μέρα. Απ αφτό, ότι δεν ίταν σιδεροδρομικί σίδεςι τυ εργοστάσιυ με τις ποςιόλκες, πυ ζίνιςςκανε ι εργάτες, ι εργάτες μία τι βδομάδα δάινανε με τα πόδια στο σπίτι-τυς στο χοριό Περεςετζνόε, κε 6 μέρες τι βδομάδα κιλίχκενταν στον πάτο πας το άχερο, από 10 νυμάτ σε μια κόμνατα στο ραιόν τυ εργοστάσιυ, πλυγαρίζοντας γι' ατύτι την «κόμνατα» 3-4 ρύβλια το μίνα. Ι εργάτρια το ότπυσκ, τζαχ κε όταν ίταν λεχύσα-πα δεν το ίκςερε τίλογο ίνε. Ιταν φάκτια, όταν κρεμίςςκενταν ι λεχύσες εκί όπυ δύλεβαν. Εγό απλόγυμ έκαμα μικρό ίστερα από κάμποσες όρες, όταν πέτακςα τι δυλιά-μυ, μα όταν πέρασαν 3 μέρες άρταχ στάθα στο στανόκ.

Στις λον βαριές υςλόβιες κατιβένιςςκε ι εργάτρια τις «Κανάτκας» κε νίςςκενταν μάνα, δίχος πεδικές γιάςλες, πας το ζιτιλιάνκο χαζάνιμο, πυ δύλεβαν 10 όρες τι μέρα. Στολόβαια στο εργοςτάςιο δεν ίταν, ι «κασςεβάρκα», πυ στον κερό τις ανάπαψις τυ μεσιμεριύ ςκυντιςςκάτιντον ένα κυμυλίτς εργάτες μαγίρεβαν για τον απλόγυ-τυς παςτά κε εδό-πα έτρογαν το μεςιμερινέςςο-τυς φαγί».

Τύτι ίνε ι παλιά «Κανάτκα».

Μα νά σας τόρα ι κενύργια «Κανάτκα».

Τόρα ι «Κανάτκα» έχι: φάμπρικα-κύχνια, όπυ μπορύν να φάγυν το μεςιμέρι 8000 εργάτες, στολόβαια για δίετα, όπυ κάθε μέρα στυς εργάτες δύγυνε 1000 ζεςτά προγέβματα κε 1000 καλά ομπέτ για τυς υντάρνικυς: ι εργάτες πίρανε στο 1933 λαχανικά απ τα ογορότ τυ εργοςτάςιυ ο καθένας χοριςτά 300—400 κιλά, κε χοριςτί εργάτες πίρανε 700—750 κιλά, άρταχ ανάμεςα στυς εργάτες μίραςαν 150 χιριδίτζα, για το ςπιτικό-τυς νικοκιριό κε ατόρα ςιμά θα μιράςυν 450 χιριδίτζα, ος 1500 εργάτες στο 1933 ίταν εκςαςφαλιζμένι με ςπερίματα για τα ιντιβιντυάλνι ογορότ, στο 1933 ίταν πελιμένι στα γενικά ςπίτια τις ανάπαψις 630 άνθροπι κε 300 άνθροπι στο απλογνύ-τυς εργοςταςιακό ςπίτι ανάπαψις, 89 εργάτες πέλιςαν στα κυρόρτ· στο εργοςτάςιο ίνε οργανομένο γιαρτίμ στις γινέκες, πυ έχυνε μικρά με ομπέτ κε με δόςιμο γάλα· στο εργοςτάςιο εκςόν απ τι μπάνια, έχι 5 υςτανόβκες για ντυςς· έχι 4 πεδικὲς γιάςλες στο εργοςτάςιο κε στις ποςιόλκες, πυ ζύνε ι εργάτες, όπυ μπορύν να ςαγτραεφτύν 328 μικρά, 650 μικρά ανκάλιαςαν στο 1933 με το δίχτι τον πεδικόν πλατιόν. Με λυγάς-λυγάς φόρμες τυ μάθιζμυ στιν Κανάτκα ανκάλιαςαν 3780 ανθρόπυς.

Ζερ θαγμαστκό ίνε, ότι σαν αποτέλεζμα όλυ αφτύ, το

ζαμπυλνύχ τον εργατόν τις Κανάτκας ςτα ςτερνά 2—3 χρόνια χαμέλνεν 3 φορές.

Εγό αςιλιτέν πίρα την «Κανάτκα». Τύτο μπαρόχ δεν ίνει βαριά-μας διομιχανία. Μα τίλογα ζαμετζάτελνι ποκαζάτελες. Νὰ πυ ίνε το νιαζμό τις πάρτιας κε τις καρδιακίς-μας ςοβιετικίς εκςυςίας για τον εργάτι, για τις υςλόβιες τυ ζίςιμύ-τυ, για την ιγία-τυ κε για το μπίτ-τυ.

Τεκμίλ άλο-λυγάς εμίς έχυμε ςτις καπιταλιςτικές χόρες. Το μέςο χαζάνιμο τυ εργάτι τις διομιχανίας τις Γερμανίας απ το 1929, διλαδί απ τον κερό, πυ αφτό έςοςε ςτο λον πςιλό-τυ ύροβεν χαρςςύ ςτιν ντοβοένι περίοδο νκυρέ, ςιςτιματικά χαμιλένιςςκε: Στα 1929 —42,2 μάρκα, στο 1930 — 36,9 μάρκα, ςτο 1931 —300, ςτο 1932 — 21,7 κε ςτο 1933—20,0 μάρκα. Αλο-λυγάς να λέις, ςτο 1933 το χαζάνιμο τυ γερμανύ εργάτι ςτι φαςςιςτικί Γερμανία χαμέλνεν διο φορές χαρςςύ ςτο 1929 νκυρέ.

Στι φαςιςτικί Ιταλία μόνο ςτα ςτερνά τα χρόνια περάςανε το χαμίλομα τυ χαζάνιμυ: ςτυς χιμικύς κατά 25%, ςτυς τεκςτίλςτζικυς κατά 40%, ςτι μεταλυργικί διομιχανία κατά 23%, ςτι διομιχανία τυ χτίςιμυ κατά 30% κ. τ. λ.

Νὰ ςας κι᾽ ἀλα δομένα για το κατέβαζμα τυ χαζὰνιμυ ςτο 1933 ςτιν πολονέζικι διομιχανία. Στο 1933, το χαζάντζ τον εργατόν τις Πολονὶας κατέβεν χαρςςύ ςτο 1932 νκυρὲ: ςτιν τεκςτίλνι διομιχανία—κατά 18%, ςτι διομιχανία τυ χτίςιμυ—κατά 40%, ςτι διομιχανία τυ κάρβυνυ τυ Κράκοβςκι μπαςέιν—κατά 12%, ςτι ντζζύτοβι διομιχανία—κατά 10%, ςτι διομιχανὶα τυ μαλιύ τυ Μποριςλάβςι ραιόν—κατά 12% κ.τ.λ.

Ο γνοριζμένος γερμανός ικονομολόγος Κυτζίνςκι ςτο ομπζόρ για την κατάςταςι τον εργατόν τον καπιταλιςτικόν χορόν γράφι:

«Το κίνιμα τυ ρεάλνι χαζάντζ στυς λον σιμά μίνες για τις πολές χόρες δεν ίνε κυτζ να το κάνις πρεντβίτετ: αφτό θα πάι πίσο όχι μόνο απ τα χασέματα στο χαζάνιμο, σίφονα με το εκσιλιτράιμο τις εργατικίς βδομάδας, μα κε σίφονα με το όσιμο τις ακρίβιας».

Να, τιλογα ζι, σίντροφι, στις καπιταλιστικές χόρες ο εργάτις, πυ ίχε βαχτ να μπικιτραεφτί στι δυλιά. Μπορίτε να αγρικάτε απ εδό τιν κατάσταςι τον άνεργον.

Το ινςτιτύτο τυ κινονικύ νικοκιριύ στι Βαρςςάβα στο 1933 έβγαλε ένα βιβλίο με τι ναζβάνιε «ι Ζαπίςκες τον άνεργον», όπυ ίνε ςαγτραιμένο το ματεριάλ, πυ ςόρεπςαν με ανκέτες για το ζίςιμο τον χοριστόν άνεργον τον λυγάς-λυγάς βιομιχανικόν ραιόν τις Πολονίας, ς' αφτό τον αριθμό κε τις Ζάπαντνι Υκρανίας.

Νά μια βίντερζζκα απ τις ζαπίςκες ενός λβόβςκι άνεργυ —ναμπόρςτζικυ στιν προφèςιά-τυ:

«Οταν ίχα δυλιά, εγό πέριςςκα 136 ζλοτὶ τι βδομάδα, ςαν ρυτζνί ναμπόρςτζικος, πυ ίταν πολά απ τα 15 δολάρια. Τα στερνά 9 χρόνια εγό δύλεβα στο τιπογραφίο τον Οςολίνςκι. Απ τις 22 τυ Ιύλι τυ 1931 ίμε δίχος δυλιά. Ι ανεργία-μυ τράβικςε πίςο-τις τα μεγάλα ζαμετλίχια στο ζίςιμο. Να ζις πας τιν ποςόμπιε δεν èχι τζαρά. Εγό άρταχ πςιχικά ίμε τςακομένος. Ινυμε άμαν ένα-λυγάς βαρίς, κε λάλιμ, δε φελό ςε καμιά δυλιά. Στο ςπίτι-μυ δεν κάθυμε, απ' αφτό ότι δε μπορό να ντρανίςο πας το, τι καματέφκετε στο ςπίτι-μυ. Ντινκαέφκνιμε να έβρο κανά λυγάς άλι δυλιά, μα στο τορινό το ζαστόι, στο βςεόμπςτζι υμπάτοκ, πύ έχι τζαρά να èβρις δυλιά; Ακυςα, ότι στο μιλάρι τυ Τομ èχι τζαρά να πάρις δυ-

άλι. Ιρθα εκί, ίμε έτιμος στιν τίλογο κι'αν ίνε-πα δυλιά.

Ο ντιρέχτορας στο μιλάρι ίπε, ότι μπόρνεν να με πάρι στι δυλιά, μα μόνο να κατεβάζο τζυβάλια με το ζαιρέ. «Μα φοβύμε-πα», μυ ίπε αφτός, δίχνοντας πας το πσέλος-μυ κε πας το βνέσσνοστ-μυ, ότι τα «τζυβάλια με τα 100 κιλά θα σας τσαλαπόνυν με το βάρος-τυς». Ιννιμε χαίλς κε διάβα σε μια μαρέα δίχος τίποτα. Αρταχ 31 χρόνια δυλέβο σαν πετζάτνικος, μα καμία-πα δεν μυ ίρκεντον ραστ έτσι πολά να ίμε δίχος δυλιά κε καμία-πα εγό αφτί τι δυλιά δεν λυγυθίμονα, έτσι, τίλογα τόρα. Θαρό, ότι δίχος δυλιά γάλια-γάλια, μα αλίθια πάγο στο πόθαμο».

Μα νά μια βίντερζζκα απ τις ζαπίσκες τυ νεκβαλιφιτσιροβανι εργάτι στο Λβοβ:

'Αρταχ μπιτράισα όλα τα βοζμόζζνι κρέντιτα, μα δυλιά πυθενά-πα να έβρο δε μπορό. Αν ίνε-πα κε καλός κερός, κανά-λυγάς-πα χτίσιμο δε πσιρύνε, κυτέβι το κάτσιμο κε το βσεόμπστζι χιτλίχ. Ος τόρα εγό στο τυκιάν ίχα κρεντίτ, τζαχ ος 20 ζλατί το μίνα, πυ ρεγυλιάρνο το έδυγα πίσο απ το μινέσσο χαζάντζ τις γινέκας-μυ, μα άρταχ διο μίνες δε μπορό να σκεπάζο το χρέος-μυ, απ αφτό, ότι κε τιν γινέκα-μυ-πα τιν έβγαλαν απ τι δυλιά. Μια φορά ι γινέκα-μυ εβα ος αργός απόμινε στο σπίτι, ι Ιρκα ζαμπυνλάισε. 'Οταν ίρθε αφτί στιν συρμπατζάβα-τις, τύτι ι συρμπατζάβα δεν τιν πέλισε στις πόρτες κε ίπε, οτι «δε χριάζυμε τέτια γινέκα, πυ υρνέφκετε για τα μικρά-τις, μα όχι για αφτίνα». 'Ετσι ι γινέκα-μυ απόμινε δίχος δυλιά, κε εγό το έμαθα, ότι τα μικρά-μυ δεν ίνε μπλαγοντένστβιε, πας πύιο υσσάνεβα, μα ίνε χαμός. Με ανκάλιασε τότες τέτια οτζάιανιε,

όςτε ίμυνα μπαςςχαριφτίρς να κάνο πρεςτυπλένιε για να κάνο οτομςτίτ πιν ςυρμπατζάβα, γιατί έβγαλε απ τι δυλιά τιν 'Εβα. Ολόκλιρες μέρες εγό ίμυνα πες τα παρακάτο νυνίζματα, νύνιζα για να ςκοτόςο το δαφτό-μυ κε πρέπνα το έκανα-πα, αν δε θα ίχα μικρά. Εχαςα τιν πιςτία-μυ ςτο ςπραβεντλίβοςτ, ανθροπότιτα κε ςτο θεό».

Νά, τίλογα ζύνε τίνα έχυνε δυλιά κε ι άνεργι ςτις καπιταλιςτικές χόρες. Το νεομπεςπετζόνοςτ, ο παντοτινός φόβος να βρεθύνε όκςο απ τις πόρτες τυ εργοςτάςιυ γιά τις φάμπρικας, ο φόβος τυ πιναζμένυ πόθαμυ—νά τι χαραχτιρίζι τιν κατάςταςί-τυς.

Ι επιτιχίες-μας ςτι δυλιά πυ όςιμυ τις ζαρπλάτας τον εργατόν κε ιπαλίλον νίςςκυνε κι' άλο πολά, αν θα αρτραέβυμε ς' ατύτο κε τα φόντα τις ςοςιάλνι ςτραχοβάνιας, πυ οςέβανε, τις ζντραβοοχρανένιας, τυ ζζίλιςτζνο—κομυνάλνι χτίςιμυ έτςι κε το όςιμο τυ ανκάλιαζμυ με το κινονικό φάιμο. Στιν περίοδο ανάμεςα ςτα XI κε XII ςινέδρια τις ΚΠ(μπ)Γ το δίχτι τυ κινονικύ φάιμυ γιγαντένια όςεπςε. Φάμπρικεςκύχνες ίταν ςτα 1930—9, τόρα—22, ςτολόβκες ίταν 1,690, τόρα ίνε 3,558, μπυφέτα, τζάινις, καφέ ίταν 570, τόρα—2.307, ίταν ανκαλιαζμένι με το κινονικό φάιμο 655 χιλιάδες άνθροπι, τόρα—3,238 ανθρ.

Το γενικό φόντο τις ςοςιάλνι ςτραχοβάνιας ςε μας ςτιν Υκρανία όςεπςε απ τα 280 μιλιόν. ρύβλια ςτο 1930 ος τα 676 μιλιόνια ρύβλια ςτο 1933, γιά ςκεδόν $2^1/_2$ φορές. Στα 1930—1933 ςτο χτίςιμο τον ςπιτιόν τις ανάπαπςις κε ςανατόριον κςοδέπςαμε 30,165 χιλ. ρύβλια. Στο ςτζοτ τον μέςον τυ ςοτς-ςτραχ ςτα ςπίτια τις ανάπαπςις κε ςτα κυρόρτια ίταν πελιμένι ςτο 1933—317,000 άνθροπι, χαρςςύ ςτυς 197,000 ανθρόπυς ςτο 1930. Σε μας φανερόθαν ςιφτέ τόρα ς' ατύτι τιν περίοδο κενύργιες φόρμες ςπιτιόν τις ανά-

παπςις: για τυς εργάτες με τα ταιφάιδα-τυς κε σπίτια τις ανάπαπςις τις διχοντνὸι μέρας, απ' ατύτο κ' έτερο στο 1933 στα ταιφαδί ςπὶτια τις ανάπαπςις ίτανε 12,500 εργάτες με τα ταιφάιδα-τυς, κε με τα σπίτια τις μέρας τις ανάπαπςις έφταγαν πόλζοβατςα 113,000 άνθροπι. Στιν περίοδο τυ 1930-33. χτίςανε 72 κενύργια νοςοκομία (μπολνίτςι) για 2730 κρεβάτια, 10 μεγάλες πολικλινικές, 29 αμπυλατόρια, ο αριθμός τον μεντπύνκτ όςεπςε απ τα 790 ος τις 2,322. Εμὶς κατορθόςαμε το ζνατζίτελνι εκςιλιτράιμο τυ ζαμπυλνάιμυ τον εργατόν. Το ζαμπυλνάιμο εκςίλιπςε σε 3 χρόνια κατά 20%. Χαρακτιριστικό ὶνε το φάκτο, ότι σαν αποτέλεζμα τις βαθιάς ομπςλέτοβανιας τον βιοτικόν υςλόβιον τον εργατόν γορνιάκον τυ Ντονμπάς, πυ τιν περάςανε τα επιςτιμονικά ιτςτιτύτα τυ Ναρκομζντράβ, φανερόσανε, ότι το ζζίλιςτζνι μομέντ (ιγρά κε κρία σπίτια), πυ πάντα ίταν κε τόρα-πα ίνε ςτι Ζάπαντνι Εβρόπι κε στιν Αμερικί σαν κιριότερι μαανά τυ ζαμπυλνάιμυ τον γορνιάκ με ρεβματιζμό—σε μας στο Ντονμπάς σχεδόν τεκμίλ χάθικε.

Ολο τὺτο δύι-μας τεκμίλ υκύμ με κι' άλο μεγάλι δίναμι να δεφτερόνυμε τὺτο το ίπε ο σιν. Στάλιν στο XVI σινέδριο τις πάρτιας, ότι σε μας έκαναμε τέτια ομπςτανόβκα τις δυλιάς κε τυ μπιτ τις εργατικίς τάκςις,

> «πυ μας δύι τζαρά να υστραέβυμε κενύργια ποκολένια εργατόν, δινατόν κε ζζιζνεράτοςτνι, πυ θα μπαςςχαρὲβυνε να σικόνυν το μογύςτζεςτβο τις σοβιετικίς χόρας στο χριαζύμενο πςέλος κε να τι χυραέβυνε με τιν καρδιά-τυς απ τις ποκυςςένιες απ τι μαρέα τον ντυςςμάνον».

Ι ανάπτικςι τυ κομυνάλνι κε ζζίλιςτζνι χτίςιμυ λον έμπρο στα βασικά φαμπρικο-εργοςτασιακά ραιόνια, αφτό-πα πολί καλιτέρεπςε τι ματεριάλνι κε κυλτυρνο-βιοτικί κατάστασι τον εργατόν κε ιπαλίλον. Ι καπιταλοβλοζζένιες στο ζζιλχτίςι-

μο τον πόλεον κε τον ποςιόλοκ τις ΥΣΣΔ στιν περίοδο ανάμεςα στα XI κε XII ςινέδρια τις ΚΠ(μπ)Υ ίνε 838 μιλιόν. ρύβλια. Το γενικό πρίροςτ τυ ζζιλπλόςτζαντ στο φόντο τυ 1930 ίνε 13 % κε στο Ντονμπάς — 50 %. Το όςιμο τον πόλεον κε τον εργατικόν ποςιόλοκ πέρανεν με το μεγάλο όςιμο τον καπιταλοβλοζζένιον ς' όλα τα βιτ τυ κομυνάλνι νικοκιριύ. Στον κερό τυ 1930—33, στο κομυνάλνι νικοκιριό τις Υκρανίας έβαλαμε 405 μιλιόν. ρύβλια.

Τεκμίλ μετάλακςαν το πρόςοπο-τυς πολί κολίτζεςτβο τον πόλεον τις Υκρανίας χοριστά στο Ντονμπάς.

Πας τα δομένα τις ντορεβολιυτςιόνι ζέμςκι στατιςτικίς ι ζζίλιςτζνι υςλόβιες τον εργατόν τυ Ντονμπάς απ τιν επανάςταςι έμπρο ίτανε τέτιες:

> «40% απτυς εργάτες ζύνε στις ζεμλιάνκες, 25% στις καζάρμες με όμπςτζι νάρες. Απ' όλες τις κβαρτίρες, όπυ ζύνε εργάτες, 92% δεν έχυνε όςο χριάζετε φος κε ίνε ιγρές, 1/3 απτις κβαρτίρες ίνε με χοματίνιο πάτο. Μόνο 1% εργάτες ζύνε σε κβαρτίρες με βοντοπροβότ, μόνο 0,3% εργάτες ζύνε σε κβαρτίρες με υμπόρνι».

Μα νά τίλογα ίνε ι τορινές πόλες τυ ΝΤΟΝΜΠΑΣ. Νά σας για παράδιγμα ι ΜΑΚΕΕΒΚΑ.

Ι ναςελένιε στιν Μακέεβκα πριν απ τιν επανάςταςι δεν ίταν παράν απ τις 15 χιλιάδες ανθρόπυς, μα στο 1930, άρταχ ίταν 170 χιλιάδες, κε τόρα 274 χιλιάδες. Στιν πόλι πριν απ τιν επανάςταςι βοντοπροβότ, καναλιζάτςια, μπάνια, τραμβάι, χαιαδί στράτες, χλιυρά φιτέματα δεν ίτανε τεκμίλ. Τόρα το δίχτι τυ βοντοπροβότ έχι 64 χιλιόμετρα, ι καναλιζάτςια χτίζετε κε θα ίνε πελιμένι στο 1934, μπάνια ίταν στο 1930—7, τόρα άρταχ ίνε 11, το τραμβάι στο 1930 ίχε προτιαζζένιε τις στράτας-τυ 7 χιλιόμετρα, τόρα—11 χιλιό-

μετρα, ίνε χαιαδί μιςαρέες στο μάκρος-τυς 13 χιλιόμετρα χλιυρά φιτέματα 113 εχτάρια.

Για πάρτε τι Γόρλοβκα.

Ι ναςελένιε τις Γόρλοβκας ος το 1923 ίταν 6,300 άνθροπι, ςτο 1930—20,125 άνθροπι, μα ςτο 1933—50,000 άνθροπι. Πριν απ τιν επανάςταςι βοντοπροβότ, καναλιζάτςια, μπάνια όμπςτζι πόλζοβανιας, πράτζετζνι, τραμβάι, αφτόμπυς, χαιαδί ςτράτες, χλιυρά φιτέματα—δεν ίχε. Τόρα έχι βοντοπροβότ στο δίχτι-τυ 38 χιλιόμετρα, καναλιζάτςια 3 χιλιόμετρα, αφτοκίνιτα, ι χαιαδί μιςαρέις ὶνε στο μακρος-τυς 12 χιλιόμετρα, χλιυρά φιτέματα παράν απ τα 100 εχτάρια.

Ο κορρεςποντέντος τις εφιμερίδας «Ντέιλι Γέραλτ», πυ έκανε ομπιέχατ τιν Ανκλία με ςκοπό να ντρανίςι τι ζζίλιςτζνι κατάςταςι ςτα εργατικά κέντρα, κάνι οπίςιβατ τις βπετζατλένιες-τυ απ τιν πόλι Μπίρμινγαμ—το κέντρο τις βαριάς ιντυςτρίας.

> «Εςίς περνàτε ολόκλιρα μìλια υζζάςνι μιςαρèες όπυ κρύγυν ςτα μάτια-ςας το υπάντοκ κε το νεοπριάτνοςτ. Στα ςπίτια δεν èχι ύτε νερό, ύτε φος, ύτε υμπόρνι. Στèκυνε στο ότζερετ μπροςτά ςτις πριμιτίβνι υμπόρνι, πυ κάνυν ομπςλύζζιβατ κάμποςα ςπίτια αντάμα».

Μα νά ι βπετζατλένιες τυ κορρεςποντέντυ τυ «Ντέιλι Γέραλτ» απ τιν πόλι Λίβερπυλ:

> «Ι τρυςτζόμπες τυ Λίβερπυλ, όταν τις ντρανàς έτςι τυςςνέφκις κε ςςαςςέβις, όςτε ìςτερα απ αφτό, όταν εγό τις ίδα, μυ φένετε, ότι δε θα μπαςςχαρέβο να γράφο για το τίποτα άλο, εγό ίδα αράνια για τα χτινà, πυ χαρςςύ ς' ατùτες τις τρυςτζόμπες νκυρέ ίνε παλάτια. Στο 1854, 79 χρόνια πίςο, οπρεντελιόνι κατιγορία ςπιτιόν ςτο Λιβερπύλ ίταν ανάφελα

ςαν νεπριςποςόμπλενι για τον άνθροπο. Τόρα πυ πέραςαν 79 χρόνια ς' ατύτα τα ςπίτια πάλι ακόμα ζύνε 13 χιλιάδες άνθροπι».

Ι ριζικί καλιτέρεπςι τις ματεριάλνι κατάςταςις τον δυλεφτάδον τις χόρας-μας χαραχτιρίζετε με το όςιμο τυ μπαςςχάριμυ ςτο αγόραζμο απτυς εργάτες κε κολχόζνικυς. Τίλογα ςτέκετε ι δυλιά εδό; Το όςιμο τυ τοβαροομπορότ απ τα 3,188 μιλιόν. ρύβλια ςτο 1930, ος τα 7,872 μιλιόν. ρυβ. ςτο 1933, δίχνι το μεγάλο όςιμο τυ μπαςςχάριμυ ςτο αγόραζμα κε τις υντοβλετβορένιας τυ ςπρος τυ ποντρεμπίτελ, πυ όςεπςε. Ολο το δίχτι ςτιν πόλι κε ςτο χοριό ςτο 1930 ίταν 39,199 τοργόβι μονάδες, κε ςτο 1933,—61,704 μονάδες.

'Ενα απ τα βαςικά φάκτορ τις καλιτέρεπςις τις ματεριάλνι κατάςταςις τον εργατόν ίνε ι καλιτέρεπςι τις δυλιάς τις εργατικίς ςναμπζζένιας. Το κάμιμο τον ΟΡΣ ς' ατύτι τιν περίοδο τεκμίλ καλά έδικςεν τον απλόγο-τυ. 'Ετςι, για παράδιγμα, το τοβαροομπορότ τον ΖΡΚ τον πρεντπριάτιον τις βαριάς βιομιχανίας τις Υκρανίας ςτο 3 κβαρτάλ τυ 1932. ίταν 554 μιλιόν ρύβλια, μα ίςτερα όταν τα δόκανε ςτα ΟΡΣ ςτο ςοοτβέτςτβυιυςτζι 3 κβάρταλ τυ 1933, το τοβαροομπορότ-τυς όςεπςε ος τα 699 μιλιόν ρύβλια, γιά κατά 26⁰/₀. Ι οργάνοςι τον ΟΡΣ έφταγε γιαρτίμ ςτιν πολά κςετίλικςι απ τις πρεντπριάτιες τον ντετςεντραλιζόβανι ζαγοτόβκον. 'Ετςι, για παράδιγμα, τα εργοςτάςια Κραςνοζναμιόνι (Κίεβ), το ΧΠΖ, ΧΕΜΖ κε τ' άλα ςτο ςτζοτ τον ντετςεντραλιζόβανι ζαγοτόβκον μπαςςχάρεπςαν να δύγυν το μίνα ςτον ένα εργάτι ντοπολνίτελνο ςτα τςεντραλιζόβανι φόντα για 30-40 ρύβλια χ-νικοκιριάτικα προντύκτα. Ο τόπος τις ςποράς ςτα πρίγοροντνι νικοκιριά αρτράεφτεν απ τις 41,200 εχτάρια ςτο 1930, (ςτιν Υκρανία) ος τις 531,600 εχτάρια ςτο 1933, απ αφτό κ' ἑτερο ςτις καρτόπλες ο τόπος τυ ςπέρνιμυ αρτράεφτεν

απ τις 4,186 εχτάρια στο 1930 ος τις 69,932 εχτάρια στο 1933.

Χοριστά πρέπι να χαράκσυμε το ζίτιμα για τα μονονικοκίριχα ογορότ. Το Ντονμπάς ς' ατύτι τι μαρέα έδικσε το ομπραζέτς τις μομπιλιζάτσιας τον εργατόν στο αρτράιμο τον βνύτρενι φαιματικόν ρεσύρσον. Χοριστί εργάτες σόρεπσαν απ τα ογορότ-τυς φέτος απ τα 50 ος τα 350 πύτια λαχανικά κε καρτόπλες.

Το πολέμιζμα για τιν καλιτὲρεπσι τις ματεριάλνι κατάστασις κε τον βιοτικόν υσλόβιον τον εργατόν κε κολχόζνικον έβρισκε προτιβοντέιστβιε κε σκλιρό χαρόβ απ τι μαρέα τυ τακσικύ ντυςςμάνυ. Κσέρυμε, για παράδιγμα μιά γράδα φάκτα από μάσοβι φαρμακόματα απ τις κονσέρβες, χοριστὰ στο Ντνεπροπετρόβσκ. Οταν έφταγαν ρασλὲντοβατ τύτι τι δυλιά, φανερόθεν, ὀτι στιν κονσέρβνι βιομιχανία δύλεβε ζαραρλίδκι οργάνοσι.

Νά τί λέι ένας απ τυς τζλένυς τις ζαραρλίδκις οργάνοσις στιν κονσέρβνι βιομιχανία:

> Με το βγάλιμο τις νεςτερίλνι προντύκσιας ι κοντρρεβολιυτσιόνι-μας ζαραρλίδκι οργάνοσι στο σίστιμα τις κονσὲρβνι βιομιχανίας, πυ ίμυνα κε εγό, όιχε σκοπό να φαρμακόνι τον πότρεμπίτελο κε με αφτ να σικόνι τυς εργάτες χαρσςύ στι σοβιετικί εκσυσία».

Ο νταγατραιμένος τακσικός ντυςςμάνος έτσι λισσὰσεν αχ τι χυλί-τυ, όστε διάβενε τζαχ στο φαρμάκομα τον εργατόν κε κολχόζνικον. Γρικύμενο ίνε, ότι εδό πρότα απ' όλα ίνε το χαμπαιάτ τον νικοκιριάτικον, παρτίινι κε προφεσιονάλνι-μας οργανόσεον, πυ πρέπι να κάνυνε προτιβοποσταβλιάτ στα πρόισκα τυ τακσικύ ντυςςμάνυ το μπολςςεβίκικο σαχτλίχ.

Τέτιες ίνε στα λον βασικά κε γενικά σιμάδια ι επιτιχίες τις ΚΠ(μπ)Υ στον κερό απ το XI ος το XII σινέδριο στο πολέμιζμα για το σίκομα τυ ματεριάλνι κε κυλτύρνι όροβεν

τον δυλεφτάδον τις Υκρανίας. Τεχμίλ ίνε φανερό, ότι αφτές ι επιτιχίες ίνταν με τζαρά, μόνο στι βάσι τον επιτιχιόν τις ιντυστριαλιζάτσιας κε κολεχτιβιζάτσιας, πάνο στι βάσι τυ όσιμυ τυ προιζβοντίτελνοστ τις σοσιαλιστικίς δυλιάς.

Στις θέσες τυ ΤσΚ τις ΒΚΠ(μπ) στο XVII σινέδριο «Για το δέφτερο πεντάχρονο πλάνο», στο ζίτιμα για το σίκομα τις μπλαγοσοστοιάνιας τον εργατόν κε χοριατόν έδοσαν χοριστί προσοχί:

> «Το τελιοτικό λικβιντάριζμα τον απομινάριον τον παραζιτικόν τάκσεον κε το γενικό όσιμο τυ λαικύ ντοχόντ, όλο-πα, πυ πάι στι ρασπρεντελένιε τον δυλεφτάδον, πρέπι να εκσασφαλίσυνε στο δέφτερο πεντάχρονο πλάνο το κι' άλο πολά απσό ποντιόμ τις μπλαγοσοστοιάνιας τον εργατόν κε κολχόζνικον μαζόν, το μεγάλο όσιμο τις ρεάλνι ζάραμποτνι πλάτας, το σίκομα τυ ύροβεν τις ποτρεμπλένιας τον δυλεφτάδον κατά $1^1/_2$—3 φορές»

Το ποντιόμ τις μπλαγοσοστοιάνιας τον εργατόν κε κολχόζικον μαζόν αρατέβι απσό κε πλατί κσετίλιγμα τυ τοβαροομπορότ στι χόρα. Στα χρόνια τυ πρότυ πεντάχρονυ ι προντύκσια τις λαφριάς βιομιχανίας όσεπσε πολά από 3 φορές, μα το όσιμο τύτο δεν κατέσονε πίσο στο κολοσάλνι όσιμο τον αρατεμάτον τον εργατικόν κε κολχόζικον μαζόν.

Ι δεκσιί κε ι λυγάς-λυγάς οκολοπαρτίινι ομπιβάτελι κε ι νίτικι στο πολέμιζμά-τυς χαρσσύ στι γραμί τις πάρτιας, πάντα υσσάνεβαν κε τόρα-πα υσσανέβυνε πάντα, πας το 1926-27. Νά, ταπλός, τότες ίταν μπλαγοτάτ, να, ταπλός τότες ίταν όλα-πα μπόλκα στο ζίσιμό-μας.

Μα ας ντρανίσυμε τις τσίφρες. Για το τί λέγυνε αφτές; Αφτές λέγυνε για το, ότι στο 1926, ι βιομιχανία τυ βγάλιμυ τον πρεντμέτ τις ποτρεμπλένιας στιν ΕΣΣΔ έδυγε προντύ-

κςια μόνο 6 μιλιάρτ. ρύβλια, μα στο 1933, αφτί δύι 21,6 μιλιάρτ ρύβλια. Σε μας πολά, άλιαχ πολά δε σόνυν. Τύτο ίνε έτςι. Μα μπαρόχ πρέπι να πάρυμε στο ιςὰπ, ότι ς' ατύτα τα χρόνια γιγαντένια όςεπςαν τα αρατέματα, τα ζαπρός κε το ποκυπάτελνι σποςόμπνοςτ τον εργατόν κε κολχόζνικον τις χὸρας-μας. Τίλογα ὲχι τζαρά τύτο να το βγάλις σε μια μαρὲα κε να κάνις κοζιριάτ με το 1926; Πας το δέφτερο πεντάχρονο ι πάρτια χαράζι το μεγάλο πρόγραμα τυ βγάλιμυ τον πρετμέτ τις ποτρεμπλένιας, κε εμίς τόρα έχυμε όλα τα χριαζύμενα γιά να πραγματοπιίςυμε τεκμίλ αφτό το πρόγραμα.

'Ομνοςτα κε χορταςτκά να φαίζυμε, καλά να φοριάςυμε, όμορφα κε κυλτύρνο να τιμαρέβυμε τιν κβαρτίρα τυ εργάτι— τύτο ίνε τόρα ένα απ τα προβλίματὰ-μας.

Τι πρέπι εδό να κάνυμε;

Πολά να καλιτερέβυμε τι δυλιά τις λαφριάς κε φαιματικίς-μας ιντυςτρίας, να κςετιλίκςυμε τι δυλιά τις ντόπιας βιομιχανίας, να τι ζυρλαέβυμε πολί ινιτςιατίβνο, πολί πλατιά να μεταχιρίζετε τα ντοπολνίτελνι ντόπια ιςτότζνικα τυ ςιριό, να κατορθὸςυμε, όςτε το βγάλιμο τον πρεντμέτ τυ ςςιρποτρέπ ςτι βαριά βιομιχανία να μι νίςςκετε ςαν φορμάλνι οτπίςκα, μα να ίνε ςυςτζέςτβενι ιςτότζνικ τυ ντοπολνίτελνι κολίτζεςτβο τον τοβάρ τυ ςοοτβέτςτβυιυςτζι αςορτιμέντυ κε τυ κάτζεςτβυ· να κατορθόςυμε το μεγάλο ςίκομα τυ κάτζεςτβο τον πρεντμέτ, τις πλατιάς ποτρεμπλένιας, πυ βγάζυμε τόρα, κυλτύρνο να κάνυμε τοργοβάτ· να δυναμόνυμε τα ΟΡΣ κε πολά να πλατένυμε τιν απλογνύ-τυς προντοβόλςτβενι βάςι· να καλιτερέβυμε το κάτζεςτβο τις πίςτζας κε να κατορθόςυμε το τεκμίλ τεμιζλίχ στα καθιδρίματα τυ κινονικύ φάιμυ.

Στι δυλιά τυ κομυνάλνι κε ζζίλιςτζνι χτίςιμυ πρέπι, πρότα απ' όλα, να δίνυμε χοριςτί προςοχί στο μπλαγου-

στρόιςτβο τις εργατικίς κβαρτίρας, στο κυτζράιμο τον καθιδριμάτον τις βιοτικίς οπςλύζζιβανιας—τα μαγαζιά, πράτζετζνι, τις στολόβκες, τις γιάςλες—στο σπίτι τυ εργάτι. Πρέπι δέφτερο, να λίςυμε το ζίτιμα για το βνυτριγοροτςκόι τράνςπορτ, για το τραμβάι, αφτοκίνιτο, έτςι, όςτε χραν-χαντάρ να εκςιλιτραέβυμε τα κςόιδα τυ κερὺ τυ εργάτι στιν περεντβιζζένιε. Πρέπι, τρίτο, να δίνυμε σοβαρί προςοχί στα ζιτίματα τυ τεμιζλίχ στις πόλες, στα χλιυρά φιτέματα, στο μπόλεμα τον πάρκον κε μπαχτζέδον, στιν αρχιτεκτύρα τον πόλεον.

Νά το Νοεβριανό πλένυμ τυ ΤςΚ τις ΚΠ(μπ)Υ αποφάςιςε να κάνι κανά 100-150 θέατρα στιν Υκρανία. Τύτο ίνε μεγάλι κυλτύρνι δυλιά, έντιριμ εμίς θα κάνυμε τύτα τα κινοθέατρα στα μεγάλα χοριά τις σπλοςςνάια κολεχτιβιζάτςιας.

Τύτα τα θέατρα θα έχυνε μεζζκολχόζνι σιμαςία. Ζάλα για σπορτ, ζάλα για τιν τζιτάλνια κε για τι βιβλιοθίκι, μεγάλι κόμνατα γιά ζάλα για τα μικρὰ, μπαχτζέ, μικρί γοςτίνιτςα για τυς πριγέζζι, κε ς' ατύτα να βάλυμε τον κυλτύρνι, όπιτνι άνθροπο επικεφαλίς,—τύτο μπαρόχ θα ίνε δίναμι.

Πρέπι να δύγυμε ςοβαρί προςοχί στιν υντοβλετβορένιε τον κυλτύρνικον ζαπρός, πυ όςεπςαν κε κυτέβυνε το όςιμότυς στις κολχόζικες μάζες. Γιατί να μι βάλυμε μπροςτά-μας προβλίματα: μεγάλο κολχόζικο χοριό—τα πεδιά ίνε εκί χάλις αντζιτέρια, γιαςς τραχτορίςτες, μιχανικί, μπριγαδίρι, υντάρνικι, να κάνυμε εκί φυτμπόλνι κομάντα ατίτκι, ας πύμε για να μπορί να λαλίςι το ΧΠΖ κε έτςι, όςτε να χτιπύνε τα πεδιά τυ εργοςτάςιυ γιά ιτζόλμαςα να τυς ντιλίζυνε ος τον ίδρο. (Γέλαμο). Γιά παράδιγμα το τένις. Μα γιατί να μιν πάρυμε ίτα πεδιά—τα πεδιά κε τα κορίτςια απ τα κολχόζια, πυ να ίνε φορεμένα με άςπρα, με τύτες τις ρακέτκες, να βγάλυμε έτςι κε τα πεδιά από κανά-λυγάς εργοςτάςιο κε να κάνυμε οςτιαζάνιες. Τύτι ίνε ι κολχόζνικί-μας, κε εμίς πρέπι, εμίς ςμαςτε ιποχρεομένι να πολεμίςυμε για το μπάςιμο στο χοριὸ

του σπορτ, του κίνο, του ράδιυ κε τον άλον δινγ τις κυλτύρας.

Τέτια ίνε, σίντροφι, τα προβλίματά-μας σ' ατύτι τι δυλιά.

Περάζο στο άλο το λον σοβαρό οτντέλ του ντοκλάντ-μυ, στο ζίτιμα για το τίλογα ι ΚΠ(μπ)Υ πολέμιζε για την πραγματοπίισι τις λενινιστικίς εθνικίς πολιτικίς στιν Υκρανία στον κερό απ το XI ος το XII σινέδριο.

V. ΤΟ ΠΟΛΕΜΙΖΜΑ ΤΙΣ ΚΠ(ΜΠ)Υ ΓΙΑ ΤΙΝ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΙΙΣΙ ΤΙΣ ΛΕΝΙΝΙΣΤΙΚΙΣ ΕΘΝΙΚΙΣ ΠΟΛΤΙΚΙΣ ΣΤΙΝ ΥΚΡΑΝΙΑ

Σίντροφι! Στο στερνό πλένυμ του ΤςΚ τις ΚΠ(μπ)Υ, πυ ίταν στο Νοέμβρι κε στο πλένυμ του ΤςΚ., πυ ίταν στον Ιύνι για το εθνικό ζίτιμα έλεγαν όχι λίγα. Απ εδό-πα εγό θα υρνέφκυμε να λέγο κοντά. Μα να δύγο τιν ανάλισι ιτζόλμασα στα βασικά σιμάδια τις στράτας, πυ ι ΚΠ(μπ)Υ έκανε απ το XI ος το XII σινέδριο στι δυλιά τις πραγματοπίισις τις λενινιστικίς εθνικίς πολιτικίς στιν Υκρανία, εγό μετρό, ότι τύτο ίνε χριαζύμενο μπαρόχ όλι τιν ανάλισι, πυ εγό τιν δύγο στο ντοκλάτ, εγό τιν δύγο όχι για τις «πριάτνι» βοσπομινάνιες, μα για το, ότι πας ατύτο τα παρτίινι-μας κάδρα κε εμίς απλόγυ-μας-πα πρότα απ' όλα να μάθυμε, για να μι δεφτερόνυμε άλο τα περαγμένα μας κσεχάζματα. Μα τόρα, όπος το κσέρετε, εμίς έμπαμε στιν περίοδο, πυ ίνε άλιαχ βασικί κε θαγμαστί.

Νά, τίλογι ίταν ι στράτα τις ΚΠ(μπ)Υ σ' ατύτι τιν περίοδο, στο πολέμιζμα-τις για τιν πραγματοπίισι τις λενινιστικίς εθνικίς πολιτικίς στιν Υκρανία.

Αφτές ι επιτιχίες κε ι νίκες, πυ ι ΚΠ(μπ)Υ τις κατόρθοσε στο XVII σινέδριο τις πάρτιας στι δυλιά τις βιομιχανίας, του χοριάτικυ- νικοκιριύ κε στιν καλιτέρεπσι τις μα-

τεριάλνι κε κυλτύρνι κατάςτασις τον εργατόν κε κολχόζνικον, —ίνε άμεςο κε ίςο αποτέλεζμα τις πραγματοπίισις στιν Υκρανία τις λενινιςτικίς εθνικίς πολιτικίς, μπαρόχ το πολέμιζμα για τιν πραγματοπίισι τις εθνικίς πολιτικίς τις πάρτιας στιν Υκρανία ίνε πολέμιζμα για τιν ανάπτικςι απ όλες τις μαρέες τυ νικοκιριύ τις Υκρανίας, για το μεγάλο όςιμο τις ματεριάλνι μπλαγοςοςτοιάνιας τον εργατόν κε κολχόζνικον μαζόν, για το τζιτζάκιαζμο τις ςοβιετικίς υκρανικίς κυλτύρας, για το άκοπο όςιμο τις Υκρανίας—τυ αχόριςτυ κοματιύ τις μεγάλις Σοβιετικίς Ενοςις.

Στο πολέμιζμα τις ΚΠ(μπ)Υ για τιν πραγματοπίισι τις λενινιςτικίς εθνικίς πολιτικίς στον κερό απ το XI ος το XII ςινέδριο τις ΚΠ(μπ)Υ πρέπι να χορίςυμε διό βαςικά ετάπ: το πρότο ετάπ—απ το XI ςινέδριο τις ΚΠ(μπ)Υ ος τιν απόφαςι τυ ΤςΚ τις ΒΚΠ(μπ) κε τυ Σοβναρκόμ τις ΕΣΣΔ απ τις 14 τυ Δεκέμβρι κε τις απόφαςις τυ ΤςΚ τις ΒΚΠ(μπ) απ τις 24 τυ Γενάρι κε το δέφτερο ετάπ—ίςτερα απ' ατύτες τις ιςτορικές απόφαςες.

Ας ντρανίςυμε τόρα λίγο βαθιά το πολέμιζμο τις ΚΠ(μπ)Υ για τιν πραγματοπίισι τις λενινιςτικίς εθνικίς πολιτικίς στον κερό απ το XI ος το XII ςινέδριο.

Στο πολιτοτζότ τυ ΤςΚ τις ΒΚΠ(μπ) στο XVI ςινέδριο τις πάρτιας ο ςιν. Στάλιν, όταν έλεγε για τα υκλόν στο εθνικό ζίτιμα, έδιχνεν, ότι τα νατςιοναλιςτικά υκλόν:

> «Ιχε τζαρά να τα ονομάςυμε ςαν πολζότζι υκλόν. Μα τύτο ακόμα δε ςιμένι, ότι αφτά δεν ίνε. Οχι, αφτά ίνε κε το κιριότερο ίνε ς' αφτό, ότι υςέβυνε. Σ' ατύτο δε μπορί να ίνε κανά—λυγάς-πα αμφιβολία... απ αφτό, ότι ι γενικί ατμοςφέρα τυ καφτέρομυ τυ ταξικύ πολέμιζμυ δε μπορί να μιν πάι στο γνοριζμένο καφτέρομα στις εθνικές τρένιες, πυ κάνυνε οτραζζάτςα πας τιν πάρτια».

Με τύτι τιν υκαζάνιά-τυ ο ςιν. Στάλιν έφταγε ςιγναλιζίροβατ τιν πάρτια για το όςιμο τον νατςιοναλιςτικόν υκλόν, έδιχνε ςτιν πάρτια, ότι το όςιμο τον νατςιοναλιςτικόν υκλόν ίνε αποτέλεζμα τυ καφτέρομυ τυ τακςικύ πολέμιζμυ ςίφονα με τι ναςτυπλένιε τυ ςοςιαλιζμύ ς' όλο το φρόντο, κε λάλινε τιν πάρτια ςτο πολέμιζμα χαρςςύ ς' ατύτα τα νατςιοναλιςτικά υκλόν—χαρςςύ ςτιν αγεντύρα τυ τακςικύ ντυςςμάνυ.

Μα ο ςιν. Στάλιν ςτο XVI ςινέδριο τις πάρτιας όχι μόνο έδικςε πας το φόβο τυ όςιμυ τον νατςιοναλιςτικόν υκλόν, αφτός έτςι κε έδικςε το περιεχόμενο, τιν ταχτική κε τις μανύβρες τίλογα τυ υκλόν ςτι μαρέα τυ μεγαλοκρατικύ ςςοβινιζμύ, έτςι κε τυ υκλόν ςτι μαρέα τυ ντόπιυ νατςιοναλιζμύ. Νά τι αφτός έλεγε για τύτι τι δυλιά:

> «Δε μπορί να ίνε κανὰ-λυγάς-πα αμφιβολία, ότι το υκλόν ςτι μαρέα τυ ρύςικυ μεγαλοκρατικύ ςςοβινιζμύ ςτο εθνικό ζίτιμα, πυ ςκεπάζετε με τι μάςκα τυ ιντερνατςιοναλιζμύ, ίνε το λον φτινό κε απ εδό-πα το λον φοβερό βιντ τυ μεγαλορύςικυ νατςιοναλιζμύ... ... Ο φόβος τυ υκλὸν ςτι μαρέα τυ ντόπιυ νατςιοναλιζμύ ίνε ς' αφτὸ, ότι κάνι κυλτιβίροβατ το μπυρζυάζικο νατςιοναλιζμό, αδινατένι τιν ενότιτα τον δυλεφτάδον τον λαόν τις ΕΣΣΔ κε πὲζι ςτο χέρι τυς ιντερβεντςιονιςτές».

Ο ςιν. Στάλιν, τίλογα ντρανὰτε, δόκεν ςτο XVI ςινέδριο τις πάρτιας τι κςετιλιγμένι ποςτανόβκα τυ εθνικύ ζιτὶματος. Κε τύτο ίνε γρικύμενο, μπαρὸχ το XVI ςινέδριο ίταν ςινέδριο τις κςετιλιγμένις ναςτυπλένιας τυ ςοςιαλιζμύ ς' όλο το φρόντο, μα τύτο τι κι' αν ίνε-πα ὲδιχνε το ρέζκι καφτέρομα τυ τακςικύ πολέμιζμυ ςτι χόρα κε τιν ακτιβιζάτςια τις νατςιοναλιςτικίς κοντρρεβολιύτςιας κε τις αγεντύρας-τις ςτιν πάρτια.

Τίλογα ςεμπεράζματα έπρεπε εμίς να έκαναμε για το δαφτό-μας απ' όλες τύτες τις υκαζάνιες τυ ςιν. Στάλιν για το εθνικό ζίτιμα στο XVI ςινέδριο;

Εμίς έπρεπε, ΛΟΝ ΕΜΠΡΟ, να ςικόςυμε; το μπολςςεβίκικο-μας ςαχτλίχ τον γραμόν-μας ςχετικά με τα νατςιοναλιςτικά ελεμέντα.

Εμίς έπρεπε, ΔΕΦΤΕΡΟ, να ντρανύμε τα κάδρα ς' όλυς τυς τόπυς τυ ςοςιαλιςτικύ χτίςιμυ, κε χοριςτά στο θεοριτικό φρόντο κε στυς άλυς τόπυς τυ χτίςιμυ τις ςοβιετικίς υκρανικίς κυλτύρας, κε να καρτακολίςυμε · απ' εκί τα νατςιοναλιςτικά ελεμέντια.

Εμίς έπρεπε, ΤΡΙΤΟ, να ντρανίςυμε τις απλογνύ-μας γράδες κε να δινάμόςυμε το πολέμιζμα χαρςςύ στα, τίλογα μικρά κι' αν ίταν-πα φανερόματα, τίλογα χαρςςύ στο ρόςικο μεγαλοκρατικό, έτςι κε στον υκρανικό νατςιοναλιζμό.

Εμίς έπρεπε ΤΕΤΑΡΤΟ, πλατιά να κςετιλίκςυμε τι δυλιά στιν ιντερνατςιοναλιςτικί διαπεδαγόγιςι, τίλογα στις απλογνύ-μας τις γράδες, έτςι κε στις πλατιές μάζες τις εργατικίς τάκςις κε ςτυς κολχόζνικυς.

Εμίς έπρεπε, ΠΕΜΤΟ, πλατιά να κςετιλίκςυμε τι δυλιά στο φανέρομα τυ αλιθινύ πρόςοπυ τον υκρανικόν νατςιοναλιςτικόν οργανόςεον κε τον ρυκοβοντίτελ-τυς, φανερόνοντας τι ςίδεςί-τυς με τα ιντερβεντςιονίςτςκα ςςτάμπα.

Νά αφτά τα ςιμπεράζματα, πυ εμίς ι μπολςςεβίκι τις Υκρανίας έπρεπε να έκαναμε για τον δαφτό-μας απ τις υκαζάνιες τυ ςιν. Στάλιν στο εθνικό ζίτιμα στο XVI ςινέδριο τις πάρτιας.

Ζερ έκανε ι ΚΠ(μπ)Υ τύτα τα ςιμπεράζματα απ τις υκαζάνιες τυ ςιν. Στάλιν στο XVI ςινέδριο; Οχι, δεν τα έκανε. Μα ταχάτ ι ΚΠ(μπ)Υ ίχε κάμποσα χραν-χαντάρ ςοβαρά ςιγνάλ απ τι μαρέα τις ακτιβιζίρυιυςτζι νατςιοναλιςτι-

κίς κοντρρεβολιύτςιας. Εγό έχο στο νύ-μυ το προτςές τυ ΣΒΥ κε τι δυλιά τυ «Υκρανικύ εθνικύ κέντρυ».

Το προτςές τυ ΣΒΥ ίτυν άλιαχ σοβαρό σιγνάλ για τιν ΚΠ(μπ)Υ. Τί φανέροςε τύτο το προτςές;

Το προτςές τυ ΣΒΥ φανέροςε, ότι ι υκρανικί νατςιοναλιςτικί κοντρρεβολιύτςια πέραςε στο κυτζράιμο τις βαςικές-τις δίναμες κε στιν κοντςεντράτςια τις βαςικίς-τις δυλιάς εδό στι Σοβιετικί Υκρανία, κε όχι στο εκςοτερικό.

Νά τι έδιγνε τότες ο τζλένος τυ ΣΒΥ ο Ντυρντυκόβςκι:

> «Ι γραμί-μας ίταν, για να σορέβυμε στι Σοβιετικί Υκρανία όλες τις καλίτερες, μπαςςχαρεφτίρκες, υςςανεμάτκες, υκρανικές δίναμες, πυ ίνε νταγατραιμένες, σκεδόν ς' όλο το ντυνιά. Πύ ίνε το κιριότερο φρόντο,—εκί τις καλίτερες μαχιτικές δίναμες».

Μα το κιριότερο φρόντο, αφτί γρικύμενο ίνε, ότι μέτραναν τι Σοβιετικί Υκρανία, κε νά απ όλο το ντυνιά όλοτυς το «καλίτερο» κε όλο το «μαχιτικό» το σορέβανε εδό. Γιατί απ αφτό δεν έκαναμε κανα-λυγάς-πα σιμπεράζματα; Γιατί;

Το προτςές τυ ΣΒΥ φανέροςε, ότι, ι ταχτικί τις υκρανικίς νατςιοναλιςτικίς κοντρρεβολιύτςιας ίτανε ς' αφτό, ότι, τίλογα έδιχνε ο ποντςυντίμι Ιβτζενκο:

> «Να τςοχλέβυνε τυς ανθρόπυς-τυς παντύ, όπυ έχι τζαρά. Να μπάςυνε τυς ανθρόπυς-τυς ς' όλυς-τυς κλάδυς τις κινονικίς-νικοκιριάτικις κε κυλτύρνι ζοίς. Να τςυχλέφκυνε στιν πάρτια, κε στο κομςομόλ».

Το προτςές τυ ΣΒΥ έδικςε, τζαχ ίςτερα, ότι ι πολί δινατές πιρίνες (γιαντρά) τις νατςιοναλιςτικίς κοντρρεβολιύτςιας ίτανε στο ανότερο κε το δυλεφτάδικο ςκολιό, στιν Ακαδιμία τον Επιςτιμόν, στα εκδοτικά, στις οργάνοςες τον ςιγραφιάδον. Νά τί έλεγε τότες ο γνοριζμένος Εφρέμοβ, ο ρυκοβοντίτελος τυ ΣΒΥ:

«Κάθε χρόνο χιλιάδες απτι χοριάτικι νεολέα γιομόνυν τα ςοβιετικά βυζ. Μπιτραίζοντας τα βυζ, τύτι ι νεολέα το πολά πάι ακςαπίςα στο χόριό ςαν δαςκάλι, γιατρί, αγρονόμι, κοοπεράτορι. Το ΣΒΥ δόκεν ςοβαρί προςοχί στο ανότερο ςκολιό. Το ιςςλετράιδεν για τιν πριδίδκα τον νατςιοναλιςτικόν ιδέον, μπέλιζε τα υςςανεμάτκα κάδρα απ τυς φιτιτές ς' ατύτο το ςκολιό».

Απ' όλο τύτο εςίς μπορίτε να κάνετε τέτιο σιμπέραζμα, ότι άρταχ το προτςές τυ ΣΒΥ φανέροςε τα κιριότερα πύνκτα τις κοντςεντράτςιας τον δινάμεον τις νατςιοναλιςτικίς κοντρρεδολιύτςιας, τιν ταχτικί-τις κε τις μανύδρες-τις, έτςι-κε το φανερό εκςικλίχ τυ ςαχτλίχ στυς τζλένυς τις πάρτιας.

Ζερ έκανε ι ΚΠ(μπ)Υ όλα τα χριαζύμενα σιμπεράζματα απ ατύτο το προτςές; 'Οχι, δεν τα έκανε. Ινταν έτςι, ταπλὸς το προτςές τυ ΣΒΥ ίνε ιζολὶροδανι επιςόδιο. Τυς φανέροςαν, καταδικαςτίκανε—μπαρόχ κε όλο μπίτεπςε. Μα ίνε φανερό, ότι χπ αφτό, καφτερόθικε το τακςικό πολέμιζμο στι χόρα-μας, χορ!στά ς' ατύτο το ετάπ, ι δυλιά τις νατςιοναλιςτικίς κοντρρεδολιύτςιας πας ατύτο δε μπίτεπςε κε να μπιτέδι-πα δε μπόρνεν.

Στο 1931 ι ΚΠ(μπ)Υ πίρε το δέφτερο άλιαχ φοναςτικό κε ςοδαρό ςιγνάλ. Εγό έχο στο νύ-μυ το φανέρομα, όπος το λέμε τυ «Υκρανικύ νατςιοναλιςτικύ κέντρυ», πύιο ὶνε το μπλοκ τον υκρανικόν κε γαλιτςέιςκι νατςιοναλιςτικόν πάρτιον. Σ' ατύτι τιν οργάνοςι ίταν ο Τζέτζελ, ο Γολυμπόδιτζ, ο Μαζύρενκο Βαςιλις, ο Λιζανίδςκι, ο Χριςτιύκ, ο Ματδέι Γιαδόρςκι κε άλι. Τύτι ίταν ι μαχιτικί νατςιονάλ-φαςιςτικί οργάνοςι, πυ δάλιςςκε μπροςτά-τις το πρόδλιμα τυ έζμιγμυ όλον τον δινάμεον τις νατςιοναλιςτικίς κοντρρεδολιύτςιας κε τιν προετιμαςία τις δοςτάνιας στιν Υκρανία, πυ έπρεπε να ζμίχκετε στον κερό πςςίριμυ τις ιντερδέντςιας, πυ νύνιζαν

να ίνε ςίφτε στο 1930, μα ίςτερα το άφισεν ςτο 1931.

Νά τί έδικσε ι δυλιά τυ «Υκρανικύ νατςιοναλιςτικύ κέντρυ»;

Ι δυλιά τυ «Υκρανικύ εθνικύ κέντρυ» έδικσε, ότι το προτςές τυ Σ. Β. Υ. τύτο δεν ίνε ιζολίροβανι επιςόδιο, μα ίνε μόνο ένα απ τις ζβένιες τυ γενικύ τςεπ τυ πολέμιζμυ τις νατςιοναλιςτικίς κοντρεβολιύτςιας χαρςςύ στι ςοβιετικί εχςυςία, στιν Υκρανία.

Ι δυλιά «τυ Υκρανικύ εθνικύ κέντρυ» έδικσε, ότι το καφτέρομα τυ τακςικύ πολέμιζμυ, πυ κυτέβι στι χόρα-μας κε τα ιντερβεντςιονιςτικά πλάνα τον ιμπεριαλίςτον κυτέβυνε να κάνυνε ακτιβιζίροβατ τις νατςιοναλιςτικές κοντρεβολιυτςιόνι οργάνοςες.

Ι δυλιά τυ «Υκρανικύ εθνικύ κέντρυ» έφταγε ςιγναλιζίροβατ, ότι στις λυγάς-λυγάς ζβένιες τυ κρατικύ απαράτ, στο θεοριτικό φρόντο, στο Β.Υ.Α.Ν, στο ςχολιό κε στυς άλυς τόπυς τυ χτίςιμυ τις Υκρανικ'ς ςοβιετικίς κυλτύρας ι νατςιοναλιςτές μπόρεςαν να κάνυνε ολόκλιρες φολιές-τυς. 'Αρταχ τότες φανερόθεν απ τις ποκαζάνιες τυ τζλένυ τυ «Υκρανικύ εθνικύ κέντρυ» τυ Ντνιςτρένκο, ότι:

> «Ι τζλένι τυ Υ.Β.Ο, ςκεπάζοντας στι Ζάμπαντνι Υκρανία το φαςιζμό-τυς με αριςτερά λόγια, μπένιςςκαν στις κομυνιςτικές πάρτιες, για να περάςυνε για τιν κοντρεβολιυτςιόνι δυλιά στι Σοβιετική Υκρανία. Έτςι ίταν περαζμένα τρία τράνςπορτ—ςιμά 500 άνθροπι.

Τιλογα ντρανάτε, ότι ι νατςιοναλιςτές πέραζανε ςε μας στι Σοβιετικί Υκρανία τα κάδρα-τυς με ολόκλιρα τράνςπορτ, άρταχ τότες, απ τι δυλιά τυ «Υκρανικύ εθνικύ κέντρυ» ίταν φανερό. Πύ ίνε ι δυλιά; Γιατί δεν έκαναμε τα χριαζόμενα ςιμπεράζματα;

I δυλιά τυ «Υκρανικό εθνικό κέντρυ» έδιχσε τιν άλιαχ φτινί μασκιρόβκα τον νατσιοναλιστόν ελεμέντον. Νά τι έλεγε, για παράδιγμα, ο χαμπατλαιμένος Φιλιπόβιτζ;

> «Σκεπάζοντας με λυγάς-λυγάς συγύμπο—Σοβιετικές ντεκλαράτσιες, με ιντερβιύ στις εφιμερίδες, με σοβιετικά άρθρα στις εφιμερίδες κε στα περιοδικά, έτσι κε με τιν ταπλός—υσέρντνι-μας δυλιά, εμίς τυρμάσσεβαμε στα φανερά πόστα, μπένισσκαμε, τίλογα ίχε τζαρά πλατιά κε βαθιά στα απαράτ, τα γιυμόναμε με τυς ανθρόπυς-μας, έφταγαμε βερμποβάτ ανθρόπυς, κε πλατένισσκαμε τι βλιάνια-μας»

I δυλιά τυ «εθνικό κέντρυ» πλατιά βάλισσκεν μπροστά στιν Κ.Π.(μπ)Υ το ζίτιμα για το μπολσσεβίκικο σαχτλίχ, για το καρτακόλιμο, τον νατσιοναλιστόν απ το κρατικό απαράτ, για το πολέμιζμα με τα νατσιοναλιστικά υκλόν στις γραμές-μας.

Μα εμίς πρέπι να κάνυμε κονσταντίροβατ, ότι όλο απέμινε όπος κε ίταν. I δυλιά τυ «Υκρανικό εθνικό κέντρυ» πέρασε πάλι σαν ιζολίροβανι επισόδιο, δίχος οτραζζένιε πας το ζίσιμο κε πολέμιζμα τις Κ.Π.(μπ)Υ.

Αντάμα με αφτό, το ταξικό πολέμιζμα στι χόρα κυτέβι να κοφτερόνι. Τα νατσιόναλιστικά ελεμέντια, λον πολά δινατά έφταγαν ακτιβιζίροβατσα στο 1931 κε στο 1932, μέρα στι μέρα μπένισσκαν στις κενύργιες κε κενύργιες υτζάστκες τυ σοσιαλιστικό χτίσιμυ.

Κε νά στο πσσίριμο τυ 1933., το Γ.Π.Υ. φανέροσε τιν κενύργια οργάνοσι—τιν «Υκρανικί ντυκυσσί οργάνοσι»(Υ.Β.Ο.). Μόνο τόρα φένετε, τι χαντάρ τύτι ι γιάζβα στο κορμί τις Σοβιετικίς Υκρανίας κατέσονε να γλιάκσι κάτο. Αφτί μπόρεσαν να καθίσυν τον κόζμο-τυς κε ολόκλιρες γρύπες στυς λυγάς-λυγάς τόπυς τυ σοσιαλιστικό χτίσιμυ κε χοριστά στο χτίσιμο τις σοβιετικίς υκρανικίς κυλτύρας. 'Αλίαχ ιντερέσνι ίνε

το σίστιμα-τυς στο βάλιμο τον κάδρον-τυς. Νά, για παράδιγμα, το σέκτορ τυ Ναρκομπρός. Ακόμα στο 1925 ρυκοβοντίτελυς τύτο τυ σέκτορ ίταγ ο Ματβέι Γιαβόρσκι. Διάβεν ο Γιαβόρσκι κάτσεν ο Οζιόρσκι, διάβεν ο Οζιόρσκι, κάτσεν ο Κόνικ, μα μπαρόχ όλι αφτί στο στερνό φανερόθικε, ότι ίταν ι τζλένι τυ Υ.Β.Ο. κε τζαχ τυ ρυκοβόντστβο-τις-πα.

Για να το Υπολναρκομιντέλ. Οζαμ. τυ Ναρκομιντέλ ίταν στο 1924 ο Μακσιμόβιτζ. Διάβεν ο Μακσιμόβιτζ, κάτσεν ο Πετρένκο, διάβεν ο Πετρένκο, κάτσεν ο Τυρ, — πάλι έτσι, όλι ίνε τζλένι τυ ΥΒΟ κε τζαχ τυ ρυκοβόντστβυ-τις.

Τίλογα ντρανάτε, αφτί ίχανε το απλογνύ-τυς ρασπρεντ, οντέλ, το νυνιζμένο-τυς σίστιμα τις ρασπρεντελένιας κε τις ραστανόβκας τον κάδρον. Έτσι κε σκεδόν ς' όλυς τυς τόπυς, πυ τυς χαπάτεπσεν αφτί, έφταγαν σομπλιυντάτ τύτο το οργανοτικό πρίντσιπ τυ πρεέμστβενοστ για τυς ανθρόπυς-τυς, Μία αν πίραν στα χέρια-τυς αφτό για τον άλο βασικό τόπο, αφτί άλο δεν το χάνισσκαν απ τα χέρια-τυς.

Σε πιές βασικές γράδες διάβενε ι ζαραρλίδκι κοντρρεβολιυτσιόνι δυλιά τυ ΥΒΟ;

α) Στιν προετιμασία τις βοορυζζόνι βοστάνιας.

Νά ο τζλένος τυ ΥΒΟ ο Βίκυλ λέι:

> «Ι οργάνοσι πέραζε τι δυλιά, πυ ìταν κλοζμένι για τιν προετιμασία τις βοορυζζόνι βοστάνιας κε ιντερβέντσιας στι Σοβιετικί Υκρανία. Τύτι ι δυλιά ίνε μιά απ τις ζβένιες τυ γενικύ πλάνυ τις ιντερβέντσιας χαρσσύ στι Σοβιετικί Ένοσι γενικά».

β) Στο χάλαζμα τον μεροπριάτιον τις πάρτιας στι δυλιά τυ χοριάτικυ νικοκιριύ.

Νά ο τζλένος τυ ΥΒΟ ο Ρέπα λέι:

> «Βασικί δυλιά τις οργάνοσις-μας άρταχ απ το δέφτερο εκσάμινο τυ 1931 νίσσκετε ι σαμποτάζζνο-χαλάστρας δυλιά στο χοριάτικο-νικοκιριό, πυ ίνε κλοζ-

μένι στο χάλαζμα τον κολχοζιόν στο χοριό κε στο χάλαζμο τις χλεμποζαγοτόδκας».

γ) Στι ζαραρλίδκι δυλιά στο ναύτζνο-κυλτύρνι φρόντο. Νά ο τζλένος τυ ΥΒΟ ο Κόνικ λέι:

«Το πρόγραμα τις οργάνοσίς-μας στο ζαραρλίχ στο ναύτζνο-κυλτύρνι φρόντο διάβενε στο πολέμιζμα για το χυτχαράιμο τις υκρανικίς κυλτάρας κε τις επιστίμις απ τι βλιάνιε τις Ροσίας, για τιν διαπεδαγόγισι τις κενύργιας υκρανικίς ποκολένιας στο ντυχ τυ πολὲμιζμυ για το εθνικό χυτχαράιμο τις Υκρανίας απ τυς μπολςσεβίκυς, για το χάλαζμα τις δυλιάς τις πάρτιας κε τις σοβιετικίς κιβέρνισις στι δυλιά τις προετιμασίας τον κάδρον».

δ) Στι σσπιόνικι κε ραζβέντιβατελνι δυλιά.

Νά ο τζλένος τυ ΥΒΟ ο Ερστενιύκ λέι:

«Απ όλα τα βιντ τις κοντρρεβολιυτσιόνι δυλιά; στιν Υκρανία τιν κιριότερι προσοχί τιν χόριζαν για τι ραζβέντιβατελσκι δυλιά, πυ πέραζε με ζλιχτί σίδεσι με τα σσταμπ τις Πόλσσας κε τις Γερμανίας».

Τέτιες ίνε ι βασικές γραμές τις δυλιάς τύτις τις νατσιοναλιστικίς κοντρρεβολιύτσιας. Μπορίτε να το αγρικάτε, τιχαντάρ αφτί μας χαράμοναν σ' όλυς τυς τόπυς τυ σοσιαλιστικύ χτίσιμυ, πυ τυς χαπάτεπσαν.

'Οχι μικρό ρόλο εδό έπεκσε το αφανέροτο νατσιοναλιστικό υκλόν με επικεφαλίς τον Σκρίπνικ, πυ ίταν στιν ΚΠ(μπ)Υ κάμποσα χρόνια. Για το υκλόν τυ Σκρίπνικ πολά έγραφταμε κε έλεγαμε. Μα να το δεφτερόνυμε δεν ίνε παρακάτο. Εγό θέλο μόνο κοντινά να σας το ονκέδο, στο τί ίνε τα βασικά σιμάδια τυ υκλόν, πυ επικεφαλίς ίταν ο Σκρίπνικ κε στο τι ίταν ι δυλιά τον υκλονιστόν.; Θα λέγο μόνο το βασικό:

α) Στο ντράνιμο πας το εθνικό ζίτιμα όχι σαν κομάτι

τυ γενικύ ζιτίματος για το ταξικό πολέμιζμα κε για τι διχτατορία τυ προλεταριάτυ, μα σαν πας ςαμοςτοιάτελνι, ςαμοντοβλιάιυςτζι ζίτιμα.

β) Στις βιςτυπλένιες χαρςςύ στις λυγάς-λυγάς μεροπριάτιες τις πάρτιας, πυ ίνε κλοζμένες στο δινάμομα τις αδελφικίς ένοςις τον δυλεφτάδικον λαόν, πυ ίνε στο ςοςτάβ τις ΕΣΣΔ.

γ) Στο μετάλαγμα τυ προβλίματος τυ πολέμιζμυ για τι διαπεδαγόγιςι τις ταξικίς προλεταριακίς ςαμοςοζνάνιας με το πρόβλιμα τις ανάπτιξςις τις εθνικίς ςοζνάνιας.

δ) Στο μετάλαζμα το προβλίματος τυ πολέμιζμυ ςτο εθνικό ζίτιμα ςτα διο φρόντα με το πολέμιζμα μόνο χαρςςύ ςτο ρύςικο μεγαλοκρατικό ςςοβινιζμό.

ε) Στο μπυιατράιμο τυ ρόλυ τις κοντρρεβολιυτςιόνι Τςεντράλνι ράντας κε τον υκρανικόν νατςιοναλιςτικόν πάρτιον.

ζ) Στιν κλεβετά πας τιν πάρτια, πυ ταπλός όλι μία δεν έδυγε χριαζόμενι τιμὶ στι ςιμαςία τυ υκρανικύ ζιτίματος ςτον Οχτόρι.

θ) Στο πέραζμα τις ζορλίδκις, υκρανιζάτςιας ςτο ςκολιό.

ι) Στο μύλομα τις δυλιάς τον νατςιοναλιςτικόν ελεμέντον, πυ έμπαν ςτυς λυγάς-λυγάς τόπυς τυ θεοριτικύ φρόντυ κε ςτο χτίςιμο τις ςοβιετικίς υκρανικίς κυλτύρας.

κ) Στο ςκύντιμο τον νατςιοναλιςτόν ςτις βαςικές δυλιές κε ακόμι τζαχ ςτιν πάρτια-πα.

Γρικύμενο ίνε, ότι μ' όλες τύτες τίς υςτανόβκες κε με τι δυλιά το νατςιοναλιςτικό υκλόν ςτιν ΚΠ(μπ)Υ ζμίχκεντον με τι νατςιοναλιςτικί κοντρρεβολιύτςια κε τιν έφταγε γιαρτίμ ςτι ζαραρλίδκι-τις δυλιά.

Απ' όλο τύτο έτςι κε νίςςκετε φανερό, ότι το νατςιόναλιςτικό υκλόν με επικεφαλίς τον Σκρίπνικ ίταν ίςο κύτεμα τυ υκλόν τυ Σςύμςκι ςτο 1927.

Κε ο ςςυμςκιζμός κε το υκλόν τυ Σκρίπνικ ίχανε ένα

ςκοπό. Κε αφτός κε ο άλος-πα δύλεβαν για το χόριζμα τις Υκρανίας απ τι Σοβιετικί Ενοςι, ςτι δυλιά τις ιμπεριαλιςτικίς πορaμποςτζένιας τον υκρανόν εργατόν κε χοριατόν. Αφτός κε ο άλος-πα υρνέφκινταν ςε μια μαρέα απ τι Μοςχα—απ το κέντρο τις ντυνιάτικις προλεταριακίς επανάςταςις.

Μα ς' αφτό ίνε κε ι δυλιά, ότι τον Σςύμςκι το ΤςΚ τις ΚΠ(μπ)Υ στο 1926-27 τον φανέροςε, κε τον ςςυμςκιζμό ι ΚΠ(μπ)Υ τον νταγατράιςε. Μα νά το νατςιοναλιςτικό υκλόν τυ Σκρίπνικ ι ΚΠ(μπ)Υ το χατζράιςε πκάχ τα μάτια-τις κε απ' αφτό κι' έτερο στο μομέντ τυ λον καφτέρυ τακςι-κύ πολέμιζμυ.

Πραγματικά, ας βάλυμε μπροστά-μας το ζίτιμα: τίλογα εκανε οφόρμιτςα το νατςιοναλιςτικό υκλόν τυ Σκρίπνικ; Τα νατςιοναλιςτικά-τυ κςεχάςματα ο Σκρίπνικ τα ΕΦΤΑΓΕ ΑΠ ΤΑ ΓΟΡΓΑ. Το ΤςΚ τις ΒΚΠ(μπ) κε το ΤςΚ τις ΚΠ(μπ)Υ., πολές φορές τον ίςαζαν. Μα το υκλόν τυ Σκρίπνικ πςςίρςεν να κάνι όφορμλιάτςα ςαν υκλόν, ςαν ολόκλιρο ςίςτιμα νατςιοναλ-οπορτυνιςτικόν βζγλιάντ στιν περίοδο τυ πολέμιζμυ για το λικβιντάριζμα τις κυλακιάς ςαν τάκςι. Χάλις τότες ο Σκρίπνικ άρταχ πςςίρςεν δινατά να ζμ.χκετε με τιν ιντερβεν-τςιονιςτικί αγεντύρα στιν Υκρανία—με τυς Μπαντάν, Γιαβόρςκι, Σλιπάνςκι, κε με άλυς. Χάλις τότες ι ιντερβεντςιονιςτικί αγεντύρα στο πρόςοπο τον υκρανόν νατςιοναλιςτόν στιν Υκρα-νία πςςίρςεν λυγάς-λυγάς να ιςςλετραέβι τον Σκρίπνικ ςαν αφτοριτέτνι φιγύρα, ςαν ίςο-τις όπλο.

'Εντιριμ στο Πλένυμ τυ Ιύνι εγὸ έλεγα για το Σκρίπ-νικ μόνο ςαν για ςςίρμα για τα νατςιοναλιςτικά ελεμέντια, τόρα, πυ ςγάλικςα λίγο στο αρχίβο-τυ, εγό μπορύ ίςα να το λέγο, ότι ο Σκρίπνικ ίταν όχι ςςίρμα, μα ίςο όπλο, φαραζίμ κε μπεζςοζνάτελνι, αφτόν τον νατςιοναλιςτικόν ελεμέντον.

Θα φέρο κάμποςα φάκτια, για να ςας δίχνο τίλογα τύτι ι νατςιοναλιςτικί μαςχαρά ιςςλετράιβεν το Σκρίπνικ.

Το ΓΠΥ στα 1927 έπρεπε να κάνι βίςλατ 13 ανθρόπυς νατςιοναλιςτές, ανάμεςα-τις κε το Σςπαράγα, Σιντζύκ, Νικοντζύκ κε άλυς. Ο Μπατάν γράφι στον Σκρίπνικ γιατί χυλιάςτεν για τύτι τι βίςιλκα. Ο Σκρίπνικ ος-πυ ίταν ένα λαχαρδί αντιγράφι τύτο το γράμα τυ Μπατάν κέ άρταχ με τιν ιπογραφί-τυ το πιλίγι στο ΓΠΥ, όπυ ζυρλάεβι για να μεταλάκςυν τύτι τι βίςιλκα.

Μα να τι λέι ο Μπατὰν τόρα για τύτι τι δυλιά:

«Στα 1927 ο Πριςτύπα μυ ιποχρέοςε, όςτε να κατορθόςο απ τον Σκρίπνικ να γερίςυμε ακςαπίςα στιν Υκρανία τι γρύπα τον υβίςτον, ολο-όλο λάλιμ 15 ανθρόπυς. Εγό έγραπςα ζαιαβλένιε στον Σκρίπνικ, πυ, δίχνοντας πας τιν ιροικὶ ρεβολιυτςιόνι δυλιά αφτόν τον ανθρόπον, ζυρλάεβα μπροστά-τυ, για να αρατέπςι αφτός απ το ΓΠΥ το ντράνιμο μια κι' άλο τις απόφασις για τιν βίςιλκα. Ο Σκρίπνικ τύτι τι ζαιαβλένιε-μυ με όλι τιν καρδιά-τυ τιν πίρε κε με τιν ιπογραφί-τυ τιν πέλςεν στο ΓΠΥ»

Μα να δέφτερο φακτ. Ι νατςιοναλιςτὲς ίθελαν να πελίςυν τον ςςπιόνο Βατςενταλέκ στιν Τζέχια. Κε να ο Μπατάν πάλι γράφι στον Σκρίπνικ, ότι ο Λεβίτςκι, ο «γνοριζμένος» γραματέας τυ Ζζιτόμιρςκι οκρπαρτκόμ, ίνε για το παρακάλιμο τυ Βατςενταλέκ για τιν ποέζντκα στο εκςοτερικό, μα αρατέφκετε ραζρεςςὲνιε απ το ΤςΚ τις ΚΠ(μπ)Υ κε απ εδό-πα παρακαλί το Σκρίπνικ να σκυντίςι τύτι τι δυλιά. Ο Σκρίπνικ τύτι τι ζαιαβλένιε απ το Μπατάν τιν πίρε, μα το Βατςενταλέκ τό ΓΠΥ κατιγοριματικά δε θέλιςε να τον πελίςι στο εκςοτερικό, απ αφτό, ότι ακόμι ος ατότε ίταν καταχρὰτ υςτανόβλενο, ότι ο Βατςενταλέκ ίνε ςςπιόνος, άγεντος τις τζέςςκι κοντρραζβέτκας.

Εςίς ντρανάτε, τίλογα το νατςιοναλιςτικό υκλόν ζμίχκεντον με τύτυς τυς μαςχαράδες, τίλογα αφτό ίταν ςαν όπλο

τύτις τις νατσιοναλιστικίς κοντρρεβολιύτσιας. Ζερ θαγμαστκό ίνε, ότι αφτί τζυπλαχλαέφκινταν μέρα στι μέρα, περνόντας τα λυγάς-λυπάς νονιζμένα σίνορα, κε λίσανε τα ζνάρια-τυς σε μας εδό όσο μπόρνανε.

Νά, τι χαραχτιριστικί, τίλογα τζυπλαχλαέφταν τύτι ι νατσιοναλιστές μασχαράδες σσένκι ίνε ι ζαιαβλένιε τυ Ερστενιύκ στιν παρτίινι τρόικα για τιν προβέρκα στο 1929, τις γιατζέικας τυ Ναρκομιύστ τις ΥΣΣΔ για το Ρομανιύκ, ενός απ τυς αρχιγύς τις «Υκρανικίς ντυκυσσί οργάνοσις».

Νὰ τι έγραφε αφτός:

«Το «Μπιυλετέν κομυνὰρα». φοσεράεβοντας το χοντ τις προβέρκας τις παρτγιατζέικας τυ Ναρκομιύστ, πετάι, εγό νομίζο, μπεζοσνοβάτελνο τι στζάδα πας τον σιν. Ρομανιύκ. Εγό μετρό σαν ιποχρέοσι-μυ να λέγο στιν παρττρόικα, ότι: α) Στυρυτιρί στο 1924 το πολπρὲντστβο-μας στιν Πράγα ιποχρέοσε τον Ρομανιύκ να ίνε σαν κομεντάντος τυ πρότυ τράνσπορτ τον πολιτεμιγράντον απ τιν Τζέχια στιν ΕΣΣΔ. Εγό σαν τοτινός γραματὲας τις γιατζέικας καλά το κσέρο, ότι ο σιν. Ρομανιύκ πέρασε μεγάλι δυλιά ανάμεσα στυς πολιτεμιγράντες.

β) Στον κερό τις δυλιάς στιν ΥΣΣΔ, απ το 1924 εγό καμία-πα δεν ισλάιβα, στον σιν. Ρομανιύκ σαλέματα για υπάντνιτζεστβο. Ο Ρομανιύκ τότες, τίλογα κε τόρα, τεν να λέις-πα, ότι ίνε ιντερνατσιοναλιστίς, έχι το μπολσσεβίκικο-μας σκοπό, για αφτό κε μόνο δύλεβε κε κυτυρύ «δεν έτρογε πσομί». Με κομυνιστικό χερετιζμό — Ερστενιύκ». (Γενικό γέλαμο στι ζάλα).

Για να σας ένα κι' άλο ομπραζέτς τυ νάγλοστ τον νατσιοναλιστόν: νά, τι έγραφε ο Βασίλι Μαζύρενκο στον Σκρίπνικ στον Ιύλι τυ 1929:

«Ι κομίσια για τιν πρεμιροβάνιε τις επιστιμονικίς

δυλιάς, όταν έφταγε οπςυζζντάτ το μίραζμα τον πρέμιον ον τυ Λένιν για τις επιςτιμονικὲς δυλιές στάθιν πας τα έργα-σας, ότι αφτά λον ποςλέντοβατελνο κάνυν οτραζζάτ τα ζαβέτ τυ Ιλίτζ στο εθνικό ζίτιμα. Ι κομίςια μετρά, ότι τύτι τιν πρέμια έτςι-κε πάλι πρέπι να τιν δύι στος ς.ς. Ρετζίτςκι κε Μπαντάν».

Ο Βαςίλις Μαζύρενκο έςτιχςε ςτον Ρετζίτςκι κε ςτον Μπατάν πρέμια αντάμα με τον Σκρίπνικ. Για τί κε μόνο; «Για το λον ποςλὲντοβατελνι οτραζζένιε τον ζαβέτ τυ Λένιν στο εθνικό ζίτιμα». Ο Σκρίπνικ κάνι «οτραζζάτ». Εμίς το κςέρυμε, τίλογα «λὲνινςκι» βζγλιάτ ίχε ο Σκρίπνικ στο εθνικό ζίτιμα.

Τις ίνε τύτος ο Βαςίλ Μαζύρενκο; Αφτός ίταν ςτον χερό-τυ ποςόλ τυ Πετλιύρα στο Ρίμ, μα ίςτερα, όταν ίνταν ι ςοβιετικὶ εκςυςία, αφτός-πα ίνταν προφέςορας κε τζλένος τυ Πρεζίντιυμ τις αςοτςιάτςιας στο γιαρτίμ τυ χτίςιμυ τυ ςοςιαλιζμό (Γέλαμο στι ζάλα). Αλίθια, εμίς τύτονα τον «χτιςτὶ τυ ςοςιαλιζμὺ» τον καθίςαμε για τι δυλιά τυ «Υκρανικύ εθνικύ κέρτρυ». Εμίς τον έκαναμε βίςλατ, για να μιν κάνι γιαρτίμ αφτός στο ςοςιαλιζμό, δὶχος αφτόνα κανά-λυγάς μπαρόχ περάζυμ-το. (ΓΕΝΙΚΟ ΓΕΛΑΜΟ ΣΤΙ ΖΑΛΑ). Να τίλογα τζυπλαχλάεφτιν ι κοντρρεβολιυτςιόνι νατςιοναλιςτικὶ ςβόρα.

Ζερ θαγμαςτκό ίνε, ότι τύτι ι νατςιοναλιςτικές μαςχαράδες έτςι ίνταν νάγλι. Μπαρὸχ να τι έγραφι ένας πολί οτβέτςτβενι ραμπότνικος στον Σκρὶπνικ:

«Εμίς υιύςςεπςαμ, ότι δεν ίνε φαιταλίδκο να κάνυμε ντονμπιβάτ τον Μοτβέι Γιαβόρςκι. Μα κε να έχυμε ςὶδεςι-πα με αφτόνα δε χριάζετε. Απ εδό-πα πρέπι να τον δόκυμε τζαρά «τίχο ζνίκνυτι». Ας δυλὲβι, μα μόνο όχι έμπρο ς' ολνύς τα μάτια-πα, τίλογα τύτο ίνε στο ΒΥΑΝ».

Εςίς ντρανάτε, μόνο, όχι μπροςτά στα μάτια. Γιατί

ίρκεντον ραςτ, όταν ι Χαρκοβίτικι οργάνοςι ντράνανεν τον Ματβέι Γιαβόρςκι όλι-πα κεόνταν απ το νιαζμό. Νά τέτια ίνε ι ομπςτανόβκα. Τύτο ίνε ςοβαρό μομέντ κε τύτο ίταν ςτιν περίοδο, όταν έπρεπε, τίλογα ο ςιν. Στάλιν έλεγε «να μομπιλιζάρυμε τιν πάρτια για τιν οργάνοςι όλις τις δυλιάς τις ναςτυπλένιας, να δυναμόςυμε κε να καφτερόςυμε τιν παρτ-οργάνοςι, καρτακολίζοντάς απ' εκί τα ελεμέντια τυ μπιυρο-κρατιζμύ, τις περεροζζντένιας».

Μα εδό λέγυνε — «να μίν πατζαρίζετε τον Γιαβόρςκι, να μιν τον βγάλετε, αφτός ας μυλυθί κριφά».

Ι απόφαςες τυ Τς. Κ τις ΒΚΠ(μπ) απ τις 14 τυ Δεκέμβρι κε απ τις 24 τυ Γενάρι ςίκοςαν τιν ΚΠ(μπ)Υ ςτο πολέμιζμα για το ίςαζμα τον κςεχαζμάτον κε τον πρόμαχ ςτιν πραγματοπίιςι τις εθνικίς πολιτικίς τις πάρτιας ςτιν Υκ-ρανία.

<u>Ο ςτερνός χρόνος ίταν χρόνος τυ νταγατράιμυ τις νατςιοναλιςτικίς κοντρεβολιύτςιας, τυ φανέρυμυ κε τυ νταγατ-ράιμυ τυ νατςιοναλιςτικύ υκλόν με επίκεφαλις το Σκρίπνικ, τις κςετίλικςις τις μεγάλις ςοζιντάτελνι δυλιάς ςτο χτίςιμο τις Υκρανικίς ςοβιετικίς κυλτύρας.</u>

Τύτο έκανε γιαρτίμ ςτιν ΚΠ(μπ)Υ δινατά να ιςόνι όλο-τις το φρόντο-πα, τύτο δεν μπόρνεν να περάςι δίχος τζίρια κε δε μπόρνεν να μι φανεροθί κε ςτι βιομιχανία-μας, κε ςτο κάρβυνο, κε ςτιν μεταλυργία, κε ςτι μιχανοςτροένιε. Τύτο το γενικό ποντιόμ φανερόθικε ς' όλυς τυς κλάδυς τυ λαικύ νικοκιριύ, όπυ ο ντυςςμάνος δινατά δύλεβε.

Αφτόνα έπρεπε να τον τςακίςυμε, να οργανοθύμε, έπ-ρεπε να μομπιλιζάρυμε τις μάζες, να καφτερόνυμε τις παρ-τίινι οργάνοςες κε να τις πάγυμε ςτο πολέμιζμα. Έπρεπε να πύμε ςτον μπολςςεβίκο—ντος τον Μπαντάν, να μι φο-βάςε, ντόςτον τον Βαςίλ Σιρκό — να μι φοβάςε, ντος τον Τζερ-

νιάκ—να μι φοβάςε, ντός τον Οζόρςκι—να μι φοβάςε, ντος αφτύς, τυς νατςιοναλιςτικύς μαςχαράδες πυ εδό μπυςςατράιςαν το ζονάρι-τυς, έκαναν ομπναγλέτ, έφταγαν τζύβςτβοβατ τον απλόγο-τυς πολί καλά, τύτι ι «διντβιζζέντςι», πέςο-τυς, πυ ίταν 100% έμα απ τον πομέςτζικο, απ τον Κονοβάλετς, απ το Σκοροπάτςκι. Επρεπε να πύμε — ντος να μι φοβάςες, ντος δινατά. (Δινατά χεροκρατίματα).

Γιατί τέτια κατάςταςι ίταν: κε ντρανύν παλέςτ δεν ίνε δικός-μας άνθροπος κε δυλέβι όχι μπολςςεβίκικα, μα αφτός ίνε ο καντιτάτος τυ ΤςΚ ποτζότνι άνθροπος. Πύ εδό ο λιγογραματιζμένος μπολςςεβίκος στο χοριό, ο κολχόζνικος γαρίπις κε ο ςερεντνιάκ, πύ αφτί μπόρναν να το αγρικύν· αν ίταν-πα κε τύτες ι δυλιές απ, τυς Ρετζίτςκι κε Σκαρμπέκ ςαν μέθοδες τις πάρτια κε τις ςοβιετικίς εκςυςίας αφτί — τύτι ι κολχόζνικι — δε μπόρνανε να το αγρικύνε, για αφτύς όλο τύτο δεν ίταν γρικύμενο.

Ι τέτιες δυλιές τον Ρετζίτςκι, Σκαρμέκ δεν ίτανε γρικύμενες, μα μπαρόχ τύτι ίτανε ποτζότνι αφτοριτέτνι άνθροπι. Μα τον Γιαβόρςκι τον λέγυνε: «τίχο ζνίκνυτι». Νά τίλογι ίταν ι ομπςτανόβκα.

Κε όταν ίπαμε: ντος αφτόνα, τον νατςιοναλίςτα, τον κοντρρεβολιυτςιονέρο, ντος αφτό το ςβόλοτζ, ντος δινατά να μί φοβάςε,—τύτι ι ακτιβίςτις, ι παρτίιτςι, κομςομόλτςι πςςίρςανε τι δυλιά μπολςςεβίκικα κε τα κολχόζια διάβεναν έμπρο. Λόρια ς' αφτύς τυς παρτίιτςυς, κομςομόλτςυς, λιγογραματιζμένυς, μα ακτιβίςτυς, πυ ίνε πρένταντι ςτι κολχόζικι δυλιά, λόρια ς' αφτύς τυς μπολςςεβίκυς, τυς καλίτερυς ανθρόπυς τις κολχόζικις δυλιάς ζμίχτανε ι καλίτερι ανθρόπι τον κολχοζιόν. Σ' ατύτο ίταν ι δίναμες, μόνο ς' ατύτο.

Σίντροφι! Τύτο μόνο λέι-μας για αφτό, τίλογα βαθιά έμπενε στι ςοζνάνιε τον εργατόν κε χοριατόν, ότι εμίς πιγέ-

νυμε στιν αλιθινί στράτα κε τυς πιγένυμε στο σοσιαλιστικό σκοπό, στο βάχττυς κε στο καλό το ζίσιμο, ότι αν ίταν-πα κε όλι τύτι ι ιστορία, ι μάζες τον εργατόν κε κολχόζνικον δινατά μας έκαναν γιαρτίμ κε εμίς από τύτα τα ζαμετλίγια, έβγεναμε, δεν ντράνισαμε πας το τίποτα-πα κε ίρθαμε στο XII κε στο XVII σινέδρια με τίς λον μεγάλες νίκες. (Δινατά χεροκροτίματα).

Με το τί ι ΚΠ(μπ)Υ έρκετε στο XVII σινέδριο τις πάρτιας στιν πραγματοπίισι τις λενινιστικίς εθνικίς πολιτικίς; Εμίς ίδαμε, τίλογα γιγαντένια όσεπσε ανάμεσα στο XVI κε στο XVII σινέδριο ι σοσιαλιστικί διομιχανία, το σοσιαλιστικό χοριάτικο-νικοκιριό τις Υκρανίας, — ι ικονομικί κε σοσιάλνι βάσι τυ σοβιετικύ υκρανικύ γοσυντάρστβενοστ.

Μεγάλες επιτιχίες έχι ι ΚΠ(μπ)Υ στι δυλιύ τυ χτίσιμυ τις σοβιετικίς υκρανικίς κυλτύρας.

Ο σιν. Στάλιν στο XVI σινέδριο τις πάρτιας καφτερά έβαλε το ζίτιμα για τιν κσετίλιξι τις βσεόμπστζι ιποχρεοτικίς μάθισις:

> «Το κιριότερο—ίνε τόρα να περάσυμε στι βσεόμπστζι ιποχρεοτικί μάθισι. Εγό λέγο το «κιριότερο», απ αφτό, ότι το τέτιο πέραζμα θα σιμένι αποφασιστικί χαστζιλέα στι δυλιά τις κυλτύρνι επανάστασις. Μα να περάσυμε σ' ατύτι τι δυλιά άρταχ απ τα γοργά ίνε κερός, μπαρόχ εμίς τόρα έχυμε όλα τα χριαζόμενα για τιν οργάνοσι τις βσεόμπστζι περβονατζάλνι μάθισις στα πολά ραιόν τις ΕΣΣΔ.

Ας πάρυμε το κατότερο σκολιό. Στο 1930 εμίς ίχαμε 4,360 εφτατάκσια σκολιά κε ύτε ένα δεκατάκσιο, μα στο 1933, εμίς έχυμε 13,450 τετρατάκσια σκολιά, 8,240 εφτατάκσια κε 282 δεκατάκσια σκολιά. Ολα-όλα ίνε 21,970

ςκολιά, πυ ανκαλιάζυνε 5 μιλιόνια μικρά, απ αφτά $4^1/_2$ μιλιόνια μαθένυνε στιν υκρανικὶ γλόςα. Το όςιμο τυ ανκάλιαζμυ τον μορόν με το ςκολιό εμίς το ντρανύμε απ το όςιμο τον δαςκαλικὸν κάδρον. 'Εντιριμ στο 1930, δαςκάλυς τις πρότις βάθμίδας ίχαμε 76,611 ανθρόπυς, κε στι δέφτερι βαθμίδα—25,190 ανθρόπυς στο 1933 ίχαμε 88,505 δαςκάλυς τις πρότις βαθμίδας κε 46,210 στι δέφτερι βαθμίδα.

Μεγάλες ίνε έτςι κε ι επιτιχίες στο λικβιντὰριζμα τις αγραματοςίνις κε τις λιγοαγραματοςίνις ανάμεςα στυς μεγάλυς. 'Εντιριμ στο XI ςινὲδριυ τις ΚΠ(μπ)Υ εμίς ίχαμε στιν Υκρανία κι' άλο πολά απ τα 4 μιλιόνια αγράματυς, για 25% τις ναςελένιας, τόρα αγράματυς όλο-όλο έχυμε 630,000, για 4%, κε λιγοαγράματυς 770,000, γιά 4,7%.

Τύτες ι τςίφρες λον πολά ίνε ραζίτελνι, έντιριμ να τις κάνυμε ςοποστάβιτ με αφτό, τί γίνετε στι δυλιά τυ ςκολιύ στις καπιταλιστικές χόρες.

Νὰ, για παράδιγμα, ι Αμερικί. Στο πςςίριμα τυ 1932-33, ςφάλιςαν 4,730 χοριάτικα ςκολιά. Στο 1933 ο αριθμός τον δαςκάλον εκςίλεπςε κατά 14 χιλιάδες ανθρόπυς. Τα κςοδέματα στο καπιτάλνι χτίςιμο τυ ςκολιύ εκςίλιπςαν πολά από 40%. Τα κςοδέματα στο τεκύςτζι ρεμόντο τυ ςκολιύ εκςίλιπςαν πας το μπιυτζζέτο κατά 102 μιλιόνια δολάρια. Το πλυγάριζμα τον δαςκάλον ίνε εκςιλιτραιμένο κατά 30-50%.

Για νά ι Πόλςςα: στο 1932-33 εκί λικβιντάριςαν 2,000 ςκολιά κε εκςιλιτράιςαν 10,000 δαςκάλυς. Στις πόλεςπα 13% απτα μικρά δεν ίνε ανκαλιαζμένα απτο ςκολιό, μα στο χοριό τύτο το προτςέντο ίνε πολί μεγάλο. Απ τις 210,000 μαθιτές τυ μεςέυ ςκολιύ τις Πόλςςας τα μικρά τον εργατόν ίνε όλο-όλο 3%, μα τα μικρά τον χοριατόν, απ' όλα ὲμπρυ, ελμπέτ τον κυλάκον ίνε 13%.

Μα νά ι κάτάςτασι τυ ςκολιύ ςτι Ζάπατνι Υκρανία. Τα 48% τις ναςελένιας ςτι Ζάπατνι Υκρανία ίνε αγράματι. Πολά απο τις 100,000 μικρά δεν έχυν τζαρά να πάγυνε στο ςκολιό. Απ τις 4,000 τον υκρανικόν ςκολιόν, πυ ίταν ςτι Ζάπατνι Υκρανία, απόμιναν τόρα όλο-όλο 500 ςκολιά, μα κε ς' αφτά-πα μαθένυνε το πολά ςτιν πολονικί, αντίς ςτιν υκρανικί γλόςα. Ας πάρυμε κι' άλο εκί μαρέα το ανότερο ςκολιό. 350,000 άνθροπι μαθένυνε τόρα ςτα ραμπφάκ, ςτα τέχνικυμ κε ςτα ινςτιτύτα τις Υκρανίας, απ αφτύς τα 55% ίνε υκρανί. Απ το ςτυροτέρ τυ 1933 έκαναμε 4 κρατικά υνιβερςιτέτα στο Χάρκοβο, ςτο Κίεβο, ςτο Ντνιεπροπετρόβςκι κε ςτιν Οδέςα, πυ έχυνε 180 λυγάς-λυγάς καμπινέτα κε λαμπαρατόριες κε ίνε ος 7,000 φιτιτές.

Πολά όςεπςε ς' ατύτα τα χρόνια το δίχτι τον κυλτύρνι καθιδριμάτον, τίλογα ςτιν πόλι, έτςι κε ςτο χοριό. Χαρακτιριςτικί ίνε εδό ι ταμπλίτζκα:

	Στο 1930	ςτο 1933
Κλυμπ	886	1,204
Κινοθέατρα ςτιν πόλι	1,093	1,300
Ζβυκοβί κινοθέατρα ςτιν πόλι . .	ύτε ένα	63
Θέατρα ςτιν πόλι	42	82
Ραδιούζελ	485	986
Σπίτια τον κολχόζνικον	4,800	8,365
Σπίτια-τζιτάλνες	5,900	25,000
Κινοπερεντβίζζκες στο χοριό . .	4,045	6,228
Ράδιο-αυντιτόριες στο χοριό . .	ύτε ένα	630 κ.τ.λ.

Πολά όςεπςε έτςι κε ο τίπος ς' ατύτα τα χρόνια ςτιν Υκρανία. Νά κάμποςα δομένα για τις εφιμερίδες τις Υκρανίας:

	Στο 1930	στο 1933
Εφιμερίδες (κεντρικές, ομπλαςτνί κε ραιόνι)	95	440
Εφιμερίδες τον πολιτοντέλ . . .	—	700
Μνογοτιράζζκες τον εργοςτάσιον .	240	856

(απ αφτές 70 καθιμερινές).

89% όλον τον εφιμερίδον τις Υκρανίας βγένουν στιν υκρανικί γλόςα. 106 περιοδικὰ βγένουν τόρα στιν Υκρανία.

Ι κνίζζνι προντύκτςια όςεπςε απ 'τα 38 μιλιόνια εκζεμπλιὰρ στο 1928 ος τα 75 μιλιόνια εκζεμπλιάρ, πυ έβγεναν στο 1933.

Εμίς έχυμε τόρα στιν Υκρανία λον μεγάλο κςετίλιγμα τον επιςτιμονικο-ιςλέντοβατελςκι καθιδριμάτον. Σόνι να λέγυμε, ότι ι Υκρανία τόρα έχι 4 ακαδιμίες κε 263 επιςτιμονικο-ιςλέντοβατελςκι ινςτιτύτα. Εμίς έχυμε τόρα στιν Υκρανία σιμά 2,000 αςπιράντυς στα λυγάς-λυγάς επιςτιμονικο-ιςλέντοβατελςκι κε υτζέμπνι ινςτιτύτα, απ αφτύς το πολά απ το μισό ίνε υκρανί. Έντιριμ στο 1930 ι ασιγνοβάνιες για τα επιςτιμονικά καθιδρίματα ίταν 34 μιλιόνια ρύβλια, στο 1933 ίνε 67 μιλιόνια ρύβλια.

Σ' ατύτι τιν περίοδο ι υκρανικές-μας επιςτιμονικές οργάνοςες δόκανε μια γράδα λον μεγάλες ςοβαρές δυλιές, πυ χαζάνεπςαν βςεόμπςτζι πριζνάνιε, απ αφτό κ' έτερο κάμποςες απ αφτές ίνε γνοριζμένες κε στο εκςοτερικό.

Ίχε τζαρά να χαράκςυμε κάμποςες τέτιες ιςλέντοβατελςκι δυλιές, σαν:

α) Τα όπιτ τυ Υκρανικύ φιςικο-τεχνικύ ινςτιτύτυ πας τιν ραςτζέπλενιε τυ πιρίνα (γιαντρά) τυ άτομυ.

β) Τιν ιζυτζένιε απ το Χαρκοβίτικο καρβυνοχιμικό ινςτιτύτο τυ κάρβυνυ τυ Ντονμπάς, πυ στο αποτέλεζμά-τις,

τα ςιριεδί ρεςύρςα τον κοκςο-χιμικόν εργοςτάςιον άρταχ ίνε αρτραιμένα ς' ένα μιλιόνι τόνυς κάρδυνο, πυ ος ατόρα δε διάδενε ςτι κοκςοδάνιε.

γ) Τιν ιζομπρετένιε απ το Υκρανικό ινςτιτύτο τον ογνευπόρνι ματεριάλ διςοκοκάτζεςτδενι ογνευπόρ για τις λον μόςτζνι ντόμνες, πυ άρταχ δόκεν ςτι χόρα ικονομία για ένα μιλιόν ρύδλια ςε φλιυρί.

Το κάμιμο απ το Υκρανικό ςανιτάρνο-Βακτιριολογικό ινςτιτύτο λυγάς λυγάς ςίδοροτοκ, πυ ςιφτέ τόρα κάνυν ςτιν Ε.Σ.Σ.Δ, για το λατζλάιμο τυ μπριυςςνόι κε ςιπνόι· τίφυ, τις γάζοδι γανγρένας κ.τ.λ.

Φανερά όςεπςαν τα κάδρα τις καλιτεχνικίς λιτερατύρας τις Υκρανίας τίλογα, κάτζεςτδενο, έτςι κε κολίτζεςτδενο. Πολά απ τυς 300 ςιγραφιάδες—τέτιος ίνε ο δαςικός πιρίνας τις καλιτεχνικίς λιτερατύρας τις Υκρανίας. Αντάμα με αφτό πέραζεν το όςιμο τυ αριθμύ τον λιτερατύρνι κρυζζόκ, πυ ανκαλιάζυνε τόρα ος τις 3,500 ανθρόπυς. Ι δαςικί επιτιχία ς' ατύτο τον τόπο τυ χτίςιμυ τις ςοδιετικίς υκρανικίς κυλτύρας ίνε το ςίκομα τυ κάτζεςτδυ τις προντύκςιας τις καλιτεχνικίς λιτερατύρας ίςτερα απ τιν απόφαςι τυ Τς.Κ. τις Β.Κ.Π.(μπ) για τιν αναδιοργάνοςι τον λιτερατύρνι οργανόςεον.

Εμίς μπορύμε να ανκέδυμε τόρα τέτια έργα, ςαν το «Ντέδυςςκι νάςςοι ςτρανί», τυ Μικιτένκο, τυ «Γίμπελ εςκάντρι» τυ Κορνειτζύκ, το «Νειζδέςτνι ςολντάτι» τυ Περδομάιςκι κε μιά γράδα άλα.

Τα κυτζραέματα ςτον ςτερνό τον κερό περνύςανε κε ςτο κάμιμο τον κινοφίλμ. Ι «Κολίιδςτζινα» το «Μόλοντοςτ» το «Ρέιντ» κε άλα φιλμ μας λέγυνε για το όςιμο, τις ιδέοςοντερζζάνιας κε τυ κάτζεςτδυ τις υκρανικίς-μας κινοπροντύκςιας ςτα ςτερνά τα χρόνια.

Εμίς έχυμε σοβαρές επιτιχίες ς' ατύτα τα χρόνια κε στι γραμί τις Υκρανιζάτσιας τυ κρατικύ απαράτ τις Υ.Σ.Σ.Δ. 54% τυ σοστάβ τον πρεζίντιυμ τον ραισπολκόμ, 50,3% τυ σοστάβ τυ πρεζίντιυμ τον γορσοβιέτ, 72% απ όλο το ρυκοβοντιάστζι σοστάβ τον ραμπότνικον τον ραιόν ίνε υκρανί. Μεγάλα κυτζραέματα πέρασαν στο σοστάβ τις εργατικίς τάκσις τις υκρανίας. Στο 1929 ι υκρανικί στιν εθνικότιτα έφταγαν στιν εργατικί τάκσι τις Υκρανίας 47,9%, τόρα το προτσέντο τον Υκρανόν στιν εργατικί τάκσι τις Υκρανίας σικόθεν ος τα 56,1%.

Τέτιες ίνε ι λον βασικές τσίφρες κε τα δομένα, πυ χαραχτιρίζυνε τις μεγάλες επιτιχίες τις ΚΠ(μπ)Υ στο χτίσιμο τυ Υκρανικύ σοβιετικύ γοσυντάρστβενοστ, τις σοβιετικίς υκρανικίς κυλτύρας.

Σύντροφι, τίλογα βασικά προβλίματα στέκυντε τόρα εμπροστά-μας στο πολέμιζμα στον έμπρο τον κερό για τιν πραγματοπίισι τις λενινιστικίς εθνικίς πολιτικίς τις πάρτιας στιν Υκρανία;

Το πρότο βασικό πρόβλιμα—τύτο ίνε να έχυμε ς' όλο τον κερό-πα τις παρτίινι οργάνοσες στιν κατάστασι τυ μπολσσεβίκικυ σαχτλίχ στι δυλιά τις νατσιοναλιστικίς κοντρεβολιύτσιας. Θα ίταν άλιαχ φοβερό, έντιριμ 'στις παρτίινι οργάνοσες τις Υκρανίας θα φανερύτινταν τέτιες ναστροένιες, ότι νά, ταπλός, το Υ.Β.Ο. το λικβινταρίσαμε τα νατσιοναλιστικά ελεμέντια τα νταγαντράισαμε, το Γ.Π.Υ ίνε σάχτκο, κε, απ εδόπα, όλα ίνε στο γιυρύχ. Εμίς δεν πρέπι να ζμονίσυμε τα μαθίματα τυ προτσές τυ Σ.Β.Υ. κε τι δυλιά τυ «Υκρανικύ εθνικύ κέντρυ». Εμίς έτσι κε πρέπι να πάρυμε στο ισάπ τις σομπίτιες στυς στερνύς διο μίνες. Αρταχ ίστερα απ το νταγατράιμο τυ Υ.Β.Ο. φανερόσαμε μια γράδα κενύργιες νατσιοναλιστικές οργάνοσες. Πρέπι να πάρυμε στο ισάπ, ότι ι να-

τςιοναλιςτικί κοντρρεβολιύτςια τόρα θα πιγένι βαθιά ςτο ποντ-πόλιε, ότι αφτί κιάλο πολά θα κάνι κονςπιρίροβατςα, ότι αφτί κι' άλο πολά θα κάνι μαςκίροβατςα.

Μπένι το ζίτιμα, απ το τι νίςςκυνε τύτες ι νατςιοναλιςτικές κοντρρεβολιυτςιόνι οργάνοςες, πυιο ινε, όπος το λέγυνε, ι πιτάτελτι-τυς βάςι.

Εδό πρέπι να πάρυμε ςτο ιςάπ διο βαςικά μομέντα. Το ταξςικό πολέμιζμα δεν πάι ιςακάτο, κε το χαρόβ χαρςςύ ςτο ςοςιαλιςτικό χτίςιμο απ τι μαρέια τον απομινάριον τον νταγατραιμένον τάκςεον κυτέβι να υςέβι.

Ο Βλαδίμιρ Ιλιτζ πάντα έλεγε γιαφτό, ότι:

> «Ι διχτατορία τυ προλεταριάτυ ίνε δινατό πολέμιζμα, εματιρό κε δίχος έμα, ζυρλαιφτό κε ιρινικό, ντυκυςςί κε νικοκιριάτικο, πεδαγογικό κε αντμινιςτράτορςκι χαρςςύ ςτις δίναμες κε τραντίτςιες τις παλιάς κινονίας.»

Στιν Υκρανία ο ταξςικός ντυςςμάνος, τίλογα εγό άρταχ έλεγα, πάντα έβγενε κε βγένι χαρςςύ ςτι διχτατορία τυ προλεταριάτυ κε χαρςςύ ςτο ςοςιαλιςτικό χτίςιμο κάτο απ τιν εθνικί ςιμέα. 'Ετςι ίταν ςτον κερό τυ Οχτόβρι ςτιν περίοδο τυ γραζζντάνςκι ντυκύςς κε ς' όλο τον κερό τις περίοδο τυ χτίςιμυ τυ ςοςιαλιζμύ. Δεν ίνε τίποτες-πα θαγμαςτικό απ' αφτό, ότι κε ςτο τορινό ετάπ-πα, όταν τα απομινάρια τον τάκςεον, πυ χάνυντε κάνυν μπυκβάλνο ντζαναβαρί χαρόβ ςτι ναςτυπλένιε τυ ςοςιαλιζμύ ςτον έμπρο τον κερό, αφτί, θα μαγαναέβυνε οργανοτικά να κάνυν οφόρμιτςα χάλις λυγάς-λυγάς νατςιοναλιςτικές οργάνοςες, πυ ίνε έτιμες να μεταχερίζυντε τις τίλογα κι'αν ίνε-πα μέθοδες τυ πολέμιζμυ χαρςςύ ςτι ςοβιετικί εκςυςία τζαχ ος τα τεροριςτικά άκτα χαρςςύ ςτυς ρυκοβοντίτελυς-τις.

Νά σας ι μια μαρέα τις πιτάτελνι βάσις τον νατςιοναλιςτικόν κοντρρεβολιυτςιόνι οργανόςεον.

Μα τόρα ι δέφτερι μαρέα. Ι προτιβορέτζιες ανάμεςα στο ςίςτιμα τυ ςοςιαλιζμύ κε στο ςίςτιμα τυ καπιταλιζμὺ τι κι' αν ίνε-πα βγάλυνε τα κενύργια κε κενύργια υνέρια τις ιντερβὲντςιας χαρςςύ στι Σοβιετικί Ενοςι. Τα ιντερβεντςιονιςτικὰ ςςταμπ τον ιμπέριαλιςτικόν χορόν όλο τον κερό-πα ετιμάζυνε τιν ιντερβέντςια χαρςςύ στιν Ε.Σ.Σ.Δ. Χοριςτὰ λον ακτίβνι ς' ατύτι μαρέα τόρα ὶνε ι Γιαπονία κε ι Γερμανία. Ι Υκρανία στα πλάνα τυ πανκόζμιυ ιμπεριαλιζμὺ χαπατέβι άλιαχ ςολίντνι τόπο. Ι ακτιβιζάτςια τον ιντερβεντςιονιςτικόν ελεμέντον, λον πολά τις Γερμανίας, κάνι ακτιβιζίροβατ τιν υκρανικί νατςιοναλιςτικί άςπρι εμιγράτςια, πυ ίνε στο γιαλτζιλίχ ς' ατύτα τα ιντερβεντςιονιςτικά ςςτάμπ. Ι Υκρανικές νατςιοναλιςτικές αςπροεμιγράντικες οργάνοςες ίνε σαν ποςταβςτζίκι τον οργανιζάταρον τυ ζαραρλίχ, τυ ςςπιονάζζ, κε τον ντιβερςιόνι άκτον. Αφτί κυτζραέβυνε κριφά τα κάδρα-τυς στιν τεριτόρια τις Σοβιετικίς Υκρανίας, οργανόνοντας εδό πας τις ίςες ζαντάνιες τον ιμπεριαλιςτικόν ςςταμπ το χαρόβ χαρςςύ στο ςοςιαλιςτικό χτίςιμο απ τι μαρέα τον ταχςικοχςένον-μας ελεμέντον κε ετιμάζυνε τις χριαζύμενες υςλόβιες αν έρκετε ραςτ να ίνε ι ιντερβέντςια.

Νά, αν πάρυμε στο ιςάπ, πρότα απ' όλα, το καφτέρομα τυ ταχςικὺ πολέμιζμυ στον έμπρο τον κερό στι χόρα-μας κε το ςβοεομπράζνι μπυιά, πυ πέρι το ταχςικό πολέμιζμα στιν Υκρανία, δέφτερο, τι δυλιά τον ιντερβεντςιονιςτικόν ςςταμπ, πυ ίπα άρταχ πάνο κε τιν ίςι-τυς αγεντύρα στο πρόςοπο τις Υκρανικίς άςπρις εμιγράτςιας, κε τρίτο, ότι ακόμι μακρά όλες τις νατςιοναλιςτικές οργάνοςες δεν τις έβγαλαμε αντάμα με τις ρίζες-τυς, τότες θα ίνε γρικύμενο, τι φαίζι τιν οργάνοςι τον νατςιοναλιςτικόν κοντρρεβολιυτςιόνι γρύπον στιν Υκρανία.

Όλο αφτό μας λέι, ότι το πρότο κε βαςικό-μας πρόβλιμα ίνε το άκοπο ςίκομα τυ ναςτορόζζενοςτ κε τυ ςαχτλίχ τον παρτίινι οργανόςεον ςτι δυλιά τον νατςιοναλιςτικόν ελεμέντον.

Το δέφτερο βαςικό-μας πρόβλιμα—τύτο ίνε το φανέρομα ος τιν άκρα τυ νατςιοναλιςτικύ υκλόν τυ Σκρίπνικ κε ι λον αχαλάςςεφτι ςχέςι στα τίλογα κι' αν ίνε-πα μικρά λιγίζματα απ τι λενινιςτικί εθνικί πολιτικί.

Το νοεμβριανό πλένυμ τυ ΤςΚ τις ΚΠ(μπ)Υ ςτι ρεζολιύτςιά-τυ για τα αθρίζματα κε λον ςιμά προβλίματα τυ πέραζμυ τις εθνικίς πολιτικίς ςτιν Υκρανία, έγραπςε:

> «Ο μεγαλοκρατικός ροςικός ςςοβινιζμός ίνε όπος κε ίταν ο κιριότερος φόβος στο μαςςτάμπ όλις τις Σοβιετικίς Ενοςις κε όλις τις ΒΚΠ(μπ). Μα τύτο κανάλυγάς-πα δεν κάνι προτιβορέτζιτ ς' αφτό, ότι ςε κάμποςες ρεςπύμπλικες τις ΕΣΣΔ λον πολά ςτιν Υκρανία, ςτον τορινό τον κερό ο κιριότερος φόβος ίνε ο ντόπιος υκρανικός νατςιοναλιζμός, πυ ζμίχκετε με τυς ιμπεριαλιςτές ιντερβέντες».

Πρέπι να δικςύμε ςτον καθένα τζλένο τις πάρτιας, ότι τύτι ι κενύργια φορμυλιρόβκα ίνε ομπυςλόβλενι με το καφτέρομα τυ ταχςικύ πολέμιζμυ ςτον έμπρο τον κερό ςτιν Υκρανία, όπυ ι κυλακιά ίνε το πολά υκρανί, με το πολέμιζμα τυ πανκόζμιυ ιμπεριαλιζμύ χαρςςύ ςτον πανκόζμιο μπολςςεβιζμό κε τιν ΕΣΣΔ ςαν οπλότ-τυ κε με το ρόλο τις Υκρανίας, πυ ίνε ςαν αβανπόςτ τις ΕΣΣΔ ςto Ζάμπατ· με τιν κονςολιτάτςια τον δινάμεον τις νατςιοναλιςτικίς κοντρρεβολιύτςιας, τίλογα στο εκςοτερικό, έτςι κε ςτιν τεριτορία τις Σοβιετικίς Υκρανίας: με αφτό, ότι ίταν ςε μιά γράδα χρόνυς ςτιν ΚΠ(μπ)Υ το νατςιοναλιςτικό υκλόν με επικεφαλίς τον Σκρίπνικ.

Το φανέρομα κε το νταγατράιμο ος τιν άκρα τυ νατςιοναλιςτικύ νκλόν ςτιν ΚΠ(μπ)Υ, δίχος ν' αδινατένυμε ύτε

μιά μινύτα το πολέμιζμα με το μεγαλοκρατικό ςςοβινιζμό,— τέτιο ίνε το δέφτερό-μας βαςικό πρόβλιμα.

Το τρίτο-μας βαςικό πρόβλιμα ίνε να κςετιλίκςυμε τι δυλιά ςτι διαπεδαγόγιςι τις ΚΠ(μπ)Υ κε τον πλατιόν εργατικόν κε κολχόζικον μαζόν τις Υκρανίας ςτο πνέβμα τυ προλεταριακύ ιντερνατςιοναλιζμύ. Εμίς πρέπι να δίνυμε χοριςτί προςοχί ςτιν κςετίλικςι τύτις τις δυλιάς ανάμεςα ςτι νεολέα μπαρόχ «για τιν καρδιά τις νεολέας» πολεμίζι τόρα το κάθε νατςιωναλιςτικό ςβόλοτζ. Χαρακτιριςτικό ς' ατύτι τι δυλιά, ίνε το τιπομένο ςτο αβγυςτιάτικο νύμερο τυ «Ροζμπυντόβι νάτςιι» —τυ όργανυ τυ Κονοβάλετς;

> «Αποφαςιςτικό ρόλο για τον υκρανικό νατςιοναλιζμό τόρα πέζι ι υκρανικί νεολέα με το φονατιζμό-τις, πυ ίνε έτιμι ςτι ςαμοποζζέρτβοβανιε, με τιν πιςτίατις ςτον απλόγο-τις κε ςτις δίναμές-τις. Απ εδό-πα ι γλόςα τυ υκρανικύ νατςιοναλιζμύ πρέπι να ίνε ςαν γλόςα τύτις τις νεολέας. Ι ςτάβκα-μας ίνε ςτάβκα πας τι νεολέα».

Χαρςςύ ς' όλες ατύτες τις πριτιαζάνιες τις νατςιοναλιςτικίς κοντρρεβολιύτςιας «ςτιν καρδιά» τις νεολέας εμίς πρέπι να βάλυμε κι' άλο πολί πλατιά κςετίλικςι τις διαπεδαγογιςτικίς δυλιάς ανάμεςα ςτι νεολέα ςτο πνέβμα τυ προλεταριακύ ιντερνατςιοναλιζμύ.

Κε, ςτο ςτερνό το τέταρτο-μας μαχιτικό πρόβλιμα ίνε, να κςετιλίκςυμε κι' άλο πλατιά κε βαθιά τι ςοζιντάτελνι δυλιά ςτο χτίςιμο τις Υκρανικίς ςοβιετικίς κυλτύρας. Εδό πρέπι πρότα απ' όλα να κλόςυμε τιν προςοχί-μας:

α) ςτο ετίμαζμα κε ςτι διαπεδαγόγιςι τον μπολςςεβίκον υκρανικόν κάδρον κε ςτο, κυτζράιμό-τυς ς' όλυς τυς τόπυς τυ ςοςιαλιςτικύ χτίςιμυ·

β) ςτο κυτζράιμο τυ κυλτύρνικύ-μας χτίςιμυ ςτις πλα-

τιές μάζες τον εργατόν κε κολχόζνικον στο άμεσο έζμιγμο τον εργατόν κε κολχόζνικον τις Υκρανίας στο προτςές τυ χτίςιμυ τις ςοβιετικίς υκρανικίς κυλτύρας·

γ) στο ςίκομα στο κενύργιο, κάτζεστβενο πολί πςιλό μπαςαμάχ τις δυλιάς τυ θέατρυ, κινό, τίπυ, τυ ράδιυ κε όλον τον άλον φόρμον τον ριτζάγ-τις κυλτύρνι δυλιάς ανάμεςα στις μάζες·

δ) γιυρυχλάιμο τις προςοχίς στο θεοριτικό φρόντο στο φανέρομα κε ραζομπλατζένιε ος τιν άκρα τις νατςίοναλιςτικίς κοντραμπάντας κε στιν κςετίλικςι τις πολοζζίτελνι ραζραμπότκας τον προβλιμάτον τυ ςοςιαλιςτικύ χτίςιμυ στιν Υκρανία κε στιν ποπυλιαριζάτςια τις διδαςκαλίας τυ Λένιν — Στάλιν στο εθνικό ζίτιμα·

ςτιν κςετίλικςι τις δυλιάς για τιν κυλτύρνικι εκςαςφάλιςι στι μιτρικί γλόςα τον εθνικόν μενςςίνςτβ τις Υκρανίας. Τύτο το στερνό πρόβλιμα ίνε χοριςτά βαςικό, αν πάρυνε στο ιςάπ τιν ακτιβιζάτςιας τον λυγάς-λυγάς γερμανόν, πολονέζικον, εβρέικον κε άλον νατςιοναλιςτικόν οργανόςεον, πυ υρνέφκυνε να πελίςυν τις ρίζες-τυς μέςα στυς δυλεφτάδες τον εθνικόν μενςςίνςτβ τις Υκρανίας.

Τέτια ίνε τα βαςικά-μας οτζεριόντνι προβλίματα στο πολέμιζμα για τι ςοςτί πραγματοπίιςι τις λενινιςτικίς εθνικίς πολιτικίς στιν Υκρανία, για το χτίςιμο τις υκρανικίς κυλτύρας, εθνικίς στι φόρμα-τις κε πόντλιννο ςοςιαλιςτικίς στο περιεχόμενό-τις.

Περνό στο στερνό ραζντέλ τυ ντοκλάντ-μυ στα ζιτίματα τυ παρτίνι χτίςιμυ κε στα οργανοτικά προβλίματα, πυ στέκυντε τόρα μπροστά-μας.

VI. ΤΑ ΖΙΤΙΜΑΤΑ ΤΥ ΠΑΡΤΙΙΝΙ ΧΤΙΣΙΜΥ

Σίντροφι! Τα ζιτίματα τυ παρτίινι χτίςιμυ εμίς πρέπι να τα ςιδέςυμε μ' όλο το τςεπ τυ πολέμιζμύ-μας κε τις δυλιά-μας.

Στο XVI ςινέδριο τις πάρτιας ο ςιν. Στάλιν έλεγε:

> «Το ςυςτζεςτδό τις μπολςςεδίκικις ναςτυπλένιας ίνε ς' αφτό, για να μομπιλιζάρυμε απλόγυ-τις τιν πάρτια για τιν οργάνοςι όλις τις δυλιάς τις ναςτυπλένιας, να διναμόςυμε κε να καφτερόςυμε τις παρτίινι οργάνοςες, χαρτακολίζοντας απ' εκί τα ελεμέντια τυ μπιυροκρατιζμύ κε τις περεροζζντένιας, να κάνυμε ιζολίροδατ κε να δγάλυμε ςε μιά μαρέα τυς διραζίτελ το δεκςιύ κέ «αριςτερύ» υκλόν απτιν πάρτια τυ Λένιν, μπιλέζοντας, στο πρότο πλάνο τύς τορινύς ςινιδιτύς λενινιςτές».

Μα τι έκανε ι ΚΠ(μπ)Υ ς' ατύτι τι μαρέα στον κερό απ το XI ος το XII ςινέδριο; Τεν να λέις-πα, ότι το προρίδ, πυ ίταν πελιμένο στο ρυκοδότςτδο τυ χ-νικοκιριύ κε στο πέραζμα τις εθνικίς πολιτικίς τις πάρτιας στιν Υκρανία στο 1931-1932, λον ζλιχτά ίταν ςιδεμένο με τα κςεχάζματα, πυ ίταν πελιμένα απτι μαρέα τις ΚΠ(μπ)Υ στα ζιτίματα τυ παρτίινι χτίςιμυ. Τίλογα ίνε τύτα τα κςεχάζματα;

Σοδαρό κςχάζμα πρότα απ' όλα ι ΚΠ(μπ)Υ έκανε, στο 1931—1932, στο ζίτιμα τυ όςιμυ τις πάρτιας. Πολές παρτοργάνοςες έντραμαν πίςο στο τζυπλάχκο κολίτζεςτδο δίχος χριαζύμενι προδέρκα αφτόν, πυ έπερναν στιν πάρτια, πυ έφερε στο ςαςιχλάιμο τις ΚΠ(μπ)Υ με ταχςικό-ντυςςμανλίδκα ελεμέντια, πυ ιςςλιτράιςαν το έμπαμο στιν πάρτια για τι ζαραρλίδκι δυλιά.

Χαρακτιριςτικό ίνε, ότι πολά απ το μιςό όλον, πυ δγαλαν απ τιν πάρτια στιν Υκρανία ίνε αφτί, πυ τυς πίρανε

ςτιν πάρτια ςτο 1931-1932. Για να ίνε φανερό το ςτέπεν τυ ςαςιχλάιμυ κάμποςον χοριάτικον παρτοργανόςευν ςόνι να φέρυμε ένα παράδιγμα απ τι γιατζέικα τυ χοριύ Λέδκοδο, τυ Ζζιτόμιρςκι ραιόν, πυ ίταν από 16 ανθρόπυς τζλένυς κε 22 καντιτάτυς τις πάρτιας. Σ' ατύτι τι γιατζέικα τόρα έδγαλαν απ τιν πάρτια 10 πετλιύροδτςυς, 2 κολτζάκοδςκι οφιτςέρυς, 11 τζλένι τις πάρτιας ίνε περαζμένι ςτυς καντιτάτυς, κε ςοτζύδςτδυιυςτζι. Μπορίτε να το αγρικάτε τίλογι κατάςταςι ίταν ς' ατύτο το κολχόζι κε ς' ατύτο το χοριό.

Ανάλογο κςχάζι ίταν πελιμένο έτςι-κε ςτο ζίτιμα για το όςιμο τυ κομςομόλ. Στο ντράμιμο για τιν τζυπλάχκι τςίφρα, βάλοντας, όπος τις λέμε, κοντρόλνι τςίφρες τυ όςιμυ, το ΛΚΣΜΥ έπερνε κάθε μέρα πολά από 1,000 ανθρόπυς.

Σ' ατύτι τι ςίδεςι πρέπι να φέρυμε μιά διςκάζιδανιε τυ Σκρίπνικ, πυ πρότινι να τραδίκςυμε πογολόδνο όλι τιν εργατικί κε τι χοριάτικι νεολέα ςτο κομςομόλ. Νά τι έγραφε αφτός:

> «Πρέπι να δάλυμε μπροςτά ςτο κομςομόλ το πρόδλιμα—έπαρ όςο έχι τζαρά πολές ζζίζνενι δίναμες, έπαρ πάνο-ςυ το πρόδλιμα να ανκαλιάζις όλι τιν εργατικί κε χοριάτικι νεολέα».

Ι κομςομόλικες οργάνοςες, όπος κε ι παρτίινι οργάνοςες ςε πολύς τόπυς, χοριςτά ςτο χοριό, άλιαχ πολά ςαςιχλάεφταν από πετλιύροδςκι, κυλάκικα κε απ' άλα ταξςικά—ντυςςμανλίδκα ελεμέντια.

Το δέφτερο μεγάλο κςέχαζμα, πυ πέλιςε ι ΚΠ(μπ)Υ. ςτο παρτίινι χτίςιμο,—ίνε, ότι δεν ίταν ι χριαζύμενι προςοχί κε ςαχτλίχ ςτο μπέλιγμα τον ρυκοδοντιάςτζι παρτίινι κε κομςομόλικον κάδρον, χραν-χαντάρ ίνε φανερό, ότι με επικεφαλίς κάμποςον ραιόνι οργανόςεον καθόντανε ντδυρύςςνικι, περεροζζντέντςι, πυ κόμπονων τιν πάρτια, έτςι κε ίςι ντυςςμάνι.

Χαρακτιριςτικές ίνε εδό ι τσίφρες τυ τεμιζλάιμυ. Σ'αφτά τα όμπλαςτ, πυ το τεμιζλάιμο άρταχ πέραςε, έβγαλαμε απ τιν πάρτια 1,300 παρτίινι κε κομςομόλςκι ραμπότνικυς κε σιμά ςτις 2,000 ρυκοβοντιάςτζι ραμπότνικυς τον ςοβιετικόν κε προφεςιονάλνι οργανόςεον. Ανάμεςα ςτυς βγαλιμένυς παρτίινο-κομςομόλικυς ραμπότνικυς σιμά ςτυς 200 ανθρόπυς, ίνε τεκμίλ φανερά τακςικό—ντυςςμανλίδκα ελεμέντια.

Το τρίτο ςοβαρό εκςικλίχ τυ οργανοτικύ-παρτίινι χτίςιμυ ίταν ςτο χαραχτίρα τις ραςτανόβκας τον παρτίινι δινάμεον. Σ' ατύτι τι δυλιά ίνε άλιαχ ιντερέςνι το τέτιο φάκτο, πυ μπεςπόρνο ίχε μάζικί διάδοςι ςτιν Υκρανία. Να το χοριό Πιντζυκί, τυ Μπελοτςερκόβςκι ραιόν. Τίλογα εκί ίταν βαλιμένες ι παρτίινι δίναμες κε ι δίναμες τυ ντυςςμάνυ:

ΠΑΡΤΙΙΤΣΙ:

1. Ο πρόεδρος τυ ςελςοβιέτ.
2. Ο γραματέας τυ ςελςοβιέτ.
3. Ο ςτζετοβότος τυ ςελςοβιετ.
4. Ο πρόεδρος τις κοοπεράτςιας.
5. Ο πρικάζτζικος τις κοοπεράτςιας.
6. Ο ζαβχόζ τις κοοπεράτςιας.

ΝΤΥΣΣΜΑΝΙ:

1. Ο πρόεδρος τυ κολχοζιύ — πετλιύροβετς.
2. Ο πολεβόντος—κυλάκος.
3. Ο ζαβέντυιυςτζι τις αλογοφέρμας—κυλάκος, πετλιύροβετς.
4. Ο μπριγαδίρος-πετλιύροβετς, δαφτότ ςκότυνε τυς κομυνιςτές.
5. Ο δέφτερος μπριγαδίρος — πετλιύροβετς.
6. Ο ζαβχόζ τυ κολχοζιύ — ιμπερνός έμπορος (τοργόβετς).
7. Ο ένας μπριγαδίρος κι' άλο γέτμανςκι οφιτςέρος κ. τ. λ.

Τύτο το φάκτο δεν ίνε μοναδικό. 'Οχι. Τύτο ίνε μεγάλο βασικό ζίτιμα, μπαρόχ όταν πάις στι ναςτυπλένιε πας τον ταχςικό ντυςςμάνο, εςὶ ίςε ιποχρεομένος, εςί πρέπι έτςι να βάλις τις δίναμες-ςυ, για να μιν έχι ο ταχςικός ντυςςμάνος ύτε ένα αραλίχ ύτε μια λαζέικα. Μά, όπος ντρανάτε, χάλες στιν κολχόζικι παραγογί ι παρτίιτςι σκεδόν δεν ίταν, γιά ίταν άλιαχ λίγι.

Κε στο στερνό, το λον μεγάλο ζαράρ ίταν ι ντεκλαρατίβνι μέθοδες τυ ρυκοβόντςτβυ κε τις δυλιάς. Τύτες ι καντςελιαρο-μπιυροκρατικές μέθοδες τυ ρυκοβόντςτβυ πίγεναν ς' αφτό, ότι ι άνθροπι αναπάχκενταν με τις ρεζολιύτςιες δε μπένιςςκαν στα ντετάλια τις δυλιάς δεν κοντρολάρανε τιν εχτέλεςι τον αποφάςεον πυ πίρανε, δεν έφταγαν τζύβςτβοβατ το χριαζύμεγο οτβέτςτβενοςτ στι δυλιά, πυ τυς ιποχρέοςανε.

Ι απόφαςες τυ ΤςΚ τις ΒΚΠ(μπ) απ τις 24 τυ Γενάρι ίταν, ςιντροφι, ςκύντιμα στο περελόμ κε στο παρτίινι χτίςιμο. Μεγάλο ρόλο εδό έπεκςε το τεμιζλάιμο τις πάρτιας. Πας τα πρεντβαρίτελνι αποτελέζματα τυ τεμιζλάιμυ στα 173 ραιόν, απ τιν πάρτια έβγαλαμε 20% απ' όλυς, πυ πέραςαν το τεμιζλάιμο, 11% πέραςαμε στυς καντιτάτυς κε 8% στυς ςοτζύβςτβυιυςτζι.

Τίλογο ίνε τόρα το ςοςτάβ τις ΚΠ(μπ)Υ; έντιριμ στιν 1 τυ Ιύλι τυ 1930 ι ΚΠ(μπ)Υ μέτρανεν στις γράδες-τις 291,950 ανθρόπυς, τόρα στιν 1 τυ Οχτόβρι τυ 1933 μετρά 468, 793 ανθρόπυς, όλο-όλο εργάτες στο ςοςτάβ-τις ίνε 70,4%, έργατες απ το στανόκ 41,1%, χοριάτες—23% κε ιπάλιλι 6,3—. Μεταλάχτεν κε το εθνικό ςοςτάβ τις ΚΠ(μπ)Υ ς' αφτόν τον κερό. Ο αριθμός τον υκρανόν όςεπςε απ τα 54— στο 1930, ος τα 60— τόρα ι ρόςι ίνε 22,9— αντίς 26,9— στο 1930.

Μεγάλι ςιμαςία για το δινάμομα τις ΚΠ(μπ)Υ. για τιν

αναδιοργάνοσι τον μεθόδον τις δυλιάς-τις, για το σίκομα τυ μποεςποσόμπνοςτ-τις ίχε ι οργάνοσι τον πολιτοντέλ στυς ΜΤΣ κε στα σοβχόζια κε ι αναδιοργάνοσι τυ παρτίινι διχτιύ στο χοριό με το πρίντσιπ τις παραγογίς.

Σ' ατύτι τιν περίοδο, στιν Υκρανία έκαναμε 646 πολιτοντὲλ τον ΜΤΣ κε 200 πολιτοντέλ τον σοβχοζιόν, πυ έπεκςαν μεγάλο ρόλο στιν οργάνοσι τις νίκις τις ΚΠ(μπ)Υ στο χοριάτικο νικοκιριό. Στιν 1 τυ Νοὲβρι τυ 1933 εμίς ίχαμε μόνο στά 371 παριμένα στο ισάπ ραιόνια 5,880 κολχόζικες γιατζέικες, 3,500 καντιτάτςκι γρὺπες στα κολχόζια, 3,412 παρτίινο—κομσομόλικες πιρίνες κε 1,495 τερριτοριάλνι γιατζέικες. Το προτσέντο τον κολχοζιόν, πυ ὶνε ανκαλιαζμένα με το παρτίινι δίχτι, μόνο στυς 9 στερνὲς μίνες όςεπςε απ τα 34 ος τα 78.

Ι αναδιοργάνοσι τον παρτίινι όργανον κε τυ παρτίινι διχτιύ ὲκανε κοςνύτςα όχι μόνο το χοριό. 'Εκαναμε πολιτοντέλ στο τράνςπορτ. Στυς αποφαςιςτικύς κλάδος τις βιομιχανίας—στι βιομιχανία κάρβυνυ στι μεταλυργικί, κε στις ιλεκτροςτάντςιες, έτςι κε στο βόντνι τράνςπορτ—ίνε μπαζμένο το ινςτιτὺτο τον παρτίινι οργανιζάτορον. Το όπιτ τις δυλιάς τεν να λὲις, ότι έκανε οπραβτάτ τύτι τιν οργανοτικί μεροπριάτια τις πάρτιας.

Πολά δινα μόθικε ι προςοχί ς' ατύτο τον κερό στο ζίτιμα τυ μπέλιζμυ τον ρυκοβοντιάςτζι παρτίιτι κάδρον. Το σοςτάβ τον γραματέον τον ραικόμ κενυργιόθικε κατά 71% κε καλά ίνε δυναμομένο στο ςτζοτ τυ πέλιμυ στα ραιόν τον κεντρικόν ραμπότνικον τον ομπκόμ κε γορκόμ.

Ο σιν. Στάλιν στο XV σινέδριο τις πάρτιας έλεγε:

«Εγό νομίζο, ότι αν θα πςςιρίςυμε απ τις λον νιζοβί οργάνοσες, απ τις τςεχοβί, ζβενιὲβί κε αν πάγυμε ορτανφόρ ς'όλι τιν ένοςι, τα παρτίινί-μας κάδρα, στο μεγάλο-τυς μπολςςινςτβό, πυ ίνε από

εργάτες, θα ίνε τόρα όχι λιγότερι από 100 χιλιάδες ανθρόπυς. Τύτο ίνε μεγάλο όςιμο τυ κάντροβι-μας σοςτάβ, όςιμο τυ ιδέο οργάνοτικύ όπιτ, όςιμο τις κομυνιςτικίς-τυς κυλτύρας».

Τα παρτίινι κάδρα τις ΚΠ(μπ)Υ ίνε τόρα 78,000 άνθροπι διλαδί απ τυς κάθε 6 κομυνιςτές ο ένας εχτελά τις φύνκςιες τυ παρτίινι οργανιζάτορα—ρυκοβοντίτελ.

Διό τςίφρες για το ςοςτάβ κε διό λόγια για τι δυλιά τυ λενινιςτικύ-μας κομςομόλ. Το κομςομόλ τις Υκρανίας στον τορινό τον κερό μετρά ςτις γράδες-τυ 767,490 ανθρόπυς. Στυς αποφαςιςτικύς κλάδυς τις βιομιχανίας—ςτι βιομιχανία τυ κάρβυνυ, ςτι μάβρι μεταλυργία, ςτα εργοςτάςια τις μιχανοςτροένιας, ςτι βιομιχανία τις ρυντάς—το ανκάλιαζμα τις εργατικίς νεολέας απτο κομςομόλ ίνε 45 %.

Χοριςτά όςεπςε το δίχτι τον κομςομόλικον γιατζέικον ςτο χοριό. Εντιριμ ςτο πςςίριμα τυ 1930 ςτο χοριό όλο-όλο ίταν 4,182 γιατζέικες, ςτιν 1 τυ Οχτόβρι τυ 1933, ο αριθμός τον κομςομόλικον γιατζέικον ςτα κολχόζια ίνε 17,126 γιατζέικες, πυ ανκαλιάζυνε 274 χιλιάδες κομςομόλτςυς, απ αφτό κι' έτερο ίνε 647 γιατζέικες ςτα ΜΤΣ κε ΜΤΜ, 1,579 γιατζέικες ςτα ςοβχόζια κε 1,600 τεριτοριάλνι γιατζέικες. Ο αριθμὸς τον κοριτςιόν ςτο ΛΚΣΜΥ, όςεπςε απ τα 26,9 % ςτιν 1 τυ Γενάρι τυ 1931, ος τα 34,4 % ςτιν 1 τυ Σεπτέβρι τυ 1933. Τα 67,3 % τυ ςοςτάβ τυ κομςομόλ—ίνε απτιν υκρανικί εργατικί κε κολχόζικι νεολέα.

Το κομςομόλ τις Υκρανίας, ςίντροφι, έδιχςε τα λον γιαλιςτρά ομπραζτςί τις ιροικίς υντάρνικις δυλιάς. Στις νοβοςτρόικες τις Υκρανίας το κομςομόλ ίταν ινιτςιάτορας για τις κενύργιες φόρμες τις ςοτςιαλιςτικίς ςορεβνοβάνιας κε τυ υντάρνιτζεςτβυ; τα ςςτυρμοβί κομςομόλικα μπαταλιόν κε τα κομςομόλικα πόςτα ςτο ΧΤΖ τα κομςομόλικα γράφικα, ςμεννοβςτρέτζνι πλάνα ςτο Ντζερζζινςτρόι κ. τ. λ.

Στα στερνά τα τρία χρόνια εμίς έχυμε μεγάλο όσιμο τις κβαλιφικάτσιας τις εργατικίς νεολέας, το κυτζράιμο-τις στιν κβαλιφιτσίροβανι κε ρυκοβοντιάστζι δυλιά: στο ΧΤΖ 65% απτυς κβαλιφιτσίροβανι εργάτες ίνε απτί νεολέα κε τυς κομσομόλτσυς: τα 65% τυ κομσομόλ τυ κάρβυνυ τυ Ντονμπάς βρίσκυντε στις σσάχτες στιν κβαλιφιτσίροβανι δυλιά, απ αφτύς τα 70% βρίσκυντε άμεσα στι λάβα.

Έντίριμ ακόμα τί εν ι κομσομόλτσι ανάμεσα στυς ινζζενερνο-τεχνικύς ραμπότνικυς ίτανε ίς-ίς, τόρα αφτί ίνε δεκάδες κε κατοντάδες. Για παράδιγμα το εργοστάσιο όνομα το Μαρτί στο Νικολάεβ—έχι 108 ανθρόπυς, στιν Ντζερζζίνκα—55 ανθρόπυς, στο ΧΠΖ—162 ανθρόπυς, στι ΧΕΜΖ—112 ανθρόπυς, στο ΧΤΖ—72 ανθρόπυς κ. τ. λ.

Χοριστά πρέπι, σίντροφι να ανκέβυμε το ρόλο τυ κομσομόλ στο πολέμιζμα για τιν κατάχτισι τις τεχνικίς. Στο ΧΤΖ με τις υσίλιες τον κομσομόλτσον κατάχτισαν το βγάλσιμο τον κενύργιον σσταμπ, φρέζ, πυ τα φέρισσκαμε έμπρο απ το εκσοτερικό. Στο εργοστάσιο τυ «Λένιν» (Ντνεπροπετρόβσκ) με το ενέργο υτζόστιε τον κομσομόλτσον κατάχτισαμε το μανεσμάνοβσκι βγάλσιμο 93 πρόφιλ τον κενύργιον τρυμπ, πυ φέρισσκαμε απ το εκσοτερικό. Στο ΧΕΜΖ ι γρύπα τον κομσομόλτσον έκανε ραζραμπότατ το σοστάβ τις ιζολιατσιόνι πλαστικίς μάζας. Στο εργοστάσιο «Μετάλ» στιν Πολτάβα ι κομσομόλτσι κατάχτισαν το βγάλσιμο τον τρικοτάζζνι μιχανόν τυ σιστίματος τυ «Τόμπκινς», πυ έμπρο τις φέρισσκαμε απ το εκσοτερικό κ. τ. λ.

Πρέπι χοριστά να χαράκσυμε το γιαλιστρό πσσίριμο τυ κομσομόλ, πυ έχι σιμασία για τυς εργάτες στι δυλιά τις κατάχτισις τις τεχνικίς. Εγό έχο στο νύ-μυ το σοτστεχεκζάμεν στις σσάχτες τυ Ντονμπάς ανκαλιάσαμε με τιν προετιμασία στο εκζάμεν στα τεχνικά κρυζζόκ 18,000 ανθρόπυς εργάτες. Στο Χαρκοβίτικο όμπλαστ—52,000 εργάτες, απ

αφτύς 30,000, στιν πόλι Χάρκοβο στο Κίεβσκι όμπλαστ—πολά απ τις 10,000 κ. τ. λ.

Στο πολέμιζμα για τιν απσιλί σοδιά ι κομσομόλικες οργάνοσες τις Υκρανίας κάτο απ το ρυκοβότστβο τις πάρτιας διαπεδαγογίσανε κατοντάδες, χιλιάδες υντάρνικυς, ενθυσιαστές τον κολχόζικον τζολ—οργανιζάτορυς τις σοσιαλιστικίς σορεβνοβάνιας. Στιν άνιξι ατύτυ τυ χρόνυ με τιν ινιτσιατίβα τυ κομσομόλ ίταν οργανομένο κε περαζμένο το υκρανικό κόνκυρς τον τρακτορίστον, πυ ίνταν σαν μαζικό κίνιμα κε εξασφάλισε το μεγάλο κυτζράιμο στο πολέμιζμα για το επιτιχιμένο περαζμα τυ σπέρνιμυ κε τυ τιμάρεμυ. Με τιν ινιτσιατίβα τυ κομσομόλ οργανόσαμε 1253 παραδιγματικά κομσομόλικα μαντρία. Περάσαμε το κομσομόλικο κόνκυρς τον 1,500 κομπάιν. Πολά όσεπσε ι κομσομόλικι προσλόικα στυς αποφασιστικύς τόπυς τις κολχόζικις παραγογίς.

Στο πολέμιζμα για το σαχιντράιμο τις σοσιαλιστικίς σοδιάς το κομσομόλ σίκοσε τις πλατιές μάζες τις κολχόζικις νεολέας κε τον μικρόν. Πας τα δομένα μόνο τον 148 ραιόν τις Υκρανίας στο πσσίριμο τυ τιμάρεμυ ίταν οργανομένες 3,600 κομσομόλικες ντρυζζίνες τις νεολέας στο σαχιντράιμο τις σοδιάς. Μόνο στο Οδέσκι όμπλαστ στα τζόλια τον κολχοζιόν κε σοβχοζιόν ίταν καμομένες απ τιν ινιτσιατίβα τυ κομσομόλ 760 ναμπλιυντάτελνι βίσσκες. Στο τιμάρεμο κε στο σαχιντράιμο τις σοδιάς πέρισσκανε μέρος 540.000 μικρά, απ αφτά, στι Χάρκοβστζινα 168,200, στιν Ντνεπροπετρόβστζινα — 90,000. Μόνο στα 16 ραιόν τις Ντνεπροπετρόβστζινας ι πιονέρι σόρεπσαν 69 χιλιάδες κιλά ζαιρέ. Ι πιονέρι τις Ζινόβιεβστζινας σόρεπσαν 19,965 κιλά φτιαλίτζα.

Τέτια ίνε στα λον γενικά βασικά σιμάδια ι δυλιά τις ΚΠ(μπ)Υ στο παρτίνι χτίσιμο κε ι δυλιά στο ρυκοβόντστβο τυ κομσομόλ τις Υκρανίας. Σίντροφι! Τίλογα ζιτίματα τυ παρτίνι χτίσιμυ, τίλογα οργανοτικά προβλίματα στέκοντε

τόρα έμπρο-μας; Tύτα τα προβλίματα χραν-χατάρ οτζότλιβο κε ιςτζέρπιβαιυςτζε ίνε βαλιμένα στις θέςες του ντοκλάτ τυ ςιν. Καγανόβιτζ στο XVII ςινέδριο τις πάρτιας.

I θέςες στο XVII ςινέδριο πας το ντοκλάτ τυ ςιν. Καγανόβιτζ βάλυνε μπροστά στιν πάρτια ολόκλιρι γρύπα οργανοτικόν ζιτιμάτον. Το πολέμιζμα για το λίςιμο αφτόν τον προβλιμάτον ίνε αχόριστο απ το πολέμιζμά-μας για το πέραζμα στο ζίςιμο τυ μεγάλυ προγράματος τυ δέφτερυ πεντάχρονυ, μπαρόχ, δίχος αναδιοργάνοςι, τον παρτίινι, νικοχιριάτικον, ςοβιετικόν, προφςοιύζνι, κομςομόλικον οργανόςεον δεν έχι τζαρά να ςικόνυμε πας το κενύργιο κι' άλο πολά απςιλό μπαςαμάχ τι δυλιά-μας, το ρυκοβόντςτβο-μας στις μάζες στο πολέμιζμα για το μπιτράιμο τυ χτίςιμο τυ ςοςιαλιζμύ στι χόρα-μας. Νά γιατί:

> «Τόρα, όταν ι γενεράλνι γραμὶ τις πάρτιας νίκιςε, όταν ι πολιτικί τις πάρτιας ίνε ντινκαιμένι με το ζίςιμο, πας το όπιτ όχι μόνο τον τζλένον τις πάρτιας, μα κε τον μιλιόνιον εργατόν κε δυλεφτάδον χοριατόν, μ' όλο-τυ το πςέλος ςικόνετε το πρόβλιμα τυ ςίκομυ τις οργανοτικίς δυλιάς ος το ύροβεν τυ πολιτικύ ρυκοβόντςτβυ. Το οργανοτικό ζίτιμα, απομένοντας ποντζινιόνι στα ζιτίματα τις πολιτικίς, φέρι πάλι απ αφτό κεμόνο, για τις επιτιχίες τυ ςοςιαλιςτικύ χτίςιμυ κε ςτον έμπρο τον κερό χοριςτί ςιμαςία»

Τίλογα οργανοτικά πρίντςιπ ίνε βαλιμένα στι βάςι αφτίς τις οργανοτικίς αναδιοργάνοςις, πυ ίνε δομένα στο XVII ςινέδριο τις πάρτιας με τις θέςες τυ ντοκλάτ τυ ςιν. Καγανόβιτζ; Στι βάςι αφτόν τον θέςεον ίνε βαλιμένο το πολέμιζμα για το χάςιμο τον καμπινέτνι, καντςελιάρο—μπιυροκρατικόν μεθόδον τυ ρυκοβότςτβυ για το μπάςιμο τυ κονκρέτνοςτ κε τυ

οπερατίβνοστ στι δυλιά τον ρυκοβοντιάστζι οργάνον; για το μάθιμο τον ντετὰλ τις δυλιὰς απ τυς ρυκοβοντιάστζι ραμπότνικυς για το δινάμομα τον πρίντσιπ τις γεντινονατζάλιας για το μπάσιμο ς' όλα τα αραλίχια τυ απαράτ-μας τυ λενινιστικὸ πρίντσιπ τυ σοβαρὸ κε σιστιματικό ντράνιμυ τις εχτέλεσις.

Τίλογα ίνε τα οτζεριόντνι προβλίματα τις ΚΠ(μπ)Υ ς' ατὺτι τι μαρέα;

Το πρόβλιμα τις ΚΠ(μπ)Υ ίνε, για να πραγματοπιίσυμε τις χαραζμένες οργανοτικές μεροπριάτιες, τίλογα στιν παρτίινι, έτσι κε στι σοβιετικί γραμί, στο μονὰδικο τσέλνι πρόγραμα τις μπολσσεβίκικις ανὰδιοργάνοσις, σίφονα με τιν κενύργια ομπστανόβκα κε με τα κενύργια προβλίματα αποφασιστικά να τσακίσυμε το χαρόβ στιν αναδιοργάνοσι απ' τι μαρέα τον μπιυροκρατικόν κόσνι ελεμέντον, που θα υρνέφκυνε να πὰγυνε όλι τι δυλιὰ-πα στο απλό κυτζρὰιμο τον ανθρόπον στις κενὺργιες απαρὰτνι κλέτοτζκες να μπιλέκσυμε δινατά κάδρα ς' όλυς τυς τόπυς τυ παρτὶινι κε σοβιετικό απαράτ, μέρα στι μὲρα να πολεμίσυμε, για να ὶνε γιομάτες με μπολσσεβίκικο περιοχὸμενο, με αλιθινές μπολσσεβίκικες μέθοδες τυ ρυκοβόντστβο ι κενύργιες οργανοτικές φόρμες.

Τέτια, ίνε σίντροφι, στα λον γενικὰ κε βασικά σιμάδια το περιοχόμενο κε τα αποτελέζματα τυ πολέμιζμυ τις ΚΠ(μπ) στον κερό απ το XVI ος το XVII σινέδριο τις πάρτιας.

Τέτια ίνε τα προβλίματα τις ΚΠ(μπ)Υ στο φος τον θέσεον στο XVII σινέδριο τις πάρτιας στο ζίτιμα για το δέφτερο πεντάχρονο πλάνο κε στα οργανοτικά ζιτίματα.

* * *

Σε αδελφικί ένοσι με τυς εργάτες κε κολχόζνικυς τον άλον εθνικοτίτον τις ΕΣΣΔ κε ς' αφτό τον αριθμό με τι ρύσικι εθνικότιτα ι υκρανί εργάτες κε ι κολχόζνικι κατόρθοσαν

ς' ατύτι τιν περίοδο νάχυνε μεγάλες επιτιχίες στι δυλιά τυ χτίσιμυ τυ σοσιαλιστικύ νικοκιριύ, στι δυλιά τυ χτίσιμυ τυ υκρανικύ γοσυντάρστβενοστ, στι δυλιά τυ χτίσιμυ τις υκρανικίς κυλτύρας, εθνικίς στι φόρμα κε σοσιαλιστικίς στο περιοχόμενότις.

Επιτρέπστε-μυ στο μπιτράιμο τυ ντοκλάτ-μυ να σας φέρο μια βίντερζζκα από ένα γυργαζνό λιγογνοριζμένο άρθρο τυ σιν. Στάλιν για τιν Υκρανία στιν εφιμερίδα «Ι ζοί τον εθνικοτίτον» απ τιν 1 τυ Δεκέμβρι τυ 1918.

Νά τι έγραφτεν εκί:

«Ι Υκρανία με τιν πλυσσία-τις άρταχ απ τα γυργά ίνε σαν ομπιέκτ τις ιμπεριαλιστικίς εκσπλοατάτσιας. Ος τιν επανάστασι τιν Υκρανία τιν εκσπλοατάρανε ι ιμπεριαλιστές τυ Ζάπατ, έτσι να λέις κριφά-κριφά, δίχος «ντυκυσσί» οπεράτσιες. Οργανόνοντας στιν Υκρανία μεγάλες πρεντπριάτιες κε πέροντας στα χέρια-τυς τις πολές άκσιες, ι ιμπεριαλιστές τις Φράντσιας, τυ Βέλγιυ κε Ανκλίας βζάνισσκαν τα ζυμία απ τον υκρανικό λαό (ναρότ) με λεγάλνι «ζακόνι» σιρά, δίχος χύλιζμο.

Ι Οχτοβριανί επανάστασι, κόβδοντας τις κλόνες τυ ιμπεριαλιζμύ κε κιρίτοντας τα τζόλια κε τις πρεντπριάτις σα ντοστοιάνιε τυ υκρανικύ κόζμυ, πίρε απ τυς ιμπεριαλιστές τιν τζαρά τις «ομπίτζνι» ι τίντζκις εκσπλοατάτσιας. Αντάμα με αφτό ο ιμπεριαλιζμός ίτον κατρακολιμένος απ τιν Υκρανία.

Μα ο ιμπεριαλιζμός δεν ίθελε να πάι πίσο, αφτός κανά-λυγάς-πα δεν ίθελε να χαλασσέβι με τιν κενύρια κατάστασι. Απ' εδό-πα «ίνε χριαζύμενο» το ζυρλαιμένο πορамποστζένιε τις Υκρανίας, «ίνε το χριαζύμενο» τις οκυπάτσιας-τις.

Ι αφςτρογερμανί ιμπεριαλιστὲς ίταν ι πρότι, πυ διάβανε στιν οκυπάτςια τις Υκρανίας. Ι «Ράντα» κε το «γέτμανςτβο» με τὸ δικί-τυς το «ςαμοςτοιάτελνοςτ» ὶταν μόνο ςαν πεχνίδι, ςςίρμα, ράτκα, πυ ςκέπαζε αφτί τιν οκυπάτςια, απ' όκςο πυ έφταγε «ςανκςιονίροβατ» τιν εκςπλοατάτςια τις Υκρανίας απ τυς αφςτρο-γερμανύς ιμπεριαλιςτές...

Το νταγατράιμο τυ αφςτρο-γερμανικύ ιμπεριαλιζμύ κε ι νίκι τις γερμανικίς επανάςτασις μετάλακςαν τιν κατάςταςι τις Υκρανίας ριζικά. Ανίχτεν ι ςτράτα τυ χυτχαράιμυ τις δυλεφτάδικις Υκρανίας απ το ζιγό τυ ιμπεριαλιζμύ. Έρκετε ι άκρα στο νταγατράιμο κε στιν πορομποςτζένιε τις Υκρανίας. Ι επαναςτατικί φοτιά, πυ τυτύςςεπςεν στιν Υκρανία θα φκαλίςι τεκμίλ τα ςτερνά απομινάρια τυ ιμπεριαλιζμύ με τ... «νατςιονάλνι-τυς» υνέρια.

Ι «Βρέμενι εργατο-χοριάτικι κιβέρνιςι» τις Υκρανίας, πυ ίντον πας τα κίματα τις επανάςτασις, θα βάλι το κενύργιο ζίςιμο πας τις αρχές τυ γοςπόντςτβυ τον εργατόν κε χοριατόν τις Υκρανίας. Το «Μανιφέςτ» τις Υκρανικίς ςοβιετικίς κιβέρνιςις, πυ έδοςε ςτυς χοριάτες τον τόπο τον πομέςτζικον, ςτυς έργάτες — τις φάμπρικες κέ τα εργοςτάςια, ς' όλυς τυς δυλεφτάδες κε εκςπλυατίροβανι—τιν πλέρια λεφτεριά,—τύτο το ιςτορικό «μανιφὲςτο» θα περνάι με το βρόντιμο ςτο φόβο για τύς ντυςςμάνυς τις Υκρανίας, θα αιδονέκςι με μπλαγοντάτνι καμπανέτςας αιδόνιμο για τι χαρὰ κε για το τιντζλάιμο τον υγνετιόνι γιόν τις Υκρανίας».

Αφτά τα αποτελέζματα, πυ εμίς ςίμερα κάνυμε αντάμα-ςας, ίνε το καμπανέτςας αιδόνιμο τις μεγάλις-μας χαράς

κε το τιντζλάιμο για τυς δυλεφτάδες τις Υκρανίας κε όλις τις Σοβιετικίς Ένοςις.

Τύτα τα αποτελέζματα ίνε το καμπανέτςας αιδόνιμο, πυ προςκαλίζι στο πολέμιζμα τις δυλεφτάδικες μάζες τις Ζάπατνι Υκρανίας, τις Ζακαρπάτςκι Υκρανίας, όλον τον ογνετιόνι εθνικοτίτον τυ ντυνιά.

Τύτα τα αποτελέζματα ίνε ςαν ποχορόνι καμπανέτςας αιδόναμο για τυς πομέςτζικυς, καπιταλιςτές, μπανκίρυς, κυλάκυς, πυ ταλάιβαν κε έφταγαν τερζάτ τιν Υκρανία.

Τό καμπανέτςας αιδόναμυ ιαφτόν τον μεγάλον αποτελεζμάτον ίνε ςοβαρό πρεντυπρεζζντένιε ς' όλυς αφτύς, πυ έχυντο νιαζμό τυ χυπαράιμυ τις Υκρανίας απ τι Σοβιετικί Ένοςι, πυ νιάςςκυνε πάλι να γιρίζυνε στιν «τίντζκι» εκςπλοατάτςια τον εργατόν κε χοριατόν-τις.

Ας ζί, ας τζιτζακιά κε ας δινατένι ι Σοβιετικί Υκρανία — το ανίκιτο φορπόςτ τις μεγάλις ΕΣΣΔ. (ΔΙΝΑΤΑ ΧΕΡΟΚΡΟΤΙΜΑΤΑ).

Κι' άλο καλό, κι' άλο βαχτλίδκο θα κάνυμε το ζίςιμο τον εργατόν κε κολχόζνικον τις Υκρανίας, πυ μπίκανε τόρα αντάμα με τυς εργάτες κε κολχόζνικυς όλον τον εθνικοτίτον τις ΕΣΣΔ στο πολὲμιζμα για το τεκμίλ μπιτράιμο τυ χτίςιμυ τυ ςοςιαλιζμύ στι χόρα-μας. (Δινατά χεροχροτίματα).

Βοοντυςςεβλιόνι με πιςτία στι μπολςςεβίκικι δυλιά, οπλιζμένι με τι διδαςκαλία τυ Λένιν-Στάλιν, πυ ίνε μομπιλιζόβανι απλόγυ-τις κε πυ μομπιλιζάρανε τις μάζες τις εργατικίς τάκςις κε τις κολχόζικις αγροτιάς τις Υκρανίας, εμίς θα πάγυμε κάτο απ το δινατό μογύτζι βοντίτελςτβο τις λενινι-

ςτικις Κεντρικίς Επιτροπίς τις ΒΚΠ(μπ), με επικεφαλίς τον ανίκιτό-μας αχαλάςςεφτο, αςάλεφτο Στάλιν κε θα έρτυμε αντάμα με όλι τιν ΒΚΠ(μπ) ςτιν τελιοτικί νίκι ςτον ολόκλιρο γιόρταζμο τυ ςοςιαλιζμό. (ΔΙΝΑΤΑ ΧΕΡΟΚΡΟΤΙΜΑΤΑ, ΠΥ ΚΥΤΕΒΥΝ ΠΟΛΙ ΚΕΡΟ, ΟΛΙ-ΠΑ ΣΙΚΥΝΤΕ).

Стат. форм. 110×150— печ. лист. 9 —Тіраж 1000—в листе 2,108
Місклiт179— Маріупіль, державдрукарня. —Зам. 902

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ.

σελίδ.

ΤΙΜΗ — 65 Κ.
ЦІНА — 65 К.

НА ГРЕЧЕСКОМ ЯЗЫКЕ:

П. ПОСТЫШЕВ

Советская Украина на новом под'еме

Политический отчет ЦК КП(б)У XII с'езду КП(б)У 20 Января 1934 г.

ГРЕЦЬКОЮ МОВОЮ:

П. ПОСТИШЕВ

Радянська Україна на новому піднесенні

Політичний звіт ЦК КП(б)У XII з'їздові КП(б)У 20 Січня 1934 р.

ПАРТИЗДАТ